



Nouveau poste à Wishart

TORONTO (CP) — Le premier ministre de l'Ontario, M. William Davis, a annoncé la nomination de M. Arthur Wishart au poste de président de la Commission de compensation des victimes des crimes, un poste que M. Wishart avait créé en 1967 alors qu'il était procureur général de la province.

M. Wishart succédera au juge en chef Collin Bennett qui était président de la Commission depuis sa fondation.

M. Wishart était député progressiste-conservateur jusqu'à la dernière élection. Il avait été nommé procureur général par le premier ministre John Roberts.

Création de 300 emplois

OTTAWA — La ville d'Ottawa a l'intention de profiter du programme fédéral - provincial d'emplois d'hiver pour l'enlèvement de la neige. Plus de 300 emplois seront ainsi créés.

Ottawa fera une demande officielle incessamment au ministère des Affaires municipales pour se prévaloir de ce programme. Les gouvernements fédéral et provincial subventionnent à 80 pour cent la main-d'œuvre engagée dans les cadres de ce programme.

Le Bureau des commissaires a étudié la question, hier matin. Une recommandation pour l'adoption de ce projet sera soumise au conseil municipal à la prochaine assemblée publique.

aujourd'hui

Education

- Roger Major accuse le conseiller Barsona, du Conseil scolaire de Carleton, de "jouer double jeu". — Page 3

Loisirs

- Une entente entre la ville d'Ottawa et le Conseil scolaire d'Ottawa sur une politique globale en matière de loisirs. — Page 4

Regards sur 1971

- La Colombie-Britannique et les Maritimes. — Page 17

Nouvelles régionales

- L'affaire Dasken: la ville de Hull lance une contre-offensive. — Page 19
- La CTCRO prendra en main le transport en commun au plus tard le 15 février 1972. — Page 19

enseillé

Bandes illustrées	10
Cinéma et spectacles	14-15
Editorial	6
Hull et Québec	19-20
Finance	16
Nécrologie	34
Horoscope	10
Petites annonces	30 à 34
Pour vous, mesdames	9-10-11
Sport	27-28-29

très froid

MINIMUM:	-10
MAXIMUM:	-5-10



CAISSE POPULAIRE VANIER LTÉE
233, CH. MONTRÉAL, VANIER, ONT.



LE DROIT

"Hara-kiri politique", selon Diefenbaker

Le Sénat approuve la réforme fiscale

OTTAWA (PC) — Après trois jours de débat, le Sénat a, à toute vapeur, donné son approbation, mardi, au projet de réforme fiscale, contenu dans un lourd document de 739 pages. Immédiatement, de virulentes remarques sont parvenues des Communes, signalant à la Chambre haute qu'elle venait de signer son propre arrêt de mort.

Le sénateur Grattan O'Leary, conservateur de l'Ontario, a déclaré que la Chambre haute était tenue de ramper à cause d'une majorité libérale servile, acquiesçant au bon-vouloir du gouvernement.

Cette majorité a enterré l'opposition par un vote de 43 contre quatre voix, assurant l'approbation du gouverneur général au bill, qui sera ainsi en vigueur le 1er janvier, tel que voulu par le gouvernement.

Ont voté avec les sénateurs libéraux: l'ancien premier ministre de l'Alberta, M. Ernest Manning, du Crédit social, M. Edward Lawson, indépendant de la Colombie-Britannique, et M. Louis Beaubien, conservateur du Québec.

Le Sénat, qui compte 102 sièges, est actuellement composé de 66 libéraux, 19 conservateurs, un libéral indépendant, un représentant du Crédit social, deux indépendants; 13 sièges sont vacants.

La loi réduit les impôts sur le revenu des particuliers pour plus de cinq millions de contribuables, crée un impôt sur les gains de capitaux et réorganise, entre autres, le système d'imposition pour les compagnies.

Le leader du gouvernement au Sénat, M. Paul Martin, appuyé par le ministre des Finances, M. Edgar Benson, qui avait paru, lundi, devant le comité sénatorial sur les institutions bancaires, avait invité ses collègues à approuver le bill à temps pour éviter la confusion et les problèmes légaux au contribuable, une situation qui se serait sûrement produite si la nouvelle loi n'avait été mise en vigueur qu'une fois l'année 1972 en cours.

Mais une approbation rapide signifiait qu'aucun amendement ne devait être suggéré, car un seul amendement aurait dû ensuite recevoir l'approbation des Communes.

Autre nouvelle en page 4

Le Sénat avait déjà présenté des suggestions d'amendements faites par son comité sur les institutions bancaires, qui avait analysé le bill durant trois mois, cet automne, en même temps que les Communes.

Devant le comité, lundi, M. Benson a promis qu'il accorderait une attention particulière à ces recommandations, lorsqu'il procédera à la rédaction de quelques amendements à cette réforme fiscale, au cours des prochains mois.

Le sénateur O'Leary a répliqué

Le bill avait été le sujet des débats durant 50 jours aux Communes; il a été finalement adopté sous la pression du règlement de clôture ou de la guillotine, selon un terme plus populaire chez les députés de l'Opposition.

L'ancien premier ministre John Diefenbaker a qualifié l'attitude sénatoriale de "hara-kiri politique".

que cette promesse n'était pas suffisante.

"Il ne s'engage à rien", a-t-il dit, en ajoutant qu'il n'accordait guère confiance aux promesses des ministres du présent cabinet libéral.

Lundi, en comité, lui et le sénateur Allister Grosart, conservateur de l'Ontario, avaient vainement tenté de faire adopter certains amendements au projet de loi.

A St-Pierre-de-Wakefield

L'affaire des menaces de mort n'était pas sérieuse

LOW (P.M.) — L'affaire des menaces de mort, proférées à l'encontre du maire Richard Thibault, de St-Pierre-de-Wakefield, la semaine dernière, est considérée comme close par le détachement de Low de la Sûreté du Québec.

C'est ce qu'un agent du détachement a révélé au DROIT, ce matin. Selon lui, les autorités policières ont conclu que l'affaire n'était pas sérieuse. Ainsi donc, aucune accusation ne sera portée contre l'ex-maire Rhéo Lachaine.

Rappelons que la semaine dernière, le maire Richard Thibault a déposé une plainte à la Sûreté du Québec à l'effet que son adversaire aux dernières élections municipales aurait proféré des menaces à son endroit.

M. Lachaine a, par ailleurs, convoqué la presse, ce matin, pour démentir les accusations portées contre lui par le maire et deux conseillers.

"Il est faux de prétendre que j'ai fait publiquement des menaces à l'égard du maire. La dernière fois que je l'ai rencontré, c'était à la mi-novembre. M. Thibault était alors accompagné du conseiller Ronald Lachaine et la discussion n'avait porté que sur un sujet, celui de l'enlèvement de la neige sur certaines routes de la municipalité", de préciser l'ex-maire.

D'autre part, M. Lachaine a souligné qu'il n'avait téléphoné qu'une seule fois à M. Thibault depuis les dernières élections. "Je lui ai téléphoné le soir où je l'ai rencontré en compagnie du conseiller Ronald Lachaine et, après cela, je n'ai plus eu aucun contact avec M. Thibault. D'ailleurs, la conversation téléphonique n'avait porté que sur une rencontre pour discuter de l'enlèvement de la neige", d'affirmer celui qui a été maire de St-Pierre-de-Wakefield pendant huit ans.

En outre, M. Lachaine a révélé au DROIT qu'il contactera prochainement ses avocats afin que ceux-ci entament des poursuites judiciaires contre le maire Thibault et les conseillers Claude Choquette et Jean Perron. Il a spécifié que ces poursuites pourraient être de l'ordre de quelques centaines de milliers de dollars.

Enfin, M. Lachaine a profité de l'occasion pour souhaiter un Joyeux Noël et une longue vie au maire Richard Thibault ainsi qu'à ses conseillers. Il fait également parvenir ses vœux à toute la population de St-Pierre-de-Wakefield.

Le père du détective Maloney, lui-même un ancien policier d'Ottawa, a déclaré que celui-ci s'était rendu à la demeure d'un confrère après le travail.

Les policiers de Nepean et l'inspecteur Archie Ferguson, de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale de l'Ontario continuaient, aujourd'hui, à retracer les allées et venues du détective Maloney depuis jeudi soir. Ce dernier avait terminé son service à minuit. La Sûreté de Nepean et la Sûreté municipale d'Ottawa, a déclaré le chef Wersch, ont demandé à la SPO de dépêcher un inspecteur pour assister dans l'enquête.



Il manque encore \$950,000

(Téléphoto PC)

Les policiers croyaient, hier matin, avoir recouvré la majeure partie des \$1,129,000 dérobés dans une banque de Windsor, samedi, mais ils ont dû se rendre à l'évidence, plus tard dans la journée. En dépit des nombreuses descentes et de six arrestations, il manque encore près de \$950,000 de la somme dérobée. Les policiers ont révélé avoir découvert une malle remplie de billets au cours d'une perquisition dans un motel de la banlieue de Toronto. Deux hommes et une femme ont été arrêtés et \$140,000 en petites coupures découverts. Les policiers ont de plus retrouvé \$11,000 lorsqu'ils ont perquisitionné un appartement de Mississauga. Deux femmes ont été mises aux arrêts à la suite de cette descente. Enfin, le directeur de la Sûreté de Windsor, M. Adolphus Payne, a annoncé que \$30,000 avaient été découverts ailleurs sans préciser les circonstances entourant la trouvaille. Pratiquement, six personnes sont détenues par la police, mais aucune d'entre elles n'avait encore été accusée du vol à main armée. Dans notre photo, un détective examine une malle et une taie d'oreiller contenant une partie du butin.

Grièvement brûlé

OTTAWA — Les médecins de l'Hôpital général d'Ottawa conservaient, ce matin, peu d'espoir de pouvoir sauver la vie d'un jeune ouvrier qui a été grièvement brûlé, cette nuit, dans l'explosion d'une fournaise.

M. Bernard Casey, 25 ans, de Perkins, se trouvait au 14e étage d'un édifice en construction au 50 ouest, avenue Laurier, vers 2 h 30 ce matin, lorsqu'une des fournaises à l'huile utilisées pour chauffer le béton a fait explosion. Bien que grièvement brûlé, M. Casey a pu revenir au bureau du gardien de nuit qui a immédiatement mandé une ambulance.

M. Casey était à l'emploi de la firme L'Abbé Construction. Le porte-parole de la brigade des meurtres de la Sûreté municipale a déclaré que le jeune homme avait souffert de brûlures graves sur tout son corps. L'enquête sur la cause de l'explosion se poursuit.

"Nous enquêtons sur un homicide"

(Wersch)

par Gérard DESROCHES

OTTAWA — La sûreté du canton de Nepean devait faire connaître, cet après-midi, les résultats de son enquête sur la mort d'un jeune détective du bureau des enquêtes criminelles de la sûreté municipale d'Ottawa.

"Nous enquêtons sur un homicide", a déclaré, ce matin, au DROIT le directeur de la Sûreté de Nepean, M. Gus Wersch.

Le détective suppléant Brian Maloney, un père de famille de 30 ans, est décédé à l'Hôpital d'Ottawa au cours d'une intervention chirurgicale, tôt mardi matin. Il avait été hospitalisé, vendredi soir, souffrant de violentes douleurs à l'estomac.

Le coroner du comté, le Dr J. A. Thompson, a fait savoir, hier soir,

que le policier avait succombé à une péritonite. L'autopsie, a précisé le Dr Thompson, a indiqué que cet état résultait d'une lésion interne.

Les rapports veulent que le détective Maloney, membre de la sûreté municipale depuis 1962, ait subi cette lésion dans une bagarre.

Refus de confirmer

Le directeur de la sûreté de Nepean comme la direction de la sûreté municipale d'Ottawa refusaient toujours, ce matin, de confirmer qu'un ou plusieurs policiers d'Ottawa faisaient l'objet d'une enquête dans cette affaire.

Le directeur Wersch a cependant révélé que les policiers enquêtaient sur un incident qui s'était déroulé dans la nuit de jeudi à vendredi, dans une maison sise au

42, rue Rita, dans le secteur Cityview. Il a confirmé qu'il s'agissait de la résidence du détective Dalton Black, un membre du bureau des enquêtes criminelles de la sûreté d'Ottawa.

Des rumeurs voulant qu'un ou plusieurs policiers de la sûreté d'Ottawa aient été suspendus de leurs fonctions en marge de cette enquête circulaient librement, aujourd'hui, au quartier - général, mais le directeur de la Sûreté, M. Léo Séguin et son état-major observaient le mutisme le plus complet sur cette affaire. Les suspensions, a déclaré, hier, le directeur adjoint Thomas Welsh, sont une question de régie interne.

Couvert de sang

Le détective Maloney, selon sa famille, est arrivé chez lui vers 8h,

vendredi matin. Ses vêtements étaient déchirés et il était couvert de sang. Ce n'est toutefois qu'en soirée que son épouse, Coleen, a décidé de le conduire à l'hôpital.

Le père du détective Maloney, lui-même un ancien policier d'Ottawa, a déclaré que celui-ci s'était rendu à la demeure d'un confrère après le travail.

Les policiers de Nepean et l'inspecteur Archie Ferguson, de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale de l'Ontario continuaient, aujourd'hui, à retracer les allées et venues du détective Maloney depuis jeudi soir. Ce dernier avait terminé son service à minuit. La Sûreté de Nepean et la Sûreté municipale d'Ottawa, a déclaré le chef Wersch, ont demandé à la SPO de dépêcher un inspecteur pour assister dans l'enquête.



Waldheim succède à U Thant

NATIONS UNIES (AFP) — M. Kurt Waldheim, ancien ministre des Affaires étrangères d'Autriche et actuellement représentant permanent de l'Autriche à l'ONU, a été désigné, mardi soir, quatrième secrétaire général des Nations unies par le Conseil de sécurité.

M. Waldheim a été désigné par 50 voix sans veto sur les 15 membres du conseil, après que le Conseil eut déjà tenu deux séances sans résultat. Cette désignation sera ratifiée aujourd'hui par l'Assemblée générale.

M. Waldheim, qui parle couramment français et anglais et qui est commandeur de la Légion d'honneur, succédera à U Thant le 1er janvier 1972.

La candidature de M. Waldheim s'était heurtée lundi au veto de la Chine qui aurait préféré un candidat du Tiers-Monde. Mais devant la quasi unanimité faite sur le nom de M. Waldheim qui avait été cette année candidat du parti du peuple à la présidence de la République d'Autriche, la Chine a préféré s'abstenir mardi.

M. Waldheim l'emporte sur deux autres diplomates connus, M. Max Jakobson, représentant de la Finlande à l'ONU et M. Gunnar Jarring, représentant du secrétaire général au Proche-Orient qui, sans avoir fait acte de candidature, était fréquemment mentionné.

Comme quatrième secrétaire général de l'ONU, M. Waldheim succédera à U. Thant (Birmanie) Dag Hammarskjöld (Suède) et Tryve Lie (Norvège).

M. Waldheim est marié et a deux filles.

600 abonnés privés d'électricité

HULL — La balade qu'un individu s'est offerte, cette nuit, au volant d'une voiture volée, s'est terminée d'une façon brutale lorsque le véhicule a heurté un poteau de l'Hydro, devant le numéro 156, rue No-re-Dame, à Hull.

Sous la violence du choc, le poteau s'est rompu en deux et plusieurs fils conducteurs d'électricité ont été sectionnés.

Lorsque la sûreté municipale de Hull est arrivée sur les lieux, elle a constaté qu'il s'agissait d'une voiture volée durant la soirée d'hier et que l'individu avait pris la poudre d'escampette.

Cet accident a plongé dans l'obscurité totale tout le quartier compris entre les rues Champlain, Notre-Dame, une partie de la rue Maisonneuve et la rue Kent.

Quelque 600 abonnés ont ainsi été privés d'électricité durant trois heures, soit de 3h 45 à 6h 40.

26,666 personnes

comptent sur vous pour le dîner de Noël.

Jusqu'à maintenant, la

Caisse de bienfaisance de Noël

a recueilli des fonds pour fournir un dîner à:

18,737

Envoyez vos dons par la poste au casier postal 41-91, station "E", Ottawa, ou déposez-les à toute succursale de la banque Toronto-Dominion.



Avant de négocier avec l'Inde, M. Bhutto se rendra à Pékin

D'après AFP

Le président Ali Bhutto a déclaré mardi au cours d'une conférence de presse improvisée qu'il se rendrait "très probablement" en Chine avant d'ouvrir des négociations avec l'Inde sur le problème du Pakistan oriental.

"Un tel voyage est dans l'ordre logique des choses", a ajouté le chef de l'Etat pakistanais.

Il a également annoncé la libération "très prochaine" de cheikh Mujibur Rahman, leader bengali actuellement détenu au Pakistan occidental, et sa mise "en résidence surveillée".

Le président Bhutto a encore

annoncé que le peuple pakistanais aurait bientôt à se prononcer sur une nouvelle Constitution, "soit par la voie d'une Assemblée constituante, soit par un référendum national".

En réponse à un journaliste, il a critiqué l'abstention de la France et de la Grande-Bretagne dans les votes aux Nations unies sur le conflit indo-pakistanaï.

"La position de la France et aussi celle de la Grande-Bretagne m'ont profondément déçu", a déclaré M. Bhutto.

Sur le plan intérieur, la première décision du nouveau président, avec le renvoi de plu-

sieurs officiers généraux, a été de nommer M. Nurul Amin vice-président du Pakistan.

Celui-ci, jusqu'ici premier ministre désigné, est l'une des principales personnalités modérées du Pakistan oriental qui soit à la fois favorable à l'unité du Pakistan et hostile des l'origine à l'établissement d'une dictature militaire dans son pays. Il symbolise ainsi l'orientation de la nouvelle équipe gouvernementale.

Suspension de procès
Le président Bhutto a par ailleurs donné ordre de suspendre tous les procès actuellement instruits par la Justice militaire,

ainsi que ceux contre les étudiants, les paysans et les agriculteurs, a-t-on appris mardi soir à Karachi.

Le président pakistanais a également ordonné d'annuler les condamnations déjà prononcées, ainsi que les peines de fouet.

Le chef de l'Etat a décidé que les Pakistanais ne seraient plus autorisés à se rendre à l'étranger, hormis les délégations officielles et les étudiants.

Le président Bhutto a adressé aux membres du Conseil de sécurité des messages personnels attirant leur attention sur les meurtres au Pakistan oriental et réclamant leur intervention.

Entre-temps, un enfant a été tué par balle, 35 civils et 18 policiers blessés au cours des manifestations anti-soviétiques lundi après-midi à Karachi.

Le mécontentement populaire continue à s'exprimer pacifiquement sous la forme d'affiches telles que "Chiens et Russes pas admis" collées sur le pare-brise des voitures.

Enfin de nouvelles personnalités diplomatiques pakistanaises, dans le monde, ont pour le Bangladesh. Mardi c'est l'ambassadeur de Londres qui rompt avec Islamabad pour se réclamer de Dacca.

Le gouvernement bengali
Les cinq membres du gouvernement du Bangladesh s'envolent mercredi après-midi de Calcutta à destination de Dacca pour mettre en place les premiers éléments du nouveau régime.

Les cinq hommes, tous avocats et membres de la Ligue Awami, entameront "discrètement" leur tâche, sans cérémonie, a déclaré une personne bien informée.

Les réjouissances seront pour plus tard, dans l'espoir que cheikh Mujibur Rahman, considéré par les Bengalis comme le Père de la Nation, sera prochainement libéré par le nouveau président du Pakistan.

Le sort de cheikh Mujibur Rahman dépend des négociations entre Mme Indira Gandhi et le président Bhutto. Les propos récents du président pakistanais laissent supposer que lui-même espère aboutir à un compromis avec le leader bengali pour maintenir l'apparence d'un Pakistan uni.

Le président par intérim du Bangladesh, M. Nazrul Islam, et ses quatre adjoints ont proposé de faire entrer dans le gouvernement sept nouvelles personnes, déclare-t-on de source informée. La proposition sera soumise à une réunion commune des Assemblées nationale et provinciale élues en décembre dernier. Aucun autre parti que la Ligue Awami ne devrait être représenté dans ces Assemblées.

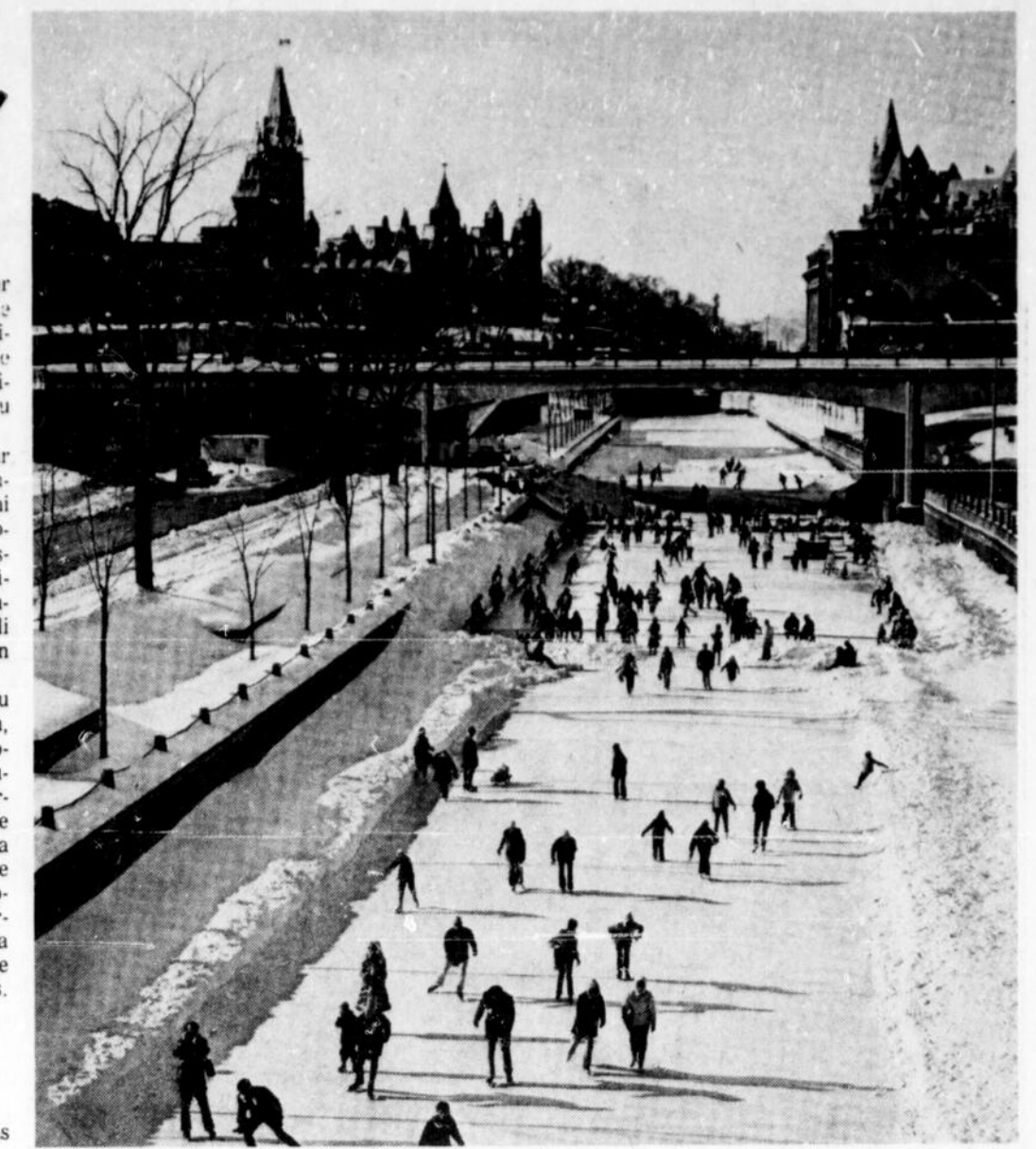
MÉTÉO

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est, Laurentides et Québec:

Ensoleillé aujourd'hui et jeudi, devenant nuageux jeudi soir. Vents de l'ouest de 15 milles aujourd'hui, devenant légers ce soir. Maximum aujourd'hui, entre 10 et 15. Minimum cette nuit, entre 5 sous zéro et zéro. Maximum jeudi, entre 15 et 20.

Régions de la Mauricie, Lac Saint-Jean, Baie-Comeau et Sept-Îles:



Patinage sur le canal Rideau

Un porte-parole de la Commission de la capitale nationale a annoncé que le patinage sur le canal Rideau débutait aujourd'hui même. Des milliers de citoyens de la région de la capitale ont, l'an dernier, profité de cette initiative de la CCN. Avis donc aux fervents du patinage en plein air. Il est à noter toutefois que les huttes de repos et autres services similaires seront installés dans les jours à venir seulement.

Le personnel d'Air Canada met fin à sa grève du zèle

TORONTO (PC) — Le personnel au sol de la société Air Canada a mis fin, mercredi matin, à la grève du zèle déclenchée il y a une semaine. Pour les milliers de passagers qui se déplacent par avion au cours de cette période de fêtes, la nouvelle sera accueillie avec soulagement, puisqu'elle signifie pour eux la fin des longues files d'attente aux guichets et des retards qui ont parfois atteint cinq heures.

C'est à minuit que l'Association canadienne du personnel de lignes de transport aérien a donné le feu vert à ses adhérents, persuadée que la société avait approuvé une augmentation de 15 pour cent sur une période de deux ans.

En cette période de l'année le mouvement des passagers chez Air Canada connaît une ampleur sans précédent. On s'attend, d'ici vendredi, à un chiffre quotidien de 10,000 passagers rien qu'à l'aéroport international de Toronto. Le record précédent avait été battu le 1er juillet avec un chiffre de 9,800 passagers.

M. Gordon Sidworth, vice-président de l'ACPLTA, a déclaré mercredi qu'au cabinet du ministre fédéral du Travail, M. Bryce Mackasey, on avait dit au syndicat qu'Air Canada avait approuvé les termes du compromis.

Cependant, à la société d'aviation on se contentait de dire que M. Mackasey a été informé de la position d'Air Canada au sujet du rapport du comité de conciliation, qui préconise une augmentation de 15 pour cent sur deux années.

Une réunion doit avoir lieu au-

jourd'hui, mercredi, à Montréal entre les représentants de la partie syndicale et ceux de la partie patronale. Un communiqué sera publié à l'issue de cette rencontre, a fait savoir mardi soir, à Montréal, un porte-parole de la compagnie.

Le syndicat tient à préciser qu'à partir d'aujourd'hui tout ralentissement du mouvement ou retard pouvant être enregistré aux aéroports canadiens ne sera que le fait du temps ou de l'embouteillage normal en pareille période.

Ecrasement d'un avion: 28 morts

D'après PA et REUTER

Par la PRESSE CANADIENNE

Vingt-huit personnes ont péri du la vie hier soir dans l'écrasement d'un Ilyouchine-18 transportant 73 passagers et membres d'équipage, au moment où il décollait de l'aéroport de Sofia, rapporte l'agence de presse bulgare (BTA).

L'agence mentionne que cet IL-18 s'apprêtait à effectuer un vol spécial à destination d'Algérie. Cela signifie peut-être que ces techniciens ou une délégation officielle se trouvaient à bord, mais BTA ne donne aucune précision.

L'agence bulgare ne précise pas non plus si une commission d'enquête sera formée pour enquêter sur les causes de la catastrophe.

Selon M. Sidworth, la réunion qui aura lieu aujourd'hui à Montréal, est destinée à donner un accord de principe fondé sur le rapport de conciliation que le syndicat a déjà recommandé, mardi soir, à ses 2,000 adhérents.

Gain de cause

M. Sidworth est satisfait du résultat. Le syndicat, dit-il en substance, a obtenu gain de cause sur les deux points principaux: augmentations salariales et sécurité de l'emploi. Il a ajouté que le rapport recommande à Air Canada de ne pas embaucher des employés à temps partiel, juste au moment où il met à pied un personnel à temps plein.

Selon les recommandations du comité de conciliation, les 2,000 employés d'Air Canada recevront une augmentation de 8 pour cent, rétroactive au 1er octobre 1971 et 7 pour cent l'année suivante.

Légalement, les employés auraient pu se mettre en grève dès lundi prochain.

A l'aéroport international de Toronto, les cadres d'Air Canada en charge des passagers, ne cachent pas leur satisfaction de voir prendre fin la grève du zèle. M. Leo Hubbard, directeur du service des passagers a cependant ajouté que la brève grève n'avait pas créé de "gros problèmes".

Cinq vols supplémentaires sont prévus aujourd'hui par la compagnie pour faire face à la ruée des fêtes. D'ici vendredi il pourrait y en avoir 10 par jour. En temps ordinaire, Air Canada opère 105 vols par jour au départ de Toronto.

Les Chinois et la guerre

TOKYO (Reuters)—Les Chinois se préparent activement à la guerre et envisagent même de construire une autre ville souterraine sous Pékin.

C'est ce qu'a déclaré mercredi, au cours d'un déjeuner de la presse étrangère, M. Ryokichi Minobe, gouverneur de Tokyo, qui a effectué du 25 octobre au 16 novembre des séjours en Corée du Nord et en Chine.

Après avoir affirmé que l'ennemi hypothétique des Chinois est l'Union soviétique, M. Minobe a déclaré: "La Chine ne dissimule pas ses préparatifs de

guerre, tels que le renforcement de ses abris souterrains. Elle a même l'intention de reconstruire Pékin sous terre".

Un haut fonctionnaire chinois lui a rapporté que des complexes pétro-chimiques ont été construits au pied d'une montagne de façon à les rendre moins vulnérables aux raids aériens.

"L'ennemi hypothétique de la Corée du Nord est avant tout la Corée du Sud, mais également l'Union soviétique au cas où éclaterait un conflit sino-soviétique, a affirmé le gouverneur de Tokyo.

Drapeau veut rétablir les ponts avec les journalistes

MONTREAL (PC)—A l'occasion de son message des fêtes à ses concitoyens, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, a déclaré hier qu'il s'appliquera, dans l'année qui vient, à rétablir les ponts entre son administration et les journalistes.

Dans ce sens, M. Drapeau a précisé qu'il a l'intention de rencontrer régulièrement les journalistes sur des sujets particuliers.

Lors de sa dernière rencontre avec les journalistes, à l'occasion de l'interdit qu'avait adopté la Ville contre la manifestation liée au conflit de la Presse, M. Drapeau avait refusé de répondre aux questions des journalistes. Un peu plus tard, au cours d'une émission télévisée, il mettait en doute la compétence des journalistes qui

suivent les questions municipales.

Par ailleurs, M. Drapeau a réitéré, hier, qu'il croit que la question de la réduction des tarifs du transport en commun pour les personnes âgées relève du gouvernement provincial et non des administrations municipales.

"Une telle réduction, a-t-il ajouté, relève de l'assistance sociale et non de l'administration du transport en commun."

Il a nié que le Parti civique soit divisé sur cette question comme l'affirmait un quotidien anglophone, samedi dernier. Il a un libre-échange de points de vue sur cette question à l'intérieur de son parti, comme sur toutes les autres questions, a ajouté le maire.

Le Gouvernement ne sait pas quand il pourra ajourner

OTTAWA — Le Gouvernement a l'intention d'ajourner les travaux de la Chambre jusqu'au 16 février. La question qui se pose maintenant est de savoir quand la Chambre ajournera. Un avis de motion, déposé hier, par le leader du Gouvernement, M. Allan MacEachen, indique l'intention du Gouvernement de ne pas reprendre les travaux de la Chambre avant la mi-février.

Mais la date de l'ajournement est reliée directement aux performances des députés et sénateurs qui doivent compléter l'étude de divers projets de loi. Hier, les Communes ont adopté en troisième lecture, le bill C-269, modifiant la loi d'accise et la loi sur la sécurité de la vieillesse et le bill S-9, loi sur le droit d'auteur. Pendant ce temps, le Sénat adoptait avec la vitesse que l'on sait, sans y substituer d'amendements, le bill C-259, sur la réforme fiscale.

Par la suite, les Communes entreprennent l'étude du bill C-261, loi modifiant le tarif des douanes. Les députés poursuivront ce travail aujourd'hui pour ensuite s'attaquer au bill C-275, lequel porte sur le budget présenté par M. Benson en octobre et au bill C-176 portant sur la commercialisation des produits agricoles.

Même si ces travaux étaient complétés aujourd'hui, les Communes devront attendre l'approbation du Sénat et l'assentiment royal avant d'ajourner.

Il n'est donc pas impossible que les députés se voient dans l'obligation de revenir à Ottawa la semaine prochaine, d'autant plus que le Gouvernement n'a pas l'intention de s'ajourner. Présentement, les leaders des divers partis en Chambre sont en pourparlers et on s'attend à ce que M. MacEachen fasse connaître aux Communes dès cet après-midi le résultat de ces discussions.

Gagnant de \$1,000

OTTAWA — M. Malcolm Young, de Chalk River, a reçu un beau cadeau de Noël, aujourd'hui alors qu'il a remporté le prix de \$1,000 de la loterie organisée aux profits de l'hôpital pour les enfants de l'Est ontarien. Le billet gagnant portait le numéro 575.

BINGO KINSMEN

SERIE 12 DE DECEMBRE

LE BINGO EST MAINTENANT GAGNE.

Vous pouvez encore jouer ACHETEZ VOTRE CARTE AUJOURD'HUI

Les cartes mortuaires 12 font partie du bingo de décembre.

Les Canadiens devraient créer des sociétés multinationales

Par ELIE LANCETTE

OTTAWA (PC) — Les Canadiens auraient avantage à créer quelques sociétés multinationales afin de faire contrepoids aux investissements des sociétés multinationales étrangères établies au Canada.

Telle est une des conclusions d'une étude de documentation rendue publique par le Conseil des sciences du Canada, mercredi.

L'auteur, M. Arthur J. Cordell, a mené une enquête à l'aide d'entrevues et de questionnaires techniques auprès de 50 firmes du Canada et un certain nombre de sièges sociaux aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne et en Europe continentale.

L'étude de 96 pages traite de la structure des sociétés multinationales, de leurs travaux, de l'innovation et du développement des exportations et enfin du Canada en tant que base pour les sociétés multinationales.

Investissements

En 1967, le Canada comptait quelque \$34,702 millions d'investissements globaux à long terme. Les investissements directs représentaient 59,6 pour cent de l'ensemble, soit \$20,699 millions, et les investissements de portefeuille, 33,4 pour cent.

Par contre, les investissements canadiens à l'étranger se chiffraient par \$1,030 millions.

L'étude mentionne que de 1954 à 1964, les investissements di-

rects du Canada à l'étranger sont passés de \$1,619 millions à \$3,356, soit un accroissement de 107 pour cent. Cependant, au cours de cette période, l'accroissement des investissements directs à l'étranger faits par des personnes résidant au Canada a été d'environ 62 pour cent.

Celui des investissements directs de l'étranger, poursuit le document, effectués par des sociétés canadiennes sous mainmise "étrangères" a presque atteint 208 pour cent. Ce qui donne pour résultat que la proportion a décliné de 73 pour cent à 57 pour cent entre 1957 et 1964.

Dans le domaine de l'innovation, M. Cordell rappelle que dans bien des cas, les grandes firmes qui approvisionnent le marché américain cherchent à établir une tête d'épingle au Canada, afin de couper l'herbe sous le pied à leurs concurrents ou pour exploiter les avantages d'une publicité qui déborde les frontières des Etats-Unis.

Désavantage

Toutefois, dans le domaine de la recherche les firmes canadiennes ne peuvent offrir des services concurrentiels, car le service de recherche et les frais généraux seraient plus élevés que ceux des services des filiales d'une société internationale.

De nombreux genres de services coûtent plus cher à une firme canadienne qu'à la filiale d'une société internationale. N'ayant pas l'ampleur suffi-

sante pour créer les connaissances techniques nécessaires, les firmes canadiennes se trouvent dans l'alternative ou de réaliser un programme de recherche dépassant la taille minimale ou de n'effectuer que peu de recherches ou pas du tout.

Structure

Le premier type de relations de la filiale canadienne avec la société multinationale consiste en une réplique en plus petit de la société-mère, mentionne l'étude de documentation.

La deuxième type de filiale fait partie d'un ensemble rationalisé aux dimensions du marché nord-américain. En ce cas, la structure de la filiale au Canada découle directement de la structure mondiale de la société.

L'étude révèle que les relations entre les filiales et la société-mère n'ont pas suivi un modèle général. Toutefois, le passé prouve "que les sociétés des Etats-Unis considéraient le Canada comme une extension de leur marché intérieur plutôt que comme une section du marché étranger".

L'auteur explique en outre que les firmes "étrangères" ont créé la plupart des filiales canadiennes jouissant d'un statut préférentiel.

Il écarte, selon lui, l'avantage d'approvisionnement des marchés du Commonwealth à partir du Canada, surtout si la filiale canadienne pour approvisionner le marché canadien.

amende d'ici 30 jours.

En apprenant cette décision, le président du Conseil central de Montréal a fait savoir que "jamais, au grand jamais, l'arrestation des travailleurs ne servirait à payer cette amende".

"Je ferai un mois de prison plutôt", a-t-il ajouté en guise de conclusion.

On se souvient que Chartrand a déjà passé cinq semaines derrière les barreaux après sa condamnation. Aussi, estime-t-il qu'il a payé sa dette. Il prétend même qu'il jouit d'un "crédit" de huit jours de prison qu'on pourrait peut-être même appliquer à une vieille cause qui traîne depuis 1956.

Chartrand préfère la prison

MONTREAL (PC) — Le président du Conseil central de Montréal, Michel Chartrand, a fait savoir, mardi, qu'il préfère passer un mois en prison plutôt que de verser une amende de \$1,000 à même les cotisations des travailleurs.

Cette amende de \$1,000 résulte d'une décision majoritaire de la Cour d'appel du Québec. En effet, trois des cinq juges de la Cour d'appel ont substitué à \$1,000 d'amende la peine d'un an de prison imposée le 8 janvier dernier par le juge Roger Ouimet au bouillant leader syndical pour outrage au tribunal.

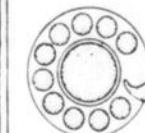
La Cour d'appel stipule que Chartrand devra acquitter cette



COLD DUCK

Un mélange de vins de table rouges et blancs pétillants est ce qu'on appelle l'etiquette. Attendez d'avoir goûté ce que contient l'élégante bouteille genre champagne. Sensationnel. Vous pourriez être le premier à le goûter dans le quartier, mais vous aurez bientôt beaucoup de compagnie!

Vins 'Brights'



composez, nous livrons

Pour service lors d'une réunion ou d'un mariage, pour livraison à domicile gratuite de n'importe quels vins canadiens Brights de qualité, composez simplement

233-9381

Nos prix des dindes sont tellement compétitifs que l'on a omis de les publier dans notre annonce parue hier. POUR VOUS INFORMER, LES VOICI:

DINDES
congelées, catégorie A, C.O.V.

20 liv. et plus **39c** Liv.

6 à 12 liv. **41c** Liv.



Le seul quotidien français
de la capitale du Canada

LE DROIT

237-3050

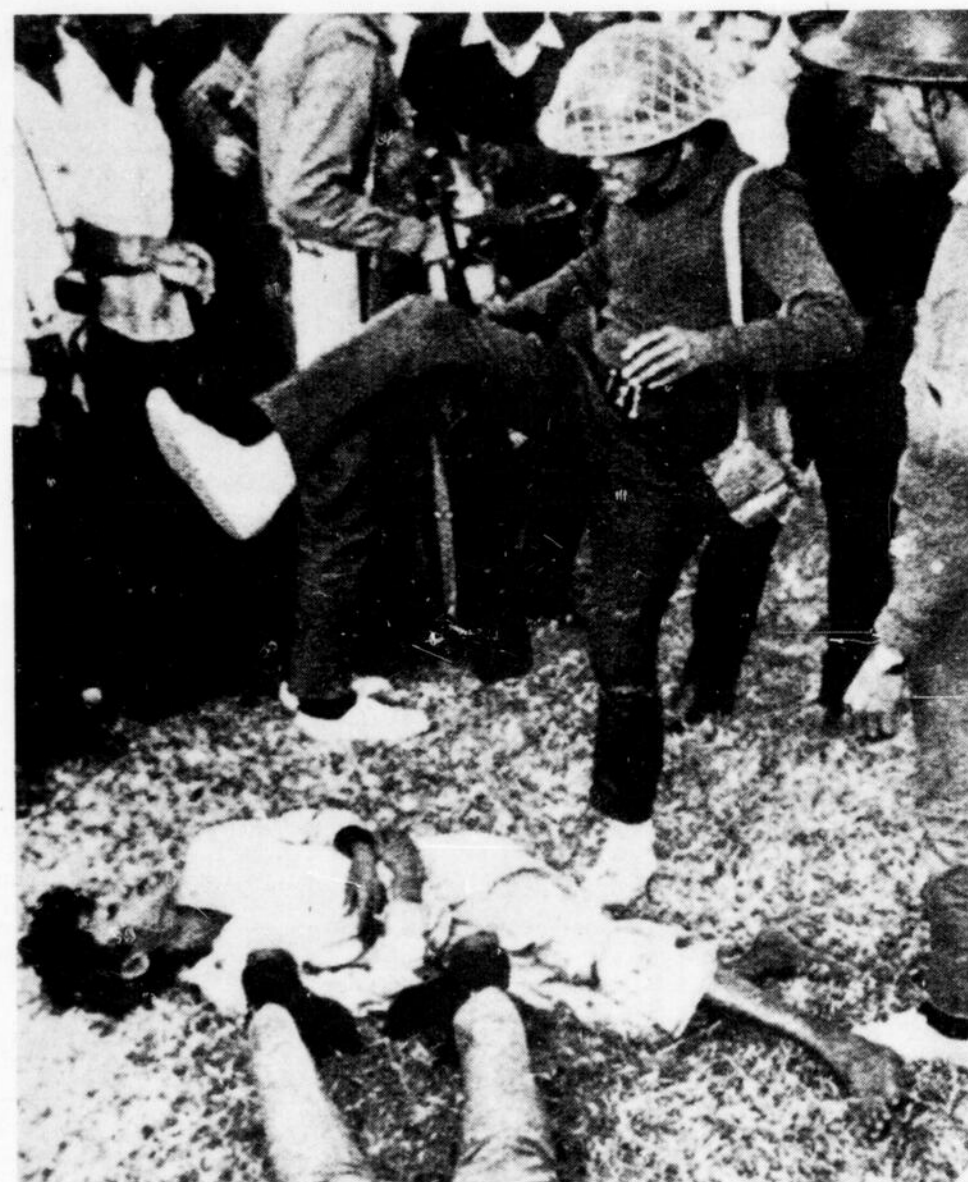
DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Vengeance au Bangla Desh



(Téléphoto PA)

VENGEANCE — Les Bengalis, après avoir souffert de la faim et de la torture sous le régime pakistanais, se sont vengés sur les partisans de l'ancien régime en les torturant.



(Téléphoto PA)

JEUNE HOMME BATTU — Un soldat Mukti Bahini n'hésite pas à frapper du pied ce jeune homme qui voulait se porter au secours d'un torturé.



(Téléphoto PA)

C'EST LA FIN... — Après avoir été torturé, ces deux partisans pakistanais meurent et ne souffriront plus de la bête humaine.

• Conseil scolaire de Carleton

Major accuse Barsona de "jouer double jeu" envers les francophones

par Denis LORD

OTTAWA — Le président du comité consultatif de langue française de Carleton, M. Roger Major, s'en est pris violemment, hier, au conseiller scolaire Vincent Barsona, l'un des deux seuls membres francophones du Conseil scolaire de Carleton, qu'il a accusé de "jouer double jeu" envers la population de langue française.

M. Barsona, qui est vice-président sortant du Conseil scolaire et membre désigné du comité consultatif de langue française, n'est pas à ses premiers démêlés avec ses confrères du CCLF. "Cela fait trois ans, de déclarer M. Major, que nous tentons d'avoir des explications sur ses prises de position, mais toujours sans réponse". Cette fois, c'est l'appui de M. Barsona au "contre-mémoire" du Conseil scolaire de Carleton à la Commission Symons qui a déclenché l'ire du président.

Déjà, au comité de langue française, M. Barsona avait fait savoir qu'il ne partageait pas entièrement l'avis de ses confrères sur le contenu du mémoire que le CCLF s'appretait à faire parvenir à la Commission ministérielle sur l'enseignement secondaire français. Plutôt cependant que d'enregistrer sa dissidence, le conseiller s'était cependant abstenu de voter, de façon à ne pas entamer l'unanimité du comité.

Mais il a lui-même par la suite, pris part à la rédaction du texte dans lequel le

Conseil scolaire reprend point par point les recommandations de son CCF, pour en prendre le contre-pied et affirmer que les lois 140 et 141 répondent fort bien, dans leur forme actuelle, aux besoins éducatifs des Franco-Ontariens.

Qu'il démissionne !

C'est là, dans l'esprit de M. Major, que le conseiller a pratiqué le "double jeu". En prononçant en tant que Franco-Ontarien le plus complet statu quo, a-t-il précisé, "M. Barsona fait passer les francophones pour des gens qui peuvent jouer les hypocrites."

"S'il ne croit pas, dit-il, que le comité de langue française représente assez bien les francophones, il n'a qu'à en démissionner ! Ce n'est pas lui de toute façon, d'ajouter le président du CCLF, qui a été élu par les contribuables francophones du comté."



Roger Major

Le "contre-mémoire" ne peut avoir qu'une portée limitée

Barsona

OTTAWA (D.L.) — S'il admet volontiers les nombreuses divergences d'opinion qu'il a pu avoir avec ses confrères du comité de langue française de Carleton, le conseiller scolaire Vincent Barsona n'a pas pour autant l'intention de se retirer de l'organisme consultatif rattaché au Conseil scolaire de Carleton.

Interrogé par LE DROIT, M. Barsona a déclaré au contraire qu'il se sent toujours prêt à participer aux activités du comité consultatif de langue française, si le Conseil scolaire veut qu'il y demeure l'un de ses trois représentants.

Répondant aux propos tenus plus tôt par le président du CCLF, M. Roger Major, sur le "contre-mémoire" soumis par le Conseil scolaire à la Commission Symons par le Conseil scolaire, M. Barsona s'est dit d'avis, quant à lui, que les deux textes présentés à la Commission, celui du comité consultatif et celui du Conseil scolaire, sont loin d'être aussi contradictoires qu'on le dit.

Pour lui, en effet, le mémoire du Conseil scolaire de Carleton ne peut avoir qu'une portée fort limitée: il n'appartient pas à un conseil local, dit-il, de régler les problèmes scolaires de tout l'Ontario. Dans son document le CSC s'est borné à étudier la place faite à l'enseignement secondaire français dans le seul comté de Carleton. Or, dans ce contexte restreint, les conseillers ont jugé que le traitement accordé aux francophones a été équitable et, d'ajouter M. Barsona, "j'étais aussi de cet avis".

C'est pourquoi, selon lui, le Conseil scolaire de Carleton a recommandé à la Commission Symons que soit conservé le statu quo intégral dans les structures scolaires créées par les lois 140 et 141.

Sturgeon: un tout autre problème

Ce qui ne veut pas dire, a précisé M. Barsona, qu'une

même solution soit la bonne pour toutes les régions de la province. Ainsi, dit-il, il est évident que les francophones de Sturgeon Falls ont manqué durant longtemps d'un traitement équitable dans les cadres actuels.

Il admet ainsi qu'il n'existerait pas de recours juridique permettant à la majorité francophone de Sturgeon de forcer le Conseil scolaire de Nipissing à accéder à ses requêtes. Il aura fallu, dit-il, une révolte des étudiants et des pressions politiques, pour arriver au même résultat.

Ce qui ne veut pas dire toutefois, affirme le vice-président du Conseil scolaire de Carleton, qu'on doive changer les structures juridiques chaque fois qu'elles posent un problème.

Un système scolaire

Mais s'il devait y avoir un changement profond des structures scolaires, M. Barsona verrait bien, pour sa part, que tout le système scolaire séparé disparaîtrait pour permettre l'intégration de l'enseignement élémentaire et secondaire au sein de conseils régionaux unifiés. Il suffirait, explique-t-il,

de fournir aux catholiques des garanties suffisantes que serait sauvegardé l'enseignement de la religion dans un secteur public qui regrouperait à la fois les étudiants catholiques ou ceux d'autres religions, les francophones autant que les anglophones.

Il ne favoriserait pas, par contre, une solution du type de celle que propose le comité consultatif de langue française, soit un système public français, mais jouissant d'une autonomie complète au niveau administratif. Cela reviendrait, commente M. Barsona, à créer un nouveau système séparé, dont la distinction se fonderait cette fois sur la langue, plutôt que sur la religion.

Or, dit-il, "si on se sépare et si on administre nous-mêmes nos écoles, on sera notre influence en tant que francophones". Il croit plutôt que francophones et anglophones doivent "apprendre à vivre ensemble" à l'intérieur d'un système intégré, même si les Franco-Ontariens ne sont et ne resteront toujours qu'une simple minorité, représentée comme telle au sein des organismes publics.

• Les dîners de Noël

Maladie sur maladie

Suivant les conseils de son médecin, un père de 5 enfants a quitté son emploi pour des raisons de santé. Au lieu d'arrêter complètement de travailler, il a essayé un travail plus léger, pour quelque temps, mais doit également abandonner celui-ci. Son épouse se trouve alors un emploi mais elle aussi, pour cause de maladie, dut le laisser temporairement. Quant elle reprit son travail, le père a nouveau s'occupa de leurs enfants, mais une crise cardiaque l'hospitalisa à son tour. Le coût de la garderie pour les deux petits enfants, à la maison équivalait au salaire de son épouse, celle-ci quitta son emploi pour rester à la maison.

Noël sera triste pour cette famille sans revenu. Si vous pouvez faire quelque chose pour aider, envoyez votre don au casier postal 4191, Station E, Ottawa ou à toute succursale de la banque Toronto-Dominion.

• Laos

L'espoir d'un cessez-le-feu est réduit à zéro!

VIENTIANE, Laos (AFP) — La chute, en trois jours de combats, de la Plaine des Jarres aux mains des forces communistes a réduit à néant l'espoir d'un moment de répit par les dirigeants américains d'obtenir un cessez-le-feu à partir de positions établies, estimaient mardi les observateurs à Vientiane.

Tout en installant dans la Plaine des Jarres des bases d'artillerie servies par des unités recrutées en Thaïlande et assimilées aux forces gouvernementales laotiennes, les Américains avaient en effet encouragé le gouvernement de Vientiane à suggérer un cessez-le-feu limité dans le Nord-Laos en réponse aux propositions du Front patriotique Lao, qui réclame un cessez-le-feu général et immédiat sur toute l'étendue du pays.

Washington espérait ainsi limiter son effort de guerre au Sud-Laos et plus particulièrement à la piste Ho Chi Minh. Les Américains allaient jusqu'à souhaiter que Hanoï ait exactement les mêmes préoccupations. "Je ne comprends pas l'acharnement des Nord-Vietnamiens à se battre pour le Nord-Laos", avait coutume de dire, ces temps derniers, M. George McMurtre, ambassadeur des Etats-Unis à Vientiane, qui consacre la plus grande partie de son temps aux questions militaires. "Ce théâtre des opérations n'a rien à voir avec le Vietnam. Si j'étais Guep, ce n'est pas là que j'attaquerais mais dans le sud pour consolider la piste Ho Chi Minh", ajoutait-il.

Les Nord-Vietnamiens ont bousculé effectivement les positions anti-communistes dans le Bas-Laos il y a quinze jours. Mais, pour le reste, ils n'ont pas répondu à l'attente américaine. Les batteries d'artillerie thaïlandaises installées dans la Plaine des Jarres ont été anéanties et la base de Long Cheng, quartier général du général Vang Pao et de ses quarante conseillers américains de la CIA, est maintenant menacée directement.

Hanoï rappelle ainsi aux stratèges politico-militaires américains que le Laos est le maillon le plus faible du système militaire qu'ils ont mis en place en Indochine. Tous les experts répètent depuis des années que Luang Prabang et même Vientiane sont à la portée des forces nord-vietnamiennes et qu'ils n'ont réglé ces objectifs que pour des raisons politiques et afin d'éviter l'entrée de la Thaïlande dans la guerre. On commence maintenant à se demander dans certains milieux si ces considérations ne leur paraissent pas secondaires alors que le principal danger pour eux semble être de plus en plus résister dans le rapprochement sino-américain.

Une action en force de leur part au Laos ne pourrait en effet qu'embarrasser cruellement le président Nixon et il serait impossible aux Chinois de la condamner, affirment certains observateurs de Vientiane. Elle aurait, estiment-ils un appui à peu près sans réserve de l'Union soviétique, qui pourrait à voir un bon moyen de contraindre le rapprochement du siècle.

• Irlande du Nord

La terreur l'emporte sur la négociation

BELFAST (AFP) — La campagne de terreur qui s'est abattue sur l'Irlande du Nord à l'approche de Noël rend de plus en plus problématique l'issue des tentatives de règlement négocié de la crise irlandaise.

Ces tentatives se déroulent sur deux plans, l'un officiel, l'autre secret: les conversations interparties suggérées par le leader de l'opposition, M. Harold Wilson, pour l'examen de son "plan de paix", et des contacts directs entre l'IRA (armée républicaine irlandaise clandestine) et des "personnalités protestantes" de l'Ulster.

A Londres, les dirigeants du "Labour", du parti social-démocrate d'Irlande du Nord et du parti républicain se sont mis d'accord pour demander au gouvernement de M. Edward Heath

de se prononcer formellement en faveur des négociations interparties. Si le gouvernement accepte d'entamer la discussion, comme il l'a promis, une détente politique pourrait intervenir en Ulster. Mais les députés catholiques exigent, comme préalable, que la question de l'internement des suspects en Irlande du Nord soit évoquée en priorité.

Etant donné la vague actuelle d'attentats, il paraît pour le moment peu probable que Londres accepte de s'aliéner les protestants en remettant en cause le bien-fondé de l'internement.

Le chef d'état-major de l'IRA précise que les "personnalités protestantes" en question n'étaient pas des extrémistes, mais des hommes bien placés dans leur communauté, qui trouvent important d'avoir des échanges de vues avec les dirigeants de l'IRA.

• **Téléphone****On en jaserait un coup à Noël**

OTTAWA — D'après les prévisions de Bell Canada, les usagers du téléphone au Québec et en Ontario consacreront plus de 140 000 heures aux appels interurbains le jour de Noël.

Pour cette seule journée, la compagnie s'attend d'acheminer près de 800 000 appels interurbains d'une durée moyenne de 11 minutes. Cependant, les échanges de vœux commencent la veille de Noël et se poursuivront aussi nombreux le dimanche 26.

Elle prévoit aussi que diverses villes canadiennes desservies par différentes entreprises téléphoniques voudront faire acheminer quelque 13 000 appels outre-mer. En raison des améliorations apportées aux installations de communication transmarines au cours des deux dernières années, il n'est plus nécessaire de retenir du temps pour ces appels.

Durant la période des Fêtes, la répartition des communications téléphoniques prend un aspect différent: il y a accroissement des appels interurbains, diminution des communications entre grands centres, et augmentation des appels entre banlieues, villages et petites villes.

Etant donné le nombre et la durée des communications, il peut y avoir des retards sur certains circuits. Bell Canada invite les gens à se servir de l'interurbain automatique, ce qui leur permettra de réaliser des économies tout en évitant les attentes inutiles. Si on n'arrive pas à passer un appel à la première tentative, il est préférable d'attendre un moment avant d'essayer de nouveau.

Pour alléger cette période de pointe du service téléphonique, il serait souhaitable que les appels soient répartis tout au long de la fin de semaine et que les numéros d'appel soient obtenus au préalable.



(Téléphoto PA)

Le Père Noël a bien droit à son petit cadeau, lui aussi ! Diane Schaefer, 20 ans (39-24-38), travaille comme assistante du Père Noël dans un grand magasin de Florence, en Caroline du Sud. Ce bon vieux Père Noël l'a sans doute embauchée sans consulter la Fée des étoiles, mais passons...

Même Diefenbaker parle de l'abolition du Sénat!

OTTAWA (PC)—Trois députés de l'Opposition ont réclamé, mardi, aux Communes l'abolition du Sénat ou sa réforme et l'un d'eux, le néo-démocrate Stanley Knowles, a même recueilli les applaudissements de certains députés ministériels lorsqu'il a présenté une requête à cette fin.

M. Knowles, qui n'a toutefois obtenu l'unanimité de la Chambre pour introduire une motion

demandant l'abolition du Sénat, a souligné que la Chambre haute avait fait l'objet de plusieurs critiques, ces derniers jours, et qu'il valait mieux l'abolir.

M. Knowles se référait aux critiques formulées par des députés de l'Opposition après qu'un comité sénatorial eut décidé, lundi, d'adopter le bill sur la réforme fiscale après une seule journée d'étude.

Ce projet de loi avait été débattu durant plus de 50 jours aux Communes et, lorsqu'il a été soumis à un vote, vendredi dernier, tous les députés de l'Opposition se sont prononcés pour son rejet.

Aussi, l'Opposition s'attendait généralement à ce que le comité sénatorial sur les banques consacre plusieurs jours à scruter ce projet de loi.

Mais, il n'en fut rien, d'où le

mécontentement de l'Opposition vis-à-vis de la Chambre haute.

Plus tard, ce fut au tour de l'ancien premier ministre conservateur, M. John Diefenbaker, a demandé au premier ministre Trudeau, s'il créerait un comité d'étude pour proposer une réforme de la Chambre haute.

Ce dernier a répliqué que son gouvernement avait déjà suggéré certaines réformes dans le cadre de la révision constitutionnelle, que ces réformes avaient été discutées lors des conférences fédérales-provinciales, mais qu'aucune décision n'avait encore été prise.

M. Diefenbaker devait ajouter que le Sénat avait eu une attitude incompréhensive sur la réforme fiscale.

Divorce Aid Services l'automne dernier avec son frère Fred, a déclaré que les clients qui traitaient avec le bureau de Montréal seront maintenant servis de Toronto même.

James a fondé son organisation après avoir reçu un compte de \$3 000 d'un avocat pour s'occuper de son divorce. Convincre que ces services pouvaient être dispensés à meilleur compte, il a créé sa compagnie qui offre aux gens dont les di-

vorces ne sont pas contentés un arrangement global: tout le travail de paperasserie pour \$275. Toutefois, le client doit prendre ses propres dispositions pour les procédures de cour.

Vendredi dernier, la compagnie a fermé son bureau de Montréal avant l'émission de l'injonction, réclamée par le Barreau de Montréal. La compagnie n'a pas contesté la requête en Cour supérieure du Québec.

La copie française sera consignée aux archives

BELLS CORNER — Le Conseil scolaire de Carleton a accepté lors de sa dernière séance publique de consigner dans les archives la copie originale des minutes des assemblées du Comité consultatif de langue

française de Carleton. La copie originale est rédigée en français. Cette décision a été prise après que M. Roger A. Major eut fait remarquer aux conseillers que la copie anglaise était une traduction et pouvait contenir des erreurs d'interprétation.

De fait, les minutes de la séance du 25 novembre du CCLF de Carleton auraient contenu une erreur flagrante de traduction.

M. Roger A. Major a profité de ce cas pour rappeler aux conseillers qu'il signait la copie française des minutes et que c'est cette copie qui devait être consignée aux archives.

Agriculture: les créditistes reviennent à la charge

OTTAWA (PC)—Les créditistes sont revenus à la charge, mardi, aux Communes et ont pressé le ministre de l'Agriculture, M. Olson, de venir en aide aux producteurs agricoles de l'Est du pays qui, selon eux, sont défavorisés par la politique sur les grains de provende.

M. Lionel Beaudoin, (SC — Richmond), a demandé à M. Olson si "quelque chose" serait fait pour donner justice à ces producteurs. M. Olson a répliqué que le gouvernement consacrait \$20 millions par année pour subventionner le transport des grains de provende de l'Ouest canadien vers l'Est et ainsi abaisser le coût que devaient payer les cultivateurs de cette partie du pays.

M. Adrien Lambert, (CS—Bellevue), qui a maintes fois pressé le ministre de rétablir l'équilibre des prix entre producteurs de l'Ouest et ceux de l'Est, a demandé si ce \$20 millions était suffisant. Il n'obtint toutefois pas de réponse.

M. Olson a plus tard reconnu, en réponse à des questions de M. LaSalle, (Ind.—Joliette), que des représentants de l'Union catholique des cultivateurs viendraient aujourd'hui, à Ottawa, le rencontrer pour discuter de cette question.

• **Entente Ottawa-CSO****Politique globale en matière de loisirs**

OTTAWA — La ville d'Ottawa et le Conseil scolaire d'Ottawa sont sur le point de conclure une entente sur une politique globale en matière de loisirs.

Le Conseil scolaire d'Ottawa a soumis un projet au Bureau des commissaires. Le seul amendement apporté par les commissaires, hier matin, touche les réclamations à la suite de dommages causés aux propriétés de ces deux corps publics. Aucune réclamation inférieure à \$100 ne sera portée contre le locataire.

L'entente vise à créer une politique globale de loisirs au niveau de la municipalité. Deux comités seront mis sur pied: un comité d'administration des services communautaires et un comité de programmation des services communautaires.

Ces deux comités auront pour tâche d'intensifier la coopération et la consultation en ce qui a trait à la location et à l'usage des futures écoles, édifices

L'initiative de ces deux corps publics dame le pion au gouvernement provincial qui vient tout juste de créer un comité chargé de favoriser une telle politique.

ouvrira la porte à de nombreuses autres possibilités. Le comité spécial s'est réuni pour la première fois la semaine dernière et présentera au début

de 1972 un schéma de travail susceptible d'encourager des ententes semblables à celle intervenue entre Ottawa et le Conseil scolaire.

Le CN réduit ses tarifs pour les familles et les groupes

MONTREAL (PC)—Le Canadien National a annoncé mercredi que son nouveau plan de tarifs réduits pour les familles et les groupes entrerait en vigueur le 1er janvier.

Les nouvelles réductions accordées à des groupes de 15 personnes ou plus seront de 10 à 30 pour cent, tandis que les rabais accordés aux familles se-

ront de l'ordre de 15 à 25 pour cent. Aux termes de ces deux systèmes, il est possible de louer une couchette à tarif régulier.

Les réductions, qui varient selon le jour de la semaine, s'appliquent au transport par train et sont destinées à stimuler les déplacements les jours où les réservations sont habituellement moins nombreuses.

IL NOUS RESTE ENCORE BEAUCOUP DE MARCHANDISE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU**LAROCQUE**

Rue Rideau angle Dalhousie

ABANDON DES AFFAIRES

VERIFIEZ A TOUS LES JOURS POUR DE NOUVEAUX PRIX DE RABAIS

NOS PORTES FERMERONT LE 31 DECEMBRE

OUVERT MARDI A SAMEDI de 9h 30 à 6h. AUCUN MAGASINAGE DU SOIR — FERMEZ LES LUNDIS

(Ville d'Ottawa, permis no 5711)

Une priorité... le Tiers-Monde

**SUCO****Une découverte pour les dentiers**

Une crème plastique révolutionnaire pour ceux qui portent des dentiers.

Pour la première fois, la science offre une crème adhésive plastique pour aider à tenir en place les dentiers — adaptés à la gencive supérieure ou inférieure — mieux que jamais! Elle forme une membrane élastique qui aide à tenir les dentiers plus fermement pendant des heures!

C'est FINODENT™ — la nouvelle crème facile à utiliser qui fait tenir les dentiers plus fermement tout en vous assurant

un plus grand confort.

Et la crème FINODENT est si souple, forte, mieux marcher les aliments et manger de façon plus naturelle. Une seule application aide à tenir les dentiers en place pendant des heures.

Avec FINODENT, c'est presque comme si vous aviez vos vraies dents. La crème adhésive pour dentiers FINODENT.

M. James Zaza, qui a lancé

La copie française sera consignée aux archives

BELLS CORNER — Le Conseil scolaire de Carleton a accepté lors de sa dernière séance publique de consigner dans les archives la copie originale des minutes des assemblées du Comité consultatif de langue

française de Carleton. La copie originale est rédigée en français. Cette décision a été prise après que M. Roger A. Major eut fait remarquer aux conseillers que la copie anglaise était une traduction et pouvait contenir des erreurs d'interprétation.

De fait, les minutes de la séance du 25 novembre du CCLF de Carleton auraient contenu une erreur flagrante de traduction.

M. Roger A. Major a profité de ce cas pour rappeler aux conseillers qu'il signait la copie française des minutes et que c'est cette copie qui devait être consignée aux archives.

**Une vie de château... dès ce soir!**

Un gin très sec, pur et franc. Le gin des bons moments. Des grands moments. Le dry gin King Arthur: rien de meilleur sous votre toit.

Gin King Arthur de Seagram

Distillé et embouteillé au Canada

**PLUS QU'UN JOUR!****Donnez un cadeau de bonne santé****de VIC TANNY'S****ADHESION****CADEAU****POUR 20 VISITES****SEULEMENT****\$20**

Voici un cadeau nouveau, différent et appréciable pour la parenté, les amis et les associés en affaires.

Ces gens seront ravis de recevoir un cadeau de détente et de bonne santé qu'ils découvriront dans le monde merveilleux de Vic Tanny. Ce cadeau est distinctement enveloppé et contient une carte d'adhésion pour 20 visites, une brochure en couleur et une lettre spéciale du président de Vic Tanny, qui souhaite la bienvenue au nouveau membre.

Faites votre liste de cadeaux aujourd'hui même et assurez-vous d'inclure le nom le plus important de tous... votre nom. Boîtes de cadeaux disponibles aux centres Vic Tanny les plus proches de chez vous.

Nombre limité d'adhésions cadeaux à bas prix, disponibles à chaque centre. L'offre expire le 23 décembre ou avant si le quota est atteint.

POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ

Centre Comm. 729-6165 CENTRE-VILLE 237-3904 CITE VANIER 745-9487
CARLINGWOOD 111, rue ALBERT 353, ch. MONTREAL

La télévision aux Communes: ce n'est pas pour demain..

OTTAWA — Les Canadiens qui souhaitent pouvoir assister un jour, via le petit écran, aux débats parlementaires de leurs représentants à Ottawa resteront sur leur faim: la télévision des débats des Communes n'est pas pour aujourd'hui et probablement pas pour demain non plus.

Le 11 juin dernier, dans son huitième rapport, le Comité permanent de la procédure et de l'organisation recommandait à la Chambre d'expérimenter la radiodiffusion en circuit fermé des débats de la Chambre au

cours d'une période d'une semaine. Cette recommandation fut enterrée. Dans son onzième rapport, déposé mardi aux Communes, le Comité n'y va pas d'une recommandation similaire visant cette fois la télévision des débats. Il demande plutôt à la Chambre de lui permettre de voyager à l'étranger, pour enquêter sur les expériences de diffusion des travaux parlementaires dans les parlements européens.

Le Comité étudie la question depuis le 8 octobre 1970. Après avoir abordé les problèmes d'or-

dre juridique, technique ou autre, que la radiodiffusion ou la télévision des travaux occasionnerait, le Comité a visité les Nations unies et a également assisté à une séance télévisée du Comité sénatorial des relations étrangères à Washington. Une analyse des méthodes et équipements utilisés à Washington et à New York ont convaincu les membres du Comité de la nécessité de s'enquérir ailleurs pour "obtenir plus de données d'ordre pratique".

"Le Comité est unanimement d'avis qu'il lui serait utile de conférer avec des parlementaires et de prendre connaissance des résultats que donne l'usage de la télévision dans les parlements européens qui

emploient fréquemment la télédiffusion et la radiodiffusion".

La poursuite des recherches en ce sens permettrait au Comité de débattre d'autres questions que des membres de la Chambre des communes soulèvent de temps à autre relativement à notre procédure et à nos méthodes de travail: procédure concernant les bills et résolutions inscrits au nom des députés, le système des comités, les débats d'urgence, la sécurité dans l'enceinte du Parlement, l'équipement mis à la disposition des députés et des journalistes.

Souignons que le rapport a été seulement déposé et non soumis à l'adoption des députés par le président du Comité, M.

Gordon Blair, député de Grenville-Carleton.

A toutes fins utiles, le rapport ne sera pas étudié par la Chambre avant plusieurs semaines, ce qui aura pour effet de retarder indéfiniment la visite des membres du Comité en pays étranger et partant, la diffusion des débats de la Chambre. En supposant bien sûr que les députés acceptent la demande du Comité.

A moins que les élus du peuple, dans un généreux effort pour permettre à leurs électeurs de faire un choix éclairé, le jour du scrutin, éprouvent le soudain désir de soumettre leurs pousseuses pré-électorales à l'œil impitoyable de la caméra et ce, avant même que le Comité ne leur en fasse la suggestion.

HE, LES JEUNES... DEMAIN, c'est le Jour des emplettes pour ENFANTS chez CAPLAN

AUBAINES SPECIALES POUR LES JEUNES CLIENTS
JEUDI DE 9H 30 A MIDI

Cette année encore, nous avons mis de côté des douzaines de cadeaux pour les enfants à l'intention de leur maman, de papa, de leur frère ou de leur sœur. Justement parce que nombre de ces articles ont été spécialement réduits pour les enfants, les adultes ne peuvent les acheter au cours de cette matinée à moins d'être accompagnés d'un enfant! Nous nous réservons le droit de restreindre la quantité vendue à chaque personne sur les articles qui sont en provision limitée.

CRAVATES

1/2 PRIX



Rég. \$4

Maintenant 2.00

Nouvelles cravates larges dans des motifs et des imprimés séduisants. Un bel article-cadeau, maintenant à moitié prix!

SPECIAL SUR LES

PANTOUFLES

POUR DAMES

1.99

Rég. 2.99 et 3.99



Une intéressante sélection de pantoufles en bleu, beige et rose. Pointures 5 à 10. Mais nous n'avons pas tous les modèles, toutes les couleurs dans toutes les pointures dans l'assortiment.

RAYON DU SOUS-SOL

SPECIAL DE

BAS-CULOTTES

Rég. 1.79

89¢

Nylon transparent, dans des teintes séyantes, à porter le jour ou le soir.

REZ-DE-CHAUSSEE



ACCESSOIRES POUR ENFANTS



59¢ à 1.49

Une importante sélection de foulards, tiques, mitaines et gants en 100% acrylique, pour vos frères et sœurs. Couleurs diverses. Tailles des tout-petits aux jeunes.

DEUXIEME ETAGE



ENSEMBLE
MIROIR et
BOUGEOR

Très belle finition avec dorure sur les porte-bougies et le miroir.

3.98

MAGASIN DU SOUS-SOL

ENSEMBLE DE COUTEAUX DE CUISINE

2.99

Ensemble de cuisine 12 pièces avec poignée en bois de rose. L'ensemble comprend: Un trancheur à jambon, un couteau de boucher, un couteau tout-usage, un éplucheur, un couteau à découper, une fourchette à découper. Ensemble de couteaux à bûche de 6 pièces.

MAGASIN DU SOUS-SOL

FOULARDS 1.00

Carrés ou oblongs, étroits ou larges. Choisissez entre le satin de rayonne et les mélanges transparents. Dans une belle sélection de motifs fleuris, abstraits et à rayures. Disponibles dans des teintes franches ou pastel.

REZ-DE-CHAUSSEE

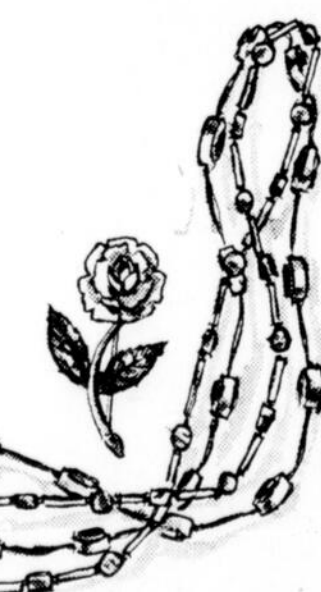
BIJOUTERIE 1/2 PRIX

Rég. \$2

1.00

Bijouterie diverse, magnifique pour les mères, les tantes ou les sœurs. Une grande variété de modèles à votre choix.

REZ-DE-CHAUSSEE



GANTS pour DAMES 1.00

Valant jusqu'à \$3 et \$4

Gants à enfiler de modèles classiques. Longueur deux, quatre et six boutons. Choix de poignets nouveauté ou cousus. Diverses couleurs. Pointures 6 à 8.

REZ-DE-CHAUSSEE

COLOGNE SPECIAL A 1.00

Une bonne idée de cadeau pour maman ou votre sœur.

REZ-DE-CHAUSSEE

COLLANTS POUR DAMES 1.99

Collants 100% nylon. Choix de maille fantaisie, losangée, ou avec motif à rayures ou simple. Avec bande de taille élastique. Série incomplète de couleurs et de tailles.

MAGASIN DU SOUS-SOL

CAPLAN... RUE RIDEAU... 235-3381

Les municipalités paieront la taxe de vente sur les appareils anti-pollution

OTTAWA (PC) — Le Gouvernement a refusé d'exempter de taxes les appareils anti-pollution achetés par les municipalités canadiennes.

Les néo-démocrates, les libéraux, un conservateur, M. Jack Horner Crowfoot et le député indépendant de Joliette, M. Rock LaSalle se sont cependant faits les ardents défenseurs d'un amendement présenté par M. John Skoberg NPD — Moose Jaw à cet effet.

L'amendement battu par 52 voix contre 22 rejoignait une demande de la Fédération canadienne des maires et des municipalités invitant le Gouvernement à réviser sa politique d'exemption de la taxe de vente, sur l'équipement anti-pollution des villes.

Cette demande présentée au Gouvernement affirmait le caractère arbitraire du projet de loi C-260, modifiant la taxe d'accise et la Loi sur la sécurité de vieillissement.

Ce projet de loi a passé le stade de la troisième lecture sans amendement, mardi, aux Communes.

Protestation

M. Ralph Harding NPD — Kootenay-Ouest, a soutenu que les municipalités ont souvent de la difficulté à regrouper des fonds pouvant leur permettre d'acheter des appareils anti-pollution.

Selon M. Henry Latulippe CS — Compton, si le Gouvernement considère que les municipalités pouvaient être ainsi encouragées, les résidents et propriétaires de terrains sur les bords des lacs devraient, eux aussi, pouvoir être exemptés de

taxes lorsqu'ils essaient de combattre la pollution sous diverses formes.

Il est étrange, d'ajouter M. Harding, d'exempter les fabricants et producteurs et de ne pas venir en aide aux municipalités.

Le projet de loi avait été débattu pour la première fois, lundi.

Il propose que toutes les marchandises servant à combattre la pollution soient soustraites à la taxe de vente afin de stimuler et encourager la lutte contre la détérioration de l'air et de l'eau.

La Fédération canadienne des maires et des municipalités est revenue à la charge, hier, pour demander au Gouvernement d'exempter les municipalités de la taxe de vente sur l'équipement anti-pollution tout comme il l'a fait pour les manufacturiers ou producteurs qui font l'achat de ce type d'équipement.

Les revendications de la Fédération remontent, en fait, au mois de juin dernier, lorsque le ministre Benson, en faisant part de ses propositions budgétaires et fiscales, faisait savoir que le Gouvernement avait éliminé la taxe de vente sur

Victor Vicq a vu et entendu

Au hasard des pages de l'Encyclopédie des faits inutiles... La sœur d'Elaine Bédard personnalité de la télévision et des instituts de beauté, mariée récemment à un millionnaire juif de Montréal, est Mme Jérôme Choquette, épouse du ministre de la Justice du Québec... Le célèbre marquis de Sade, qui donna le mot sadisme au vocabulaire, a un descendant direct en France... ce dernier préfère le titre de comte à celui de marquis... Le comte Xavier de Sade est un ingénieur en agriculture... Il ne s'en fait pas trop avec ce que l'on dit de son fameux ancêtre... L'ingénieur aristocrate semble soutenir la thèse que l'on ne devrait pas tenir rigueur au marquis... En somme, il n'a eu de l'audace de décrire ce qui se passait chez les grands de son époque... Le long métrage "Le rouge aux lèvres" avec Delphine Segreg et Danielle Oulmet s'intitulerait "Les lèvres rouges" en France... A Paris, la nouvelle production de "Hommes" n'est rien d'autre qu'"Aux yeux des hommes", du Canadien John Herbert, de Toronto... Vous trouverez que 26 lettres dans l'alphabet, c'est trop?... Apprenez qu'en japonais, il y a 2,304 idéogrammes... Le quotidien japonais "Agahi Shimbun" tire à 8 millions de copies... L'influence de "Jesus Christ Superstar" s'étend jusque dans le genre oratoire... Il y a deux versions "rock" du "Messie", de Haendel... Il y en a une autre en jazz avec Cannonball Adderley.

Concert Bangla Desh

En parlant de disques... et de l'actualité. La compagnie de disques Capitol travaille à au moins cent milles, à l'heure. Elle veut lancer le plus grand nombre de microsillons sous le titre "Bangla Desh Concert" avant Noël. Tous les profits, dit-on, iront au mouvement Bangla Desh. Au nombre des étoiles du disque entendu, il faut signaler George Harrison, John Lennon, Leon Russell et Bob Dylan.

A vrai dire, il s'agit d'un album de trois microsillons.

DE CECI ET DE CELA

Au hasard des rencontres... Au café-restaurant "Le Matador"... Un Emile Côté en grande conversation avec Eugène Laurin... Les deux hommes parlaient des beaux jours de l'Ecole d'art dramatique de Hull et de son fondateur René Provost... Il fut particulièrement question de la production musicale "Les cloches de Corneville"... Très peu de conversation au sujet du transport en commun... Au Lac-des-fées... Le surintendant Lucien Legris, qui paraissait pourtant en forme, nous apprend qu'il sera hospitalisé sous peu... Mme Jean Alle, qui assistait jadis aux spectacles des Trouvères avec sa fille aînée, maintenant âgée de 16 ans, était venue voir "La légende de Robin des Bois" avec sa cadette un petit bout de chou de 4 ans... On se souviendra que son mari Jean Alle fut très actif au théâtre dans les temps...

En parlant de Robin... L'autre soir, nous nous sommes surpris à regarder un vieux long métrage consacré à ce héros de Sherwood avec John Derek (qu'est-il devenu?) et Diana Lynn dans le personnage de Lady Marian... Quelle ne fut pas notre surprise d'apprendre la mort de cette actrice, qui connut une certaine vogue, à l'âge de 45 ans seulement...

Les funérailles de Mme Oscar Leduc, née Simone Carrière, ont eu lieu, ce matin, en l'église St-Hugues, à Sarsfield... La défunte était la mère de Paul Leduc, directeur d'école à Ottawa...

Réginald Létourneau à Winnipeg... L'imprimeur du Conseil scolaire d'Ottawa s'enverra, vendredi matin, vers le Manitoba... Il passera cinq jours avec son frère Lucien Létourneau, réalisateur au poste local de Radio-Canada, à Winnipeg-Saint-Boniface... Une des sœurs Létourneau rejoindra probablement ses frères pour célébrer Noël avec eux dans l'Ouest.

Un Joyeux Noël à tous

L'un des plaisirs de la saison des Fêtes est l'occasion qu'elle apporte de s'échanger des souhaits entre amis.

Nous apprécions beaucoup les bonnes relations que nous entretenons avec vous, nos clients!

La Commission Hydro-Electrique d'Ottawa

A. E. L. CAMPBELL
vice-président

L. L. COULTER
président

F. L. G. ASKWITH,
Ing. P.

directeur général
et ingénieur en chef

Son honneur
le maire
K. H. FOGARTY, C.R.
commissaire

W. C. LEWIS
secrétaire trésorier

Deux études fort révélatrices

Simultanément, à Londres et à Montréal, on vient de réfuter de façon probante la thèse de ceux qui prônent l'usage de la marijuana sous prétexte que la preuve de ses méfaits n'est pas encore faite.

Un projet louable parrainé par le club Kiwanis-Laval a permis aux spécialistes Maurice Bourassa, psychologue, Noël Garneau, psychiatre, et Marc-André Gagnon, pharmacologue, de conclure que l'absorption pour la première fois de la marijuana diminue le rendement de la mémoire dans l'heure qui suit l'inhalation.

A Londres, une équipe de médecins a révélé que dix jeunes gens, habitués à fumer de la marijuana, démontrent des troubles psychiques permanents. Les chercheurs britanniques ont ajouté prudemment que, même si d'autres tests devront être tentés pour déterminer exactement la cause de ces troubles, il leur sera sans doute possible de prouver que la marijuana a été la drogue la plus néfaste pour ces jeunes puisqu'ils la préféraient à tout autre.

Cette conclusion subordonnée est également très intéressante: ne réfute-t-elle pas, par ricochet si vous voulez, une autre thèse tout aussi erronée que celle précitée, à savoir que l'u-

sage de la marijuana ne mène pas indubitablement à la narcomanie? Les jeunes drogués observés à Londres étaient tous des habitués de la marijuana depuis trois à 11 ans, et ce, en dépit d'un âge moyen de 22 ans seulement. Comment peut-on alors dire que "l'habitude de la mari" est un phénomène non existant?

Toujours selon les chercheurs britanniques, les docteurs A.M.G. Campbell, chef du département de neurologie des hôpitaux royaux de Bristol, M. Evans, psychiatre, J.L.G. Thompson, radiologue et M. J. Williams, du département de médecine de l'infirmerie royale de Bristol, les jeunes adultes s'adonnant régulièrement à la marijuana risquent une atrophie cérébrale. Au moyen de l'encéphalographie gazeuse, qui consiste à injecter sous anesthésie locale un peu d'air dans les ventricules du cerveau pour en déterminer le volume grâce à la radiologie, ces spécialistes ont pu constater chez ces dix jeunes habitués de la marijuana une atrophie cérébrale importante, phénomène normalement rare chez des jeunes mais que l'on rencontre surtout chez des vieillards atteints d'artériosclérose et de la maladie de Parkinson.

Signalons que les recherches des spécialistes montréalais

sont tout aussi révélatrices que celles de leurs pendants britanniques. Ce qui impressionne au départ, c'est le souci de l'objectivité manifesté par les chercheurs: les soixante participants à l'expérience, des volontaires âgés de 21 à 30 ans et ayant au moins 15 ans de scolarité, devaient posséder une parfaite santé mentale et physique au départ. De plus, ils ne devaient avoir jamais pris des drogues auparavant.

Pour assurer la neutralité des expériences, on a fait fumer aux participants deux cigarettes, une contenant de la marijuana et l'autre truquée. Dans tous les cas, les résultats ont démontré que sous l'effet de la marijuana, le rendement de la mémoire est diminué de façon sensible.

Voilà donc deux témoignages dont il faut tenir compte. Voilà deux études qui démontrent amplement que libéraliser l'usage de la marijuana, voire le légaliser, n'a pas sa raison d'être tant et aussi longtemps que les hommes de science, tels ceux de Montréal et de Londres, proclament la nécessité urgente d'études plus poussées pour déterminer définitivement les conséquences neurologiques de l'abus des drogues, en général, et les effets à long terme de l'usage de la marijuana, en particulier.

Louis ROCQUE



LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par
LE DROIT LTÉE, 375, rue Rideau, Ottawa

Vice-président administratif et directeur général:
Aurèle Gratton

Rédacteur en chef:
Marcel Gingras

Trésorier:
Jean-Robert Bélanger

Le cadeau de Noël

Depuis que l'affaire Dasken est de notoriété publique, LE DROIT a émis à maintes reprises des opinions précises sur cette question. En éditorial, nous avons tenté d'exposer clairement le problème mettant aux prises l'Association des propriétaires des Jardins Taché et la ville de Hull en le réduisant à sa plus simple expression, celle du bien collectif.

Nos articles n'ont jamais tenté de disculper les administrateurs municipaux, au contraire, pas plus, d'ailleurs, qu'ils ont condamné l'Association des propriétaires d'avoir opté en faveur d'un recours à la dernière instance juridique du pays, la Cour suprême du Canada.

Certes, nous aurions préféré (mais ce n'est qu'une opinion personnelle) que les dirigeants de l'Association sachent à un moment mettre de l'eau dans leur vin. C'aurait été magnanime de leur part d'emboîter le pas et de réclamer, comme nous le faisons le 24 juin dernier, la tenue d'un référendum afin de donner à TOUS les résidents du secteur Taché la chance de s'exprimer librement sur le mérite de la question. Mais elle ne l'a pas fait, le Conseil non plus, et la Cour suprême n'avait donc pas d'autre alternative que de se prononcer sur l'aspect légal du conflit. Quel malheur, en cette ère du dialogue plus poussé qu'on ait fait la sourde oreille à une suggestion s'inspirant de l'essence même de la consultation publique.

Or, la Cour suprême a rendu son jugement et a ordonné la démolition des édifices en construction. Décision lourde de conséquences dont il ne nous appartient pas de contester la légalité.

L'affaire Dasken semble close et Mme Joyal-Brossard a eu son cadeau de Noël. Les contribuables de Hull peuvent-ils en dire autant?

Louis ROCQUE

Ne bougez pas

"Ne demandez plus au ministre qui est un politicien d'intervenir dans un conflit politisé", a déclaré le ministre québécois du Travail, M. Jean Cournoyer. Etrange déclaration surtout qu'elle émane d'un ministre qui n'a rien d'un politicien.

Lorsque M. Robert Bourassa a décidé, malgré une levée de boucliers dans son parti, de se prévaloir des services de M. Cournoyer, ancien ministre de l'Union nationale, il poursuivait deux objectifs: s'assurer la présence d'un homme compétent à la barre d'un ministère dont la direction n'a jamais été de tout repos et ouvrir du même coup une voie de manoeuvre assez large à M. Cournoyer en raison du caractère apolitique de sa nomination.

M. Cournoyer se rappellera sans doute que c'est le chef libéral qui a politisé le travail en offrant 100.000 emplois aux Québécois en échange du bureau de M. Jean-Jacques Bertrand.

Face à une telle promesse dont M. Bourassa a affirmé, une fois élu, que c'était plutôt un objectif, il est possible de comprendre que les travailleurs et les syndicats n'entendaient pas tout oublier et conserver leur droit de réplique pour les prochaines élections. Ils n'ont donc pas hésité à porter les conflits directement à la porte de Bourassa et du ministre du Travail.

Les fermetures d'usine, diminutions de personnel, perte de sécurité d'emploi sont devenues forcément politiques face à un premier ministre qui s'est donné comme tâche principale de créer des emplois et, il va de soi, de conserver les emplois existants.

Politiques également, compte tenu des transformations qui marquent les grandes centrales ouvrières en voie de se détacher du pur syndicalisme d'affaires américain.

Dans un tel contexte on voit mal comment M. Cournoyer peut maintenant songer à réintégrer son Cabinet et en fermer la porte à clef. Il est certain que des améliorations législatives s'imposent dans le monde du travail et des relations patronales-ouvrières mais il demeure que même si M. Cournoyer s'est mouillé les pieds à La Presse, plusieurs de ses interventions antérieures ont été extrêmement efficaces grâce à sa compétence et à son intégrité que certains ont voulu, de façon fort malhabile, mettre en doute.

On ne saurait attendre d'un ministre qu'il devienne un médiateur perpétuel prêt à intervenir au moindre accrochage mais il se doit de demeurer disponible, prêt à apporter son précieux concours dans les grands conflits de travail qui peuvent se couler de façon sporadique le milieu québécois.

Claude SAINT-LAURENT

Les lecteurs nous écrivent

Des enseignants pas intéressés?

Monsieur le rédacteur,

En lisant l'article "Intérêt nul des enseignants" paru le 6 décembre 1971, les enseignants se sont, une fois de plus, interrogés sur le sens réel du renouvellement pédagogique et sur leur attitude face à ce renouvellement.

Dans cet article, on y associe volontairement ou non, peu importe, le nom d'une méthode à "l'école active". De plus, on traitait des conclusions en se basant sur un fait: l'absence des enseignants de Hull à "une journée d'information" sur "une méthode" Sablier.

Pour nous, enseignants de Hull, école active est synonyme d'esprit créateur. Pour nous, le but principal de l'école active est le développement intégral de l'enfant. Pour nous, les enseignants d'une école active doivent en équipe vivre une pédagogie sans cesse renouvelée. Pour nous, toutes les méthodes ne sont que des instruments de travail qui visent à la formation de l'individu à l'acquisition d'habitudes et d'attitudes" comme le dit si bien M. Robert Préfontaine, instigateur de la méthode Sablier.

Pourtant "Les enseignants du niveau primaire à Hull ne seraient absolument pas intéressés".

Cette prise de conscience personnelle amène les enseignants de Hull à se recycler, et même plus, à se perfectionner. Face à ce renouvellement pédagogique, la CECH organise en collaboration avec les enseignants des sessions d'étude en mathématiques, catéchèse, français, arts plastiques, entre autres. Ces cours furent donnés pendant les vacances d'été et cela sans aucune reconnaissance de crédits.

Pourtant "les enseignants du niveau primaire à Hull ne seraient absolument pas intéressés".

Il est facile de rôner les bienfaits de l'école active, il est plus difficile de les réaliser. Les expériences vécues par les enseignants prouvent leur volonté d'intégrer des méthodes actives à leur enseignement. L'enseignant afin de vivre vraiment selon l'esprit de "l'école active" a participé à des activités pédagogiques diversifiées: sessions d'animation, sessions de techniques actives, ateliers de travail, rencontre de spécialistes (orthophonistes, psychologues). De plus les Chantiers pédagogiques et plus récemment l'opération Chasse-Galerie ont permis aux enseignants d'établir un dialogue franc et ouvert avec les enseignants des autres régions. Il ne faut pas oublier que plusieurs enseignants de Hull ont expérimenté, et cela depuis trois ans, le regroupement fonctionnel, c'est-à-dire par matières, au niveau d'un degré. Les enseignants, que l'on qualifie de peu intéressés, appliquent déjà ce regroupement fonctionnel qui ne sera obligatoire qu'en septembre prochain, en vertu du règlement numéro 7.

Pourtant "les enseignants du niveau primaire à Hull ne seraient absolument pas intéressés".

Ils ont eu ce désir, ce courage, cette noblesse. D'abord à l'écoute, l'enseignant a cerné le véritable problème et a puisé à la source même de tout renouvellement: l'être humain. Il a fait tout en son pouvoir pour situer l'enfant dans ce monde d'aujourd'hui: l'enfant face au progrès, l'enfant face à l'évolution.

Pourtant "les enseignants du ni-

Monsieur le rédacteur,

A la suite de l'article paru dans le journal LE DROIT du lundi 6 décembre, intitulé "Intérêt nul des enseignants", les autorités de la CECH se doivent de faire la mise au point suivante.

Sans vouloir reprocher à qui que ce soit les propos tenus dans cet article, il est du devoir d'un organisme comme le nôtre de rectifier les faits et d'apporter certaines précisions afin que la population soit parfaitement renseignée. Ce qui est plus regrettable c'est qu'on accuse injustement toute une équipe d'enseignants et qu'on lance une foule d'affirmations gratuites, déformant les faits et la vérité et prouvant par le fait même un manque profond d'information.

1- Comment peut-il y avoir eu "intérêt nul des enseignants" puisque la démonstration a été faite avec nos élèves accompagnés d'une de nos institutrices?

2- Comment nos 350 enseignants auraient-ils pu assister à cette démonstration n'ayant pas reçu d'in-

veau primaire à Hull ne seraient absolument pas intéressés".

L'avenir d'une méthode ou l'avenir d'un enfant?

Faites votre choix.

Nous avons fait le nôtre.

Comité d'information du
Comité des politiques
Pédagogiques syndical,
Robert DESLAURIERS,
secrétaire.

Le prier de Taizé remercie Paul VI pour sa confirmation du célibat sacerdotal

Dans un message au Pape, le frère Roger, prieur de Taizé, exprime sa gratitude pour la décision de Paul VI de confirmer le célibat des prêtres:

"Le célibat, folie de l'Evangile pour les hommes et annonce du Royaume qui vient, déclare notamment le message, animera l'Eglise de Dieu dans sa vocation unique à être le sel de la terre. Le célibat n'est certes pas une voie de facilité. Loin de contredire la sainteté du mariage chrétien, le célibat stimulera les chrétiens à découvrir ce qui est spécifique dans la vocation du laïc, à savoir un "sacerdoce royal", déposé en chaque chrétien qui est de vivre le Christ pour les hommes. Ainsi ces chrétiens porteront plus explicitement en eux une part du ministère commun de l'Eglise."

Le frère Schutz exprime encore sa reconnaissance au Pape et au Synode pour l'"irremplaçable texte sur la justice" qui permettra à la communauté de Taizé de "réfléchir, avec beaucoup de jeunes qui cherchent, à la libération d'une angoisse et d'un pessimisme devenus collectifs dans l'humanité".

"Un printemps de l'Eglise vient, conclut le message. Le courage de votre ministère nous y fait entrer."

(Copyright LE FIGARO — LE DROIT)

NDLR — Taizé est une communauté de religieux protestants groupés à Taizé, en Saône-et-Loire en 1945, autour du pasteur Schutz, dans un esprit oecuménique.

vitait et ignorant tout à fait, sauf quelques exceptions, qu'une telle démonstration avait lieu ce jour-là?

Les formules d'invitation adressées au coordonnateur de français sont parvenues à son bureau au cours de la semaine précédant la démonstration. Malheureusement, une mortalité survenue dans la famille de ce dernier l'a empêché, à cause de son absence, de transmettre les invitations à qui de droit. Nos enseignants ne sont donc nullement à blâmer. Mieux aurait valu que l'invitation parvienne directement au bureau de la direction générale des écoles.

3- Qu'on affirme avec autant d'emphase que nos enseignants ne sont pas intéressés à opter pour de meilleures méthodes d'enseignement et qu'on s'interroge sur la capacité de rénovation pédagogique dans nos écoles, c'est une accusation tout à fait dénuée de sens et de vérité puisque depuis sept ou huit ans l'enseignement de chaque discipline a subi une transformation radicale par le recyclage systématique de notre personnel, leur perfectionnement individuel et l'application de toute une gamme de méthodes nouvelles. Hull a même contribué au renouvellement pédagogique de la région en acceptant que des centaines d'enseignants de commissions scolaires environnantes suivent nos cours de recyclage.

4- Quant à la méthode du Sablier, nous la connaissons depuis huit ans et avons suivi son évolution en déléguant à chaque rencontre locale des coordonnateurs et même des enseignants. Le fait que nous ne l'ayons pas adoptée ne veut pas dire que nous

lui niions toute valeur pédagogique. Bien au contraire, nous nous en sommes inspirés à plus d'un moment mais comme d'autres commissions scolaires importantes, Montréal, Québec, Sherbrooke, etc., nous avons choisi une méthode qui répondait à nos besoins spécifiques autant face aux principes pédagogiques qu'aux possibilités de sessions de cours chez le personnel. Cette méthode, tout en étant excellente, n'a certes pas le monopole de l'efficacité. Qu'on fasse le bilan des méthodes de lecture employées dans les commissions scolaires du Québec, on constatera qu'il y en a une grande variété, aussi bonnes les unes que les autres et que toutes sans exception, à condition d'être bien employées, permettent l'application du programme cadre de français face à ses principes et objectifs. Retenons ceci: Une méthode n'est qu'un instrument de travail et on a toujours raison de dire "Tant vaut le maître, tant vaut l'enseignement".

5- Face à l'interdiction de l'emploi des méthodes actives d'enseignement qui aurait été imposée par la commission scolaire de Hull il y a deux ans, ce ne peut être que par un manque total d'information ou méprise qu'on a lancé une telle affirmation. La CECH n'a jamais posé un tel geste qui aurait été tout à fait à l'encontre du renouvellement scolaire et du progrès des enfants. Bien au contraire, nous les avons moussées à un tel point que tous nos enseignants les emploient quotidiennement dans presque toutes les disciplines. Il est cependant fondé que nous n'ayons pu d'écoles qui appliquent exclusivement les techniques sémées telles que préconisées lors du premier stage. Nous avons trouvé préférable, comme le recommande le Ministère, que chaque enseignant s'y applique à son rythme et selon ses possibilités.

Quant à l'école Côte du Nord, école à aires ouvertes qui vient d'ouvrir ses portes, on y fera le même emploi de méthodes actives que dans toutes les autres écoles de notre Commission. La seule différence c'est que le regroupement fonctionnel y sera facilité par les aires ouvertes afin que l'enseignant s'ajuste mieux au rythme individuel. Il n'est nullement question d'un projet pilote de quelque nature que ce soit mais tout simplement d'une construction répondant mieux au renouvellement pédagogique.

6- Que nous visions par l'emploi des méthodes actives à permettre aux enfants de s'épanouir, de s'exprimer, de découvrir par eux-mêmes, en d'autres mots de participer activement à leur propre formation, il n'en reste pas moins nécessaire, afin de les préparer au secondaire, de leur administrer des tests objectifs sur l'acquisition de connaissances nous permettant ainsi de mesurer leur savoir et leur degré de développement.

Enfin, nous aimerions bien que toute personne intéressée à l'éducation, au système scolaire et aux méthodes d'enseignement se renseigne adéquatement auprès des autorités concernées ou du personnel pédagogique avant de lancer publiquement des accusations ou des informations erronées. Il y va du bien et du progrès des enfants, de l'enthousiasme et de l'engagement des enseignants ainsi que du droit des parents d'être parfaitement renseignés.

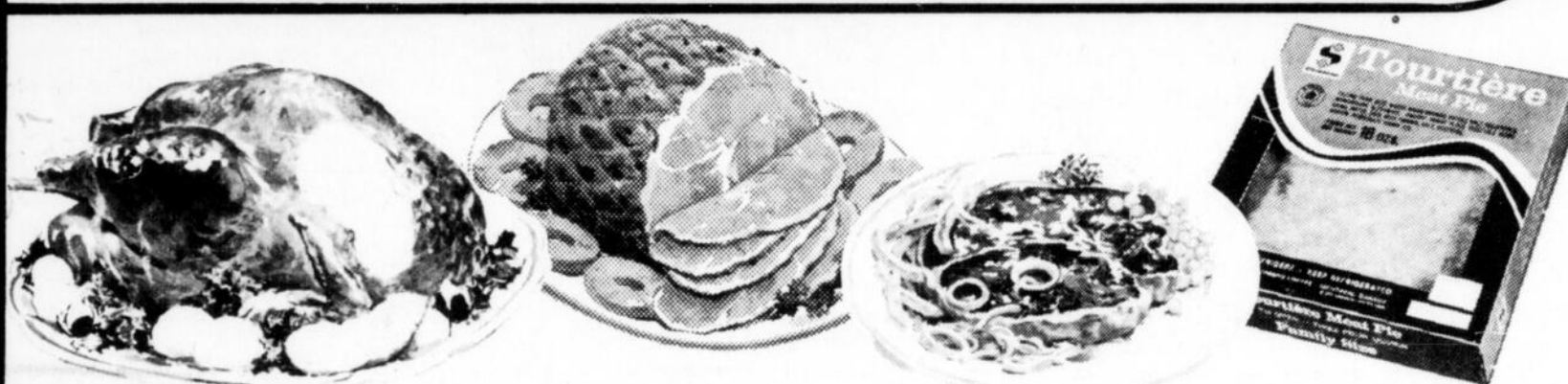
Le Directeur général des écoles,
Elzéar SARRAZIN
Commission des écoles
catholiques de Hull

Pour Noël...
comme toute l'année...



MAGASINEZ AVEC CONFIANCE

chez Steinberg
(4^e année de prix miracles!)



JEUNES DINDONS CONGELES CANADA CATEGORIE "A" 20 LIV. ET PLUS 35¢ LA LIV. JUSQU'À 20 LB 39¢ LA LIV.	JAMBON FUME ENTIEREMENT CUIT PRET-A-MANGER SWIFT PREMIUM OU LEGRADE UN BOUT OU L'AUTRE 59¢ LA LIV. JAMBON TRANCHE PRET-A-MANGER 79¢ LA LIV.	MARQUE ROUGE BIFTECK de RONDE DESOSSE, TRANCHE ENTIERE OU ROTI de GROUPE COUPE SILVERSIDE \$1 19 LA LIV.	TOURTIERE STEINBERG PQT 16 ON. 69¢ LA BELLE FERMIERE OU TAILLEFER PQT. 16 ON. 75¢
DINDES BUTTERBALL 20 LB ET PLUS, DEEP BASTED SWIFT PREMIUM LA LB 42¢ DINDES BUTTERBALL JUSQU'À 20 LB, DEEP BASTED SWIFT PREMIUM LA LB 46¢ ROTI de PALETTE COUPE ORDINAIRE MARQUE ROUGE LA LB 69¢ Rôti de côtes croisées MARQUE ROUGE LA LB 89¢ BOEUF HACHE FRAIS LA LB 69¢	Côtelettes d'agneau DANS L'ÉPAULE, DE NOUVELLE-ZÉLANDE LA LB 49¢ PORC HACHE LA LB 65¢ LONGES de PORC Maigres, fraîches, env. 3 liv. Bout des côtes LA LB 59¢ FOIE de BOEUF TRANCHE, DEVEINE ET SANS PEAU LA LB 49¢ BACON TRANCHE SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB 57¢	Saucisses fumées SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB 59¢ Saucisses fumées Cocktail, Steinberg PQT 8 ON. 59¢ Saucisses fraîches Steinberg en vrac LA LB 59¢ FILETS de PERCHE BTE 5 LB 2 29 SOLE Blue Water avec beurre au citron ACHA "BONI" PQT 9 ON. 65¢	
BANANES DOREES ET MURES VARIETE PREMIUM GROSSES LA LB 12¢ ORANGES Sunkist de Californie, grosseur 113 Variété Navel LA DOUZ. 69¢ POIRES Anjou de Colombie-Britannique LA LB 27¢	Pommes de terre Du Nouveau-Brunswick Canada No 1 SAC 10 LB 32¢ TANGERINES DE FLORIDE Grosseur 176 LA DOUZ. 49¢ Tomates de Floride "Staked" Canada No 1 Grosseur 7x7 LA LB 29¢	Dans tous nos magasins, vous trouverez un vaste choix de fruits et légumes: oranges Sunkist grosseur extra large, tangelos, oranges de Floride, citrons et limettes, ananas du Honduras, noix de coco, kumquats, melons d'Espagne, châtaigne, une grande variété de noix en écales, avocats, poires, pommes délicieuses rouges et jaunes, Rome et Spartans, raisins Calmeria et rouge empereur, haricots verts et jaunes, radis, échalotes, chicorée, escarole, endive, persil, aneth, cresson, laitue Iceberg, chinoise, boston et romaine, tomates, champignons, choux-fleurs, brocoli, etc... En plus, vous trouverez une grande variété de plantes vertes pour la maison et de fleurs en pot, cyclamens, chrysanthèmes, etc...	

pâtisseries TARTE aux FRAISES Steinberg achat boni 24 ON. 8" ch. 55¢ BRIOCES SUCREES érable et noix, Steinberg glacage à l'érable PQT DE 12 39¢ ROULE au CHOCOLAT STEINBERG 10 ON. 29¢ POUDING aux FRUITS STEINBERG 1 LB 89¢	PAINS à SALADE STEINBERG PQT de 12 35¢ Petits pains français STEINBERG SAC de 6 23¢ BUCHES de NOEL Steinberg, décorées (10" ch. \$2.69) 7" ch. \$1 09 Gâteau aux cerises en anneau, Steinberg 1 1/2 x LB \$1 75	GATEAUX aux FRUITS STEINBERG 1 LB CARRE 75¢ 1 LB FONCE 79¢ 2 LB TRANCHE \$1 49 3 LB TRANCHE \$1 99 2 LB ROND \$1 59 3 LB ROND \$2 19 GATEAUX FAMILIAUX 1 1/2 LB 99¢ 4 LB \$1 99
--	---	--

prix miracles
en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!



bas tous les jours

MARGARINE MOLLE IMPERIAL PQT 1 LB 54¢ KETCHUP HEINZ BOUT. 25 ON. 53¢ SAUCE FRENCH POUR DINDE Moutarde French pot 16 ON. 25¢ ENV. 1 ON. 27¢ LEGUMES ASSORTIS CONGELES YORK SAC 11 OU 12 ON. 24¢ HARICOTS VERTS DELMONTE Canada de fant. (Mais en crème 22¢) BTE 14 ON. 24¢ JUS de TOMATES Libby's, Canada de fantaisie BTE 19 ON. 18¢ CERISES ROUGES au MARASQUIN SAKONIA POT 16 ON. 69¢ POT 6 ON. 35¢ PAPIER de TOILETTE BOUTIQUE DELSEY Couleurs ass. PQT 2 ROUL. 37¢ PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY SAC 10 ON. 69¢	COMPAREZ
--	-----------------

articles divers

PAPIER CIRE STEINBERG ROUL. 200 PI. 65¢ Serviettes de table Steinberg, couleurs assorties PQT DE 250 62¢ ESSUIE-TOUIT STEINBERG PQT 2 ROUL. 59¢ PAPIER à CUISSON LOOK ROUL. 18" x 12 63¢ CHOCOLAT VESTA OU MINUET BTE 5 LB 2 99 Chocolat aux cerises BROCKS BTE 1 LB 1 00 NOIX mélangées STEINBERG SAC 1 LB 89¢ Arachides Planters ROTIES A SEC POT 12 ON. 89¢ Squeeze A Snack KRAFT POT 8 ON. 55¢	COMPAREZ
--	-----------------

BAS TOUS LES JOURS
CREME GLACEE
ICE CASTLE
ESSENCES ASSORTIES
CONT. 1/2 gallon **78¢**

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE
EAUX GAZEUSES
ASSORTIES, ICE CASTLE
BTE 10 ON. **9¢**

bas tous les jours

BONBONS IMPORTES STEINBERG SAC 1 LB 59¢ Betteraves marinées HABITANT POT 24 ON. 42¢ Olives Manzanilla L.P. CORONATION POT 20 ON. 97¢ OLIVES QUEEN NATURE GATTUSO POT 15 ON. 57¢ Mélanges à cocktail ASSORTIS AFTER FIVE POT 6 ON. 97¢ Viande à tartiner CORDON BLEU PQT 4 BTES 46¢ SOUPE STEINBERG POULET ET NOUILLES BTE 10 ON. 15¢ RIZ MINUTE BTE 24 ON. 85¢ COCONUT Daltons LONGS FILAMENTS PQT 7 ON. 33¢	COMPAREZ
---	-----------------

bas tous les jours

Poudings instantanés ROYAL, saveurs assorties PQT 3 3/4 ON. 19¢ Garnitures dessert SHIRRIFF, saveurs assorties POT 8 ON. 39¢ JUS D'ORANGE RECONSTITUE STEINBERG POT 64 ON. 77¢ Margarine Steinberg dans papier alluminium PQT 1 LB 25¢ Macédoine Steinberg CONGEELE SAC 2 LB 55¢ GÂTEAU ETAGE Pepperidge Farm, chocolat ou vanille PQT 13 ON. 64¢ JUS D'ORANGE CONCENTRE, CONGEELE ORCHARD KING BTE 16 ON. 59¢ POIS NO 1 IDEAL DE FANTAISIE BTE 19 ON. 43¢ POMMES DE TERRE BLANCHES, ENTIERES SNYDER BTE 19 ON. 21¢	COMPAREZ
---	-----------------

HEURES des FÊTES

La plupart de nos magasins d'alimentation sont ouverts jusqu'à 9h, (magasin du chemin Merivale 10h. p.m.) sauf vendredi, 24 décembre (6h).

Tous les magasins d'alimentation Steinberg sont ouverts aux heures normales le lundi 27 décembre sauf les magasins du chemin Merivale et de Bayshore, fermés toute la journée.

bas tous les jours

ANANAS tranchés PICNIC BTE 28 ON. 31¢ Cocktail de fruits ORCHARD KING, Canada DE FANTAISIE BTE 28 ON. 47¢ Boissons aux fruits ASSORTIES STEINBERG BTE 48 ON. 29¢	COMPAREZ
---	-----------------

bas tous les jours

BAS-CULOTTES CHORINE UNE GRANDEUR CH. 36¢ BAS-CULOTTES "JUNIOR", UNE GRANDEUR COULEURS ASSORTIES CH. 58¢	
---	--

Apprenez à aimer l'hiver.

Fuyez-le, et vous l'aimerez. Troquez vos galoches pour un maillot de bain, les bancs de neige pour les îles tropicales, les coups de froid pour un chaud soleil.

Fuyez. Eastern facilitera votre évasion.

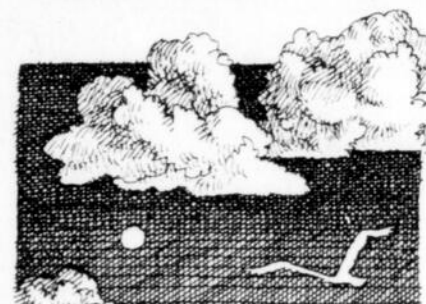
Car nous avons bien des tours dans notre sac, des centaines de moyens pratiques et fort économiques de fuir l'hiver.

Ajoutez-y une foule de services gratuits, d'excursions et distractions gratuites, le tout à des prix vraiment à la portée de tous.

Voyez un peu ce que contient notre corne d'abondance. Ensuite, appelez votre agent de voyages ou bien Eastern. Le mot de passe, c'est "J'en ai assez de l'hiver!"

Quand on hait l'hiver, on le fuit.

Allons. En route vers le soleil.



"Libre comme l'air", une exclusivité Eastern.

Vous n'aimez pas les itinéraires rigides? Vous préférez fuir vers le soleil, libre comme l'air, et prendre ce qui vient? Eh bien, nous vous offrons une occasion extraordinaire, le voyage en Classe Loisir. Ça peut ne rien vous coûter.

Vous achetez un billet pour une destination Eastern, ** en précisant "Classe Loisir". On vous inscrit sur la liste d'un vol, et vous vous présentez 20 minutes avant le départ. Si la section économie est complète, vous voyagez en première classe sans frais additionnels. Si tout l'avion est complet, vous ne partez pas tout de suite.

La beauté de l'affaire, c'est que nous vous donnerons gratis la première place libre à bord de notre prochain avion disponible. Votre billet vous sera remboursé.

Vous volerez vers le soleil, libre comme l'air et les poches pleines de beaux dollars. Mais il faut s'y prendre d'avance: le nombre de places en Classe Loisir est limité.

Peu d'argent, un peu de temps, voilà qui suffit pour passer de belles vacances.

Deux îles pour une. Une offre exclusive d'Eastern.

Puerto Rico et St-Thomas. Nous vous accueillons à l'aéroport de San Juan. Apéritif à votre hôtel climatisé sur la plage, visite du vieux San Juan, puis pleine liberté de jouir de la vie à Puerto Rico pendant 8 jours et 7 nuits.

Quand vous voudrez, vous volerez faire du lèche-vitrine et nager à St-Thomas. Transferts terrestres, excursions et transport aérien sont gratuits.

Si vous préférez une voiture de louage aux transferts et excursions, nous vous fournissons une auto de Hertz à des tarifs fort intéressants.

Le prix de \$360.45 US* par personne inclut le transport aérien. (FRCO)

St-Thomas et Ste-Croix.

La tentation des boutiques d'un port franc et de boîtes de nuit hyperactives vous y attend pour 8 jours et 7 nuits.

Choix de 5 magnifiques hôtels à St-Thomas, sports nautiques, pêche et tennis.

Ajoutez-y, gratis, une nuit, deux repas et le vol retour à Ste-Croix. St-Thomas et Ste-Croix sont à vous pour \$334.00 US* par personne, y compris le transport aérien. (FTVI)

Allons jouer au golf en plein hiver.

Venez perfectionner votre golf et votre teint à **Dorado Beach, Puerto Rico**, pendant 7 jours et 6 nuits. Frais de joute, voitures, entreposage des bâtons, accès aux leçons de golf et de tennis, deux repas par jour, coquetels d'accueil au rhum, transferts terrestres et transport aérien vous coûteront \$619.00 US* par personne. (GODB)

A **Cerromar Beach, Puerto Rico**, passez 7 jours et 6 nuits dans un tout nouvel hôtel climatisé, avec véranda particulière. Deux repas par jour, frais de joute, accès illimité au sauna et au club de santé, transferts terrestres et transport aérien, environ \$515.00 US* par personne. (GGCB)

San Juan



Miami, Floride.

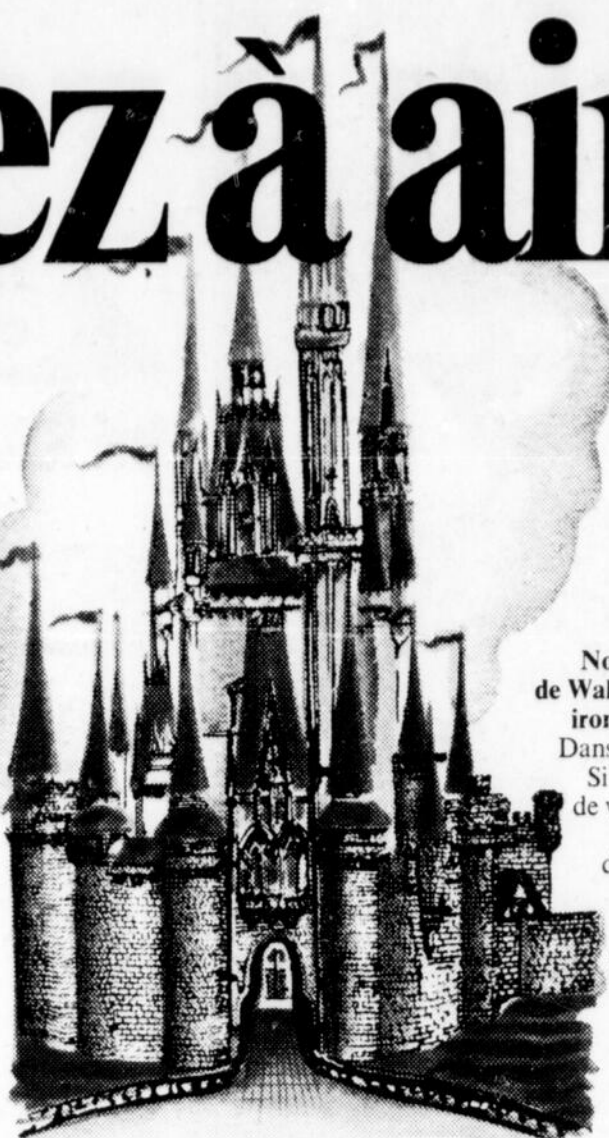
Il n'y a pas que les riches rentiers qui peuvent jouer au golf en hiver. Voyez un peu: 7 jours et 6 nuits au somptueux Doral Country Club, deux repas par jour, frais de joute et transport aérien coûtent \$383.00 par personne. C'est en profitant de tels voyages que les riches continuent de s'enrichir. (GOCC)

Nous offrons aux golfeurs de nombreux autres voyages, à destinations et prix variés. Si vos bois et vos fers ont besoin d'exercice, venez consulter Eastern.

Allons pêcher de gros poissons.

Venez passer 7 jours et 6 nuits au Motel Aztec à Miami Beach. Le séjour inclut deux demi-journées de pêche en haute mer à bord du "Sea Hunt", l'équipement, les appâts, deux repas par jour, les transferts terrestres et le transport aérien pour le prix de \$306.00 US* par personne. (GGAM)

Pour plus de variété, rendez-vous à Bahia Mar, Fort Lauderdale pour 7 jours et 6 nuits. Deux demi-journées de pêche en haute mer, une demi-journée de pêche sur récifs, équipement, appâts, transferts terrestres et transport aérien, \$346.00 US* par personne. (GGBM)



Nous irons au Monde de Walt Disney, et puis nous irons jouer dans une île.

Dans l'île de votre choix. Si vous avez l'intention de visiter le Royaume Enchanté, vous êtes déjà à mi-chemin d'une île tropicale. Si vous êtes en route pour une île, ajoutez le Royaume Enchanté à votre itinéraire. Des vacances, vous en aurez pour plus que votre argent.

Allons rêver dans un monde féérique. Gratis.

Des vacances pas ordinaires dans un monde hors de l'ordinaire... Il s'agit des programmes deux-pour-un exclusifs à Eastern. Par exemple, vous passez une belle semaine à Miami ou à Fort Lauderdale, et aussi une journée de rêve, qui ne vous coûte rien sauf vos frais personnels, au Monde de Walt Disney.

Volerez vers Miami ou Fort Lauderdale. Vous logerez dans l'un de 29 magnifiques hôtels. Le transfert terrestre et deux repas par jour sont inclus.

Ensuite, allez passer gratis une journée au Royaume Enchanté. Le vol aller-retour entre Miami et Orlando, une voiture de louage à millage illimité, l'admission et le transport à l'intérieur du Royaume, tout cela est gratuit.

Cette semaine de soleil, de sable et de mer, cette journée de retour à l'enfance vous coûteront seulement \$322.50 US* par personne. Pour les enfants, c'est à peu près moitié prix. (GGDM)



Le Royaume Enchanté.

Que diriez-vous de 3 jours et 2 nuits au Monde de Walt Disney, de loger au Contemporary Resort ou au Village Polynésien, juste au centre des activités?

On vous y offrira un tour guidé, l'usage illimité des trams, monorails et barques, 3 billets d'entrée au Parc thématique du Royaume Enchanté, 18 billets d'admission aux amusements du Parc, \$18 de bons pour le golf, les barques, le ski nautique, la bicyclette, l'équitation, le tir à l'arc. (WDW2-EA)

Vous pouvez aussi loger tout près d'un motel et disposer d'une voiture à millage illimité. Stationnement, admission, utilisation du système de transport, tour guidé, 6 bons d'admission aux principaux amusements et un carnet de 9 bons pour d'autres distractions sont inclus. (GOCCF)

Ces quelques jours au Monde de Walt Disney coûtent \$243.50 US* par personne si vous logez sur les lieux ou à partir de \$214.50 US* si vous logez dans un hôtel voisin. Ajoutez-y un voyage vers une île, et le coût du séjour au Royaume Enchanté est inclus dans les prix indiqués ci-après.

Le Royaume Enchanté plus San Juan, Puerto Rico.

Quand vous aurez retrouvé votre jeunesse au Monde de Walt Disney, filez vous divertir 6 jours et 5 nuits à San Juan.

Deux repas par jour, deux coquetels d'accueil dans deux célèbres boîtes de nuit et l'admission au chalet de la piste de course El Comandante vous coûteront \$411.75 US* par personne, transport aérien compris. (GOPR)



Le Royaume Enchanté plus une ou deux îles Vierges.

Allons jouer dans une île jolie, à St-Thomas ou à Ste-Croix, pendant 6 jours et 5 nuits. Le séjour, deux repas par jour, une excursion autour de l'île vous coûteront \$417.00 US* par personne, transport aérien compris. (GOST)



Evadons-nous vers San Juan.

Dans un apartel bien à vous: pour 7 jours et 6 nuits, votre propre appartement, très vaste, tout équipé, avec service d'entretien. Prix, \$296.00 US* par personne, sur la base de quatre par chambre. (CL60)

Dans une pension peu coûteuse: Arcos Blancos, El Emajagua, El Patio ou Interline pour 7 jours et 6 nuits. Excursion gratuite, entrée gratuite aux courses. A partir de \$277.00 US* par personne. (GHP-1)

Dans un hôtel luxueux: choix parmi une douzaine des meilleurs hôtels de San Juan. Le séjour de 7 jours, 6 nuits coûte \$310.00 US* par personne. (GHP-2)

Tous ces prix incluent le transport aérien aller-retour.

Nous allons au Mexique. Venez-vous?

Mexico, ville vivante, où des soleils violents succèdent à des nuits de velours noir... Venez y passer 7 jours et 6 nuits. Vous visiterez la ville, vous aurez des billets pour les courses de chevaux et le jai alai, une réception-coquetel et un apéritif gratuit au bar Monte Cassino. Voudrez-vous visiter les pyramides de Teotihuacan, le château de Chapultepec, les jardins flottants de Xochimilco, le temple de Quetzalcoatl? Votre agent de voyages y verra.

Cette semaine à Mexico coûte \$289.00 US* par personne, y compris le transport aérien. (MTA5)



Huit jours à Acapulco.

Fuyez l'hiver et le froid, venez passer 8 jours et 7 nuits à Acapulco où brille un chaud soleil. Croisière de 3 heures dans la baie d'Acapulco avec coquetels et musique, un apéritif gratuit et un spectacle sensationnel à la boîte Ciro's Starlight, logement, transferts terrestres et transport aérien coûtent seulement \$375.00 US* par personne, à deux personnes par chambre. (CAS6)

Mosaïque mexicaine.

Mexico, Cuernavaca, Taxco, Acapulco... Ce voyage de 15 jours vous conduit des hauts plateaux mexicains jusqu'aux plages dorées du Pacifique. Jardins flottants, corrida, Ballets Folkloriques, routes panoramiques et villes historiques, puis onze jours de détente au soleil d'Acapulco, tout cela fait partie du voyage.

Vous aurez le temps d'explorer, d'acheter des bijoux d'argent, de nager, de faire du ski nautique et de la pêche en haute mer. Une croisière-coquetel dans la baie d'Acapulco, le logement, le transport aérien sont inclus dans le prix de \$462.00 US* par personne, tarifs de groupe. (BT01)

Allez vivre comme les millionnaires.

Avant même que Dorval n'annonce les premiers flocons de neige, la plupart des millionnaires filent se détendre dans leur villa sous les tropiques. Eh bien, Eastern vous offre l'une de ces villas, en Jamaïque.

Piscine, plage, jardinier, femme de chambre, cordon-bleu, tout est compris — car il est évident que peu de millionnaires font leur ménage et leur cuisine.

Votre premier dîner sera servi à la lueur des candélabres. Votre villa, elle peut être sise à Montego Bay, Ochos Rios, Discovery Bay ou Duncan's Bay. Si vous êtes dix amis à partager une villa de 5 chambres, ça vous coûtera seulement \$322.50 US* par personne pour 7 nuits. Qui donc a parlé de millionnaires? (CL53)

Allons voguer sur les mers du sud.

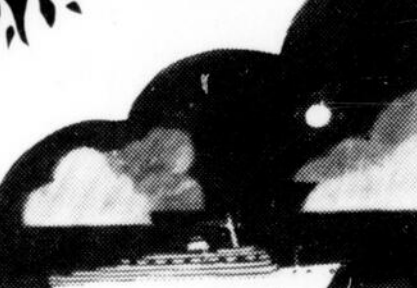
Si vous avez la nostalgie de la mer, nous pouvons transformer vos vacances en magnifique aventure maritime.

Par exemple, une croisière de 3 jours à bord du M.S. Sunward† vous conduira de Miami à Nassau. Repas, sandwiches, casse-croûte de minuit, thé de cinq heures sont inclus. Nous arroserons de vin mousseux l'un de vos dîners, gratis, pour rendre encore plus gaie la vie à bord. Au début ou à la fin du voyage, nous vous offrirons, encore gratis, deux nuits à l'hôtel Cadillac, sur la plage de Miami Beach.

Tout cela pour seulement \$261.00 US* par personne, y compris le transport aérien. (GOMN)

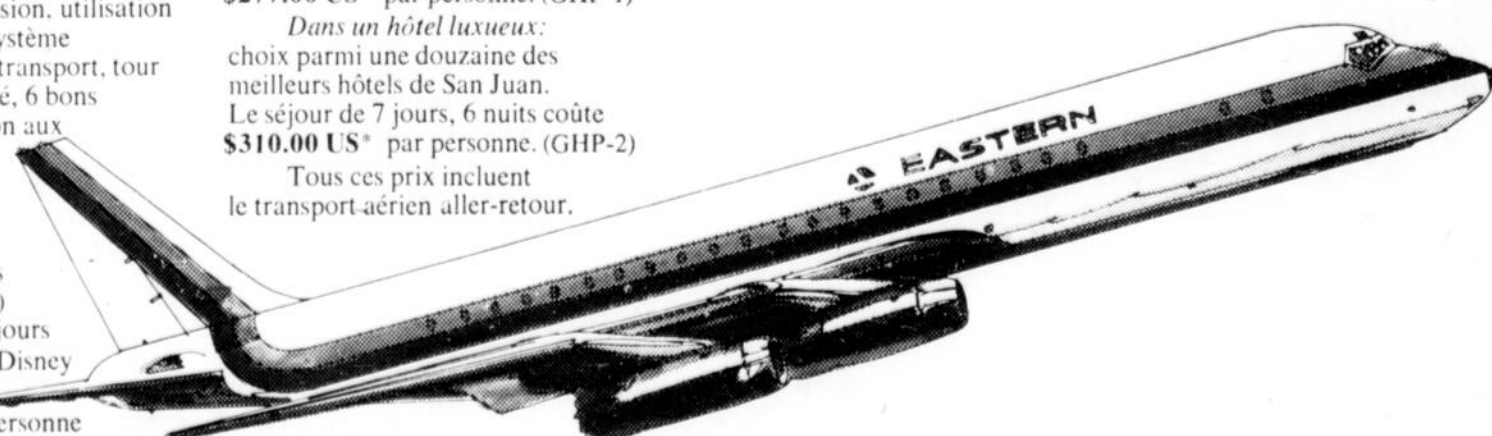
Préférez-vous les croisières "air-mer" exclusives à Eastern?

Volerez vers San Juan, montez à bord du M.T.S. Galaxie† pour entreprendre une croisière de 4 jours à Ste-Croix, la Guadeloupe et Antigua.



De retour à San Juan, vous passez 2 nuits à un bel hôtel. Un siège réservé à la piste El Comandante vous attend. Transport aérien, transfert de bagages, deux repas par jour à San Juan et la belle hospitalité des bateaux vous coûteront \$351.00 US* par personne, tarifs de groupe. (GOSG)

Appelez Eastern Airlines, 733-5430.



*Logement à deux personnes par chambre. Tous les prix sont en dollars US et incluent le transport aérien. **Excepté les Bermudes, les Bahamas, la Jamaïque et le "Air Shuttle".

† Le M.S. Sunward bat pavillon norvégien, et le M.T.S. Galaxie, pavillon grec. Ces vaisseaux sont conformes aux standards de sécurité internationaux 1960 pour nouveaux bateaux et aussi aux règlements de sécurité-incendie de 1966.

pour vous mesdames

LE DROIT

Marthe Sirois: potière et céramiste de talent



L'un des plus beaux métiers des arts du décor de la table et du foyer est celui du potier. Tous, hommes et femmes, nous admirons les jolies porcelaines, les émaux, grès et céramiques, la poterie. Mais pour réussir ces belles pièces d'art, c'est autre chose! Ce qu'il en faut de talents, d'habileté, d'imagination, de renouvellement, de connaissances variées. Aussi, les bons potiers sont rares et les écoles de poterie le sont davantage.

Toutefois, la ville de Hull peut s'enorgueillir de posséder une grande spécialiste en matière de céramique et poterie: Mme Marthe Sirois, épouse du médecin-pathologiste Jean Sirois et mère de deux charmantes fillettes: Geneviève, 11 ans, et Joanne, 10 ans. Petite blonde aux yeux bleus, Mme Sirois possède un charme personnel éminemment féminin. Causeuse-agréable, elle explique sa manière de faire avec grande simplicité comme s'il s'agissait d'un travail facile. Mais on y décèle son amour du beau et du parfait.

Née Marthe Guénette, à Lévis, Mme Sirois a étudié et pratiqué presque toutes les formes d'arts plastiques: la peinture, la pyrogravure, le cuir repoussé, le cuivre repoussé, mais ce n'est

que récemment, en 1965, qu'elle a commencé à s'intéresser à la poterie. Au cours de cet été-là, elle a étudié pendant trois semaines avec Gaétan Beaudin, qui a fondé l'école de poterie à l'Ecole des métiers de Mont-Técal. "J'en ai été mordue tout de suite", dit-elle. C'est d'ailleurs M. Beaudin qui lui a fait le tour à poterie, selon le modèle ancien inventé par les Egyptiens et qui sert encore toujours aux potiers puristes. Elle en a également un autre, japonais celui-ci, qui est électrique et se conduit à différentes vitesses, au moyen d'un bouton d'embrayage, un peu comme une automobile. Le tour ordinaire se "mène" à loup de pied ce qui demande une énorme dépense d'énergie, surtout lorsque la pièce qu'on "tourne" est lourde. Mais le plus difficile, selon Mme Sirois, c'est de faire obéir ses doigts. La position des mains et des doigts est de première importance au tour. Il faut aussi exercer son oeil à découvrir les moindres défauts pour atteindre la perfection.

En poterie, que ce soit pour la porcelaine, les grès, la faïence, on se sert toujours de terre glaise, mais différentes terres donnent différents résultats. "On peut difficilement pelletter sa propre terre, d'ex-

pliquer Mme Sirois, car il y a toujours des impuretés ou la présence de minéral". Elle l'achète dans une maison spécialisée en approvisionnement pour la poterie.

A terre différente, chaleur différente

Or, chaque terre fond à une température différente. Selon la pièce qu'elle veut créer, elle fait son propre mélange de terres. Afin d'étudier et connaître la cuisson des différentes terres, elle a acheté un petit four électrique pour cuire de petites pièces. "On rate toujours son coup au début, dit-elle, et cela n'a que peu d'importance si ce n'est qu'une petite pièce". Evidemment, elle a aussi un grand four d'environ trois pieds de profondeur, qu'elle peut séparer

en sections selon la dimension des pièces à cuire. En plus du thermomètre, elle contrôle la chaleur du four au moyen de petits cônes en poterie qu'elle place à l'intérieur du four et surveille par un espèce d'hublot. Lorsque la tête du cône commence à pencher et à fondre, c'est que le four est à chaleur voulue.

Les pièces à cuire sont toujours placées au four froid. On commence par fixer celui-ci à une basse température, puis on augmente graduellement jusqu'à la température de cuisson de la terre utilisée. "Quelque fois ça peut prendre huit heures ou plus pour atteindre cette chaleur. Et, alors ça prend autant de temps pour laisser le four refroidir, avant de sortir les pièces". Son plus grand rêve

dans ce domaine, est d'avoir un jour un four à gaz. "La chaleur est vivante, non pas morte comme dans un four électrique, le gaz circule autour des pièces et leur donne un plus fini".

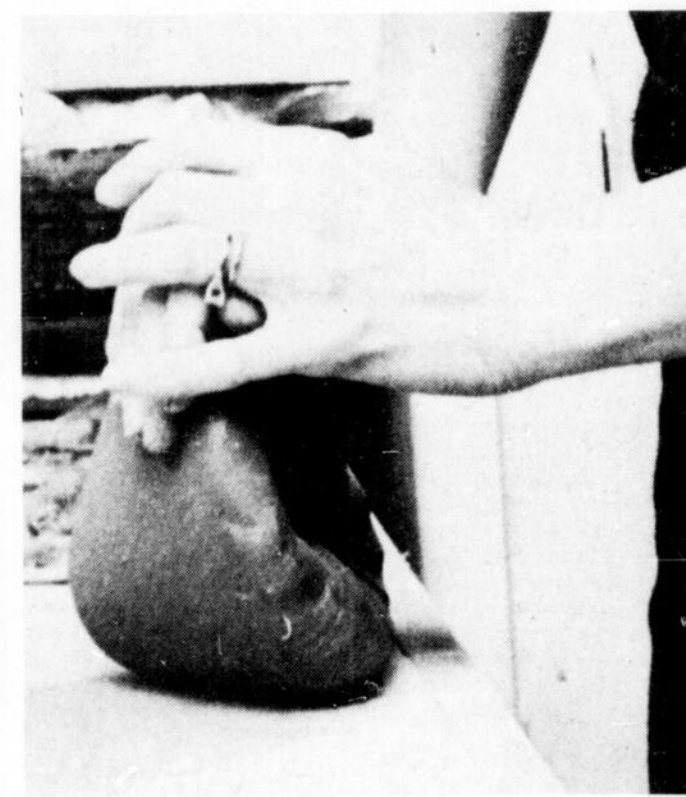
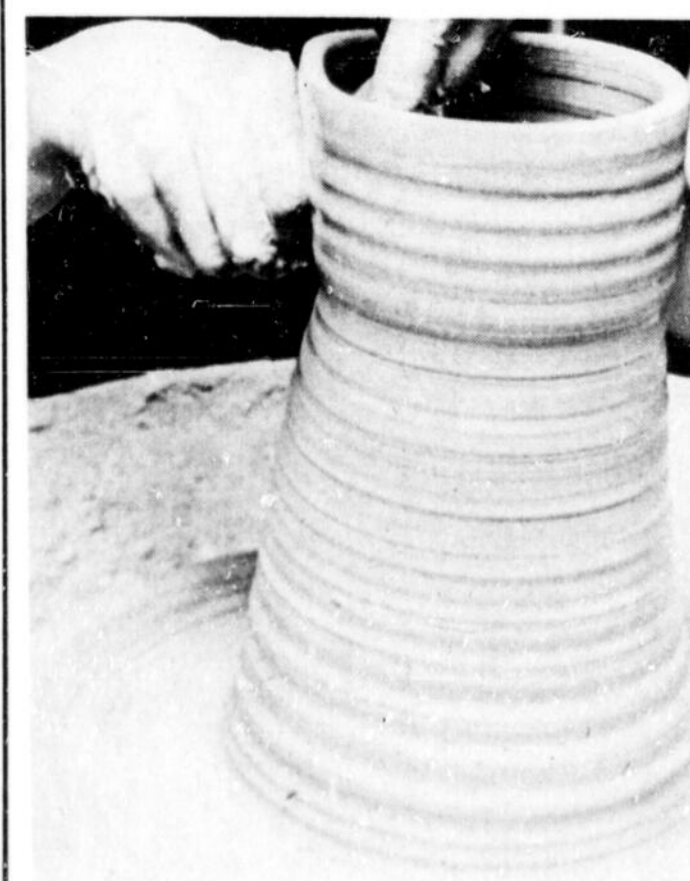
Glacer

Si la poterie exige la connaissance des diverses terres glaises, elle demande aussi la connaissance des nombreuses glaçures. Celles-ci sont faites de silice de verre, de la terre et des fondants: barium, plomb, feldspath. Ce sont les métaux

qui donnent les couleurs. Habituellement elle immerge la pièce à glacer dans la solution et ajoute, s'il y a lieu une autre décoration au pinceau. Ici, sont utiles ses talents d'artiste-peintre. Selon la glaçure, la pièce sera lustrée ou mat. Plusieurs pièces requièrent alors une deuxième cuisson.

Pour réussir en poterie aussi bien que Marthe Sirois, il faut non seulement de l'habileté, mais aussi un savoir très étendu, une intelligence vive et une imagination prolifique.

QUELQUES OBJETS DE FORMES VARIEES sont ici présentés par Mme Jean Sirois, dont les doigts habiles sont capables de réussir tout ce que son imagination fertile veut créer.



PETRIR LA TERRE GLAISE est déjà un art. Le tour du poignet, qui donne l'impression de la paume dans la pâte à manipuler garantit la réussite au tour.



LE FOUR A POTERIE est assez profond pour pouvoir y cuire plusieurs pièces à la fois, séparées par des tablettes posées sur des supports de hauteur voulue. Les objets à cuire y sont placés à four froid et retirés à four refroidi. La température du four peut monter au-delà de 1,000 degrés.

Texte: Darquise TIMMERMAN

Photos: Michel Lafleur
du Studio IMPACT

LA PROGRESSION d'une boule de pâte de terre glaise à un vase élancé, à mesure que les doigts habiles de la potière, manient la pâte au tour, est démontrée dans cette séquence de cinq photos. Pour donner la forme à la pièce de poterie, Marthe utilise une éponge et ses doigts trempés dans l'eau froide. Une fois le vase terminé, dans la forme qu'elle veut lui donner, elle découle la base du pot du tour, en glissant dessous sa pièce de poterie un fin fil de fer double tourné en tresse. Il y a aussi un autre tour d'habileté à saisir le vase "mou" sans l'écraser et le déposer sur une tuile pour le séchage.

Pour les cadeaux de Noël...

AJUSTEMENT PAR ORDINATEUR

Bas-culotte
par
Pennington's

Là où la mode n'a pas de limite
quant à la taille

LES BAS-CULOTTES LES MIEUX
AJUSTES DU MONDE QUI
CONVIENNENT

aux 155 liv. à 275 liv.

1.39 à 2.00 la paire

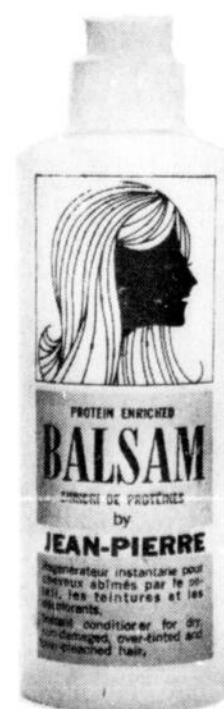
Si vous en doutez — offrez un
CERTIFICAT-CADEAU PENNINGTON

CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT

JEAN-PIERRE

PRESENTE

UNE GAMME COMPLETE DE PRODUITS
DE SOINS CAPILLAIRES



BALSAM JEAN-PIERRE
CONDITIONNEUR CAPILLAIRE

Vendu par 8 on. / Ordinaire

/ Fort

/ Super



LAQUE JEAN-PIERRE

14 on.

(La laque professionnelle)



SHAMPOING PROTIDIQUE
JEAN-PIERRE

Vendu par 12 on. / Ordinaire

/ Sec

/ Gras

*Apprécié par les coiffeurs de partout

EN VENTE A :

K MART FOODS (Bell's Corners et Blossom Park)
PAYLESS DISCOUNT FOODS, 1824, rue Bank, Ottawa
OTTAWA WAREHOUSE MARKET,
1757, chemin Russell, Ottawa

ENTREPOT D'ALIMENTATION,
55, boul. Greber, Pointe-Gatineau, Qué.
et bien sûr,
aux magasins des amis: IGA et M & M

(En vente aussi dans les pharmacies et les grands magasins de partout)

Décembre a le plus fort taux d'accidents au foyer

★ HOROSCOPE ★

Jeu 23 décembre 1971

(LE BELIER)

21 mars au 19 avril

C'est le bon temps d'ébaucher des projets financiers et de mettre de l'ordre dans vos affaires. Vous aurez, aujourd'hui, des divertissements et des distractions nombreuses.

(LE TAUREAU)

20 avril au 20 mai

Si vous recevez plus de correspondance qu'à l'ordinaire, il ne faudra pas tarder à y répondre. Vous n'aurez pas à vous imposer de limites.

(LES GEMEAUX)

Du 21 mai au 21 juin

Vous pouvez remporter sur le plan sentimental, un succès qui flattera votre vanité. Si vous êtes tenté de faire des extravagances, montrez-vous plutôt plus pondéré.

(LE CANCER)

22 juin au 21 juillet

Aujourd'hui, l'entourage sera particulièrement susceptible; agissez en conséquence et ne mettez pas le feu aux poudres. Une surprise vous est réservée par un ami.

(LE LION)

22 juillet au 21 août

Efforcez-vous de rester indifférent devant une proposition alléchante; la personne intéressée a ses raisons. Attendez encore avant de vous prononcer définitivement.

(LA VIERGE)

22 août au 22 septembre

Évitez de participer à des discussions; vous n'y gagnerez rien. Votre intérêt personnel vous met en garde contre le danger de vous lancer dans une affaire risquée.

(LE SCORPION)

23 septembre au 21 octobre

Certains projets, dont vous attendiez une issue prochaine, semblent prendre un tournant nouveau. Dans le domaine sentimental, vous aurez des surprises.

(LE VERSEAU)

21 janvier au 19 février

Vous devrez éliminer des situations ambiguës dans votre entourage ou prendre soin de beaucoup d'occupations de routine. Vous pouvez améliorer le confort familial.

(LES POISSONS)

20 février au 20 mars

Il y aura bientôt de la joie dans une participation d'amusements et de rencontres. Les influences principales marquent les affaires en commun.

(LA BALANCE)

23 septembre au 21 octobre

Certains projets, dont vous attendiez une issue prochaine, semblent prendre un tournant nouveau. Dans le domaine sentimental, vous aurez des surprises.

(LE SCORPION)

22 octobre au 21 novembre

Des embarras d'argent pourront vous causer des ennuis. L'intervention d'une personne plus âgée vous tire d'embarras dans une situation inattendue.

(LE SAGITTAIRE)

22 novembre au 21 décembre

Aujourd'hui, votre optimisme augmentera peu à peu et vous trouverez de nouvelles manières de vous exprimer et de vous mettre en valeur.

(LE CAPRICORNE)

22 décembre au 20 janvier

De courts déplacements en compagnie de partenaires ou d'autres peuvent être satisfaisants, mais attendez-vous à quelques courses inutiles.

(LE VERSEAU)

21 janvier au 19 février

Vous devrez éliminer des situations ambiguës dans votre entourage ou prendre soin de beaucoup d'occupations de routine. Vous pouvez améliorer le confort familial.

(LES POISSONS)

20 février au 20 mars

Il y aura bientôt de la joie dans une participation d'amusements et de rencontres. Les influences principales marquent les affaires en commun.

"Réjouissons-nous" ... c'est le thème de tous les chants de Noël... à condition toutefois d'être prudent. N'oubliez donc jamais, mamans, que la hâte et l'affairement qui accompagnent inévitablement les préparations des Fêtes peuvent provoquer de graves accidents au foyer.

Selon le Conseil canadien de la santé familiale de l'industrie pharmaceutique, davantage de blessures, imputables aux accidents, se produisent pendant le mois de décembre qu'au cours de n'importe quel autre mois. Le bouleversement des habitudes et des horaires incite souvent la maîtresse de maison généralement attentive à commettre des imprudences.

Pour vous aider à passer de joyeuses Fêtes, le Conseil a dressé une liste des quelques conseils de sécurité concernant les zones de la maison particulièrement sujettes aux accidents durant cette époque de l'année.

Salon

—Ne laissez pas de verres à moitié pleins sur les planchers ou les tables. Débarrassez-les toujours des que vous êtes sortis.

—Si votre arbre de Noël est placé dans le salon, assurez-vous que son éclairage ne puisse être facilement atteint et débranchez-le toujours par la prise murale. Gardez-le toujours humide et toujours loin des sources de chaleur directes. Utilisez des décorations incassables et placez les plus petites (et les cas échéant celles qui peuvent se casser) sur les plus hautes branches.

—Ne laissez jamais de petits objets tels que bonbons durs, noix, patates chips, etc., à la portée des jeunes enfants.

—Veuillez toujours à ce que les cendriers soient vides et rangez les briquets et les allumettes dans un endroit sûr.

—Assurez-vous que les décorations comportant des chandeliers ne puissent pas être renversées. —Ne laissez jamais de jeunes enfants seuls dans une pièce où brûlent des chandeliers ou un feu dans l'âtre.

Cuisine

—Quand vous vous affairez dans la cuisine à la préparation des friandises de Noël, n'oubliez jamais les règles essentielles de sécurité.

—Tournez toujours les poignées des casseroles vers l'arrière du poêle.

—Gardez les couteaux et tous

les ustensiles pointus (y compris les emporte-pièces à biscuits) hors de portée des enfants.

—Utilisez un escabeau ou une échelle pour atteindre les articles haut placés plutôt que de tendre les bras pour les attraper.

—Ne rangez jamais de médicaments sur les étagères réservées aux aliments.

—Vérifiez toujours que les brûleurs du poêle et du four sont bien éteints avant de sortir ou d'aller dormir.

—Si vous renversez quelque chose sur le plancher, essuyez-le toujours immédiatement, pour éviter les chutes.

—Gardez les produits pour nettoyer le plancher et le four hors d'atteinte des jeunes enfants et laissez toujours une fenêtre ouverte quand vous utilisez des nettoyeurs chimiques puissants.

Salle de bains

La saison des Fêtes ramène l'époque des invitations; mais quand vous vous préparez à sortir, que la hâte et le souci de votre beauté ne vous fassent pas oublier la prudence. Ne transformez pas la salle de bains en un lieu dangereux.

—Ne laissez jamais de produits de beauté ni de parfums sur le comptoir ni la coiffeuse: les enfants sont d'incorrigibles grimpeurs.

—Rebouchez toujours les flacons de médicaments et remettez-les toujours dans l'armoire à pharmacie après usage.

—Ne prenez jamais plus de la dose de remède recommandée, y compris les comprimés analgésiques.

—Utilisez toujours un tapis de bain dans la baignoire et servez-vous des barres d'appui pour y entrer et en sortir.

Et par dessus tout, mamans, détendez-vous. Essayez de maintenir des horaires de repas, rapides mais réguliers et ne mangez pas trop vite. Si vous êtes fatiguées, asseyez-vous. Un court repos n'est jamais superflu, il vous aidera à mieux travailler ensuite et, qui plus est, à être plus vigilante.

Collations nutritives

Choisissez judicieusement les collations enfantines et assurez-vous qu'elles soient nutritives. Plusieurs des céréales du petit déjeuner contiennent d'importants sels minéraux et vitamines, et sont excellentes servies telles qu'elles au goûter.



Farce au mince meat

- 1-8 de tasse de beurre
- 1-2 tasse d'oignon haché
- 1-8 de c. à thé de thym
- 1-8 de c. à thé de poivre
- 3-4 de tasse de pommes à cuire coupées en dés
- 2 1-2 tasses de farce au pain ordinaire
- 1-4 de c. à thé de sel
- 1 c. à table de persil frais haché
- 1-2 tasse de mince meat

Faire revenir l'oignon, ajouter en remuant le thym, le poivre noir et les pommes. Mélanger les quatre derniers ingrédients, y ajouter le mélange de pommes et mélanger. Verser dans un moule à gâteau carré de huit pouces et bien tasser le mélange. Faire cuire 30 à 35 minutes à découvert à 350 degrés F. Servir entre deux côtelettes de porc de 1-2" ou avec du caneton.

Garniture à la crème sure pour la tarte aux cerises

- 1-3 de tasse de crème sure préparée
- 1 c. à soupe de cassonade
- 1 c. à thé de jus de citron
- 1 tarte aux cerises achetée faite

Mélanger les trois premiers ingrédients. Garnir chaque portion de tarte aux cerises avec une cuillerée de garniture.

Un truc

Pour partager la tarte en cinq parts égales, on la découpe suivant un Y; les deux branches délimitent la première part. On divise ensuite en deux les portions des deux côtés du Y depuis le centre de la tarte jusqu'au bord pour avoir les quatre autres parts.

Réponses

DEMI

Il faut sortir votre corset

NEW YORK (PA) — La taille de guêpe revient à la mode. Des gens plus âgés se souviennent de l'époque des corsets pour amincir la taille, ce qui était loin de faciliter la position assise.

Le soir venu, la femme enlevait ce corset avec un soupir de soulagement, en notant que le sous-vêtement laissait des marques sur la peau.

A New York, Pauline Trigère offre plusieurs modèles de jupes en taffetas, comportant des

petits plis à la verticale encerclant la taille, laquelle doit être très mince.

Chez Malcolm Starr, on met à l'honneur un style de veste courte qui ne peut être seyante que sur une taille mannequin.

Dans la nouvelle série de vêtements sport Pierre Cardin, se trouvent des pantalons et jupes à taille remontante, se portant avec de petites vestes assorties, et des blouses de coton, dont certaines ornées de jabot plissé.

Des motifs circulaires sont reproduits sur des imprimés. Pauline Trigère utilise un dessin de rayures horizontales blanches sur une robe-manteau de tons gris et blanc.

L'énergie

Les sucres et les féculents sont des hydrates de carbone. Ils fournissent à l'organisme l'énergie essentielle à toutes ses fonctions, telles que marcher, courir, parler et manger.

PEANUTS



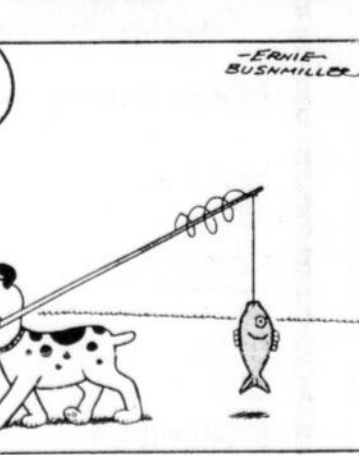
BLONDINETTE



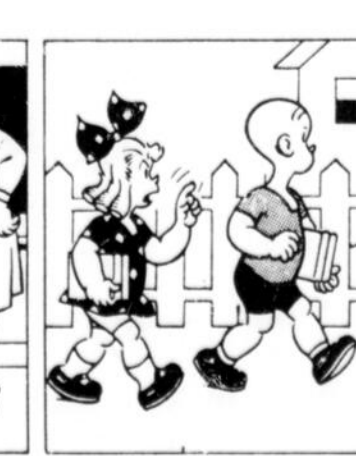
LE FANTOME



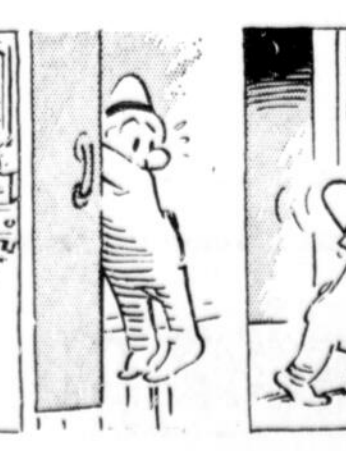
PHILOMENE



HENRI



FERDINAND



LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

GRILLE DU NO. 991 4 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	S	N	O	I	T	C	E	F	R	E	P	R	E	S
2	R	A	M	E	I	R	E	U	O	R	O	S	I	E	R
3	E	G	U	A	S	N	O	I	T	U	L	O	V	E	R
4	S	E	T	L	I	V	R	A	I	S	O	N	I	M	E
5	T	S	I	N	O	I	T	A	T	A	T	S	N	O	C
6	A	I	N	O	I	T	A	T	A	N	R	I	I	D	A
7	T	R	E	I	F	I	T	R	E	C	A	L	C	E	R
8	I	E	E	C	I	L	A	M	D	E	I	E	O	R	T
9	O	C	C	L	R	E	M	A	R	T	T	N	L	A	R
10	N	E	I	O	A	A	A	R	E	R	R	C	E	T	O
11	S	T	T	I	T	C	S	C	P	E	I	E	S	I	U
12	P	T	O	S	O	T	U	H	O	S	S	E	T	O	V
13	R	E	N	O	U	E	R	E	R	S	E	V	E	N	E
14	O	O	M	N	R	S	E	R	T	R	O	I	S	I	R
15	C	R	I	S	S	N	O	I	S	S	E	C	O	R	P

- | | | |
|--------------|-------------|----------|
| Actes | marcher | rosier |
| ancêtres | masure | rouerie |
| atours | modération | |
| âtre | mutin | |
| Certifier | Natation | Sages |
| cloisons | notice | sauge |
| constamment | | sève |
| constatation | Perfection | silence |
| corps | prestations | sire |
| cris | près | Tracer |
| | processions | trafrise |
| Leste | | tramer |
| livraison | Recette | trois |
| | report | trouver |
| Malice | révolutions | Vinicole |



TOUTES LES PETITES FILLES aiment bien porter une somptueuse toilette pour les Fêtes. Cette robe en velours de coton, de couleur sarcelle, parée de dentelle suisse ajourée et de ruban plaira sûrement à une fillette qui doit assister à une fête enfantine.

JEUDI 8h p.m. BINGO

DES AMIS DU CAMP

SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB

212 rue Murray, Ottawa

1. Moineautôt (7h.30)

• 20 parties régulières

• 4 parties spéciales

GROS LOT \$500.00

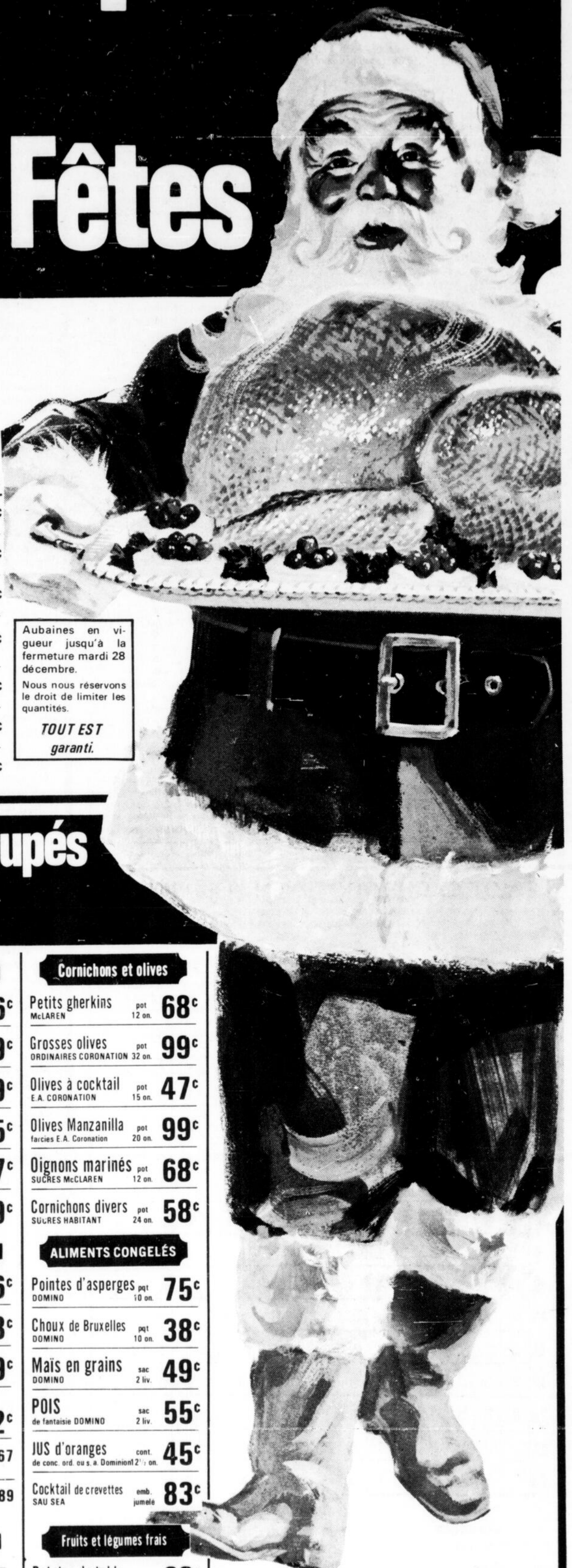
TOTAL \$1,100.00

en prix chaque soir

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page.

Coupez les prix à plein sur la boustifaille des Fêtes

DINDES congelées cat. A du Canada	BIFFECK de RONDE boeuf de marque rouge, tranche entière, désossée	ROTI de LONGE de PORC jeune et tendre, moyenne 3 1/2 liv.	JAMBON-FESSE CANADA PACKERS ou PETIT GORET prêt à servir
6 - 20 liv. 20 liv. et plus		bout de côte bout de filet	Entièrement découenné entier ou moitié Sans jarret
39¢ 35¢ liv. liv.	1 19 liv.	59¢ 69¢ liv. liv.	59¢ 49¢ liv. liv.
Mac et fromage tranche Mary Miles	Saucisse de porc pur, sans peau, Maple Leaf	Cuisses de dinde FRAICHES COUPEES	Pâté de simlipoulet TRANCHE MARY MILES
63¢ pqt 1 liv.	59¢ pqt 1 liv.	59¢ la liv.	63¢ pqt 16 on.
Bacon à déjeuner MAPLE LEAF ou soupçon d'érable	Viande fumée 4/ TRANCHEE COORSH	Poitrines de dindes FRAICHES COUPEES	Salade de patates ou de chou cru SHOPSY
61¢ pqt 1 liv.	89¢ pqt 2 on.	89¢ la liv.	59¢ cont. 24 on.
Rôti de côte croisée boeuf de marque rouge	PORC HACHE FRAIS	Roulé à la dinde désossé, blanc et brun, seulement BURNS	BOLOGNE au morceau MARY MILES
89¢ la liv.	65¢ la liv.	3 19 pqt 2 liv.	33¢ la liv.
Rôti de croupe boeuf de marque rouge avec os	Roulé de viande à saucisse Maple Leaf	Roulé à la dinde désossé, blanc et brun, seulement BURNS	BACON au morceau morceau du bout Petit Goret
1 19 la liv.	39¢ pqt 1 liv.	2 99 pqt 2 liv.	43¢ la liv.
Rôti de paleron boeuf de marque rouge avec os	WEINERS MARY MILES	Jambons à diner moitié E.H., prêts à servir, PETIT GORET	Wieners à cocktail SHOPSY
69¢ la liv.	99¢ pqt 2 liv.	99¢ la liv.	49¢ pqt 8 on.
Rôti de premières côtes boeuf de marque rouge 6-7 côtes	Bacon à déjeuner déconne Mary Miles	Roulés Cottage moitié E.H., marinés sucres Maple Leaf	PIZZA COORSH
1 09 la liv.	59¢ pqt 1 liv.	65¢ la liv.	89¢ emb. jumelé
TOURTIERE HYGRADE	WEINERS SWIFT PREMIUM	PICNIC FUME MAPLE LEAF	Roulé de salami MAPLE LEAF
69¢ pqt 16 on.	59¢ pqt 1 liv.	49¢ la liv.	79¢ pqt 12 on.



Aubaines en vi-
gueur jusqu'à la
fermeture mardi 28
décembre.
Nous nous réservons
le droit de limiter les
quantités.
**TOUT EST
garanti.**

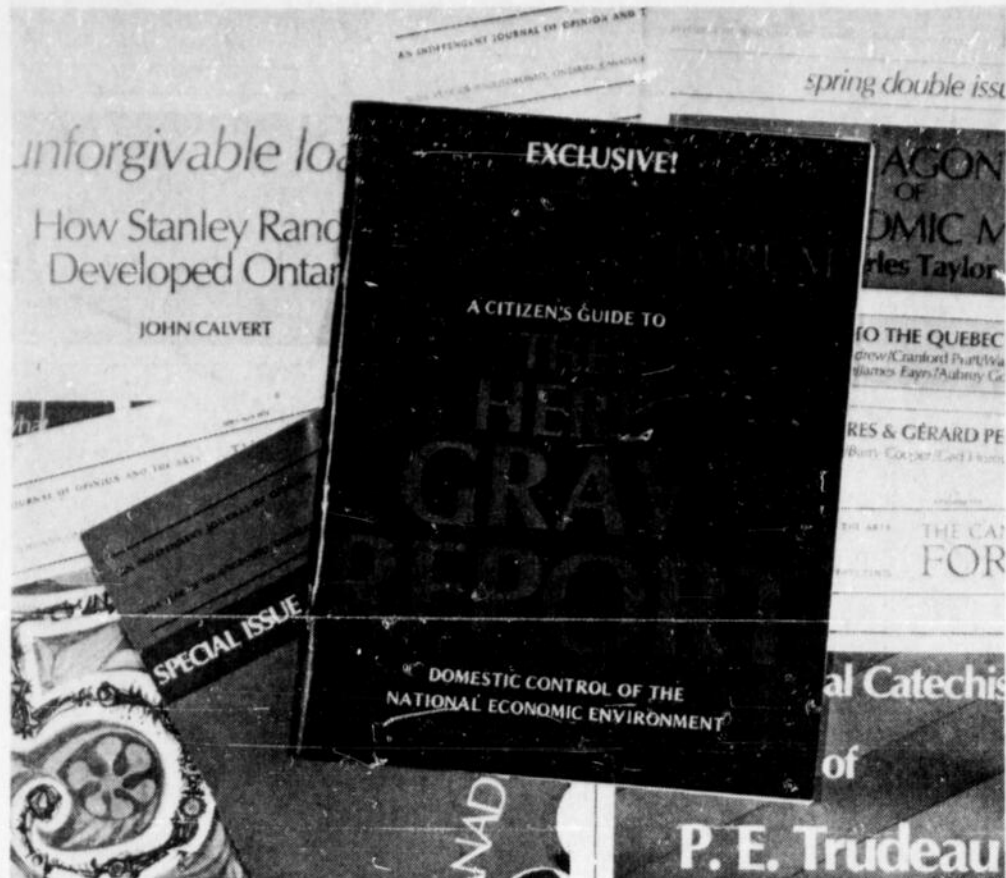
On va tout faire pour que nos prix coupés à plein soient imbattables.

POUR RECEPTIONS	DIVERS	BREUVAGES ET JUS	POUR NOËL	Cornichons et olives
Patates chips HUMPTY DUMPTY	CREME GLACEE DOMINO à la vanille ou Neap.	Cocktail de jardin E.D. SMITH	Canneberges entières ou en gelée Ocean Spray	Petits gherkins McLAREN
97¢ cont. 16 on.	78¢ carton 1/2 gall.	33¢ pot 28 on.	26¢ bte 14 on.	68¢ pot 12 on.
Patates chips Humpty Dumpty ordinaires	Mélange cocktail liquide Party Time	Cristaux d'orange TANG	EGG NOG SEALTEST	Grosses olives ORDINAIRES CORONATION
57¢ sac 8 on.	97¢ boute. 16 on.	24¢ env. 3 1/2 on.	69¢ la pinte	99¢ pot 32 on.
GINGER ALE ou Cola R.C. Pure Spring (boute. en plus)	FARINE ROBIN HODD	JUS D'ANANAS DELMONTE	Cannes de bonbon ALLAN	Olives à cocktail E.A. CORONATION
24¢ boute. 30 on.	59¢ sac 5 liv.	36¢ bte 48 on.	29¢ pqt de 6	47¢ pot 15 on.
Cerises rouges CORONATION	FARINE ROBIN HODD	JUS de tomates de fantaisie DOMINION	BAS de NOEL ALLAN	Olives Manzanilla farces E.A. Coronation
60¢ pot 12 on.	82¢ sac 7 liv.	33¢ bte 48 on.	45¢ pqt 11 on.	99¢ pot 20 on.
Petites crevettes CLOVERLEAF	Céréales Alphabit POST	EGG NOG BORDEN	Bonbons de Noël McCORMICK	Oignons marinés SUCRES McLAREN
63¢ bte 4 1/2 on.	44¢ pqt 10 on.	89¢ cont. 40 on.	67¢ pqt 18 1/2 on.	68¢ pot 12 on.
Huitres fumées CLOVERLEAF	SUGAR CRISP POST	JUS d'oranges glacé de concentré Dominion	Fondants au chocolat McCORMICK	Cornichons divers SUCRES HABITANT
43¢ bte 3 1/2 on.	42¢ pqt 9 on.	77¢ pot 64 on.	59¢ pqt 16 on.	58¢ pot 24 on.
ARTICLES ménagers	LÉGUMES EN CONSERVE	THÉ ET CAFÉ	DIVERS	ALIMENTS CONGELÉS
Emballage alimentaire roul. de GLAD	ASPERGES de fantaisie AYLMEYER	Sachets de thé DOMINION	Garniture instantanée DREAM WHIP	Pointes d'asperges DOMINO
58¢ roul. de 20" x 200"	58¢ bte 12 on.	84¢ pqt de 90	56¢ pqt 4 on.	75¢ pqt 10 on.
Sacs à aliments GLAD	Betteraves Rosebud AYLMEYER	Sachets de thé Orange Pekoe Red Rose	Garniture de tarte JELL-O au CITRON	Choux de Bruxelles DOMINO
51¢ pqt de 25	25¢ bte 14 on.	1 53 pqt de 120	53¢ pqt 12 on.	38¢ pqt 10 on.
Emballage d'aluminium roul. de STUART HOUSE	Champignons entiers ou tranches MAILING	Sachets de thé Orange Pekoe Lipton	MINCEMEAT MAPLE LEAF	Mais en grains DOMINO
59¢ roul. de 18" x 25"	48¢ bte 10 on.	77¢ pqt de 60	69¢ bte 28 on.	49¢ sac 2 liv.
Serviettes blanches GUEST	Haricots verts COUPES DOMINION	CAFE soluble SANKA	BARRES au jus D'oranges congelées SEALTEST	POIS de fantaisie DOMINO
23¢ pqt de 60	15¢ bte 14 on.	67¢ pot 2 on.	32¢ pqt de 6	55¢ sac 2 liv.
Détergent bleu DOMINION en poudre	Haricots beurre COUPES DOMINION	CAFE MOULU MOTHER PARKER	JAMBON CUIT MAPLE LEAF	JUS d'oranges de conc. ord. ou s. a. Dominion 2 1/2 on.
99¢ sac poly 5 liv.	19¢ bte 19 on.	89¢ sac 1 liv.	1 67 bte 1 1/2 liv.	45¢ cont. de conc. ord. ou s. a. Dominion 2 1/2 on.
Détergent liquide SWAN	MAIS en crème DOMINION	CAFE soluble MAXWELL HOUSE	COUCHES Baby Scott format rég.	Cocktail de crevettes SAU SEA
61¢ format géant	14¢ bte 10 on.	1 69 pot 10 on.	1 89 pqt de 30	83¢ emb. jumelé
HEURES D'AFFAIRES	FRUITS EN CONSERVE	POUR NOËL	Fruits et légumes frais	
MAGASINAGE LE SOIR	Poires Bartlett DE CHOIX AYLMEYER	Amandes en écales WASCO	Patates de table No 1 du N.-B. Canada	32¢ sac 10 liv.
GRAND STATIONNEMENT	Garniture de tarte aux cerises E.D. Smith	Noix du Brésil EN ECALES — Wasco	BANANES format géant des Tropiques	12¢ la liv.
EMPLACEMENT	Garniture de tarte aux pommes E.D. Smith	Avelines en écales WASCO	Oranges Sunkist forma 113 de Californie	12/69¢
1188, boul. St-Laurent Ottawa	Cocktail de fruits DE CHOIX DOMINO	Noisettes en écales WASCO	TANGERINES Format 176 de Floride	12/49¢
1683, ch. Marivale Ottawa	Salade de fruits TROPICAUX Q.T.F.	Noix diverses EN ECALES WASCO	CONCOMBRES No 1 DU MEXIQUE	14¢ ch.
1682, rue Bank Ottawa	Oranges mandarines KON TIKI	Noix diverses EN ECALES WASCO	RADIS FRAIS	10¢ sac 6 on.
366, ch. Richmond Ottawa				
1075, rue Bank Ottawa				
1224, rue Wellington Ottawa				
10, Marché Byward Ottawa				
1818, boul. Gréber Pavée, Carleton Place				
300, boul. St-Joseph Thetford				

Notre POLITIQUE de PRIX garantis:

Les prix coupés à plein quotidiens
chez Dominion demeurent ainsi à
journee longue, tout changement
se produit quand notre coût de
revient change

Vous auriez pu ménager chez Dominion la semaine dernière.



UN ANACHRONISME

La revue Canadian Forum est en quelque sorte un anachronisme: les gens qui y écrivent ne sont pas payés, les responsables ne recherchent pas un tirage plus nombreux, et la revue n'a pas de problèmes d'argent. Cette revue mensuelle survit grâce au prix payé pour la revue, 50 cents, et au prix des abonnements, \$5 par année. Quelques livres y sont également annoncés. En décembre, Canadian Forum a étonné le pays tout entier en imprimant de larges extraits d'une version du rapport Gray sur les investissements étrangers, un document jusque-là secret.

La revue

Canadian Forum:

un anachronisme

Par KORKY KOROLUK

TORONTO (PC) — A un moment où les directeurs de revues s'inquiètent de la situation économique de leur industrie, la revue "The Canadian Forum" semble un peu anachronique: ses éditorialistes travaillent sans rémunération, elle ne vise pas à augmenter son tirage et elle n'a pas de problèmes financiers. C'est une revue mensuelle qui réussit à survivre grâce au prix de chaque numéro, qui est de 50 cents, grâce aussi aux abonnements, à \$5 par année, et grâce enfin aux quelques livres qui y sont annoncés. Ces revenus couvrent le coût de l'imprimerie de la revue, soit \$5,000 par mois. C'est la seule dépense à laquelle le directeur doit faire face, à "Canadian Forum".

Abraham Rotstein, rédacteur

gérant de la revue, explique: "Le secret de notre longévité est simple. Pas d'argent, pas de publicité en couleurs, pas de mise en page compliquée, et un faible tirage. Cela veut dire que nous le voulons, nous pouvons publier un numéro spécial, ne contenant aucune réclamation commerciale. Je ne crois pas qu'aucune autre revue canadienne puisse le faire."

C'est exactement ce que le Fo-

rum a fait, à l'occasion de la parution de son numéro de décembre, alors qu'il a étonné le pays tout entier en imprimant de larges portions d'une version du Rapport Gray sur les investissements étrangers. Ce rapport était considéré jusque-là comme document secret. "C'était la première occasion de ce genre que nous avions en 50 ans, dit M. Rotstein en souriant. Et nous n'en aurons probablement pas de semblable d'ici les 50 prochaines années."

Bien que le Forum soit une petite revue dont les lecteurs sont presque uniquement des universitaires, ce n'est pas pour autant une petite publication tranquille, publiée par des rêveurs.

"Nous ne sommes reliés à aucun parti ou faction politique, dit M. Rotstein. Cependant, depuis que nous existons, nous avons toujours été plutôt à gauche du centre, dans le spectre politique." Le Forum a été fondé en 1920 par un groupe de gens de l'Université de Toronto. Il a eu comme directeurs, successivement, des gens comme Barker Fairley, alors professeur de littérature allemande, Frank Underhill, historien, et plus récemment Northrup Frye, profes-

seur d'anglais à Victoria College. M. Rotstein est devenu rédacteur gérant au début de 1968.

Le premier souci de la revue, c'est l'indépendance du Canada — ce qui explique son intérêt dans le rapport Gray — et les problèmes sociaux, qu'elle explore de façon généralement plus sévère que la plupart des publications ou journaux.

M. Rotstein lui-même est l'un des membres-fondateurs du Comité pour un Canada indépendant. Il est né à Montréal et a obtenu de l'université McGill un diplôme avec distinction en science économique et politique. Il est entré à l'Université de Toronto comme professeur adjoint d'économie politique. Actuellement, il prépare un livre sur ce sujet.

M. Rotstein déclare qu'après le Rapport Gray et l'effervescence retrouvée, il se sent à l'aise et pense d'ailleurs. Mais le numéro de janvier contiendra une suite à la publication cence qu'il a causée, la revue d'extraits du Rapport Gray.

Le Forum a approché environ 10 économistes canadiens éminents, dont chacun écrira un article expliquant comment il voit la stratégie industrielle que devrait adopter le Canada.

Dans l'Ouest du Québec

\$4 millions investis par Bell Canada

Durant l'année qui s'achève, Bell Canada a pris des mesures concrètes afin de s'implanter dans la région de l'ouest du Québec. L'Outaouais est un secteur en pleine croissance. Les nombreux projets domiciliaires et l'établissement à Hull de certains ministères fédéraux ne sont que deux exemples.

Bell Canada reconnaît depuis déjà plusieurs années l'importance grandissante de la région. Toutefois, la compagnie n'a pas toujours pu mettre ses projets en action à brève échéance.

L'année 1971 a été une étape importante dans le domaine des télécommunications pour l'Ouest québécois. Depuis 12 mois, près de \$4,000,000 ont été investis par Bell Canada dans la région bornée par et incluant Grand-Remous au nord, Montebello à l'est, Quyon à l'ouest et la rivière Outaouais au sud.

Parmi les projets:

Un centre administratif

Le 7 juillet, la compagnie annonçait l'établissement à Hull, d'un centre administratif pour l'ouest du Québec. Le nouvel édifice, propriété de Grimco Amusements Ltée de Montréal, est présentement en chantier à l'angle sud-est du boulevard St-Joseph et de la rue St-Raymond. Bell Canada en sera le principal locataire.

L'été prochain, près d'une centaine d'employés éliront domicile dans le nouveau centre, qui comptera le bureau des abonnés, présentement situé au 50 de la rue Principale, et un centre de recrutement pour faciliter le recrutement d'employés bilingues.

Assistance-annuaire

Les travaux de construction du nouveau centre de l'assistance-annuaire de Bell Canada, boulevard Montclair, à Hull, sont presque terminés. Ce projet représente un investissement de plus de \$800,000 de la part de la compagnie. Le service de l'assistance-annuaire est présentement centralisé au 78 O'Connor, à Ottawa. Le nouveau bureau accueillera à partir de l'été prochain une soixantaine de téléphonistes préposées à l'assistance-annuaire pour la région.

Commutation électronique à Aylmer

La ville d'Aylmer devenait en novembre la première circonscription téléphonique desservie par un nouveau système de commutation électronique surnommé SP-1. Conçu et fabriqué au Canada et le premier du genre au monde, le nouvel équipement ainsi que les rénovations à l'édifice représentent des dépenses de plus de \$2,000,000.

Le SP-1 dessert présentement quelque 4,500 abonnés du téléphone d'Aylmer, de Lucerne et d'une partie de Des Chênes.

Bell Canada dessert plus de 70,000 téléphones dans l'ouest du Québec. Environ 120 employés y travaillaient à la fin de 1971 et la compagnie leur aura versé au cours de l'année près de \$1,000,000 en salaire. Le bureau de l'assistance-annuaire et le centre administratif porteront le nombre d'employés à 270, l'an prochain, ce qui coûtera environ \$2,160,000 en salaire.

La valeur du réseau téléphonique dans la région de l'ouest du Québec s'élève à plus de \$30,000,000. La compagnie y investit annuellement plusieurs millions de dollars, ce qui comprend l'installation de câbles souterrains (pour une valeur de près de \$1 million en 1971) et aériens, d'équipement de commutation, etc.

Plusieurs projets d'importance sont prévus pour les prochaines années. Entre autres, Gatineau, Buckingham, Masham, St-Pierre-de-Wakefield et Luskville seront éventuellement le site de travaux en vue d'augmenter la capacité et l'efficacité de leur centre de commutation téléphonique. Bell Canada dépensera plus de \$2,000,000 dans l'ouest du Québec en 1972 afin d'améliorer son réseau et d'assurer à ses abonnés un des meilleurs services de communications au monde.



Les travaux sont présentement en cours à l'angle du boulevard St-Joseph et de la rue St-Raymond, à Hull, le site du futur centre administratif de Bell Canada pour l'ouest du Québec. L'édifice logera une centaine d'employés de la compagnie, ainsi que le centre de recrutement et le bureau des abonnés.



La Northern Electric, filiale principale de Bell Canada, a maintenant une usine à Lucerne, chargée de la fabrication de circuits et autres pièces d'équipement téléphonique. Ce vaste édifice n'est que la première phase de l'établissement de cette compagnie dans l'ouest du Québec.



Le Dr Gaston Isabelle, député de Hull au fédéral, a inauguré au début de décembre le premier centre de commutation électronique SP-1 au monde, à Aylmer. Conçu et fabriqué au Canada, le SP-1 dessert environ 4,500 abonnés d'Aylmer, de Des Chênes et d'une partie de Lucerne.

Davis: la vedette de la politique ontarienne '71

Par JOE DUPUIS

TORONTO (PC) — Avant les élections du 21 octobre, l'un des rivaux du premier ministre William Davis a prédit que si ce dernier était élu, ce serait le début d'un nouveau et long règne pour les Tories en Ontario. Cette possibilité semble imminente, maintenant que M. Davis, âgé de 42 ans, a réalisé une victoire décisive, avec 78 sièges sur 117 à la législature, et cela, neuf mois seulement après son élection comme chef du parti, en remplacement de M. John Roberts.

L'histoire de la politique ontarienne, en 1971, a été faite presque entièrement par William Grenville Davis, un avocat brillant de Brampton, devenu le 18e premier ministre de l'Ontario le 21 octobre dernier, à la suite d'une campagne électorale basée sur le leadership et l'intérêt manifesté au public. Les progressistes conservateurs sont au pouvoir sans interruption, en Ontario, depuis 1943.

Cependant, bien que M. Davis ait réussi à prendre 10 sièges de plus que les 68 que détenaient déjà les Tories à la dissolution de la législature, le 28 juillet, il n'a recueilli que 45 pour cent du vote populaire.

Opposition démunie

Le balayage effectué par Davis, néanmoins, a laissé l'opposition dans un état voisin de la désorganisation. Les libéraux n'ont pris que 20 sièges, un de plus que le Nouveau parti démocratique.

Robert Nixon, âgé de 43 ans, est à peu près certain de démissionner, après cinq ans et deux élections comme leader du parti libéral. Et Stephen Lewis, âgé de 34 ans, a devant lui une tâche ardue, s'il veut maintenir son prestige, après une année seulement comme leader du NPD.

Certaines pertes, du côté de l'opposition, ont été très significatives, comme la défaite essuyée par Walter Pitman, leader adjoint du NPD, et celle de Tim Reid, chez les libéraux.

Les libéraux, cependant, ont acquis un membre éminent dans la personne très discutée de Phil Givens, ancien maire de Toronto et aspirant au titre de député par M. Nixon. M. Givens apportera sûrement une nouvelle étincelle de vie à son parti, en Chambre. M. Givens a démissionné comme membre du Parlement et a remporté un siège à la législature provinciale, pour représenter la circonscription de York-Forest Mills, à Toronto.

La montée au pouvoir de M. Davis est dans la tradition de la stratégie suivie par les Tories en Ontario, qui est de changer de leader, aux moments cruciaux, pour donner l'apparence d'un changement, sinon les effets de ce changement.

Retraite soudaine

La retraite soudaine de M. Roberts, qui a décidé de retourner à la pratique du droit après avoir dirigé les destinées du parti conservateur pendant neuf ans, a marqué le début de l'as-

cension de M. Davis au pouvoir. En fait, l'un des thèmes favoris de M. Davis pendant sa campagne électorale, a été que les Tories, sous son leadership, étaient un nouveau parti, muni de nouveaux concepts et de nouvelles politiques.

Deux des grandes décisions prises par M. Davis, l'arrêt des travaux de construction de la voie rapide Spadina à travers Toronto, et le refus d'accorder des subsides gouvernementaux aux écoles secondaires séparées, furent apportées comme preuves de la volonté bien arrêtée du parti de donner à l'Ontario de nouvelles directives pour les années '70.

Ces élections ont été l'apogée et le couronnement d'une année remplie d'activités politiques fiévreuses. Cette année avait commencé par la campagne en vue du leadership conservateur, et la nomination, le 13 février, de M. Davis comme leader du parti, après une lutte étonnamment serrée entre Allan Lawrence et William Davis.

Appuyé par la hiérarchie du parti, M. Davis a défait M. Lawrence par seulement 44 votes.

Nominations

Après avoir pris la succession de Roberts, M. Davis s'est empressé de panser les blessures du parti en nommant M. Lawrence procureur général, et en donnant des postes au cabinet aux trois autres candidats au leadership: A.B.R. Lawrence a été nommé ministre de la Santé, Robert Welch, ministre de

l'Éducation, et Darcy McKeough, ministre du Trésor.

La victoire au leadership a été suivie d'une série de tournées à travers la province, au cours desquelles M. Davis a travaillé à établir son identité parmi la population.

Vint ensuite la session législative du 30 mars, avec un remaniement considérable du cabinet. Seuls trois des ministres de M. Roberts sont restés au même portefeuille. Cette session a duré 80 jours, au cours desquels plus de 100 projets de loi ont été adoptés. Plusieurs de ces projets de loi impliquaient des réformes sociales importantes.

Économie incertaine

A l'arrière-plan des luttes politiques de l'année, l'Ontario a dû faire face à une économie incertaine. Le taux de chômage dans la province est en moyenne de cinq pour cent, et on prévoit un autre hiver très dur pour 1971-72.

Le gouvernement a pris des mesures pour alléger une partie de ces difficultés en élaborant un programme de travaux d'hiver, dans le but d'assurer 41,800 emplois. Une brève session de la législature, en décembre, a permis au gouvernement de mettre ce programme en application, par des amendements à la loi, y compris un projet de loi visant à réduire de trois pour cent l'impôt personnel sur le revenu, avec effet rétroactif au 1er juillet dernier.

Juste avant l'ouverture de la législature, M. Davis a donné

une idée de ce que serait son style personnel de gouvernement, lorsqu'il a annoncé qu'une poursuite légale de \$25 millions serait entreprise contre la compagnie Dow Chemical of Canada Ltd., pour la présumée pollution du système d'aqueduc St. Clair. Cette mesure fut considérée comme étant sans précédent, de la part d'un gouvernement.

Deux autres innovations d'une importance mineure ont été apportées par M. Davis, alors qu'il a décidé que les rôles de pages seraient désormais tenus par des jeunes filles, à la législature, et également que le public serait admis à la cérémonie d'assermentation du nouveau cabinet. Cette cérémonie avait jusqu'à été tenue à l'écart du public.

Ainsi lancé dans un fracas de publicité, le régime Davis dévoila ses intentions au cours de la session qui suivit, en adoptant plusieurs réformes comme le droit de vote pour les citoyens de 18 ans, l'interdiction de couper du bois dans les parcs provinciaux, l'adoucissement des lois concernant la consommation de boissons alcooliques, l'examen des livres et de la comptabilité des médecins, et une certaine modification de l'assurance-automobile.

De plus, M. Davis a tenu sa propre conférence sur le nationalisme économique et a représenté l'Ontario lors d'une conférence cruciale sur la constitution, à Victoria, au mois de juin.



La construction du nouveau bureau de l'assistance-annuaire, boulevard Montclair, à Hull, est presque terminée. Les installateurs de Bell Canada doivent maintenant y installer l'équipement en vue d'accueillir une soixantaine de téléphonistes, à compter de l'été prochain.



(Photo Studio Impact)

Mlle. FERNANDE ARCAND sera responsable de la succursale St-Laurent à partir du 4 janvier.

Lisent-ils encore?

par Lucille TESSIER

Vous vous souvenez des Malheurs de Sophie, du Petit page de Frontenac et des contes de Perrault, Anderson et Grimm? Vous vous souvenez des agréables heures d'évasion que vous avez connues avant la venue de la télévision? N'avez aucune crainte, quoi qu'on en dise, la lecture n'est pas en voie de disparaître. Nos enfants lisent autant que nous l'avons fait.

Selon Mlle. Fernande Arcand, responsable des services français pour enfants à la Bibliothèque d'Ottawa, la télévision, loin de nuire, n'a fait qu'éveiller leur intérêt. Le choix des livres continue à se faire d'après les critères établis pour les générations précédentes, sauf peut-être pour un intérêt accru dans le domaine de la science.

"L'enfant est ouvert à tout", nous dit Mlle. Arcand, "le documentaire à la télévision l'intéresse, mais il veut alors aller au fond des choses, approfondir la matière, élargir ses horizons. "Rarement jeunesse aura été aussi intelligente.

commencer. C'est pourquoi la bibliothèque joue un rôle si important dans la communauté.

Programmes d'enfants

Pour éveiller les enfants aux trésors de la littérature, et dans le cas de Mlle. Arcand, au fait français, la bibliothèque présente régulièrement des programmes de contes, de films, de marionnettes, d'ombres chinoises, de bricolage même et de "Clubs de vacances". L'heure du conte existe depuis longtemps, mais les nouveaux programmes ont été initiés par Mlle. Arcand depuis son arrivée à la bibliothèque en 1963.

Native d'Alfred, en Ontario, où elle a fait ses études primaires et secondaires, Mlle. Arcand a obtenu un baccalauréat en Arts du collège Bruyère de l'Université d'Ottawa puis un diplôme de bibliothécaire de l'Université McGill. Boursière du Canadian Librarian Association, elle s'est spécialisée dans la littérature enfantine et est à l'emploi de la bibliothèque d'Ottawa depuis. Le 4 janvier elle deviendra la responsable de la succursale St-Laurent, à Vanier.

Titres en demande

La bibliothèque des enfants d'Ottawa contient 4,000 volumes français. Les plus populaires à l'instar sont les Tintin, Babar, Caroline les albums du Père Castor et la comtesse de Ségur en plus des séries de contes classiques. Une nouvelle série très en demande, depuis la projection de ses aventures à la télévision, est la série Fifi Brin d'Acier. Par contre les Astérix ne sont pas tellement demandés par les jeunes; les jeux de mots et les vieux français dépassent probablement la compréhension des petits Canadiens français. On les retrouve cependant sur les rayons de la section des adolescents mais ce sont les adultes qui en jouissent le plus.

Afin de placer l'enfant devant la variété dans la lecture, la bibliothèque d'Ottawa n'achète jamais tous les ouvrages d'un auteur. L'enfant doit alors varier son menu et s'habituer ainsi à tous les genres de littérature enfantine. C'est entre 12 et 15 ans que l'on prend goût à la lecture supposant que l'on y a été exposé beaucoup plus tôt. Il n'est jamais trop tôt pour

Nouveauté et réimpressions

Le choix d'un livre se fait suivant des critères généraux qui ne passent pas de mode: la bibliothèque achète une copie de chaque nouveau volume, le comité de sélection le lit et décide de l'achat en se basant sur l'expérience de chacun, sur la présentation du livre, l'illustration et la typographie. L'illustration n'est pourtant pas un critère nécessaire au choix, pourvu que le livre soit intéressant aux jeunes. La nouvelle tendance est aux séries distrayantes de la formule Jeunesse-Poche. Facilement accessible cette collection prend racine dans la culture-jeunesse, en présentant, sous des couvertures glacées et engageantes, des livres de qualité.

Une autre série dont la popularité grandit auprès des jeunes est la série canadienne des Editions Pauline. Cette maison d'édition présente des ouvrages pour des jeunes, écrits par des jeunes. Tous les ans un prix de littérature, le prix Marie-Claire Daveluy, est offert au gagnant d'un concours de littérature ouvert à tous les étudiants de 14 à 20 ans du Canada français. Le manuscrit gagnant est publié par les Editions Pauline. Mlle. Arcand est la représentante de l'Ontario de ce concours.

Selon Mlle. Arcand, l'intérêt va en s'accroissant pour la lecture de tout genre grâce à l'effort qu'on applique, dans les écoles, aux projets et aux recherches de groupes. Toutes les écoles fréquentent la bibliothèque au moins une fois par mois, et où cela est impossible, le bibliobus s'y rend. Il y a un intérêt accru pour les livres français dans toutes les succursales, même celles des quartiers anglais.

Télévision

La télévision communautaire est maintenant utilisée pour faire connaître les services de la bibliothèque au public. Puisque cette institution est supportée en grande partie par les octrois municipaux (et provinciaux) il n'est que juste que les contribuables soient mis au courant de la distribution de leur argent. Aussi tous les jeudis soir au poste 3, les employés de la bibliothèque font part des services offerts au public. Une fois par mois l'émission est en français et prend la forme des programmes que l'on retrouve régulièrement dans toutes les succursales, l'heure du conte. Elle est animée par Fernande Arcand.

A l'occasion des Fêtes une émission spéciale a été préparée pour les enfants. Jeudi soir, le 30 décembre, à 6h 30, le directeur de la bibliothèque, M. Claude Aubry racontera une de ses histoires, "Le loup de Noël" qui sera illustré des images du livre. Ce sera le cadeau de Noël de l'institution qui joue un si grand rôle dans le développement de la prochaine



(Photo Studio Impact)
L'HEURE DU CONTE — Le jeudi à 10h, à la Bibliothèque principale, le vendredi à 10h à la succursale Elmvalle Acres et à 2h à la succursale St-Laurent, Mlle. Arcand présente un programme pour les tout-petits. Des contes, des marionnettes, des ombres chinoises éveillent les enfants d'âge pré-scolaire au fait français.

génération.

Grâce à elle les parents peuvent avoir bon espoir qu'ils

aussi seront de la catégorie de ceux qui crient tous les soirs "Veux-tu bien éteindre ta lu-

mière, il est tard", et se font répondre: "Encore une minute, laisse-moi finir mon chapitre."

Une femme juge à la Cour suprême d'Ontario

TORONTO (PC) — Une Torontoise a créé un précédent en devenant juge de la Cour suprême de l'Ontario.

Margaret Van Camp a été assermentée vendredi, à titre de première femme accédant à ces

hautes fonctions.

Madame le juge Van Camp comptait parmi les cinq juges assermentés au tribunal de la Cour suprême, qui étaient auparavant magistrats à la Cour d'appel.

Le ministre de la Justice, M. John Turner, a déclaré que la nomination de cette femme juge, pour être la première, ne sera pas la dernière du genre.

De son côté, M. Sydney Robins, trésorier du Barreau du Haut-Canada, a souligné qu'il existe encore certaines idées préconçues à l'endroit des femmes, mais que la nomination du juge Van Camp servira à illustrer le rôle de plus en plus marqué des femmes dans le domaine juridique.

Première femme

vice-présidente de la Prudential

NEWARK, N.J. (PA) — Un autre précédent a été créé par une femme dans une vaste entreprise de Newark, au New Jersey.

Mme Isabelle Kirchner a été élue vice-présidente et secrétaire de la compagnie d'assurance "Prudential". C'est le plus haut poste tenu par une femme dans les annales de cette firme.

Dans la famille Kirchner, il y a maintenant deux vice-présidents de compagnies. Son mari, William Kirchner, autrefois conseiller auprès de l'ex-gouverneur Richard Hughes, est

Carnet du Jour

Cercle Média

Les membres du Cercle Média du Canada (journalistes) tiendront leur réception des Fêtes, à 6h, le jeudi 30 décembre, à la demeure de Mme Claire Barriger, 2841, chemin Richmond. Les membres sont priés d'apporter un livre de poche, emballé de fantaisie, pour l'échange de cadeaux.

Caisse de bienfaisance de Noël

Les Women of the Moose, d'Ottawa, ont fait don d'un chèque de \$72 à la Caisse de bienfaisance de Noël. L'argent a été prélevé au moyen d'un tirage de dindes.

Mouvement des femmes chrétiennes

HAILEYBURY (DNC) — Les membres du Mouvement des femmes chrétiennes, d'Halleybury, ont visité les personnes atteintes de maladie chronique à l'hôpital d'Halleybury et ont offert des pantoufles tricotées par les membres à 25 dames et des articles de toilette à 25 autres. La distribution a été effectuée par Mmes Lucien Verrier et Lucienne Forget. Mme Annette McMahon a été chargée de l'emballage des cadeaux. En outre, les membres du Mouvement s'occupent de préparer des paniers de Noël pour les familles pauvres de la région. Les gens sont invités à déposer leurs dons: conserves, nourriture, vêtements et jouets à l'entrée principale de l'église de l'endroit. Afin de prélever des fonds pour leurs œuvres de bienfaisance, les membres organisent le tirage d'une poupée habillée, d'une valeur de \$25. Ce tirage aura lieu en mars. L'organisme a reçu une demande d'aide de la part du service social d'Halleybury, pour trouver des foyers à un groupe d'enfants délaissés par leurs parents. Mme Philippe Roy a fait l'étude du bulletin national du Mouvement portant sur le respect de la vie. On a aussi invité les membres à participer à la chorale paroissiale du temps des Fêtes.

Cercle des fermières

CURRAN (DNC) — La réception des Fêtes, pour les membres du Cercle des fermières, de Curran, a eu lieu avec jeux et échange de cadeaux. Les dames étaient accompagnées de leurs maris. L'abbé Lionel Larocque, curé, y assistait. Mme Roch Delisle a invité les membres à se rendre à Hawkesbury, le 10 janvier où à la salle de l'église unie, il y aura démonstration des modes exécutées par celles qui ont suivi le cours de trucs de couture avec tricot.

Association de l'Orchestre du CNA

Les membres de l'Association de l'Orchestre du Centre national des Arts tiendront leur réception à l'occasion des Fêtes, le soir du 23 décembre, au Studio du Centre national des Arts, à l'issue de la représentation du Messie.

Centre international des étudiants

Les membres du Centre international des étudiants du YM-YWCA d'Ottawa donneront un concert de chants de Noël en anglais et en français, vendredi après-midi, dans tous les secteurs de l'Hôpital municipal d'Ottawa.

Galerie nationale

M. Gerhard Herzberg, gagnant du prix Nobel de chimie, présidera la cérémonie d'inauguration de l'exposition "Progres dans la conservation", à 18h, le jeudi 13 janvier, à la Galerie nationale du Canada.

Union culturelle des Franco-Ontariennes

ST-ALBERT (DNC) — Le congrès régional de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes, de l'Est d'Ontario, aura lieu le 26 juin à Marionville. Le trophée Bourdeau y sera décerné au cercle qui aura eu au cours de l'année écoulée la meilleure assistance aux réunions mensuelles. C'est ce qui a été annoncé au cours de la réunion mensuelle des membres du cercle de St-Albert. On a étudié la liste des articles à préparer pour être présentés à l'Exposition d'Ottawa en août prochain. Il y a un choix de huit sur seize articles. A l'issue de la séance d'affaires, il y a eu échange de cadeaux. Un prix a été remis à toutes les dames qui avaient participé à l'exposition locale en novembre dernier. La prochaine réunion aura lieu le 17 janvier. Ce sera une soirée récréative à laquelle les époux des membres seront invités. Le 25 janvier, il y aura réunion inter-cercle à Cryslar, avec cours de personnalité. Les cercles participants sont: St-Albert, Moose-Creek, Cryslar, Marionville et Casselman.

Ordre impérial des filles de l'Empire

HAILEYBURY (DNC) — La réception à l'occasion des Fêtes des membres de l'Ordre impérial des filles de l'Empire, de Halleybury, a eu lieu à la demeure de Mme L. M. Strah, vice-régente. Au cours de la séance d'affaires, qui a précédé la fête, l'assemblée a discuté des moyens d'aider une école élémentaire de Bear Island. Mme Antony Doran, présidente du comité d'éducation, a été chargée d'obtenir plus de détails sur le projet. Le bal annuel organisé par les membres de l'ODE, aura lieu, sous forme de dîner dansant, le samedi 3 juin. L'orchestre de M. Henry Kelnick interprétera la musique de danse. Mme Vera McKenzie, décoratrice d'intérieur, confère à la réunion, a parlé de quelques problèmes de ce métier: coordination des couleurs, assortiments des tissus, les multiples emplois du papier-tenture. L'assemblée a adressé des remerciements à M. et Mme George Cassidy qui ont organisé la soirée mondaine à l'école publique. Il fut décidé de répéter cette réception l'an prochain.

Les fleurs Laporte
POINSETTIES
POURQUOI?
Il y a 35,000 fleurs à vendre uniquement aux
FLEURS LAPORTE
(1) 833-2316
DANS NOS SERRES entre Orléans et
Cumberland, route 34 ou ancienne route 17.
LA PLUS IMPORTANTE EXPOSITION ET
VENTE DE PLANTES DE NOËL
CENTRE MUNICIPAL
Parc Lansdowne, salon A — Stationnement gratuit
21, 22, 23, 24 décembre de 9h a.m. à 9h p.m.
Soyez curieux à en rougir, dites-le à vos amis
et voisins
La commission de 15% sur les commandes est
encore valable.
Utilisez votre CHRGEX

Borden présente la Menthe des Fêtes.

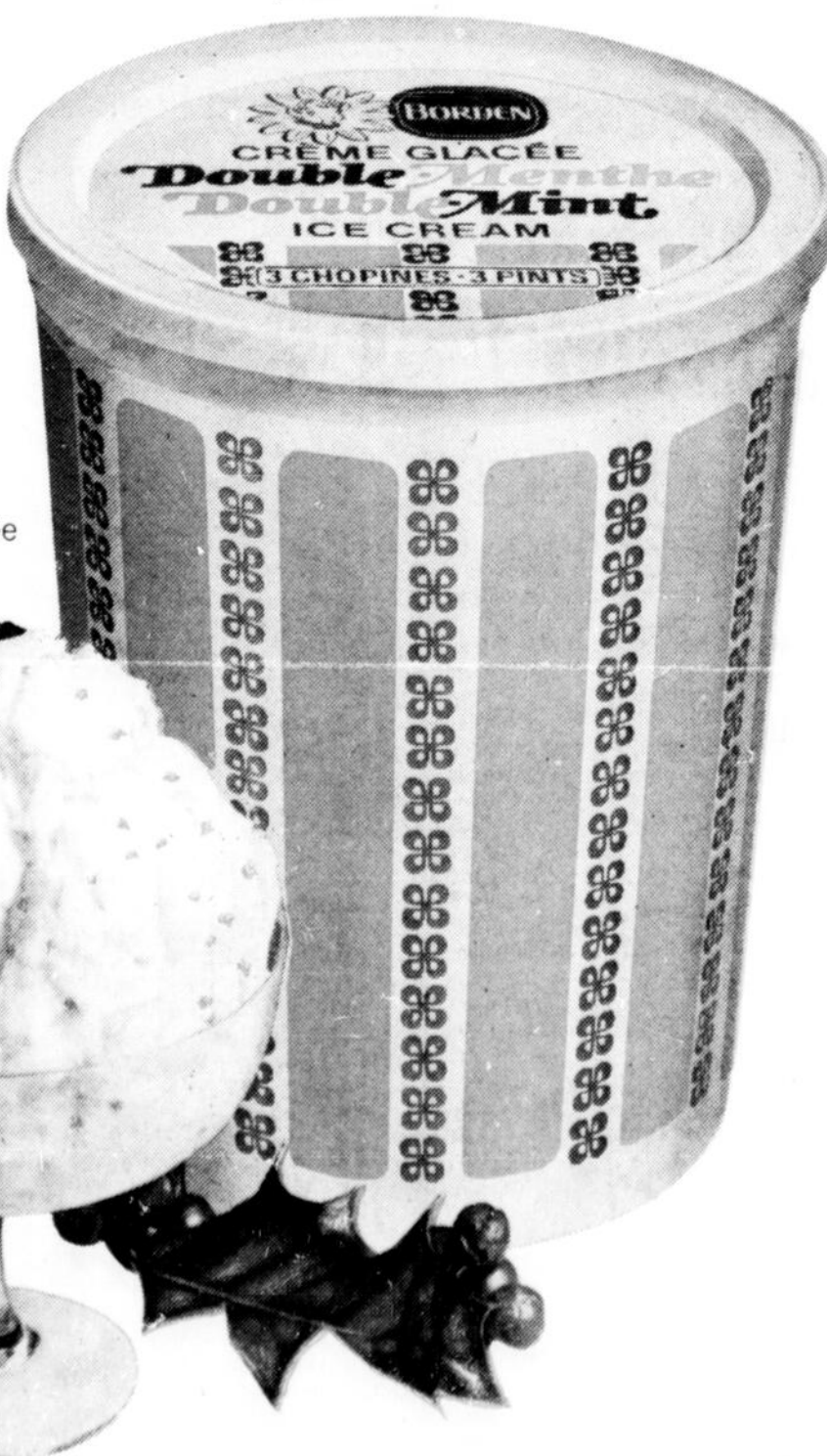
Un véritable parfum de menthe poivrée est mélangé à notre riche et onctueuse crème glacée. Puis, on y incorpore le parfum de menthe verte pour lui donner une double saveur de menthe, légère et rafraichissante.

C'est ainsi que nous faisons notre crème glacée "Menthe double" Borden dont la saveur pimpante s'associe bien au temps des Fêtes.

Et notre crème glacée "Menthe double" Borden est présentée en contenants pratiques autant que décoratifs.

Cette année, ajoutez un petit plaisir de plus à la joie des Fêtes et dégustez la nouvelle crème glacée "Menthe double" Borden, faite spécialement pour vous et les vôtres. Recherchez la crème glacée "Menthe double" chez votre marchand habituel.

Pour obtenir le nom du magasin le plus proche de chez vous, composez au téléphone 731-2430.



La nouvelle crème glacée "Menthe double" Borden

cinéma théâtre concerts

LE DROIT

Une bibliothèque centrale de prêt, qu'est-ce que c'est?

AU DEPART ON N'EST PAS DÉCORS de Luc Paris. Avec D'ACCORD. Conception de Charles Mignault, Diane Picard, Philippe Sauvageau. Texte et Claude Séguin, Renée Hotte, mise en scène de Franck Duval Maurice Meloche, Susan

d'Aoust, Dominique Martel et Yves Côté. A L'Escale, sur invitation, hier soir.

Au départ on n'est pas d'accord devait d'abord être un discours sur le marketing et les bibliothèques. Discours qui devait être prononcé par Philippe Sauvageau, administrateur délégué de la Bibliothèque centrale de prêt de l'Outaouais, dans le cadre du 27e congrès de l'Association canadienne des bibliothécaires de langue française, tenu il y a environ trois mois dans le très beau comté de Charlevoix.

Ce dernier imagina de produire un spectacle sur les bibliothèques centrales de prêt au Québec plutôt que d'assommer ses pauvres auditeurs avec des tonnes de statistiques. Avec l'aide de Franck Duval, il imagina un scénario — il faut le dire publicitaire — destiné à renseigner sur les BCP au Québec. Résultat: une mini pièce de théâtre qui fut accueillie chaleureusement dans la salle des congrès du manoir Richelieu de Pointe-au-pic. Un congrès de bibliothécaires n'est pas, au départ, un événement très très foflon. Cette bouffée d'air théâtral, qui avait l'avantage de renseigner, a été si bien reçue qu'on a décidé de la

conservé sur ruban magnéto- scopique. Ce qui fut fait hier soir, à L'Escale, en présence de quelques invités.

Au départ on n'est pas d'accord raconte avec humour les démarches d'un administrateur d'une BCP avec les représentants d'une municipalité québécoise, appelée pour les besoins de la cause culturelle Dumville. Le maire et des proches collaborateurs se montrent récalcitrants à s'abonner aux services d'une BCP. Mais c'était compliqué sans l'animation sociale, certaines associations locales et une manifestation. Ces moyens de pression feront plier le maire et tout sera pour le mieux dans la meilleure (ou peu s'en faut) des bibliothèques à Dumville.

Le sketch dure environ une trentaine de minutes. C'est un tantinet long; le medium se confond mal avec le message et vice-versa. Pourtant, on rit quelquefois, tant les objections du maire son typique. Un peu trop? Je connais bien mal les maires du Québec pour prononcer à cet égard quelque jugement que ce soit.

On ajoute toujours trop et on efface jamais assez. Tout cela a été dit bien avant l'austère Boileau et MM. Duval et Sauvageau auraient eu intérêt à méditer là-dessus. J'aurais

préféré une présentation plus directe, des dialogues moins longs. Si la publicité et le théâtre peuvent faire exception- nellement bon ménage, la première a toujours avantage à être plus courte que longue.

Interprétation: un peu rouillée des comédiens hier soir, du moins pour Au départ... Après, ils devaient donner une représentation de La rançon de la gloire, adaptation de Franck Du-

val d'une pièce de Marcel Aymé, dont nous avons parlé lors de la première qui avait lieu précisément à L'Escale, il y a quelques mois.

Si d'aventure il vous prend envie de visionner le ruban magnéto- scopique (il faut pour cela être installé), vous pouvez toujours communiquer avec la Bibliothèque centrale de prêt de l'Outaouais, chemin Freeman, à Hull.

M. M.

Récitals du carillonneur

OTTAWA — Un concert spécial du carillonneur de la tour de la paix aura lieu à 2h, le jour de Noël sur la colline parlementaire.

M. Robert Donnell interprétera alors des œuvres de Bach, Corelli, A. Adam, Lulli, A. van Ock, Tchaikovsky et J. F. Wade.

Un récital spécial d'airs du temps des Fêtes sera présenté par M. Donnell vendredi, de 8h à 9h.

L'orchestre du CNA ira aux USA et en Grande-Bretagne

OTTAWA (PC)—Des tournées en Grande - Bretagne et aux Etats - Unis sont prévues pour l'Orchestre du Centre National des Arts, au cours de la saison 1972-73.

A Ottawa, dans le cadre habituel du CNA, l'orchestre a joué depuis l'automne, devant des salles presque comblées, et pour plusieurs concerts les billets étaient retenus à l'avance.

Les projets pour 1972 comprennent le début newyorkais de l'orchestre au Lincoln Centre

le 27 février; une tournée dans le sud de l'Ontario en avril, avec une seconde visite à Toronto; une participation au Festival d'été à Ottawa, avec deux opéras et une série de concerts; enfin, une tournée aux Etats-Unis, probablement en novembre.

Il est déjà convenu que l'orchestre se fera entendre à Bath, à Bristol, et à d'autres festivals de musique en Angleterre et au pays de Galles au printemps 1973.

L'orchestre de 44 musiciens sous la direction du chef canadien Mario Bernardi, avait été formé en 1969, quand le Centre National des Arts a ouvert ses portes. C'est le seul orchestre au Canada qui ne soit pas financé à titre privé.

A Poitiers

Rien que du cinéma canadien

PARIS (AFP)—Les 100 journées cinématographiques de Poitiers se dérouleront du 4 au 10 février prochain et seront consacrées au cinéma canadien. Les productions les plus marquantes de ces 20 dernières années au Canada seront présentées par un spécialiste et des débats seront organisés tous les jours.

Outre les projections, aura lieu une exposition sur le travail et l'oeuvre de Norman MacLaren.

CINÉMA DE PARIS

185, rue LAVAL — HULL

Commencant vendredi

8 PRIX

AU 23 EME PALMARES

DU FILM CANADIEN

dont LE GRAND PRIX

"Je pense que des gens comme Claude Jutra devraient être considérés comme les héros nationaux des arts"

— BOSLEY CROWTHER

NEW YORK TIMES

"C'est peut-être de tous les films québécois que j'ai vus, celui qui m'a paru avoir les qualités de cœur et de sensibilité les plus universelles"

— LOUIS MALLE

"la meilleure production de l'Office national du film à ce jour"

— "VARIETY"

LE QUEBEC O'EST...

POUR TOUS

MON ONCLE ANTOINE

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

POUR TOUS

CINÉ GUIDE

FESTIVAL DE DECEMBRE DE FILMS CLASSIQUES

"HANS CHRISTIAN ANDERSON" plus

REGENT

"THE WESTERNER"

ANDERSON A 1.30 - 5.10 - 8.55

WESTERNER A 3.30 - 7.15

BANK AT SPARKS 231-3111

THE MOST INSPIRED MUSIC OF ALL TIME

THE GREAT WALTZ

UNE REP. SEULE- MENT A 8.00 P.M.

NELSON

325 RIDEAU AT NELSON 231-4000

SOFT YOUNG GIRLS BEHIND HARD PRISON BARS

BIG DOLL HOUSE

WOMEN IN CAGES

TOWNE CINEMA

8 BEECHWOOD AV. 749-5025

COMMENCE VENDREDI!

WARREN BEATTY and GOLDIE HAWN

in "DOLLARS"

(Dollars)

GERT FROBE / ROBERT WEBBER / SCOTT BRADY

Produced by M.J. FRANKOVICH / Music by QUINCY JONES

Written and Directed by RICHARD BROOKS

Distributed by COLUMBIA PICTURES

AUJOURD'HUI ET JEUDI

LITTLE ELGIN

ELGIN AT LISGAR 232-0108

BILLY JACK

Spectacle pour adultes

ALBERT R. BROCCOLI and HARRY SALTZMAN present

Sean Connery as James Bond 007

Forever

JILL ST. JOHN

TITANY CASE

CHARLES GRAY

"LANA MOON" PLENTY OTTOLE

ELGIN

BANK AT LISGAR 232-0108

SPECTACLE DE LA SEMAINE EN COULEUR

"Outback"

"DOC"

A Film by FRANK PERRY United Artists

RIDEAU

BRITANNIA DRIVE-IN

GRATIS! Chauffe autos électriques au cinéparc Britannia!

"been down so long it looks like up to me"

AU MEME PROGRAMME

UNMAN, WITTING AND ZIGO

Been Down 3.25 - 6.45 - 10.10

Unman 1.40 - 5.00 - 8.20

PLACE DE VILLE CINEMA 2

SPARKS ST. 231-3111

"DEEP END"

AU MEME PROGRAMME

ALFIE Michael Caine

Deep End: 3.30 - 6.55 - 10.25

Alfie: 1.30 - 4.55 - 8.20

PLACE DE VILLE CINEMA 1

SPARKS ST. 231-3111

"Une Orgie de Rire!" 18 ANS

Adultes

COULEUR

LE JOUJOU

COULEUR

PORNOSIMO

COULEUR

Gila von Wittershausen

Pornosimo: 2.57, 6.10, 9.38, 7.39

"Le Joujou": 1.10, 4.23, 7.51

Stationnement derrière le cinéma

115 rue PRINCIPALE

HULL

Tel: 777-2322

18 ANS

Adultes

COULEUR

SEXU BABY

COULEUR

SERGE GAINSBOURG - JANE BIRKEN

CANNABIS

COULEUR

DEUX DERNIERS JOURS

CINEMA LAURENTIEN GATINEAU

663-4515

MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145

Odeon Theatres

FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE PHONE THE THEATRE OF YOUR CHOICE.

Man 3.00 - 6.20 9.40

J.C. 1.15 - 4.30 7.50

SOMERSET

SOMERSET AT BANK 236-9528

DEUX BELLES HISTOIRES D'AMOUR

"A MAN AND A WOMAN"

— PLUS —

"BELLE DE JOUR"

DEUX FILMS

ELMDALE

WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333

JULIE CHRISTIE ALAN BATES

ST. LAURENT

ODEON I

QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

"FAR FROM THE MADDING CROWD"

— PLUS —

TERENCE STAMP

PETER FINCH

ODEON II

RECOMMANDE POUR ADULTES

QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

"FIVE BLOODY GRAVES"

— PLUS —

"HORROR OF THE BLOOD MONSTERS"

POUR ADULTES

THE MALL

SPARKS ST. MALL 233-7771

GUICHET ouvre 7.00

Spectacle à 7.30 chauffé autos

ROD TAYLOR dans

"MAN WHO HAD POWER OVER WOMEN"

— PLUS —

"J. C."

DEUX FILMS

QUEENSWAY DRIVE-IN

MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145

POUR NOËL: OPÉRATION FOU-RIRE!...

POUR TOUS

DOMINIQUE MICHEL
YVON DESCHAMPS

TIENS-TOI BIEN
APRÈS
LES OREILLES
À PAPA...

gilles richer
en film de
jean bissonnette

dave broadfoot
hélène loiselle
claudé michaud
suzanne lèvesque
et la participation de
gilles latulippe

PLUS QUE 3 JOURS —
COMMENÇANT SAM. 25 DEC.

TOUS LES JOURS
DÈS MIDI!
Moins de 12 ans
\$ 1.00

producteur exécutif
richard hellman
une production mojack film en collaboration
avec bristol/creative et S.D.I.C.C.

STATION-
NEMENT
GRATUIT

CINÉMA VENDÔME

HULL
776-1440

PLACE
cartier

Bob Hope va ouvrir le musée "Bob Hope"!

BURBANK, Calif. (PA) — Le comédien Bob Hope a annoncé son intention d'ouvrir un musée à Burbank, en Californie. La collection comprendra des souvenirs de toute une vie dans le show business, dont les objets choisis au cours de ses tournées à l'étranger sur une période de 30 ans.

Le comédien a fait l'achat d'un emplacement en face des studios de la NBC à Burbank. Il lui faudra environ deux ans pour réunir toutes les pièces de la collection.

Bob Hope a rappelé que partout où il se rend professionnellement, on lui offre des cadeaux de tout genre, parfois les plus inusités, constituant des objets de musée.

Plus de visites au Centre Kennedy

WASHINGTON (PA) — Les directeurs du Centre Kennedy à Washington, ont fait savoir que les visites de groupes n'auront plus lieu, du moins jusqu'à nouvel ordre.

La décision est motivée du fait qu'on a épuisé les sommes d'argent pour assurer un personnel adéquat et des mesures de sécurité.

On ne reprendra les visites qu'au moment où la direction du Centre recevra les fonds pouvant subvenir au maintien et à l'entretien de l'édifice considéré sous son aspect commémoratif.



(Téléphoto PA)
TINY TIM qui quelquefois porte également le nom de Herbert Khaury se prépare à faire la narration d'un classique de Charles Dickens qu'il récitera la veille de Noël. Celui-ci sera transmis par un poste de radio newyorkais. Le chanteur a choisi A CHRISTMAS CAROL, bien connu des petits Américains. Son attitude (!) laisse croire qu'il interprétera tous les personnages du conte.

\$100,000 à l'OSM

MONTREAL — Le ministère des Affaires culturelles du Québec a versé la somme de \$100,000 à l'Orchestre symphonique de Montréal.

La nouvelle a été annoncée par le président de l'OSM, M. Pierre Gendron et le directeur général, M. Denis Langelier.

Cette somme est la deuxième versement que le ministère fait à l'Orchestre et vient s'ajouter aux \$40,000 déjà versés en août dernier.

L'octroi total voté par le ministère est de l'ordre de \$210,000.

BINGO de NOEL

JEUDI, 23 déc. à 7h 45
Salle Strand — 1265 Bank
\$500 GROS LOT A ETRE GAGNE CE SOIR-LA
Petit lot \$160
34 numéros
Partie pour les premiers arrivés
24 parties en tout
Plus surprises pour NOEL
HAUTE ECOLE ST-PIE X

Galerie nationale du Canada

Angle des rues Elgin et Albert
992-4636

membre des Musées nationaux du Canada

POUR LES ENFANTS

DE 6 à 12 ANS

FILMS et VISITES

DE 2H à 3H 30

Les 28, 29, 30 décembre... gratuitement

SOIREE DU JOUR DE L'AN

- Buffet froid à 2h a.m.
- 1 consommation gratuite par client (au choix)
- Danse avec orchestre "THE HURRICANE" de 9h p.m. à 3h a.m.

BILLETS: \$10.00 le couple

En vente au

RESTAURANT L'ETOILE DU NORD

174, rue St-Louis — PTE-GATINEAU

Pour réservations: 771-8064

La relaxation est le grand secret d'une forme physique excellente

Les Américaines qui savent parfaitement pratiquer la relaxation sont des femmes toujours en excellente forme physique. La relaxation n'est pas le simple repos. C'est en quelque sorte un exercice physique au ralenti. Encore faut-il savoir le pratiquer.

La position clé C'est celle que les Hindous appellent "la position du mort". Ce mot représente bien ce qu'il veut dire: vous êtes étendue sur le dos, les bras abandonnés, les jambes légèrement écartées. Vous devez faire attention à décontracter votre visage: la bouche entrouverte, la langue et les joues molles, les paupières mi-closées. Les mains sont abandonnées, paumes en l'air, les doigts légèrement recroquevillés sur la paume.

Dès que vous avez obtenu cette décontraction partielle, vous allez vous efforcer à perfectionner cette position en classant toutes les tensions qui peuvent subsister dans votre corps.

Pour cela vous allez utiliser le concours précieux de votre imagination. Imaginez par exemple que vous êtes une branche détachée de l'arbre et tombée sur le sol où elle pèse tout son poids. Ou bien, un pantin désarticulé. Mieux encore: imaginez que votre corps entier n'est maintenu que par son enveloppe extérieure, vos organes, vos muscles affaiblis, comme un parachute qui vient de toucher le sol.

Concentration Vous passerez alors en revue mentalement chaque partie de votre corps. Commencez par la main droite. Concentrez votre attention sur les doigts pour en chasser toute tension. Remontez lentement le long du bras droit, jusqu'à l'épaule, en balayant toutes les crispations que vous rencontrerez sur votre passage. Pratiquez la même opération pour la main et le bras gauche, pour le pied et la jambe droites, pour le pied et la jambe gauches. Ensuite, passez en revue toutes les parties de votre visage.

Froncez le front, de façon à bien localiser les sensations de tensions: puis relâchez. Fermez les paupières, serrez-les fortement, puis laissez-les revenir à leur position normale. Serrez fortement les mâchoires, puis lâchez. Vérifiez la souplesse de votre cou en roulant la tête de droite à gauche et de gauche à droite, sans la décoller du sol. Votre tête doit être souple comme une balle suspendue au bout d'un fil.

La respiration du sommeil

Alors seulement, vous porterez votre attention sur votre respiration. Elle doit être calme, lente, profonde et semblable à la respiration que vous pratiquez naturellement dans le sommeil. Certains hindous préfèrent ne pas se concentrer sur la respiration, mais sur quelque sensation perçue à l'intérieur du corps. Vous pouvez vous concentrer sur la petite surface de votre crâne qui repose sur le sol. Cherchez à percevoir la sensation de ce contact.

La méthode de Schulz consiste à chercher à chasser vos sensations une par une.

Lorsque vous aurez pratiqué cette relaxation pendant dix ou vingt minutes, vous aurez acquis une sérénité telle que quelle métamorphosera votre visage, ayant détendu tous les traits, et vous vous sentirez reposée comme après une bonne nuit passée au calme et sans rêves.

Mariage princier

LONDRES (Reuter) — Le prince Alexandre, fils du roi Pierre de Yougoslavie, vient d'annoncer ses fiançailles avec une princesse brésilienne, la princesse Maria Gloria.

Age de 27 ans, le prince Alexandre est lieutenant de l'armée britannique. Il avait refusé de faire valoir ses droits à la couronne et de succéder à son père lorsque celui-ci mourut à Los Angeles, en 1970, après 30 années d'exil.

MAINTENANT EN VEDETTE
NEVILLE WELLS

VENDREDI VENEZ FETER NOEL
de midi à 6h p.m.

"Bonsoir Lounge" avec Neville Wells

"La Bibliothèque" avec Bob Wilkins "Fyfe and Drum Club"

dansez et chantez avec Gloves McGINTY au piano

"Salon Tabu" dansez à la musique du groupe "CANADA GOOSE"

GRAND GALA DU NOUVEL AN
au SALON Tabu

pour vous divertir, le groupe "CANADA GOOSE"

BUFFET \$5 PAR PERSONNE
235-1413

Beacon Arms HOTEL
88, rue ALBERT

EN COLLABORATION AVEC CKCH-TELE-MEDIA
APRES UN TRIOMPHE A L'OLYMPIA DE PARIS



Les Jerolas

CENTRE NATIONAL DES ARTS
LUNDI 17 JANVIER 1972 — 8h.30

BILLETS: \$2 - \$3 - \$4 - \$5

BILLETS EN VENTE

Centre National des Arts — Cartier Mignault — Centre de Musique de Hull — Tabagie d'Anjou, Pte-Gatineau — Music Hall, Gatineau — Playboy Hair Stylist.



FIESTA ORIENTALE

CUISINE CHINOISE

VENDREDI 31 DEC.
10H P.M.

SUR RESERVATIONS SEULEMENT

BILLETS: \$30 du couple
BUFFET — DANSE — BOISSONS
SERVICES — POURBOIRES

POUR NOEL et
JOUR de L'AN

FAITES VOS
RESERVATIONS
DES
MAINTENANT

HEURES
D'OUVERTURE
de 11h a.m.
à 9h p.m.

RESTAURANT LA HUTTE

(Complètement licencié)

36, rue ST-LOUIS,
PTE-GATINEAU

771-8945

Indemnisation immédiate!

JOURNAL LE DROIT

Un service mondial exclusif d'assurance-accident de 24 heures à nos abonnés et leurs familles.

vous donne \$6 de plus comptant chaque fois que vous vous blessez



Pas de certificat médical nécessaire pour tout traitement médical d'une blessure.

COMMUNIQUEZ AVEC LE DROIT EN COMPOSANT 237-3050
POUR UNE FORMULE DE RECLAMATION

Toutes les indemnités vous seront postées directement.

Paielements comptant sans délai

En plus de toute autre assurance ou couverture que vous avez!
LE DROIT REpond A VOS QUESTIONS

Q. Les blessures mineures sont-elles couvertes?

R. OUI Notre assurance à polycouvertures vous paie au moins \$6.00 directement pour le traitement médical de tout accident couvert sans exiger une déclaration de votre médecin traitant.

Q. Est-ce que toutes les autres dépenses encourues pour une blessure sont assurées?

R. OUI Les rayons X jusqu'à concurrence de \$10.00 et les services d'ambulance jusqu'à concurrence de \$15.00 sont payables quand les dépenses encourues ne sont pas assurées en vertu d'un plan ou commission provinciale d'hospitalisation.

Q. Les accidents majeurs sont-ils couverts?

R. OUI Des indemnités additionnelles au comptant et jusqu'à concurrence de \$525.00 sont payables pour des fractures, dislocations et autres blessures particulières internes ou externes telles qu'énumérées dans la police.

Q. La mort accidentelle, la perte d'un membre et de la vue sont-elles couvertes?

R. OUI Des sommes rondelettes de \$250.00 à \$12,000.00 sont payables pour des pertes particulières, en plus d'accumulations annuelles de 10% jusqu'à concurrence de 50% de bénéfices accrus augmentant la valeur de votre assurance jusqu'à concurrence maximale de \$18,000 — tous les avantages jusqu'à l'âge de 60 ans; la moitié des avantages après cette période.

Q. Les accumulations-bonis de 50% sont-elles ajoutées automatiquement sans frais additionnels?

R. OUI En gardant votre police en vigueur avec des paiements continus de la prime à raison de 10¢ par semaine, les accumulations annuelles de 10% valant de \$25.00 jusqu'à concurrence de \$1,200.00 sont ajoutées aux avantages d'une perte particulière jusqu'à ce que les avantages-bonis de 50% valant de \$125.00 jusqu'à concurrence de \$6,000.00 de valeur en sus soient ajoutés — Sans frais additionnels de votre part.

L'ASSURANCE UNIVERSELLE NOUS PERMET DE CONSERVER CE BAS TAUX POUR TOUS A

SEULEMENT 10¢ PAR SEMAINE

Prière de poster votre demande au journal LE DROIT

Continental Assurance Company,
a/s JOURNAL LE DROIT
375, rue Rideau,
OTTAWA, Ont. KIN 5Y7
Date 19

Inscrivez-vous aujourd'hui même!
Payez plus tard!

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "DROIT", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom PRENOMS NOM DE FAMILLE
Date de naissance MOIS / JOUR / ANNEE
Adresse app. no Tél.
Municipalité Zone Province
Bénéficiaire PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE

VEUILLEZ EMETTRE UNE
POLICE INDIVIDUELLE
(limite d'âge: 80 ans)
à 10¢
par semaine

Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre prime initiale. Je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messenger pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus.
N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

Signature du proposant (LE PROPOSANT DOIT SIGNER DE SA MAIN)

Indiquez votre désir de souscrire

- ☐ On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi
- ☐ Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour
- ☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur

NOM DU SOUSCRIPTEUR

Prière de me faire parvenir autres demandes supplémentaires pour d'autres membres de la famille.

Pour de plus amples renseignements, composez 237-3050
Service de l'assurance du lecteur POSTE 255

EMPLOIS CARRIERES

OFFRE D'EMPLOI
Le SERVICE SOCIAL DE L'OUTAOUAIS
est à la recherche d'un(e)

TRAVAILLEUR(SE) SOCIAL(E)

Fonction: La candidate devra, sous la conduite d'un superviseur, s'occuper de cas de mères célibataires.

Lieu: Dans une filiale de l'agence.

Qualifications: T.S.P. ou T.A.S.

Salaire: \$5,350.00 à \$12,000.00, selon les qualifications et l'expérience.

La candidate devra faire parvenir sa demande accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 6 janvier 1972, à:

Directeur du personnel,
C.P. 577,
Hull, Qué.

OFFRE D'EMPLOI
Le SERVICE SOCIAL DE L'OUTAOUAIS
est à la rechercheD'UN PRATICIEN
POUR ENFANCE HANDICAPEE

Fonctions: Evaluation des demandes de placements d'enfants handicapés
— Traitement, placement et "follow up".

Qualifications: T.S.P., T.A.S. ou autre praticien en intervention psycho-sociale. Connaissances médicales nécessaires.

Salaire: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Prière de faire votre demande par écrit, accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 6 janvier 1972, à:

Directeur du personnel,
C.P. 577,
Hull, Qué.

OFFRE D'EMPLOI

Le Service social de l'Outaouais est à la recherche

D'UN(E) RESPONSABLE
DES SERVICES EN PLACEMENT

Fonctions: Responsable de la coordination des ressources en placement (enfants et adultes)
— Intervention et placement au niveau de l'enfance handicapée.

Qualifications: T.S.P.

Salaire: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Le(la) candidat(e) devra faire parvenir sa demande, accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 6 janvier 1972, à:

Directeur du personnel,
C.P. 577,
Hull, Qué.

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE
DE L'OUTAOUAIS

demande

UN DIRECTEUR DES
SERVICES AU PERSONNEL

ATTRIBUTIONS: Sous l'autorité du Directeur Général, le directeur des services au personnel planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives au recrutement, à l'engagement et à l'affectation du personnel, à son perfectionnement et à son évaluation de même qu'à l'application des conventions collectives et des ententes concernant les diverses catégories de personnel, et, s'il y a lieu, à la négociation de contrats collectifs.

Il avise le directeur général et assiste les autres directeurs de service et les directeurs d'écoles pour toute question de gestion du personnel.

Il fait partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs.

EXIGENCES: Diplôme Universitaire en relations industrielles ou en administration (option personnel). Huit années d'expérience pertinente en gestion du personnel.

SALAIRE: 1971-72 — \$15,500.00 à \$18,500.00 (négociations en cours au niveau provincial). Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande et leur curriculum vitae le ou avant le 7 janvier 1972 à:

FERNAND MOUSSEAU,
Directeur Général,
Commission Scolaire Régionale
de l'Outaouais,
103, rue Montcalm,
Hull, P.Q.

No concours: C-100

CHEF DU PERSONNEL

Une de nos usines de papiers fins et de papier kraft des Cantons de l'Est recherche les talents polyvalents d'un chef du personnel. Le titulaire de ce poste clé relèvera directement du directeur de cette usine pour toutes les questions de relations industrielles, relations publiques, bien-être des employés et de leurs familles, planification de la main-d'œuvre, formation et perfectionnement des cadres, emploi, politiques du personnel, ainsi que de l'administration des salaires, des gardes et de la prévention des accidents.

Un diplôme universitaire ou une formation équivalente en gestion du personnel acquise de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers, est une condition essentielle à l'obtention de ce poste. Les candidats doivent être bilingues et avoir travaillé dans le secteur des relations industrielles et du personnel pendant au moins 5 ans.

Le poste constitue un véritable défi et fournira l'occasion à son titulaire de toucher à tous les aspects du secteur du personnel. Pour un professionnel, c'est l'occasion idéale de faire preuve de ses qualifications et de ses qualités de chef en ce qui a trait aux affaires communautaires.

Un bon traitement de début et un régime complet d'avantages sociaux reflètent l'importance de ce poste.

Discrétion assurée. Veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

Dossier No 1780

Domtar Limitée
Services du Personnel
B.P. 7210
Montréal 101, Qué.

DOMTAR

• 1971 en rétrospective

Colombie-Britannique: les "vautours politiques" ont échoué devant Bennett

par Michael HUGUES

VICTORIA (PC) — Alors que 1971, le centenaire de l'entrée de la Colombie-Britannique dans la Confédération, tirait à sa fin, les vautours politiques commençaient à tourner autour de ce qui, aux yeux de certaines personnes, semblait devoir être

Mais le premier ministre, maintenant âgé de 70 ans, a démenti toutes ces sombres prédictions et a déclaré à plusieurs reprises qu'à moins d'un événement important qui se produirait dans l'intervalle, il n'y

aurait pas d'élections d'ici 1973, c'est-à-dire avant la fin du mandat de son parti. Les dernières élections ont eu lieu en août 1969.

Il a également réfuté les rumeurs voulant qu'il songe à se

retirer après 19 années consécutives au pouvoir. "Je me prépare même pour la prochaine campagne électorale", a-t-il dit, ajoutant qu'aussi longtemps que sa santé le lui permettra, il continuera à diriger le parti

et la province. En fait, M. Bennett semble puiser des forces nouvelles dans les menaces faites à sa vie politique. Déjà, il a promis des choses meilleures et plus importantes, "sans taxes supplémentaires" aux gens de la Colombie-Britannique, pour 1972. "Si on commence à fuir lorsque les ennemis sont contre vous, même les chiens vont vous courir après". C'est là l'une des phrases favorites du premier ministre.

L'effondrement du Crédit Social guidé par un leader vieillissant. Des rumeurs d'élection étaient dans l'air, de même que d'autres prédisant la démission du premier ministre W.A.C. Bennett, le leader infatigable qui avait porté le parti au pouvoir en 1952.

Ce dernier, qui avait souvent qu'il avait été élu en 1969, avait désigné en particulier les politiques inadéquates du Crédit Social en matière de santé et l'impuissance où se trouvent les membres individuels du parti.

La démission du Dr Wallace a fait que la Chambre, avec 55 membres, était répartie comme suit: 37 pour le Crédit Social, 12 pour le parti néo-démocrate, 5 pour les libéraux et un indépendant.

Interdiction L'administration Bennett a été accusée par certains d'empiéter sur les libertés individuelles de la population, à la suite de l'imposition, le 1er septembre dernier, d'une loi interdisant la publicité concernant les cigarettes et l'alcool.

Les chefs des deux partis d'opposition, en Colombie-Britannique, tout en continuant à répéter que le gouvernement est arrogant et isolé de la population, ont concentré leurs efforts sur le problème du chômage, comme étant le plus grave qui touche la province.

Dave Barrett, leader du parti néo-démocrate, a déclaré en novembre que l'on devrait immédiatement tenir des élections, par suite de l'échec du gouvernement à assurer des emplois à la population de la Colombie-Britannique.

Le leader du parti libéral, le Dr Pat McGeer, a déclaré de son côté que le gouvernement provincial devrait prendre en mains les programmes de formation et d'embauche que dirige actuellement le Centre de la Main-d'œuvre, tout en créant des stimulants à l'industrie et en rétablissant des programmes de travaux d'hiver.

En novembre, le parti progressiste conservateur, qui n'a pas obtenu un seul siège à la législature depuis 16 ans, a élu un avocat, de Vancouver, Me Derrill Warren, pour succéder à John de Wolf. M. Warren, qui est âgé de 32 ans et originaire de Saskatoon, a déclaré que son but est de faire du parti progressiste conservateur la voie de l'individu: le fermier, le travailleur et l'homme d'affaires.

Quoi qu'il en soit, M. Bennett continuera à déclarer que son parti est celui qui possède les idées et les solutions nouvelles. A un moment où les autres premiers ministres provinciaux sont considérablement plus jeunes que lui, il va rassembler ses forces politiques pour faire en sorte que la population de la Colombie-Britannique considère le Crédit Social comme jeune, dynamique et capable de fournir des réponses aux problèmes d'aujourd'hui.



(Téléphoto PC)

NOMBREUX CENTENAIRES — La célébration de centennaires est devenue une habitude pour les habitants de la Colombie-Britannique. Au cours des 13 dernières années cette province en a célébré quatre. Le dernier, celui de l'entrée de la Colombie-Britannique dans la Confédération, a été marqué par une visite de neuf jours de la part des membres de la famille royale. Sur cette photo, la reine Elizabeth s'entretient avec, (de gauche à droite) le lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique, M. Nicholson, le premier ministre et Mme Trudeau, à bord du yacht royal, le Britannia.

Maritimes: des renversements à
Terre-Neuve et en Nouvelle-Ecosse

Par IAN DONALDSON

HALIFAX (PC) — Une nouvelle distribution s'est emparée de la plupart des premiers rôles sur la scène politique des provinces Atlantiques, au cours de 1971.

Après des élections qui les avaient portés au pouvoir à la fin de 1970, les nouveaux gouvernements ont entrepris leur première année complète en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick. Vers la fin de 1971, l'administration de Joseph Smallwood, au pouvoir depuis 22 ans, fut renversée à Terre-Neuve.

Dans l'île du Prince-Édouard seulement le statu quo a été maintenu: le gouvernement libéral dirigé par Alex Campbell, d'abord critiqué violemment au début de l'année à la suite de l'adoption d'une loi visant à interdire les festivals rock et autres rassemblements de la jeunesse, est demeuré au pouvoir après une victoire facile aux élections de 1970.

Les élections tenues le 28 octobre à Terre-Neuve ne furent certainement pas paisibles. Les libéraux et les progressistes conservateurs menèrent une cam-

pagne vigoureuse, et durent ensuite pendant 24 longues heures les résultats définitifs de la votation. Finalement, les conservateurs l'emportèrent avec une marge extrêmement mince: 21 sièges, contre 20 pour les libéraux. Le Nouveau parti du Labrador, dirigé par un homme qui devait être courtoisé avec ferveur pendant les jours qui suivirent les élections, ne gagna qu'un seul siège.

Les recomptages et la possibilité d'une contestation légale dans plusieurs comtés firent qu'il fallut attendre des semaines avant de connaître le résultat définitif des élections.

Première victoire Mais une chose certaine, c'est que la domination de Joseph Smallwood sur la politique de Terre-Neuve venait de prendre fin, après près d'un quart de siècle. Le premier ministre, âgé de 70 ans, avait amené Terre-Neuve à se joindre à la Confédération en 1949, et ses victoires avaient toujours été relativement assurées, lors des six élections provinciales précédentes. Cette fois, cependant, les progressistes conservateurs, dirigés par un

homme de 38 ans, Frank Moores, obtinrent plus de 54 pour cent du vote populaire, et donnèrent à Terre-Neuve son premier gouvernement tory.

Tom Burgess, un Irlandais émigré au Labrador vers la fin des années '50 pour travailler aux mines de fer, devint le politicien le plus entouré de Terre-Neuve, à la suite de sa victoire aux élections d'octobre. Il a promis d'appuyer le parti qui offrirait les meilleures concessions au Labrador.

En Nouvelle-Ecosse, le jeune gouvernement libéral dirigé par Gerald Regan a été secoué en novembre par la perte d'une élection complémentaire et par une victoire très mince dans une autre. C'était la première épreuve tentée par M. Regan depuis octobre 1970, alors que les libéraux avaient défait le gouvernement conservateur dirigé par M. G.I. Smith. Les progressistes conservateurs étaient au pouvoir depuis 1956.

La première année au pouvoir de M. Regan a été marquée par l'indication de découverte de pétrole et de gaz naturel au large des côtes de la Nouvelle-Ecosse, et le premier ministre ne fut pas long à revendiquer les droits de la province sur toutes découvertes similaires.

Il a également négocié des ententes avec Ottawa dans le but de réinstaller l'usine d'eau lourde de Glace Bay, et a convoqué une séance spéciale de la législature, en juin, pour décréter de nouvelles lois visant à empêcher la répétition de conflits syndicaux dans les grands chantiers de construction.

Exit Robichaud

Le gouvernement conservateur du Nouveau-Brunswick, dirigé par Richard Hatfield, a également connu sa première année complète au pouvoir. Cette année fut marquée par la démission comme leader libéral de M. Louis J. Robichaud, et par une élection complémentaire qui a renversé une tradition électorale vieille de plus de 50 ans.

Premier ministre du Nouveau-Brunswick de 1960 à 1970, M. Robichaud a démissionné pour devenir président canadien de la Commission conjointe internationale. Une lutte serrée pour le leadership a pris fin lorsque à la suite du plus grand rallye politique de toute l'histoire du Nouveau-Brunswick, M. Robert J. Higgins, de Saint-Jean, a été choisi comme leader au second tour de scrutin.

L'île du Prince-Édouard a été secouée par des controverses, lorsque le gouvernement libéral a adopté une Loi des Rassemblements publics, destinée à interdire les festivals rock et autres rassemblements semblables dans la province. Les défenseurs des libertés civiles ont critiqué sévèrement cette législation, et vers la fin de l'année le gouvernement a annoncé qu'il projetait de rejeter cette loi et de la remplacer par une autre plus acceptable.

dans perspectives

cette semaine

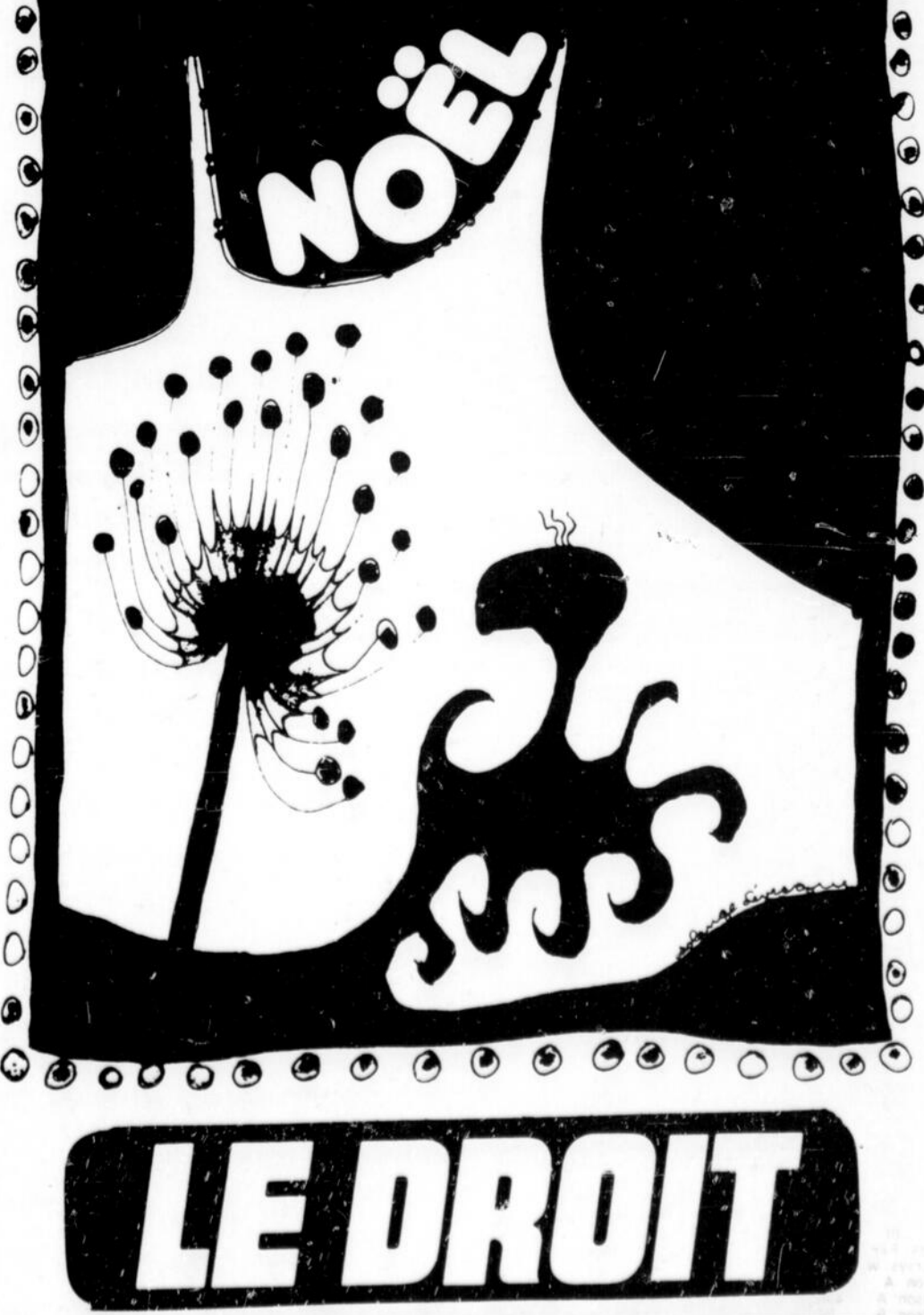
Un conte de Henriette Major: le picabou et le ou-lala, histoire sans queue ni tête où il est question d'oeufs carrés et de boules de Noël instantanées...

Un autre compte de Noël, qui consiste celui-là, le 26 décembre, pour les ornithologues de l'Amérique du Nord, à compter les oiseaux. Pierre Petel nous en dit plus long.

Comme des vitraux: les parées de Christian Labarthe et Ron Gauthier sont des jeux photographiques de lumière et de couleur.

Pères Noël: caricatures d'Albéric Bourgeois, créateur de Baptiste et Catherine.

De plus: ce qu'il vous faut porter si vous allez en croisière; et Hong-Kong, Noël 1941.



LE DROIT

GIANT TIGER

OTTAWA 98, rue GEORGE HULL 92, rue WELLINGTON

Avis important concernant les prix de liste. Les prix de liste annoncés dans cette réclame proviennent du fabricant, de l'importateur ou de ceux publiés dans le catalogue d'un concurrent.

D'ICI NOËL **OUVERT** TOUS LES SOIRS JUSQU'À **9h**

SUPERAUBAINE



RADIOS à trans.

100 SEUL. AVEC ETUI

Ch la ta! Quelle aubaine! Un radio d'allure chic et à l'état solide. A ric 3 garniture chromée et d'un son excellent. Au complet avec pile et écouteur personnel.

4.44



INTERPHONE A 5 TRANS.

De grands divertissements pour les enfants et à un super-prix. Pas de permis nécessaire. Fonctionne sur pile de 9 volts. Bouton du volume et pour parler.

\$12

1/3 DES PRIX DE LISTE

CASSETTE AC-DC PHILIPS

COMPRENANT 6 CASSETTES PHILIPS de 60 MINUTES



Nous doutons beaucoup que vous puissiez obtenir mieux ailleurs en ville. La réputation qualité Philips, i.e. des gens qui ont inventé les cassettes. Jouent sur pile ou à l'électricité. Un son ravissant à bouton-pression, microphone à télécommande. Enregistrez directement de radio. Service à Ottawa. Prix de liste pour les cassettes 49.95.

6 cassettes Philips 60 minutes. Prix de liste \$10

39.88

SOLDE DE JOUETS A 1/2 PRIX

POUPEES

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
POUPEE "TEEN"	2.77	1.38
POUPEE Reliable de 12"	2.99	1.49
BOUNCY BABY de Mattel	5.88	2.94
POUPEE dans siège d'enfant	1.18	59¢
POUPEE marchante de 24"	5.88	2.94
POUPEE DAWN	1.37	68¢
VETEMENTS pour poupée Dawn	88¢	44¢
POUPEE "Dizzy Girl" de 6 1/2"	88¢	44¢
POUPEE "PEACE"	2.99	1.49
POUPEE "LOVE"	2.99	1.49
VETEMENTS POUR POUPEES PEACE ET LOVE	1.88	94¢
POUPEE "UPSY DOWNSY"	99¢	49¢

JOUEUX POUR FILLES

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
ETUI A POUPEE	1.27	63¢
PERRUQUE "FLIP"	11.88	5.94
SERVICE A THE	1.88	94¢
CAUSEUSE PAR MARX	7.74	3.87
BERCEUSE PAR MARX	6.49	3.24

LA VENTE COMMENCE DEMAIN à 9h a.m.

Nous diminuons la proportion de notre assortiment de jouets d'approximativement la moitié. Ces jouets sont maintenant démarqués à mi-prix de leur prix d'origine 1971. Choisissez parmi des noms de qualité parmi tous les principaux fabricants canadiens.

A cause de l'écoulement du temps pour la préparation de cette annonce, tous les articles sont sous réserve de vente préalable.

Pas tous les articles sont disponibles à nos deux magasins de Hull et Ottawa.

DES JOUETS PAR DES FABRICANTS DE RENOM TELS QUE

MATTEL, RELIABLE, IDEAL, TONKA, FISHER PRICE, MATCHBOX, PARKER, MARX, HASBRO, EAGLE, DAISY, REGAL — PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.

JOUEUX PRESCOLAIRES

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
MOBILES	2.88	1.44
ENS. DE LUXE "PIPSQUEEKS"	7.88	3.94
Animal Scramble de Fisher-Price	5.84	2.92
TELEPHONE PARLANT	2.99	1.49

GARÇONS et FILLES

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
THINGMAKER DE MATTEL	5.99	2.99
ENSEMBLE DE MICROSCOPE POUR LES SCIENTISTES D'AVENIR	2.49	1.24
Glow Globes	99¢	49¢
Livres "Wonder"	39¢	19¢
Téléphone parlant	2.99	1.49
Crocodiles en plastique	99¢	49¢
Gros serpent en plastique	1.99	99¢

JEUX

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
PRO HOCKEY PAR MARX	6.96	3.48
Livre de la jungle par Parker Bros.	1.77	88¢
DOU DOU	1.99	99¢
PETER PAN PAR PARKER	1.77	88¢
CHITTY CHITTY BANG BANG	1.29	64¢
FINGER DINGER PAR MATTEL	2.44	1.22
MIRROR MANIA	2.44	1.22
BIG THUMB	2.44	1.22
FAST EDDIE	3.47	1.73
FUNNY BUTTONS	77¢	38¢
PHONEY BALONEY	1.33	66¢

CASSE-TETE

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
WHITMAN de 500 pièces	63¢	31¢
WHITMAN de 750 pièces	88¢	44¢
WHITMAN — casse-tête juvénile	79¢	39¢

LES COURSES

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
ACCESSOIRES HOT WHEEL		
DEMI-COURBE	67¢	33¢
BOUCLE "Dare Devil"	67¢	33¢
COURBE INTEGRALE	67¢	33¢
HOT STRIP	67¢	33¢
AUTOS HOT WHEEL	74¢	37¢
ENSEMBLE DOUBLE DARE	5.99	2.99
ENSEMBLE SF1 SUPERFAST MATCHBOX	2.44	1.22
ENSEMBLE SF3 SUPERFAST MATCHBOX	5.30	2.65
MOTONEIGE A PILE	3.99	1.99
COURSE AU BANDIT	5.94	2.97

JOUEUX POUR GARÇONS

	PRIX D'ORIGINE	1/2 PRIX
Personnages Tex Starr	39¢	19¢
Ens. Tex Starr de 70 pièces	8.97	4.48
GANTS de BOXE	1.88	94¢
Bétonnière Tonka Tote	99¢	49¢
Démolisseur Tote de Tonka	99¢	49¢
72 VOITURES EN BOITE DE COLLECTION HOT WHEEL	3.99	1.99
EQUIPEMENT DE FERME MINI ERTL	4.99	2.49
Outils Power Mite	2.99	1.49
ENSEMBLE DE CONSTRUCTION "TOGGLE"	2.99	1.49

ECONOMISEZ jusqu'à 70% sur des VETEMENTS et des CHAUSSURES

CHAUSSURES

Bottes d'hiver en vinyle de 15" et doublées de poil pour dames. Rég. 9.88	5.99
Bottes d'hiver en vinyle, à doublure ouatée pour dames. Rég. 3.99	2.99
Bottes d'hiver similiphoque pour enfants. Pointures 11-12-13. Valant 7.88	3.99
Bottes à courroie brune pour garçons. Pointures 6-11. Rég. 1.99	99¢
Bottines après-ski en suède pour hommes. Rég. 9.77	4.89
Pantoufles en cuir pour hommes. Rég. 4.94	2.47

VETEMENTS POUR FILLES

Manteaux midi. Grandeurs 8-14. Marine seulement. Orig. 19.88	14.88
Tailleurs et robes — Grandeurs 4-12. Orig. jusqu'à 19.88	2.99
Collants Grandeurs 4-6 et 7-9. Orig. jusqu'à 1.39	69¢
Vestons pelucheux. Grandeurs 4-6X. Orig. jusqu'à 12.88	5.99
Chandails Grandeurs 3-6X. Orig. jusqu'à 2.88	1.99
Pantailleurs en polyester. Rég. 8.88	6.22

TOUT-PETITS

Sac de couchage à doublure pelucheuse. Rég. 8.88	5.97
Costume d'hiver 3 pièces. Rég. 13.88	9.88
Chandails pour tout-petits. Rég. 2.44	1.99

VETEMENTS POUR GARÇONS

Pardessus en laine pour garçons. Grandeurs 12 à 16. Orig. 5.88	2.88
Chandails Grandeurs 3-6X. Orig. jusqu'à 3.88	1.99
Chemises Orig. jusqu'à 3.88	1.27

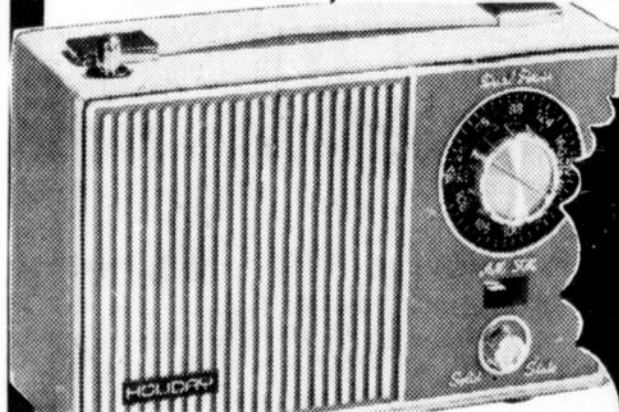
VETEMENTS POUR HOMMES

Chandails en gros acrylique. Rouge seulement. Rég. 6.88	4.88
Manteaux d'auto d'hiver. Orig. jusqu'à 26.88	15.00
Foulards Rég. 3.88 sport — rouge et forte	2.00
Chemises seulement. Rég. 1.67	99¢
Robes de chambre diverses en tartan. Rég. 3.88	1.94
Chemises d'apparat à repassage permanent. Orig. 4.47	2.99
Vestons en cuir non apprêté. Grandeurs 42 à 46 seulement. Orig. 59.88	29.88

VETEMENTS POUR DAMES

Gants doublés de suédine P.M.F. Orig. 1.44	1.00
Pull-overs en acrylique P.M.F. Orig. 5.88	3.88
Pantalons en laine polyester 10-18. Orig. 6.97	5.88
Ensembles de toques et foulards en acrylique. Orig. 4.88	3.00
Vestons en cuir non apprêté 10 à 18. Orig. 59.88	19.88
A doublure pelucheuse à glissière en similifourrure 8 à 18. Orig. 39.88	19.88
Manteaux en nylon ciré, doublure pelucheuse. 8 à 16. Orig. 37.88	10.00

RADIO AM/FM A PILE et A ELECTRICITE



14.99

Battez ce prix! Vous voulez un radio sûr? Possédant un son extraordinaire et précis. Le voici, un meuble en cuir genre mallette robuste. Puissant pour la réception des postes éloignés. Au complet avec piles et écouteur personnel. Service à Ottawa.

RADIO-TOURNE-DISQUE DE LUXE A PILE/ELECTRICITE



Profitez d'une excellente aubaine!

Nous doutons que vous puissiez trouver mieux comme valeur en fait de radio et tourne-disque combinées. Vérifiez bien ces caractéristiques: au fini noyer à garniture de bois pour une apparence supérieure et de robustesse. Adaptateur AC encastré AM de radio, à pile ou à l'électricité, magnétophone à 3 vitesses, un ultra-spacieux et dynamique haut-parleur de 4" pour une magnifique reproduction du son, le couvercle amovible protège le bras de pick-up et le panneau de commande. SPECIAL GIANT TIGER

\$27



CASSETTES WEBCOR de 60 minutes

La réputation marque WEBCOR. Des cassettes de 60 minutes. Chacune dans une boîte en carton. Garantie.

31.77 pour

RADIO ULTRA-PUISSANT A 3 BANDES, A PILE OU A L'ELECTRICITE

Y COMPRIS LA LONGUEUR D'ONDE DE LA POLICE ET LE RECHARGEUR A PILES



23.88

Y compris la bande de la police. Vendu avec rechargeur de piles. Puissant radio AM/FM/Bande de la police. Mallette en simili-alligator. Fonctionne sur piles ou courant. Rechargeur de piles incorporé à utiliser avec les piles alcalines seulement, (non comprises).



HULL et la région

Bureau : 74, rue Laval. Tél. 237-3050, poste 220

LE DROIT

L'affaire Dasken n'est pas finie

par Philippe GAGNON

HULL — L'affaire Dasken, ce n'est pas fini. La ville de Hull n'entend pas lâcher prise aussi facilement.

Mardi, en début de soirée, le Conseil de Hull a formé un comité qui a pour mandat de tenter de trouver un terrain d'entente avec l'Association des propriétaires du Jardin Taché pour que l'édifice

en construction de la compagne Dasken, ne soit pas démolé.

C'est la première étape de la contre-offensive de la ville de Hull. Si jamais ces négociations échouent, il n'est pas certain du tout qu'un bill privé ne vienne pas trancher la question et "sauver" l'édifice Dasken. Les conseillers n'ont rien affirmé à ce sujet, mais tout laisse croire que les autorités municipales de Hull iront jusqu'au bout.

Lors de l'assemblée, mardi, les conseillers et le maire Marcel D'Amour ont refusé de formuler des commentaires sur la question. A l'issue d'une réunion à huis clos qui a duré plus d'une heure, les conseillers ont abordé un autre sujet et l'affaire Dasken. Le greffier Robert Lesage a lu une résolution proposant la création d'un comité chargé de négocier avec l'Association des propriétaires du Jardin Taché, et tous les conseillers se sont prononcés en faveur de cette mesure.

La résolution du Conseil mentionne que la ville de Hull peut être appelée à payer pour la démolition de l'édifice Dasken et que la municipalité ne veut pas de cette solution. Selon le

Conseil, la démolition de l'édifice aurait comme effet d'effrayer également les investisseurs éventuels qui pourraient être intéressés à aménager des projets, à Hull.

MM René Villeneuve, conseiller de l'édifice, Gilles Rochelleau, conseiller de Vanier, et le conseiller juridique de la ville de Hull ont été chargés de rencontrer l'Association des propriétaires du Jardin Taché, et Mme Renée Joyal-Brossard, une propriétaire du secteur qui a porté la cause devant la Cour suprême du Canada.

On veut rien savoir.

Plusieurs propriétaires du secteur de la rue St-François, dont les membres de l'exécutif de l'Association des propriétaires

du Jardin Taché, ne veulent eux non plus, pas lâcher leur bout.

Ils étaient une trentaine, mardi, à la réunion du Conseil et à l'issue de l'assemblée, plusieurs d'entre eux ont clairement signifié qu'il fallait que l'édifice Dasken soit démolé. "La Cour suprême a décrété la démolition de la bâtisse et il ne servira à rien d'entreprendre des négociations avec la municipalité. La ville doit respecter les droits des 200 contribuables de ce secteur et se plier à l'ordre de la Cour suprême. On tente de faire du chantage en disant que la ville devra payer la note de la démolition. Ce n'est pas vrai et nous sommes en mesure de le prouver", nous a déclaré

Mme Lise Brochu, présidente de l'Association.

L'avocate Renée Joyal-Brossard, estime pour sa part, qu'elle ne peut discuter le jugement de la Cour suprême. "Je ne voit pas comment on peut rendre légal ce que la Cour suprême a déclaré illégal. D'après moi, il est inutile de créer un comité pour en discuter. Je suis cependant prête à rencontrer les membres de ce comité", a dit Mme Brossard. Il est toutefois possible que la municipalité tente de convaincre les membres de l'Association d'accepter de changer le règlement de zonage du secteur, rétroactivement, pour "légaliser" l'édifice Dasken et éviter qu'il soit démolé.



Les édifices Dasken

(Photo Studio Impact)

Vers la mi-février

La CTCRO sera responsable du transport en commun

par Pierre MARTEL

HULL — Au plus tard, le 15 février 1972, la Commission de transport de la communauté régionale de l'Outaouais assumera la responsabilité du transport en commun dans la région.

A cet effet, les commissaires de la CTCRO ont autorisé, mardi, leurs procureurs, les avocats Marquis, Marceau, Jes-

Il a précisé que la CTCRO ferait l'acquisition des deux compagnies de transport en commun avant la mi-février. Selon lui, les délais légaux prévoient un maximum de 45 jours pour que la Commission prenne possession des biens de ces firmes par voie d'expropriation.

Dépôt

Cependant, en déposant son avis d'expropriation, la CTCRO devra, en même temps, déposer, en vertu de la loi, une somme d'environ \$835.000.

Cette somme équivaut à 75 pour cent des revenus bruts d'exploitation du dernier exercice financier des deux compagnies visées par l'expropriation, tels qu'établis par les états financiers déposés à la Régie des transports.

P. ailleurs, M. Caron a fait un bilan sommaire des biens sujets à cette expropriation. Il s'établit comme suit: 34 autobus, une quinzaine de véhicules de service, huit immeubles et terrains ainsi que de l'équipement de bureau et des pièces.

Transport écolier

Quant à la compagnie Transport écolier du Nord de l'Outaouais, M. Caron a souligné que la Commission de transport était présentement en négociations avec cette dernière.

Financement

Par ailleurs, interrogé sur le montant total que la CTCRO prévoyait verser pour expropriation, le président a déclaré que le montant de l'indemnité n'avait pas encore été fixé par les commissaires.

Enfin, la Commission de transport a présenté, récemment, une demande de subvention au ministre des Affaires municipales du Québec. Elle demande au ministre des Affaires municipales de verser à la CTCRO, à même le fonds consolidé du revenu, les sommes nécessaires au paiement de 40 pour cent de l'intérêt et du remboursement de capital des emprunts contractés par la Commission pour défrayer le coût de l'acquisition des biens meubles, des immeubles, des actifs ou du capital-action qu'elle doit acquérir des deux compagnies qu'elle entend exproprier.

sop, Gagnon et Demers, à entreprendre des procédures en vue de l'expropriation des compagnies Transport urbain de Hull Ltée et Transport Hull métropolitain Ltée.

M. Pierre Caron, président directeur général de la Commission de transport de la CRO, a révélé, au cours d'une conférence de presse en fin d'après-midi mardi, que les procédures légales concernant l'expropriation seront entreprises au cours de la semaine prochaine.

Hull

L'évaluation grimpe de 42 pour cent

HULL (P.G.) — L'évaluation foncière, à Hull, sera augmentée de 42 pour cent, selon le rôle d'évaluation normalisée préparé par la Communauté régionale de l'Outaouais.

L'évaluation foncière, à Hull, qui était de quelque \$195 millions, passera à \$279 millions.

L'augmentation de l'évaluation foncière ne signifie cependant pas que les taxes des contribuables hullais seront augmentées de 42 pour cent, pour autant. Pour qu'il n'y ait pas "d'augmentation" de taxes, la municipalité n'aura qu'à ajuster le taux de la taxe en conséquence...

Les contribuables qui ne seront pas de l'avis des experts qui ont évalué leurs résidences, auront 30 jours pour loger leurs griefs auprès de la Communauté régionale de l'Outaouais.

Autoroute 50: le CRDO poursuit sa campagne

Un silence risqué

Ainsi donc, pour des raisons purement stratégiques, le CRDO garde le silence. Mais depuis quelque temps, ce silence, pour ne dire cette inaction, commençait à lui peser: à cause de la proximité des Fêtes, il ne pouvait être question d'amorcer une action globale; d'autre part, s'il gardait trop longtemps le silence il risquait de voir s'éteindre l'intérêt que n'a pas manqué de susciter sa consultation de novembre.

"Si trop de temps s'écoule entre la période de la consultation et l'action que le CRDO souhaite entreprendre, a-t-on dit, il y a danger que les gens oublient". On a donc trouvé une solution médiane: une affiche collante que les automobilistes

pourront apposer sur le pare-chocs de leur véhicule.

"C'est le cadeau de Noël que le CRDO offre à la population de l'Outaouais", a-t-on dit. "Plus l'on verra ses affiches, plus on sera certain que la population la veut, cette autoroute 50".

Et les supporters du CRDO feront d'une pierre deux coups: tout en se procurant ces affiches à raison de 50 l'unité, ils aideront le CRDO à défrayer les frais que son action de janvier ne manquera pas d'engendrer et sensibiliseront ceux et celles qui ne le sont pas encore.

La population peut se procurer des affiches aux bureaux du CRDO, 111, rue Carillon, à Hull. D'ici peu, il lui sera possible de s'en procurer dans certains établissements de la région.

Dasken menace Hull d'une poursuite de \$2 millions

par André LAVOIE

HULL — La direction des "Entreprises Dasken incorporées" entamera des poursuites contre la ville de Hull, pour un montant de \$2 millions, si jamais elle devait se soumettre à la décision de la Cour suprême du Canada l'enjoignant de démolir un immeuble de 10 étages, dont la construction est quasi terminée, situé à l'intersection des rues St-François et Gendron à Hull.

"Le zonage de ce secteur a été modifié deux ans avant que j'achète le terrain, mais je n'en ai jamais rien su", a affirmé M. Greenstein, qui a poursuivi en disant qu'il avait en main tous les permis et documents lui accordant le droit de construire.

M. Greenstein a de plus révélé avoir contracté des hypothèques totalisant une somme de \$20 millions pour ce projet qui prévoyait la construction de deux immeubles d'appartements de 10 étages chacun.

Le jugement

"L'ampleur de la perte qu'implique l'ordre de démolition dépend largement de la décision du propriétaire de prendre le risque de poursuivre activement les travaux après la mise en demeure, l'institution des procédures et la demande d'injonction", écrit dans son jugement le juge Louis-Philippe Pigeon de la Cour suprême du Canada.

Celui-ci, avant de conclure, a en effet rappelé que la mise en demeure de la part de l'Association des propriétaires du Jardin Taché et de Mme Renée Joyal-Brossard a été signifiée le jour même où le projet Dasken a été annoncé, soit le 16 octobre 1970.

On sait que cette association et Mme Brossard ont exigé l'annulation des permis de construction et la démolition de l'édifice que celui-ci était construit dans une zone résidentielle et non commerciale, soit la zone RA-2.

Pour sa part, la ville de Hull, se basant sur la révision du plan de zonage du 3 février 1969, a prétendu que cette zone était incluse dans la zone commerciale CA-22.

Sur ce point, le juge Pigeon note que les auteurs du plan de 1969 ne se sont pas présentés devant la cour pour expliquer "ce qui s'est passé pour les amener à interpréter ainsi le règlement 835" et que de plus, si on avait voulu englober dans

la zone CA-22 tout le terrain de l'Orphelinat (sur lequel est construit l'édifice), on aurait indiqué comme limite Est, la rue St-François.

Enfin, le juge Pigeon tranche le litige de cette façon: "En général, dans le règlement, c'est par la mention des rues que les zones sont délimitées. La seule raison possible de mentionner le terrain de l'Orphelinat et non la rue St-François, c'est l'intention de l'exclure de cette petite zone commerciale".

Une première

D'autre part, on sait que la Cour suprême a rejeté le pouvoir de l'Association des propriétaires pour n'accepter que celui de Mme Brossard. C'est là un fait sans précédent dans les annales judiciaires.

Jamais encore un contribuable qui a des intérêts distincts de ceux des autres contribuables n'aurait pu faire décréter par la cour la nullité d'un règlement municipal.

Dans le cas de "l'affaire Dasken", le juge Pigeon a décidé d'accueillir l'injonction de Mme Brossard. Cette décision, le juge a cru qu'elle s'imposait parce que, "sans même passer un règlement de modification, la municipalité prétend autoriser une construction que le règlement défend".

Quant à l'objection formulée par les intimés, soit les "entreprises Dasken Inc." et la ville de Hull, à l'effet que Mme Brossard n'a subi aucun préjudice pécuniaire découlant des constructions entreprises par Dasken, le juge Pigeon répond que l'interdiction d'ériger des édifices dans une zone résidentielle a pour but de limiter la densité de la population et qu'il est évident que si l'on construit 220 logements au lieu d'une vingtaine de maisons, que les conditions du voisinage seront modifiées.

"L'intérêt qu'a la demanderesse à conserver le caractère

résidentiel unifamilial de la zone ne paraît suffisant pour justifier sa poursuite", de conclure le juge Pigeon.

Pour ce qui est de l'Association des propriétaires, le juge Pigeon déclare que la décision de la cour d'appel est bien fondée car rien ne permet à cette organisation d'exercer les droits de ses membres. Notons que l'Association avait prévu une telle décision et c'est ce qui l'a amenée à présenter

également une injonction au nom d'une de ses membres, en l'occurrence Mme Brossard.

En terminant rappelés qu'en plus de démolir l'édifice en construction, le propriétaire du terrain devra remettre les lieux dans l'état où ils étaient avant l'émission des permis. Quant aux frais de cours encourus par les deux parties, seuls la ville de Hull et les "entreprises Dasken Inc." devront en assumer les frais.

Rétrospective de l'affaire Dasken

6/10/70: L'annonce du projet des "entreprises Dasken incorporées".

6/10/70: La mise en demeure de l'Association des propriétaires du Jardin Taché à la ville de Hull pour l'annulation des permis de construction.

21/10/70: L'Association intente une poursuite et demande au tribunal de prononcer l'annulation des permis de construction et de décerner contre les "entreprises Dasken" et "Aylmer Road Holdings Inc." une injonction les enjoignant de cesser les travaux et de remettre les lieux en état.

9/12/70: La cour supérieure accueille l'action de l'Association.

24/3/71: La cour d'appel infirme la décision de la cour supérieure.

4/6/71: Le député de Papineau, M. Mark Assad, inspiré par le ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales, M. Oswald Parent, dépose le projet de loi 96, visant à modifier le règlement de zonage à Hull, devant l'Assemblée nationale.

22/6/71: Devant une vague de protestation au cours de laquelle les citoyens impliqués ont accusé M. Parent de patronage, la Commission parlementaire des bills privés et publics décide le retrait du projet de loi 96.

19/10/71: Audience devant la Cour suprême du Canada.

20/12/71: La Cour suprême du Canada infirme la décision de la cour d'appel et se prononce en faveur du jugement prononcé par la cour supérieure, en le modifiant toutefois de façon à porter à six mois, au lieu de trois, le délai pour remettre les lieux en état.

L'AGIH appuie le CRD concernant Eddy

HULL — L'Assemblée générale de l'île de Hull a révélé, mardi, qu'elle appuyait la position prise par le Conseil régional de développement de l'Outaouais, jeudi dernier, sur la relocalisation de l'usine E.B. Eddy.

Le CRDO avait alors incité le gouvernement fédéral à élaborer, de concert avec les propriétaires, un plan de relocalisation de l'usine E.B. Eddy avant de s'engager à acheter la moindre parcelle de terrain.

Tout en appuyant la position du CRDO, l'AGIH ajoute que son action chez les travailleurs de Hull lui fait prendre consi-

cience chaque jour davantage du danger d'un départ imminent de l'usine E.B. Eddy et de la non-participation des gens impliqués dans ce problème.

L'AGIH établit donc un ordre de priorité pour les "gens impliqués" dans l'affaire Eddy. Selon elle, les gens plus impliqués sont, par ordre de priorité, les travailleurs de chez E.B. Eddy, la compagnie George Weston Ltd., la population de Hull avec ses corps intermédiaires représentatifs et ses hommes publics et, les gouvernements provincial et fédéral.

Elle ajoute qu'un changement quelconque dans cet ordre de

priorités lui apparaît comme une présence étrangère et malsaine dans un corps vivant, ou comme un pouvoir volé... au moins en saine démocratie...

Trois conditions

L'Assemblée générale de l'île de Hull fixe, en outre, trois conditions essentielles pour assurer les respects de cet ordre de priorités:

— que se taisent ceux qui n'ont pas d'affaire là-dedans. Si la population hulloise veut bien que la CCN achète les terrains de E.B. Eddy, elle le dira. Entre-temps, que la CCN attende comme tout le monde.

— que les gens directement

concernés préparent le plan de transfert graduel proposé par le CRDO.

— que la population soit mise au courant et consultée avant la décision finale.

Finalement, l'AGIH propose que la cité de Hull garde le leadership, avec la compagnie et les syndicats, durant toutes les étapes de la réalisation du plan de relocalisation. Elle demande que ce droit fondamental lui soit enfin reconnu par tous puisque, précise l'AGIH, c'est la ville de Hull qui représente directement les citoyens impliqués et non les autres instances du pouvoir.



(Photo Studio Impact)

L'affiche collante du CRDO que l'on devrait retrouver bientôt sur tous les pare-chocs des automobiles.

Mont-Laurier demande une subvention de \$1 million

MONT-LAURIER (G.F.) — La municipalité de Mont-Laurier a décidé, de faire une demande de subvention au montant de \$1 million à l'Office de développement et de planification du Québec, pour concrétiser un projet mis de l'avant il y a six mois, et dont la réalisation se ferait dans les limites de Val-Barrette.

Il s'agit d'un projet de parc touristique qui coûterait la somme de \$1 million cent trente mille et la municipalité s'est dite prête à y investir elle-même la somme de \$130,000 si l'OPDQ lui consent la subvention.

Le parc touristique projeté comprendrait une foule de commodités, jeux de plein air, aménagement des berges du lac

qu'il y a à cet endroit, salles pour sports intérieurs enfin tout ce qui a trait à la récréation de plein air.

La demande d'octroi au sujet

de ce vaste complexe touristique devait être acheminée à Québec dès mercredi, et la municipalité espère vivement que l'OPDQ recevra d'une oreille attentive

cette demande pour ce projet appelé "Décoste" à cause du nom de son auteur qui est aussi le propriétaire du terrain où les aménagements seraient faits.

Hausse de salaire chez les employés municipaux

employés de la municipalité de Mont-Laurier verront leur salaire haussé de dix à vingt dollars au début de la prochaine année.

Ainsi en a décidé le Conseil municipal de l'endroit qui siègeait en assemblée ordinaire,

sous la présidence du maire Gaston Bourdon.

Faisant allusion à la hausse constante du coût de la vie, les édiles de Mont-Laurier ont décidé de ces hausses pour les employés non-syndiqués seulement, les autres possédant un

contrat de travail suivi par la ville.

Les employés concernés travaillent dans les bureaux, entrepôts ou autres domaines connexes à l'administration. Chaque année, la municipalité jette un coup d'oeil sur les salaires de ses employés non-syndiqués pour y apporter les modifications qui, d'après les membres du Conseil municipal de Mont-Laurier, s'imposent.

Michel Viger: requête de cautionnement

MONTREAL (PC) — Le juge en chef Lucien Tremblay de la Cour d'appel du Québec a pris mardi en délibéré une requête en cautionnement présentée par Me Robert Lemieux pour obtenir la remise en liberté de Michel Viger, reconnu coupable d'avoir hébergé les frères Rose et Francis Simard à sa résidence de Saint-Luc.

Me Lemieux a insisté sur le

fait que son client, en étant incarcéré, ne pourrait trouver la somme de \$7,000 à \$8,000 nécessaire à la préparation du dossier lui permettant de présenter son appel.

Le juge Tremblay a estimé que chaque citoyen devrait avoir la possibilité de faire valoir son point de vue devant le plus haut tribunal de la province, quels que soient ses moyens pécuniaires.

Négociations La Presse

MONTREAL (PC) — Pour la deuxième journée consécutive, les négociations se sont poursuivies hier dans un hôtel montréalais entre la Direction de "La Presse" et les représentants des 11 syndicats CSN-FTQ qui regroupent environ 1,000 employés de l'entreprise.

Observant rigoureusement la consigne du silence qu'elles se sont librement imposée, les deux parties n'ont fait aucun commentaire sur la tournure des discussions en cours.

Les journalistes de "La Presse", qui devaient normalement se réunir au début de la semaine, n'avaient pas encore été convoqués en assemblée générale hier soir. C'est là un signe qui tend à justifier un optimisme nouveau.

Démarches de Mont-Laurier pour une nouvelle aréna

MONT-LAURIER (G.F.) — mois environ, et que par la suite, à cause de la hausse des coûts des matériaux et de main-d'oeuvre, la municipalité avait demandé, via son président du comité des loisirs, un octroi de \$100,000 nécessaire à la reconstruction de ce centre des loisirs qui abritaient aussi les activités de plusieurs mouvements culturels ou sociaux de la ville du maire Gaston Bourdon.

C'est ce qui ressort d'une décision prise par le conseil municipal de Mont-Laurier à son assemblée ordinaire. On sait que l'aire a été entièrement détruite par les flammes, il y a un

de subvention, pour combler le déficit prévu entre les coûts de construction et les assurances à percevoir, mais en première instance, il avait essuyé un refus assez catégorique du gouvernement provincial.

Done, d'autres démarches seront entreprises, et cette fois c'est le secrétaire de la municipalité qui devra les diriger.

Cependant, à Mont-Laurier, on chuchote toujours que les travaux débuteront en janvier, soit vers le milieu ou la fin du premier mois de l'année 1972.

université du Québec école nationale d'administration publique

DIRECTION DES ETUDES DANS L'OUTAOUAIS

Nos bureaux seront fermés à compter de 13h30 le 23 décembre 1971 jusqu'au 2 janvier 1972 inclusivement.

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE

La Direction.

PHARMACIE BOUCHER

PLACE CARTIER

HEURES D'AFFAIRES

du lundi au vendredi — 9h à 9h

Samedi: de 9h a.m. à 5h p.m.

BOUL. ST-JOSEPH, HULL

SURPLUS BATISSE

TEMPORAIRES No 3

rue Wellington, angle Lyon, Ottawa.

Tout doit être vendu.

• Lampes fluorescentes • portes • cylindres de porte • chassiss • toilettes • lavabos • urinoirs • tuyaux de toutes grosseurs • Linoléum de couleur: vert, brun, gris et bleu • miroirs • porte-savon • buvettes • poubelles • vitres à étagères • calorifères en fonte • porte de métal ignifugé pour chambre forte 32" x 68" bientôt 2x4 — 2x6 — 2x12 — 14. Planches, etc...

233-4184

771-9094



Pourquoi courir de l'un à l'autre? S'il s'agit de quincaillerie vous serez bien servi chez

KELLY-LEDUC

La quincaillerie la plus complète de la région Hull-Ottawa

Ouvert

Lundi au mercredi 8 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.; samedi, 8 h 30 a.m. à 1 h p.m.

67, rue WELLINGTON, HULL — 777-1641

EMMAUS

Nouveau local 175, rue EDDY HULL

(ANCIEN EDIFICE C.S.M.) Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309

771-4566

de 9 h a.m. à 9 h p.m.

LE PETIT MARCHÉ DE HULL

Roger Lebeau, prop.

FRUITS ET LEGUMES DE QUALITE

153, rue Eddy — Hull

771-5441

771-5442

SPECIAUX DE NOEL

PATATES

CANADA No 1

50 liv. \$1.09

1 par client (pas de détaillant)

POMMES

McIntosh 10¢

BANANES

liv. 10¢

SALADE

29¢

TANGERINES

douz. 39¢

AVIS

Le public voudra bien noter que les bureaux de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais seront fermés pour la priode du 25 décembre au 2 janvier inclusivement.

LE SECRETAIRE-TRESORIER POUR LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS.



L'hiver le confort et l'Hydro-Québec

L'hiver, on ne peut pas vivre sans l'électricité. Le chauffage fonctionne presque sans arrêt. Les lumières sont allumées beaucoup plus longtemps. Vous préférez rester bien au chaud, à l'intérieur. Il est donc normal que vos factures d'électricité soient un peu plus élevées qu'en été. Si ça peut vous consoler, sachez que l'électricité du Québec coûte moins cher que presque partout ailleurs en Amérique du Nord. Le confort et la propreté ne sont finalement pas si chers, grâce à l'Hydro-Québec.



"CENTRES du BRICOLEUR"

• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX GATINEAU Montée Paiement et route 8 663-5383

MATERIAUX BONHOMME ch. Chelsea, Hull 771-3281

P. J. Pineauville, P. Q. 427-6264 St-Eustache, P. Q. 473-4681

BYTOWN LUMBER

ch. Cyrville et boul. St-Laurent

Ottawa-est 745-6825

ch. Merivale et ch. McFarlane

Ottawa-ouest 825-3741

L. BONHOMME & FILS LTEE

Maniwaki — 449-3510

Mont-Laurier — 623-1245

OUVERT... LES VENDREDIS

SOIR JUSQU'A 9 HEURES



BANQUET ANNUEL



Plus de 300 "PAL", leurs épouses et invités ont couronné par un grand bal au Château Laurier, une année des plus prospère. Nous voyons sur cette page et les 3 autres qui suivent un reportage photographique de cette soirée.



CHARLES-H. PLANTE
St-Eloi, Qué.

PHILIPPE LACROIX INC.
St-Georges, Qué.

J.-E. FORTIER INC.
St-Henri, Qué.

GEORGES BLAIS
St-Isidore, Qué.

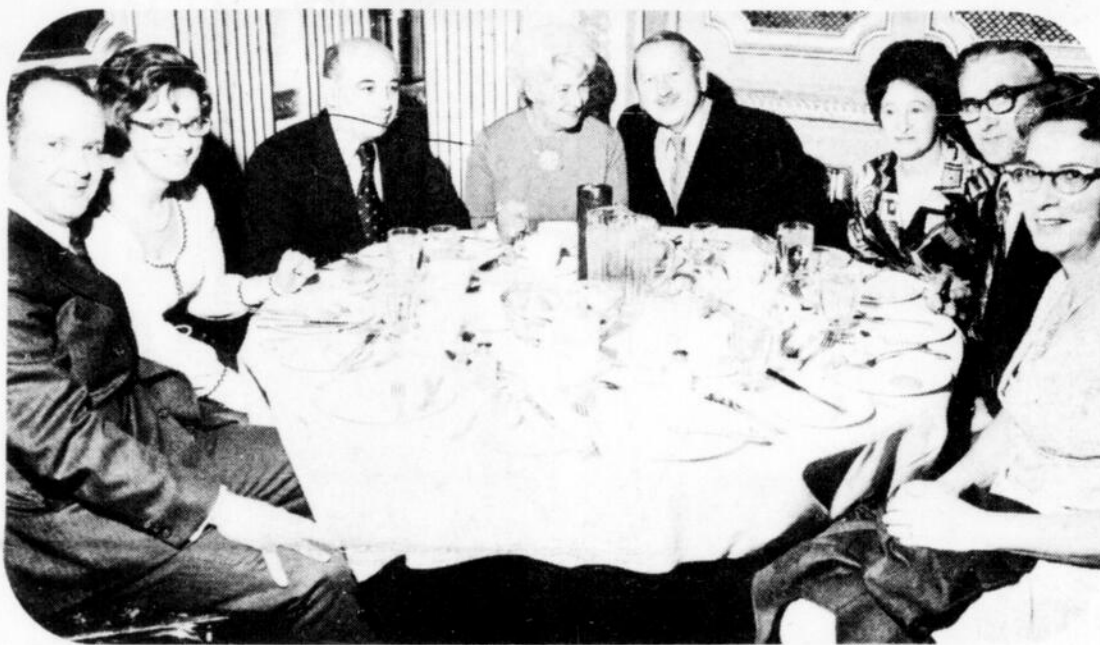


H. BONNEVILLE & FILS INC.
St-Marie, Qué.

CAMILLE DUMAIS INC.
St-Pascal, Qué.

J.-N. LAFLAMME ENR.
St-Romuald, Qué.

QUINCAILLERIE NOËL ENR.
St-Romuald (Beauce) Qué.



CYR & PARADIS INC.
Maria, Qué.
LE FOYER CANADIEN
AMQUI, QUE.
V. CYR & FILS INC.
Bonaventure, Qué.
J.-N. SAVOIE CO. LTEE
Campbellton, N.-B.
BEA JDON BDLG. SUPPLIES LTD.
Delausie, N.-B.
MATERIAUX 3-C LTEE
Grande Rivière, Qué.
GAETAN PARENT
Les Méchins, Qué.
MATANE PLYWOOD
Matane, Qué.
QUINCAILLERIE PARADIS
Mont-Joli, Qué.
JONES SPECIALITIES ENR.
Port Daniel, Qué.



JEAN-DENIS ROY
St-Romuald, Qué.

TRAHAN & FRÈRES INC.
St-Jean d'Iberville, Qué.

J.-O. LEVESQUE LTEE
Bedford, Qué.



GUY DESPAROIS LTEE
Chatoaugay, Qué.

W. KEDDY & SONS
Hemmingford, Qué.

O. COUPAL INC.
Henryville, Qué.



MAGASIN CO-OP
Rivière-aux-Renards, Qué.
J.-P. LEVESQUE
Ste-Anne-des-Monts, Qué.
JOS. L. GUAY LTEE
Lévis, Qué.
TURCOTTE & FILS
Beaumont, Qué.
FRANÇOIS GUAY LTEE
Lévis, Qué.
JOS. PROULX
L'Isletville, Qué.
EDOUARD GENDREAU INC.
Montmagny, Qué.
ALBERT ROBITAILLE INC.
Pont Rouge, Qué.
PAUL MARTIN INC.
Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.
ROBERT PINEL
St-Damien, Qué.





TABLE D'HONNEUR LORS DU BANQUET



Directeurs "PAL" de la région de l'Outaouais
M. Mme Lester McCANN, QUYON M. Mme Hilaire GAUVREAU, Masham
M. Mme Daryl McCLELLAND, Poltimore M. Mme Henri GAVARD, Hull
(absents lors de la photo)

M. Mme Gilbert VILLENEUVE
Nouvel actionnaire Pilon
M. Mme Louis LAFLAMME, administrateur

La maison Pilon Ltée, siège social de l'association
M. Mme Aurèle PILON, président M. Canada



M. et Mme Aurèle Pilon, offrant un ensemble de plume, stylos, sur bloc de marbre, à M. W. W. Gillespie président de la Canadian Lumbermen's Association.



Plus de
étaient
de leur
au C
le mardi
Ils profit
pour s
Un
Bonne
et Sa



- N. T. SADLER LTD.
Almonte, Ont.
- AYLMER BUILDING
SUPPLIES
Aylmer, Qué.
- MATERIAUX GAUTHIER
Bourget, Ont.
- SMITH BROS.
Campbell's Bay, Qué.
- R. G. REINKE &
SONS LTD.
Eganville, Ont.
- ART. T. BEAULIEU
Enr.
Fort Coulonge, Qué.
- O. LAFRENIERE & FILS
Gracefield, Qué.
- GAVARD LTEE
Hull, Qué.
- A. AMYOT & FILS
Hull, Qué.
- PILON LTEE
Hull, Qué.
- McCANN BUILDING
SUPPLY
Quyon, Qué.
- ADAM FRERES
St-Albert, Ont.
- THEO. CHARRON
St-André Avellan, Qué.
- H. & S. HOME SUPPLY
Shawville, Qué.
- FALLS LUMBER
Smiths Falls, Ont.



M. W. W. Gillespie et son épouse, invités d'honneur, Mme Aurèle Pilon, M. Aurèle Pilon souhaitant la bienvenue aux quelque 300 convives "PAL".



ET ANNUEL DES MARCHANDS "PAL"



Alliance "PAL"

Mme W. W. GILLESPIE, président
n Lumbermen's Ass. invité d'honneur

M. Mme Roland LAVOIE,
vice-président

M. Mme Charles GUAY, Lévis
M. Mme Alex BABIN, Granby

Dépôt "PAL" de l'extérieur

M. Mme Louis TRAHAN, St-Jean d'Iberville
M. Mme Charles CYR, Maria, Qué.

M. Mme André CARDINAL
(Côté-Boivin) Chicoutimi

300 joyeux "PAL"
t présents lors
banquet annuel
hâteau Laurier,
14 décembre 1971.
ent de l'occasion
ouhaïter à tous
Joyeux Noël
, Heureuse
ainte Année



W. J. BURNS
BLDS. SUPPLIES
Spencerville, Ont.
McGREGOR LUMBER
Westport, Ont.
H. S. LANNIN LTD.
Winchester, Ont.
CYR & NEVEU
Ste-Anne-des-Plaines, Qué.
J. L. CYR
St-Hermas, Qué.
S. A. THOMPSON
& SON LTD.
Iroquois, Ont.
H. LAFRENIERE Enr.
Lac Ste-Marie, Qué.
HENRY KROSE & SONS
Ladysmith, Qué.
MARTEL & FRERES
Maniwaki, Qué.
J.-O. HUBERT
Maniwaki, Qué.
HILAIRE GAUVREAU
Masham, Qué.
MATERIAUX MERCIER
Masson, Qué.
PAUL CARON
Notre-Dame-du-Laus, Qué.
ORLEANS HOME
SUPPLY
Orléans, Ont.
McCLELLAND
BUILDING SUPPLY
Pottimore, Qué.



Les Gais Lurons "PAL" et leurs invités ont fait honneur à la musique de Wilfrid Streabner et son orchestre dans la grande salle de bal du Château.



Les artistes
invités étaient
la célèbre
Michèle Richard
et le fameux
Rolly Hammond
qui ont captivé
l'auditoire avec
leurs numéros
de chant
et de comédie.



La ligne de réception était composée de droite à gauche: M. et Mme Aurèle Pilon, Mme et M. W. Gillespie, Mme et M. Roland Lavoie, Mme et M. Louis Lafamme et Mme et M. Gilbert Villeneuve.



BANQUET ANNUEL



DE JOYEUX CONVIVES,
UN SUCCULENT REPAS,
DE LA MUSIQUE POUR
TOUS LES GOUTS, DES
ARTISTES INVITES
HORS PAIR ONT FAIT
DE CETTE SOIREE
UN SUCCES
SANS PRECEDENT.



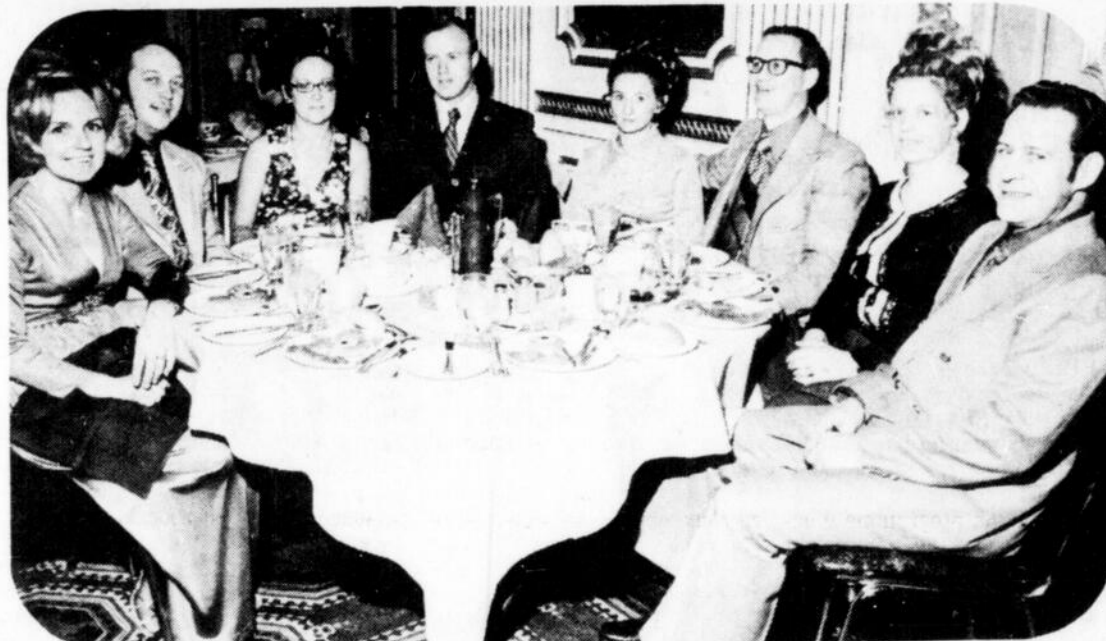
H. et R. FONTAINE INC.,
St-Hilaire, Qué.
GAETAN DUCHARME,
St-Pie, Qué.
DONAIS & FILS INC.,
Upton, Qué.
J.-E. C. GIROUX LTEE,
Victoriaville, Qué.



ADAM LUMBER,
Waterloo, Qué.
COTE BOIVIN LTEE,
Chicoutimi, Qué.
COTE BOIVIN LTEE,
Alma, Qué.
J.-O. BEAULAC INC.,
Dolbeau, Qué.



ABERCORN LUMBER INC.,
Abercorn, Qué.
DENIS RACICOT INC.,
Boucherville, Qué.
L.-P. DUCLOS & FILS
Chambly, Qué.
ERNEST DION,
Cowansville, Qué.
P.-A. GREGOIRE ENR.,
Disraeli, Qué.
PHILIPPE LANGEVIN,
L'Ange-Gardien, Qué.
MacPHERSON LUMBER INC.,
Magog, Qué.
GIROUX & GIROUX INC.,
Masonville, Qué.
J.-O. GARNEAU,
Mariville, Qué.
DUCHARME & FRERE INC.,
St-Césaire, Qué.



HECTOR GODIN
& FILS LTEE,
Jonquière, Qué.
A. BERGERON
& FILS LTEE,
Kénogami, Qué.
COULOMBE & FRERE
LTEE,
Port-Alfred, Qué.



COTE-BOIVIN LTEE,
Roberval, Qué.
GAGNON & FRERES
LTEE,
Roberval, Qué.
JOS. DUFRESNE
& FILS LTEE,
St-Félicien, Qué.



E. FOURNIER,
Huntingdon, Qué.
VICTOR POIRIER LTEE,
Lacolle, Qué.
G. ROY LTEE,
Longueuil, Qué.
SERGE D'AMOUR & FILS,
Ormstown, Qué.
GERARD CHICOINE ENR.,
Rigaud, Qué.
J.-B. D'Aoust INC.,
Ste-Anne-de-Bellevue, Qué.
JEAN-CLAUDE PRUD'HOMME INC.,
Ste-Martine, Qué.
F.-V. LALONDE INC.,
St-Télesphore, Qué.
A. MIRON & FRERES INC.,
Valleyfield, Qué.
GRANBY LUMBER & SUPPLY LTD,
Granby, Qué.



La demande de Gatineau sera étudiée par la CRO

HULL (JM) — Selon le président de la Communauté régionale de l'Outaouais, M. Léon Leblanc, la demande de Gatineau qui désire obtenir des copies des fiches explicatives de l'évaluation foncière "sera étudiée à son mérite".

Rejoint à son domicile, mardi

Aucune décision

OTTAWA (PC) — Aucune décision n'a encore été prise au sujet de l'utilisation des terrains et bâtiments de la base militaire de La Macaza, dans le comté de Labelle, après sa fermeture prévue pour le mois de septembre 1972.

Répondant à M. Gérard Laprise (CS — Abitibi), le ministre de la Défense nationale, M. Donald MacDonald, a dit, hier aux Communes, que son collègue Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale, poursuit les discussions avec les groupes intéressés à transformer les lieux en centre récréatif ou autre.

Depuis l'annonce de la fermeture de la base, contenue dans le livre blanc sur la Défense nationale, le printemps dernier, plusieurs personnes et associations de La Macaza ont fait des propositions concernant les terrains et bâtiments de la base.

L'emplacement appartient au gouvernement fédéral qui pourrait ou bien le vendre au provincial ou le louer à des groupes.

soir, M. Leblanc a déclaré qu'elle sera étudiée "en temps et lieux", précisant qu'il n'avait pas encore reçu la demande que doit lui adresser Gatineau.

"Nos officiers, a-t-il dit, l'étudieront, dès que nous la recevrons, et essaieront d'en estimer le coût". Ensuite, ils déposeront leur rapport au comité exécutif qui "s'il le juge à propos", le soumettra aux 32 maires qui composent le conseil de la CRO.

M. Leblanc a ajouté qu'il y avait 55.000 de ces fiches et que d'expédier autant d'avis aux propriétaires constituait déjà "une tâche considérable, monotone", car cela implique un nombre égal d'enveloppes dans lesquelles ils sont adressés aux propriétaires.

"C'est leur privilège"

Lorsque LE DROIT lui a fait part de l'intention des édiles de Gatineau de demander aux 31 autres municipalités de la CRO de l'appuyer dans ses démarches auprès de la Communauté régionale, M. Leblanc a tout de go déclaré: "C'est

leur privilège. Ce sont elles, les municipalités, qui font la CRO".

M. Leblanc a ajouté que chez beaucoup de municipalités membres de la CRO, "c'est une chose que l'on n'a jamais comprise", précisant qu'"on a négligé cet aspect de la CRO".

Dans ce sens, selon lui, lorsqu'une ou plusieurs municipalités critiquent la CRO, c'est, de fait, leur "auto-critique" qu'elles font, car "ce sont elles qui sont la CRO et non Leblanc".

La CRO, "c'est comme l'hôtel de ville", a-t-il dit. Aussitôt que les édiles ont pris une décision, les fonctionnaires de l'hôtel de

ville exécutent ce qu'ils ont décidé. "Moi, a-t-il continué, j'exécute et je préside le comité exécutif".

On sait que, lundi soir, des édiles de Gatineau se sont élevés contre le fait qu'à compter du premier janvier, la CRO ne fournira aux municipalités que le rôle d'évaluation et, aux contribuables, qu'un simple avis. Sur l'un et l'autre, les détails seront limités à très peu de choses: nom, adresse et le montant de l'évaluation de ou des propriétés. Ils ont donc décidé d'exercer des pressions afin que la CRO remette, à chaque municipalité membre, une copie des fiches officielles.

Emprunts de plus de \$1 million

HULL — Le conseil de Hull a approuvé, mardi, différents emprunts totalisant \$1,178,000 pour entreprendre certains travaux dans la municipalité et pour profiter du même coup du programme d'initiatives locales mis de l'avant par le gouvernement fédéral.

Le plus important de ces emprunts (\$527,000) servira à la construction de piscines et de chalets dans certains quartiers de la municipalité. Ces emprunts s'inscrivent dans le cadre de la première

phase du plan quinquennal de loisirs que la ville a mis de l'avant au cours de l'été. Un deuxième emprunt profitera également au service des loisirs de la ville de Hull puisqu'il servira à améliorer l'arène municipale.

Les autres montants d'argent seront affectés à différents travaux d'égout et d'égouts, notamment pour la construction d'une conduite d'égouts combinée sur le boul. Montclair, et l'aménagement d'une conduite d'égout, sur les rues Laurier, Dussault, et Fournier.

MANUFACTURES LTÉE.

LaSalle

FACTORIES LTD.

**OUVERT
AUJOURD'HUI
ET DEMAIN
JUSQU'À
9h. P.M.**

**RABAIS
ADDITIONNELS
EN VEDETTE**

commençant

**JEUDI
23 DÉCEMBRE
à 7h. P.M.**

Tant qu'il y en aura!

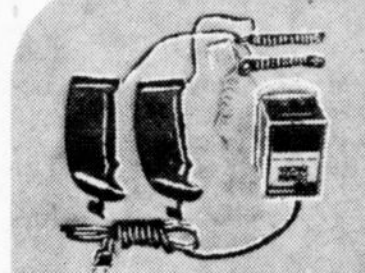


CHARGE X

ENS. COMPÉTITION DE MOTONEIGES

Une course effrénée entre deux motoneiges sillonnant les berges et les courbes à travers les amoncellements de neige, clôtures et autres obstacles. Avec transformateur, 2 rheostats, piste continue de plus de 15 pieds et accessoires, en tout un champ d'action de 4 x 7 pieds.

17⁸⁸



MR. MUNCHIE POUR LES TOUT-PETITS

Votre
choix

Soulevez sa tête comique et essayez de faire rentrer le plus de boules possible dans le ventre de ce Monsieur... c'est alors que sa tête se met à tourner et a redescendre de plus en plus vite!



FAMEUX SPIROGRAPHE DE "KENNER'S"

Un jouet envoûtant qui permet de créer mille et un motifs. Comprend: 18 cercles plastique transparents, 2 anneaux, 2 supports, 4 stylos-bille, 1 sous-main, 1 paquet de papier, 1 plateau de rangement et 1 livret de 16 pages en couleurs illustre avec instructions.

Une petite armée de 100 permanents au service des locataires de Montréal

par Maurice GIROUX
(collaboration spéciale)

MONTREAL — D'ici quelques jours, l'Association des locataires de Montréal métropolitain se trouvera à la tête d'une petite armée de cent permanents dont la mission, au cours des cinq prochains mois, sera de bâtir un vaste réseau d'information auprès des locataires et de regrouper ceux-ci sur une base permanente.

Depuis février 1970, l'Association des locataires était déjà sur le sentier de la guerre grâce à une subvention de \$70.000, répartie sur deux ans, de la Fédération des œuvres de charité canadiennes-françaises. Trois permanents avaient déjà commencé un travail d'information et de regroupement auprès des locataires de la région métropolitaine.

Au cours de l'été dernier, dans le cadre du programme Perspectives - Jeunesse, l'Association avait envoyé dans la mêlée 18 jeunes qui avaient effectué, dans douze quartiers, une enquête approfondie sur la qualité, l'évaluation et la population des logements. Les résultats de cette enquête seront publiés prochainement.

Enfin, à l'automne, l'Association des locataires avait entrepris de livrer bataille à l'hôtel-de-ville de Montréal au sujet de la hausse de la taxe d'eau, mais en raison de l'inégalité des forces, l'Association a effectué une re-

traite stratégique, reportant à plus tard toute activité dans ce domaine.

Il faut dire que l'opération regroupement des associations de locataires, des comités du logement et des autres organismes locaux en était encore à ses débuts et que la structure mise sur pied à cet effet en était à la phase du rodage. La phase du recrutement intensif des membres n'était pas commencée.

Un afflux de \$260.000. Finalement, l'Association vient de saisir au vol l'occasion inespérée de s'implanter solidement dans vingt secteurs névralgiques de l'agglomération montréalaise. Elle a formulé une demande, qui a été acceptée, — auprès des responsables du programme fédéral d'initiatives locales au montant de \$260.000, somme qui lui permet d'engager pour cinq mois 94 personnes chargées d'informer les locataires et 6 étudiants en droit stagiaires chargés de fournir les renseignements juridiques de base.

Dans chacun des vingt secteurs, une équipe de quatre ou cinq permanents, rémunérés au taux de \$100, par semaine, s'occuperont de guider les locataires dans leurs problèmes de réparations, de déménagement, de bail. Ils leur expliqueront le fonctionnement de la régie des loyers. Ils leur faciliteront la tâche auprès des services municipaux.

Le but fixé par ce programme n'est pas de remplacer les bureaux d'avocats ou l'assistance judiciaire, déclare Paul Lippé, directeur de l'Association des locataires, mais de permettre aux locataires de se retrouver dans la complexité des juridictions, des lois et des règlements.

Dans le but de bien renseigner les locataires, les 100 permanents ont d'ailleurs entrepris hier une session d'information de 60 heures réparties sur quatorze jours.

Dans la mesure du possible, les permanents engagés par l'Association seront postés dans leur quartier d'origine afin qu'ils aient, outre le bagage juridique, la connaissance du milieu.

Regrouper à long terme. Car malgré les besoins immédiats que l'Association veut combler, il ne faut pas perdre de vue l'objectif à long terme qui est de regrouper les locataires selon leurs problèmes propres et selon leur milieu socio-économique.

Ainsi, certains locataires devront être regroupés sur une base ethnique. D'autres, parce qu'ils habitent des logements publics, se réuniront à l'intérieur des programmes des offices municipaux d'habitation, d'autres locataires auront comme point de ralliement la conciergerie où ils logent.

Le rôle des permanents engagés en vertu du pro-

gramme d'initiatives locales viendra donc renforcer le travail de regroupement qui avait été amorcé par l'Association des locataires. Celle-ci voit son œuvre recevoir un solide coup d'épaule.

Après le 31 mai 1972, date à laquelle prendra fin l'engagement des permanents, l'Association espère que les travaux d'information, de recrutement et de regroupement des locataires seront suffisamment avancés pour que les vingt bureaux de secteurs puissent continuer d'exister sur la base du bénévolat.

Une fois que les gens du secteur concerné auront pris en mains l'organisation de leur bureau d'information, il serait alors plus facile de faire fonctionner l'Association des locataires et celle-ci n'en serait que plus forte.

De plus, elle pourra continuer de participer, mais d'une manière encore plus efficace, aux travaux des autres associations de locataires à travers la province. C'est sur le plan provincial en effet que se posent la majorité des problèmes des locataires: réforme de la Régie des loyers, réforme du code civil, bail type, politique d'habitation, etc.

Pour l'Association des locataires du Montréal métropolitain, l'année 1972 se présente donc comme le début véritable de ses opérations.



MR. MUNCHIE

3⁹⁷

EPARGNEZ \$1

**ATTRAYANT CHANDAILS
POUR FILLETES**

Tout acrylique côtelé ou cloqué. Col aspect simili-roule avec ou sans glissière. Quelques modèles avec garniture d'applique motif coeur ou étoile, au devant. Très vaste choix de couleurs en vogue. Pour 8 à 14 ans.

**LE CADEAU DE NOËL
DONT RÉVENT
AVEC RAISON
TOUTES LES
FILLETES**

EPARGNEZ \$2

7⁹⁷

Extensible pour une entière liberté de mouvements sur les pentes de ski. Pantalon confortable à glissière devant et poches fermant par glissière. Jambes à découpe à bas, s'évasant sur la chaussure, retenu par sous-pieds. Marine, brun ou bordeaux. Pour 7 à 14 ans. Remarquez leur bas prix!

LaSalle

3775 RICHMOND
BELL'S CORNERS

Tous les jours: 10 A.M. à 10 P.M.

**123 EDDY
HULL**

Lun à Mer: 9:30 A.M. à 6 P.M. - Jeu. Ven: 9:30 A.M. à 6 P.M. - Samedi: 9 A.M. à 3 P.M.

**306 ST-JOSEPH
HULL**

**361 MALONEY
GATINEAU**

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Début de l'enquête sur la tragédie du métro

MONTREAL (PC)—Deux témoignages ressortent des premières audiences conduites mardi en Cour municipale de Montréal par la Commission des incendies, sous la présidence de Me Bernard Tellier, concernant la tragédie survenue le 9 décembre à la station de métro Henri-Bourassa.

Un haut-fonctionnaire de la Commission des transports de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM), M. Robert Leduc, a expliqué que la seule victime de cette tragédie, le conducteur Gérard Maccarone avait déjà fait l'objet de quatre suspensions et possédait un dossier "chargé".

Un officier du service des incendies de la Ville de Montréal, le capitaine Paul Labelle, a affirmé que l'inefficacité du système de ventilation du métro avait empêché les pompiers de se rendre sur les lieux et de contrôler l'incendie dès les premières heures.

En ce qui concerne le conducteur Gérard Maccarone, le surintendant-adjoint du métro, M. Leduc, a précisé que cet employé, pendant la période d'octobre 1969 à décembre 1971, s'est rendu coupable de six fautes et fut suspendu quatre fois après avoir été sévèrement réprimandé par ses supérieurs.

Interrogé par le président du tribunal, M. Leduc a reconnu qu'il s'agissait là d'un "dossier chargé au-dessus de la moyenne".

Selon ce témoignage, M. Maccarone aurait franchi des signaux d'avertissements et provoqué le déclenchement de mécanismes automatiques d'arrêts, les 3 octobre et 28 novembre 1969, les 2 janvier, 7 février et 5 juin 1970. Dans ce dernier cas, il s'agissait d'une lumière rouge MH servant à protéger un train stationné comme celui qui fut tamponné le 9 décembre au terminus Henri-Bourassa.

Le 25 novembre dernier, M. Gérard Maccarone effectuait une mauvaise manœuvre, conduisant une rame de wagons, il a commandé un itinéraire différent de celui autorisé par le centre de contrôle. Alors qu'il devait se rendre à l'atelier de services, il a poursuivi sa route vers un autre terminus.

Les freins
Agé de 40 ans, M. Maccarone était à l'emploi de la CTCUM depuis le mois de mai 1960. Jusqu'en 1969, il était affecté à la conduite d'un autobus. Le surintendant Leduc l'a décrit comme un employé facile qui acceptait de bonne grâce les remontrances de ses supérieurs. A la suite de ses premières erreurs en

1969, M. Maccarone avait expliqué qu'il n'était pas habitué et se sentait nerveux dans ses nouvelles fonctions.

Quant aux possibilités d'éviter le tamponnement avec le train en stationnement, le surintendant Leduc a souligné au commissaire Tellier que M. Maccarone disposait d'au moins cinq différentes façons d'appliquer les freins.

Rendant compte des résultats de l'enquête effectuée dans les jours suivant la tragédie, M. Leduc a confirmé que la manette utilisée par le conducteur Maccarone se trouvait en position "FU", ce qui signifie freins d'urgence.

La semaine dernière, un rapport préliminaire du directeur du Bureau de transport métropolitain, M. Gérard Gascon, affirmait que la disposition d'arrêt automatique semblait avoir fonctionné mais n'avait pas suffi à éviter le tamponnement. "La manette de contrôle ayant été maintenue ou coincée en position de traction jusqu'au moment de l'impact".

Les pompiers
Le commissaire Bernard Tellier a par ailleurs entendu les témoignages de quelques membres du service des incendies de la Ville de Montréal qui sont

venus relater les manœuvres qui ont suivi le tamponnement des deux rames de métro.

C'est à ce stade de l'enquête que le capitaine Paul Labelle a défendu la cause de ses pompiers en déclarant que le mauvais système de ventilation du métro avait empêché de contrer l'élément destructeur. Il a notamment expliqué qu'un épais nuage de fumée entourait toute la région sinistrée. Malgré plusieurs tentatives, les pompiers se sont vus arrêter au niveau du cinquième wagon et ont dû rebrousse chemin. C'est en vain que le commissaire Tellier a tenté de connaître l'heure exacte du fonctionnement des premiers boyaux d'arrosage.

Un enquêteur du service des incendies, M. Claude Lalonde, a d'autre part affirmé qu'un court-circuit dans le filage électrique était à l'origine de l'incendie. Les flammes auraient pris naissance sous un wagon pour se communiquer rapidement au reste de la rame.

La Commission des incendies poursuit mercredi ses audiences pour entendre les témoignages d'employés de la CTCUM. Puis une nouvelle session reprendra après les fêtes pour recevoir la version technique des experts.

Bill 28: le ministre a l'embaras du choix

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Éducation, M. Guy Saint-Pierre, a maintenant l'embaras du choix pour régler le problème de l'équilibre de représentation entre francophones et anglophones, au sein des commissions scolaires unifiées de l'île de Montréal.

En effet, quatre heures de débats à l'Assemblée nationale, mardi, ont démontré que l'unanimité n'est pas pour demain sur l'article 583 du bill 28 qui traite de cette question.

Le Parti québécois, l'Unité-Québec, de même que le député indépendant de Montcalm, M. Marcel Masse, voudraient que le ministre bifurque tout simplement cet article qui permet au cabinet de nommer deux personnes au sein d'une de ces commissions scolaires, si les élections ne donnaient pas lieu à une représentation proportionnelle au pourcentage de la population francophone ou anglophone.

Par ailleurs, le Ralliement

créditiste prône la solution opposée en réclamant que ces personnes aient tous les pouvoirs de nomination ou à la présidence.

Déjà amendé
Cet article avait suscité plus d'une critique, en commission parlementaire, depuis le dépôt du bill 28 en juillet dernier. Le ministre avait donc consenti à y apporter un premier amendement.

C'est cet amendement qui était discuté mardi après-midi. Il conserve au lieutenant-gouverneur en conseil le droit de nommer deux personnes, dans les circonstances décrites plus haut. Mais ce sont ces deux "observateurs" qui ont droit de délibération, mais ne peuvent voter.

Cette concession est jugée trop libérale par la critique du RC en matière d'éducation, M. Yvon Brochu. Ce dernier revient donc à la première version du bill 28 et allonge même à quatre

ans au lieu d'un an le mandat de ces éventuels commissaires désignés.

La Chambre devait donc se prononcer en soirée sur ces deux sous-amendements contradictoires avant de pouvoir attaquer le plus litigieux de tous les aspects de ce projet de loi, l'article 586 qui maintient en somme les garanties accordées par le projet de loi 63 en matière linguistique.

Maintenant ou jamais

M. Saint-Pierre demeure très calme, dans tout ce débat de fin de session, reprenant les arguments qu'il a inlassablement servis à la commission parlementaire, depuis quelques mois. "Nous n'avons pas l'intention de bâillonner l'opposition, a-t-il déclaré mardi après-midi à la presse parlementaire, mais nous n'avons pas non plus l'intention de tomber dans le piège et de retirer le bill 28, ce qui équivaudrait à le renvoyer aux calendres grecques."

Au nom du PQ, c'est M.

Claude Charron qui a proposé un sous-amendement pour biffer l'article 583 du bill.

Appuyé par M. Masse pour qui les mesures protectionnistes de cet article ne feraient que consacrer dans les faits "les deux solitudes", M. Charron s'attaque carrément à ce mécanisme au nom de la démocratie.

Fausse intégration
"Ce qu'il y a de malheureux dans l'amendement présenté par le ministre celui qui consiste à faire des observateurs des deux commissaires désignés—, c'est qu'il sabote la véritable chance de réussite de la structure scolaire qu'on s'apprête à édifier, soutient le député de Saint-Jacques."

Il conclut en ces termes: "C'est fausser la réussite et en même temps fausser les véritables garanties que comporte l'unification des commissions scolaires pour les minorités (francophones et anglophones) que de détourner leur attention vers des observateurs atrophés et des structures parallèles."

L'Opposition semble avoir oublié le calendrier

Par PAUL LONGPRE

QUEBEC (PC)—La tension est par moments intenable, à l'Assemblée nationale, mais quelle que soit la stratégie employée par le gouvernement l'opposition semble avoir oublié le calendrier et l'approche de Noël et elle refuse résolument de se laisser entraîner dans le sprint final habituel des fins de sessions.

Le pouvoir parle de "fillibuster", certes, mais ces accusations n'entraînent pas la réplique habituelle de "législation à la vapeur" et l'on se serait cru mardi à une ouverture de session, à voir la sérénité avec laquelle ces messieurs de l'opposition se sont livrés à une minutieuse dissection d'un seul article du projet de loi 28 portant sur la restructuration scolaire de l'île de Montréal.

Il semble donc impossible que le gouvernement puisse

faire digérer à la Chambre un menu législatif avant Noël. Il reste 3 projets de loi très importants sur la planche.

Spéculations

Pour l'instant, les spéculations vont bon train. Le leader parlementaire de l'Unité-Québec, M. Rémi Paul, soutient que le gouvernement n'ira pas plus loin et mettra fin à la session avant Noël plus précisément dès jeudi soir.

Il base son pronostic sur le fait que le premier ministre et ses principaux ténors ont besoin à tout prix de vacances. Ce seraient les premières vacances de M. Bourassa depuis son arrivée au pouvoir en avril 1970.

D'autres observateurs font valoir que le ministre Castonguay (Affaires sociales) ne va pas remettre à une autre session son projet de loi sur la réorganisation des services de santé qui

n'attend plus que l'approbation en troisième lecture.

Le ministre a en effet fourni un travail titanesque pour faire accepter cette importante réforme. Il a participé à une dizaine de séances publiques de commission parlementaire, en plus d'une tournée d'information dans les régions les plus éloignées du Québec.

Ajournement

Si l'on ajoute à cela la loi sur l'intégration des forces policières de l'île de Montréal, qui en est également à la troisième lecture et qui est bien accueillie par les partis de l'opposition, on se demande comment le gouvernement fera avaler également son bill 28.

Selon M. Paul, le scénario se déroulerait comme suit. Le gouvernement laisserait en plan la restructuration scolaire de l'île

de Montréal et réussirait à faire adopter les deux autres mesures avant jeudi soir, en plus de faire accepter les crédits supplémentaires de quelque \$132 millions dont l'étude vient tout juste de commencer.

Ce n'est certes pas sans rancœur que le ministre de l'Éducation M. Guy Saint-Pierre dont on dit qu'il sera muté prochainement dans un autre ministère, se résignerait à une telle perspective.

Convaincra-t-il les autres membres du cabinet Bourassa à consentir un dernier coup de collier, malgré la fatigue et le besoin de refaire ses forces en vue de la prochaine session?

C'est de la réponse à cette question que dépendent les chances de nos députés. Dans l'affirmative, "il n'y aurait qu'un ajournement des travaux de l'Assemblée nationale, soit au 27 décembre, soit au 3 janvier.

Buckingham serait sur le point de vendre un terrain dans son parc

BUCKINGHAM — La ville de Buckingham serait présente en pourparlers avec un acheteur éventuel en vue de vendre du terrain dans le parc industriel de la municipalité.

En effet, au cours de l'assemblée régulière du conseil municipal de Buckingham, lundi soir, une résolution a été déposée par le conseiller Réginald Scullion, autorisant la vente de 10 acres de terrain dans le parc industriel, au coût de \$1,050 l'acre, payable 20 pour cent comptant, et le solde en 10 versements annuels moyennant un intérêt de 7 1/2 pour cent.

Par ailleurs, le conseiller Jean-Louis Champagne a proposé que la municipalité accède à la demande d'option du même

acheteur pour 10 acres de terrain supplémentaire. Dans les deux cas, il est entendu que l'acheteur devra payer tous les honoraires entourant cette transaction. De plus, l'acheteur se réserve le privilège de payer ce terrain par anticipation.

Après l'adoption de ces deux résolutions, LE DROIT a voulu savoir le nom de cet acheteur anonyme et la raison de cette acquisition de terrain, mais le maire Roger Daoust a refusé de répondre à toutes les questions concernant cette transaction, ajoutant que s'était par courtoisie et à la demande expresse de l'acheteur que le Conseil s'était engagé à ne faire aucun commentaire concernant

cette vente de terrain. Cependant, le maire de Buckingham a rassuré les membres de la presse en disant que l'acheteur convoquerait une conférence de presse dès que le contrat a été signé entre lui-même et la municipalité, et dévoilerait alors ces projets.

LE DROIT a tenté en vain d'en savoir davantage, après l'assemblée, mais il semble que pour tous les membres du Conseil, les détails entourant cette transaction demeurent un secret bien gardé. Toutefois, selon certaines informations, il semblerait que l'on ne ferait pas trop languir les journalistes et la population, puisque LE DROIT a appris de source sûre, que les intentions de l'acheteur se-

raient dévoilées dans les prochains jours du mois de janvier.

En attendant, la population de Buckingham espère et souhaite ardemment que tout ce mystère se traduise par l'annonce d'une bonne nouvelle au début de la Nouvelle Année. Après tout, une nouvelle industrie serait tout un cadeau pour la ville de Buckingham.



ENCORE IGA vous invite à jouer et à gagner au plus populaire jeu familial de la télévision, à compter du lundi 27 décembre.

IGA JOUEZ AU TV BINGO TOUS LES JOURS

Du LUNDI au VENDREDI de 11h a.m. à 11h 30 a.m.

aux postes de télévision CJOH-CJSS 13 et 8

GAGNEZ

Des **PRIX** en **ARGENT**

Plus... un tirage hebdomadaire!

UN BON ALIMENTAIRE DE... **\$50**

ET UN MONTANT SUPPLÉMENTAIRE DE \$25 À TITRE DE PRIME DE "BINGO TV" SI, AVEC VOTRE INSCRIPTION IL Y A UNE ÉTIQUETTE OU UN FAC-SIMILE DE RENOM.

Rien à acheter. Venez simplement et demandez votre carte de bingo gratuite. Un montant de \$50 sera offert tous les jours, et un montant additionnel de \$50 sera ajouté tous les jours jusqu'à ce qu'il y ait un gagnant. Il y aura également des prix de consolation. Il y aura un nouveau jeu de bingo tous les jours; surveillez bien le poste de TV "CJOH-CJSS" pour plus de précisions.

plus...un tirage pour les grands prix!

1er PRIX Gagnez un voyage pour 2 au "Sun-Sational" PUERTO-RICO

pour 8 jours et 7 nuits — logement de première classe à L'Hotel Sheraton de Puerto-Rico

LE PLUS CHIC HOTEL DES ANTILLES

LES GAGNANTS OU LEURS REPRÉSENTANTS DOIVENT ACCEPTER DE VOYAGER AUX DATES PRÉSCRITES, SOIT ENTRE LE 16 AVRIL ET LE 7 MAI 1972. PAS D'ÉQUIVALENT EN ESPÈCES. LES EMPLOYÉS ET LES FAMILLES DE M. LOEB LTD. - IGA et CJOH NE SONT PAS ADMISSIBLES POUR GAGNER!

2e PRIX GAGNEZ UN TELECOULEUR PORTATIF ZENITH DE 19"

(Y COMPRIS LE SUPPORT)

LE TIRAGE POUR LES GRANDS PRIX AURA LIEU LE JEUDI 16 MARS 1972 — LES GAGNANTS SERONT AVISÉS!

MARQUES BONI DU BINGO TELEVISE

SPAGHETTI GATTUSO	CAFÉ MOULU FRAIS	CRISTAUX À L'ORANGE	POUDING NESTLE
VIANDE À DINER ROYAL	CHASE & SANBORN	RISE 'N SHINE	
PAPIER HYGIÉNIQUE	ALIMENTS POUR CHIENS	PAPIERS-MOUCHOIRS TRIPLE	BEURRE D'ARACHIDES YORK
DOUBLE ÉPAISSEUR VIVA	Dr. BALLARD	ÉPAISSEUR Facelle Royale	

Magasinez chez IGA aujourd'hui - La maison des prix révolutionnaires et de la mise à prix unitaire d'au-baines vérifiées

sports

Athlète de l'année au Canada

Hervé Filion gagne le trophée Marsh

TORONTO (PC) — Hervé Filion, d'Angers, Québec, champion mondial des conducteurs de chevaux de course sous harnais, est le gagnant du trophée Lou Marsh 1971 en qualité d'athlète canadien de l'année.

Ce trophée est remis annuellement en mémoire de l'ancien directeur des pages sportives du Star de Toronto. Filion a été choisi par un comité de sélection sous la présidence de Harry "Red" Foster et formé de Jim Proudfoot, du Star; Jim Vipond, du Globe and Mail; George Gross, du Toronto Sun et Bruce Levett, de la Presse Canadienne ainsi que du chroniqueur Milt Dunmell, du Star.

Les finalistes pour l'obtention de ce trophée commémoratif étaient Ferguson Jenkins, de Chatham, Ontario, un sérieux aspirant à ce trophée et qui durant les cinq dernières années a remporté vingt victoires et plus avec les Cubs de Chicago, de la Ligue nationale de baseball; Phil Esposito, le champion compteur de la Ligue nationale de hockey et natif de Sault-Ste-Marie ainsi que Gary Cowan, de Kitchener, Ontario, le gagnant du championnat amateur de golf des États-Unis.

Le professionnel Filion est seulement le qua-

trième athlète professionnel à mériter ce trophée, depuis son institution en 1936. Bobby Orr, excellent défenseur et prolifique compteur des Bruins de Boston, a mérité cet honneur en 1970 et Russ Jackson, anciennement des Rough Riders de la Ligue canadienne de football, a gagné ce trophée en 1969.

Le seul autre athlète professionnel à avoir mérité ce trophée est le brillant quart-arrière canadien Joe Kroll, des Argonauts de Toronto, qui a mérité cet honneur en 1946.

Filion, qui est âgé de 31 ans et qui a inauguré une brillante carrière à la piste Connaught, détient le record du plus grand nombre de victoires au cours d'une carrière, puisqu'il a paré 3,447 fois au cercle des vainqueurs. Jusqu'à présent cette année, il a remporté 534 victoires, abissant son propre record qu'il avait établi l'année dernière et il a également établi un record pour le meilleur total de bourses, \$1,770,000 durant une saison.

Mais, même s'il a connu de remarquables succès durant les deux dernières années, son record préféré demeure celui de cinq milles au moins de deux minutes au cours du même programme.



(Téléphoto PC)

UN AUTRE HONNEUR — Le champion mondial des conducteurs de chevaux de course sous harnais a mérité un autre honneur récemment, lorsqu'il a accepté le trophée du "Conducteur de l'année" à la piste Blue Bonnets, où il a remporté sa 534e victoire de la saison, lundi soir. De plus, Filion a été désigné l'athlète de l'année, mardi soir, et mérité ainsi le trophée Lou Marsh. Ci-dessus, nous voyons Filion, à gauche, acceptant son trophée du conducteur de l'année de Wes Bryant, gérant de la CTA et de Raymond Lemay, président de la piste Blue Bonnets.

Le dollar, la grande vedette de la scène sportive américaine en 1972

NEW YORK (AFP) — Le dollar, pour d'autres raisons que la dévaluation, a tenu le rôle de vedette sur la scène sportive américaine en 1971. De nombreux phénomènes financiers ont, en effet, marqué l'année bien plus que les records enregistrés dans les stades ou les piscines. L'argent a royalement mené la danse et éclipsé les prouesses sportives.

Alors que Avery Brundage, l'octogénaire président du CIO, poursuivait sa lutte pour un amuseurisme pur au sein du mouvement olympique, une pluie de dollars s'est abattue sur les professionnels, démontrant ainsi que le sport ne pouvait, lui non plus, échapper à cette maladie moderne qu'est l'inflation.

L'Australien Rod Laver, avec près de \$300,000 de gains cette saison, est devenu le premier millionnaire du tennis; les gol-

feurs Jack Nicklaus, Lee Trevino et Arnold Palmer empêchèrent près du million à eux trois depuis janvier et enfin — et surtout — les boxeurs Joe Frazier et Cassius Clay, avec la complicité de la télévision, ont crevé tous les plafonds, grâce à leur "combat du siècle" dont la recette s'éleva à plus de \$25 millions et qui leur en rapporta deux et demi à chacun.

Partout ailleurs également, que ce soit en baseball, en football, en basketball, en tennis ou en hockey sur glace — sports professionnels de tradition aux États-Unis — le dollar, symbole du succès, fut facile et rapide tandis que dans les sports amateurs, les Américains ont pu constater qu'ils pourraient difficilement, l'an prochain, à Munich, conserver leur rang de première nation olympique.

Événements

La victoire de Frazier, qui de-

truisit la légende de Cassius Clay, fut incontestablement le fait prédominant d'une année fertile en événements. Après ce combat à grand spectacle qui lança 1971 sous le signe du dollar, les Américains se passionnèrent aussi pour la victoire de Milwaukee, conduit par Lew Alcindor, dans le championnat de basket, celle de Baltimore en football, mais s'étonnèrent par contre de la défaite de Boston par les Canadiens de Montréal en hockey, ainsi que de celle des Orioles de Baltimore, détrônés par les Pirates de Pittsburgh dans les séries mondiales de baseball.

La défaite des hokeyeurs professionnels Boston par Montréal et amateurs (l'équipe nationale termina dernière du groupe A du championnat du monde) fut l'un des quelques cuisants revers essayés par le

sport américain sur le plan international.

Personne n'a encore remplacé Peggy Fleming ou Tim Wood en patinage artistique; l'aviation a connu la débâcle aux championnats mondiaux et aux Jeux panaméricains et, à Cali également, si les États-Unis furent les grands triomphateurs malgré le défi cubain, ils y ont perdu en basketball.

Dans d'autres domaines, la victoire des uns compensa la défaite des autres. Un Français (François Ceyret) gagna le Grand Prix de Watkins Glen, mais Peter Revson enleva le challenge Can-Am.

En hippisme, le cheval vénézuélien Canonero II vint battre les meilleurs trois ans du pays dans les derbies du Kentucky et du Preakness, mais les couleurs de Paul Mellon triomphèrent à Paris dans le Grand Prix de l'Arc de Triomphe (Mill Reef) et à Washington dans l'International (Run the Gantlet).

Satisfactions

Les grandes satisfactions 1971 furent la victoire de Sten Smith à Forest Hills et le 23e succès en coupe Davis; la reconquête de la Coupe du Monde de golf (Nicklaus - Trevino); la deuxième victoire consécutive de Bobby Unser dans les 500 milles d'Indianapolis et enfin l'avènement de Bobby Fisher, le premier joueur d'échecs américain à définir les maîtres soviétiques.

A ces succès, il faut ajouter ceux des athlètes sur l'URSS et des nageurs, sur les soviétiques également, et les Allemands de l'Est.

Individuellement, la saison athlétique se résume en trois noms: Pat Matzdorf qui surpassa Valéry Brumel avec ses 2,29 mètres en hauteur, Rod Milburn qui franchit enfin le mur des 13,2 à 120 verges haies (13.0) et John Smith, digne successeur de Lee Evans sur 440 verges (44.5) et 400 mètres.

La natation, avec Mark Spitz en tête, fit, quant à elle, une nouvelle preuve de sa grande richesse.

Enfin, deux grands noms disparurent cette année: Sonny Liston, ancien champion du monde des poids lourds, dont la mort restera aussi douteuse que sa défaite par KO devant Clay en 1965, et le golfeur Bobby Jones qui, à son apogée en 1930, fut, dit-on, très proche de la perfection.

Le trio Nanne-Oliver-Prentice bat les Kings et Rogy Vachon

MINNEAPOLIS (PA) — Lou Nanne, Murray Oliver et Dean Prentice, qui évoluent sur le même trio, ont enfilé un but chacun hier soir pour conduire les North Stars du Minnesota à une victoire de 3-2 contre les Kings de Los Angeles.

Les Kings, qui n'ont remporté aucune victoire au cours de leurs neuf dernières rencontres, ont tenté de combler un déficit de trois points. Juha Widing a réduit la marge à 3-1, à la deuxième période, et Lucien Grenier à 3-2, au troisième vingt.

À 6:15 au premier engagement, Oliver a saisi le retour de lancer de Nanne et a réussi son 15e filet de la saison. Quelques minutes plus tard, au cours d'un avantage numérique, Prentice déjoua à son tour Rogy Vachon pour son 13e but de la saison.

Enfin, à 15:59 à la période médiane, Nanne a subtilisé la rondelle à un défenseur adverse

et a comploté ce qui devait devenir le point victorieux.

Première période
1. Minnesota, Oliver 15 Nanne 6:15
Puntions-Backstrom LA 7:31, O'Brien Min 10:26, Reid Min 12:33.

Deuxième période
2. Minnesota, Prentice 13 Oliver, Nanne 12:50
3. Minnesota, Nanne 10 Prentice, Oliver 15:49
4. Los Angeles, Widing 8 McDonough, Barrie 17:35
Puntions — Barrie LA 11:55, Reid Min 16:50.

Troisième période
5-13: Ang les, Grenier 2 Corrigan, Goring 6:41
Puntions — Barrie Min 1:31.

Trois-Rivières surclasse les Remparts, 7-4

TROIS-RIVIERES (PC) — Les Ducs de Trois-Rivières ont surclassé les Remparts de Québec 7-4 dans un match de la LQJ hier soir.

Mario Reuillard et Alain Labrecque ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux points chacun tandis que Jacques Dauphinais, François Gamelin et Guy Crevier complétaient leur total.

Guy Chouinard, Jacques Locas, Richard Nantais et Réjean Giroux ont répliqué pour les visiteurs qui, ont accusé un retard de 27-43 dans les lancers devant 1,323 spectateurs.

Mohs Min mineure, Corrigan LA mineure, mauvaise conduite 10:17, O'Brien Min 13:53, Mohs Min 18:49, McDonough LA 19:56, Lancers
Los Angeles 12 9 8-29
Minnesota 11 15 9-35
Gardiens-Los Angeles, Vachon, Minnesota, Maniago.

Larry Brown victime de la mononucléose

PHILADELPHIE (PA) — Le défenseur Larry Brown, des Flyers de Philadelphie, qui devait se joindre aux Flyers cette semaine, a été victime de mononucléose et devra demeurer inactif durant une période de 2 à 8 semaines. C'est ce qui a été révélé, mardi soir, par la direction de l'équipe.

Brown, qui est âgé de 24 ans, avait complété un stage de deux semaines avec les Robins de Richmond, une équipe ferme des Flyers en opération dans la Ligue américaine de hockey, lorsqu'il s'est déclaré malade. Il s'est évanoui, samedi soir, lors d'un match contre les Kings de Springfield et a dû être hospitalisé.

MONTREAL (PC) — Le défenseur Dale Hoganson, des Canadiens de Montréal, sera absent pendant 10 jours à la suite d'une légère dislocation à l'épaule droite subie dimanche soir à Los Angeles.

Dans la LNH

Division	Est	G	P	N	P	C	Pts
New York	21	5	6	144	76	48	
Boston	21	5	6	124	70	45	
Montréal	19	4	7	116	67	45	
Toronto	15	9	8	96	85	38	
Detroit	10	16	6	86	106	26	
Vancouver	8	20	4	73	115	20	
Buffalo	7	21	6	86	131	20	

Division	Ouest	G	P	N	P	C	Pts
Chicago	23	7	3	105	55	49	
Minnesota	20	9	4	92	60	44	
Californie	10	16	7	99	130	27	
Philadelphie	10	16	5	68	96	25	
Pittsburgh	10	18	5	84	99	25	
St-Louis	9	19	5	86	109	23	
Los Angeles	7	24	1	67	127	15	

Mardi
Minnesota 3, Los Angeles 2

Ce soir
Toronto à Montréal
Pittsburgh à New York
Vancouver à Detroit
Chicago à Californie
Los Angeles à St-Louis

Compteurs

	B	A	Pts	Pu.
Esposito, Bos.	25	31	56	21
Ratelle, NY	20	34	54	2
Hadfield, NY	22	26	48	77
Gilbert, NY	21	26	47	33
Orr, Bos.	14	31	45	46
R. Hull, Chi.	21	19	40	8
Perreault, Buff.	14	24	38	10
Martin, Buff.	21	16	37	12
Stanfield, Bos.	8	29	37	4
F. Mahovich, Mtl	17	19	36	26
Park, NY	10	24	34	72
Ullman, Tor.	10	24	34	6
Lemaire, Mtl	11	20	31	16
Unger, St-L.	16	14	30	55
Martin, Chi.	13	17	30	24

ASSURANCES

- FEU
- AUTO
- VIE

ALEXIS CARON LIMITEE

112, rue Principale, HULL 776-5333

ASSURANCES

ALEXIS CARON LIMITEE

112, rue Principale, HULL 776-5333

Une nouvelle formule instituée pour le championnat "match play"

NEW YORK (PA) — Une formule révisée et une unique attraction double ont été annoncées, mardi, à l'occasion du deuxième championnat annuel professionnel "match play" des États-Unis qui aura lieu l'an prochain.

Cet événement double, consistant d'un tournoi "match play" incluant 16 golfeurs et une compétition par coups de 72 trous, aura lieu du 24 au 27 août au club de la Caroline du Nord, de Pinehurst, Caroline du Nord.

La bourse totale sera de \$250,000, alors que \$150,000 seront en jeu pour l'événement "match play" et \$100,000 en jeu pour le tournoi normal de quatre jours. Les deux tournois seront présentés sur le même parcours.

Le premier tournoi "match play" a été présenté sur le parcours du club de Pinehurst et 64 golfeurs ont ensuite participé aux éliminatoires par coups.

Le tournoi de 1972 en sera un orthodoxe alors que le compétiteur gagnant le plus de trous sera déclaré le vainqueur. Ceci était le style populaire de jeu employé lors du championnat amateur des États-Unis et le championnat national PGA avant que la télévision ne vienne dicter un changement de la formule.

Le premier tournoi "match play" présenté l'année dernière alors que les joueurs compareraient leur pointage à la fin des 18 trous réglementaires au lieu de chaque trou, a été critiqué dans certain milieu pour ne pas être un tournoi "match play" dans le plus strict du mot. Ce tournoi a été gagné par l'ancien Dewitt Weaver après que de grandes vedettes comme Arnold Palmer, Jack Nicklaus et Gary Player eurent été éliminés lors des premières rondes.

144 débutants
Le tournoi ordinaire de 72 trous par coups sera disputé du 24 au 27 août avec 144 débutants, un nombre normal du circuit.

À la fin des deux premières journées, les huit premiers golfeurs se qualifieront pour le championnat "match play", qui aura lieu les 26 et 27 août, pendant que les autres golfeurs qui se seront qualifiés du groupe des bas 70 et égalités continueront la lutte durant deux rondes.

Si nécessaire, il y aura éliminatoire suicide pour déterminer les huit meilleurs golfeurs.

Les huit golfeurs, qui se seront qualifiés se joindront à huit autres joueurs choisis selon une formule fixe.

Ce groupe comprendra le champion de l'année dernière,

4e victoire en 25 matches

Les Canadiens rejoignent les Red Wings en neuvième place

HAMILTON (PC) — L'ailier droit Jacques Cossette a marqué trois buts pour mener le Canadien de Montréal à une victoire de 6-4 sur les Red Wings de Hamilton, lors d'une partie régulière de la Ligue junior "A" d'Ontario, disputée mardi soir à Hamilton devant seulement 904 spectateurs.

À la suite de cette victoire, les Canadiens ont rejoint les Red Wings en neuvième position de l'OHA.

Scott MacPhail, Blair Mackassey et Ian Turnbull ont marqué un but chacun pour le Tricolore, qui menait par 3-0 à la fin de la première période et 6-2 après la deuxième vingt.

Dave Murphy, Eddie Gilbert, Terry Ryan et Jim Moxey ont répliqué pour les Red Wings.

Les Canadiens ont dirigé 48 lancers vers Mike Veisor et Bill Burke, qui se sont partagé le travail dans les buts des Red Wings lors de ce match. Les Wings ont répliqué par 31 lancers en direction de Nick Sanza.

Neuf punitions mineures ont été imposées durant ce match alors que les Red Wings en ont écoupé de cinq.

Aucune autre partie était à l'affiche de ce circuit, mercredi soir. Par ailleurs, la ligue reprendra ses activités, dimanche soir alors que Kitchener sera à Toronto; London jouera à

Classement Junior de l'Ontario

	G	P	N	P	C	Pts
Oshawa	19	5	6	152	112	44
Toronto	19	9	1	149	115	39
Ottawa	16	11	2	130	90	34
Niagara Falls	14	9	6	129	124	34
Kitchener	14	7	5	135	104	33
Peterborough	13	13	6	123	133	32
London	11	15	3	112	129	25
St. Catharines	8	17	5	111	147	21
Hamilton	5	21	3	89	143	13
Montréal	4	16	5	94	127	13

Mardi
Montréal 6, Hamilton 4
Dimanche
Kitchener à Toronto
London à Oshawa
Niagara Falls à Peterborough
Hamilton à Montréal
Ottawa à St. Catharines

LA QUINCAILLERIE JOLICOEUR

VOUS OFFRE LES FAMEUSES SOUFFLEUSES À NEIGE SNO-FLITE

Un produit de...



• MODELE DE 26 POUCES; avec moteur TEC de 7:0 C.V. Levier à six (6) vitesses avant et renverse. Pneus 12:50 x 4:50 gonflés. Chaînes aux roues.

Au prix incroyablement bas de

\$499.95



Les frères JOLICOEUR et leur personnel profitent de cette occasion pour souhaiter à tous un

JOYEUX NOËL



SOUFFLEUSE A NEIGE

"Sunbeam"

MODELE ST 200-D DE 18 POUCES

- Plate-forme arrière de 8 pouces. Roues de caoutchouc.
- Pains de traineau de six (6) positions.
- Phare genre auto.

Pour seulement

\$129.95

Rendez-vous au...

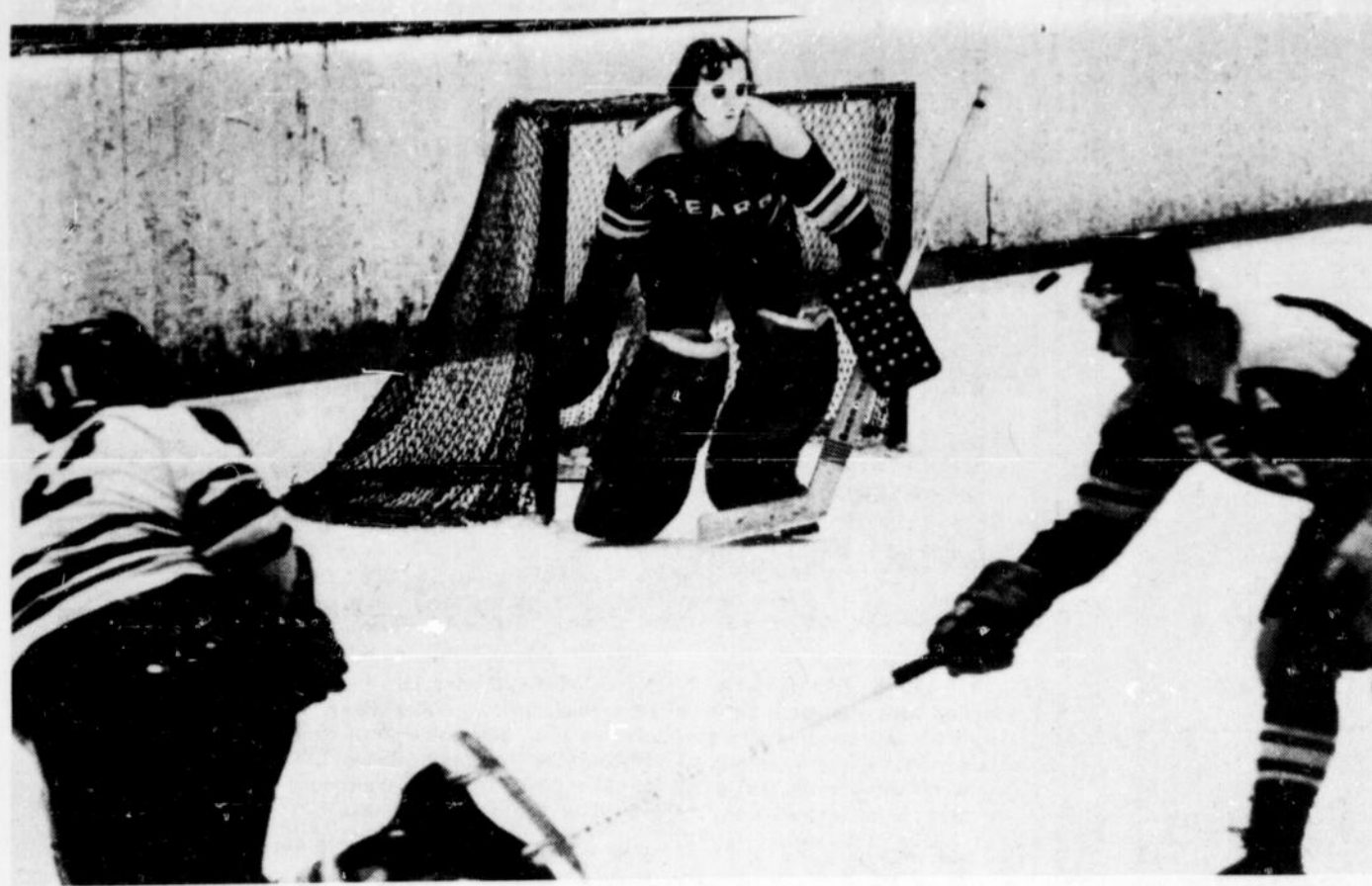
19, avenue BEECHWOOD OTTAWA, Ont.

• MODELE DE 21 POUCES; avec moteur de 5:0 c.v. Une phase. Levier pour vitesse avant, renverse et neutre. Chaînes aux roues.

Au prix incroyablement bas de

\$359.95

Tél: 749-5959



(Photo Studio Impact)

HISTOIRE DE LA DÉFAITE — Daniel Moreau, (12), illustre bien l'histoire de la défaite de 5-2 qu'a subie le Hull-Volant aux mains des Bears de Smiths Falls, hier soir. Le Hull-Volant a raté plusieurs belles occasions de marquer en manquant de précision dans ses lancers vers les buts. Gerry Corkery tente de mettre un terme à l'attaque de Moreau pendant que le cerbère Jim Park se contente de regarder passer la rondelle.

Le Hull-Volant imprécis, gain de 5-2 des Bears

par Pierre Turgeon

HULL — "Je suis persuadé qu'il n'y a aucune équipe de hockey au Canada qui pourrait percer une partie semblable. Nous avons un avantage de 48-29 dans les lancers et nous perdons au compte de 5-2, c'est à n'y rien comprendre", a dit l'instructeur Jean-Paul "Lally" Lalonde après que les Bears de Smiths Falls eurent remporté la victoire aux dépens du Hull-Volant dans la seule joute disputée hier soir dans la Ligue centrale junior "A".

Les quelque 700 spectateurs qui ont pris place dans les gradins de l'aréna de Hull hier soir, ont vu leurs porte-couleurs manquer complètement de finition autour du filet adverse pour s'incliner au compte de 5-2.

Il est vrai que le gardien de buts des Bears, Jim Park, a excellé en quelques occasions pour priver les Volants de buts mais il reste qu'ils auraient enfilé au moins sept buts comme le mentionnait Lally.

En plus de manquer de finition autour des filets, le Hull-Volant a aussi manqué de précision dans ses lancers vers la forteresse de Park alors qu'une vingtaine de fois, les joueurs de Lally avaient une bonne chance de placer Park dans de mauvais draps mais lançant à côté des buts.

Ce fut l'histoire de cette 19e défaite du Hull-Volant qui selon l'instructeur Lalonde, devra remporter une dizaine de victoires au cours des 18 dernières parties du calendrier régulier pour être assuré d'une place dans les séries de fin de saison.

Steve Hull en vedette
Le brillant capitaine des Bears

de Smiths Falls et meilleur compteur de la Ligue centrale junior "A" jusqu'à date, Steve Hull, a participé aux cinq filets des siens pour leur procurer cette victoire et une priorité de 10 points en première position du classement.

Steve a réussi un "tour du chapeau" en plus de fournir des mentions d'assistance sur les deux autres filets des vainqueurs qui ont entrepris de brillante façon hier soir une difficile série de cinq parties en sept jours. Les Bears seront à Brockville ce soir dans la seule partie prévue au calendrier des activités, puis recevront ces mêmes Braves jeudi soir avant de rencontrer les Rangers M et W d'Ottawa dimanche soir et de recevoir ces derniers lundi à Smiths Falls.

Mike Sears enchanté
Le jeune instructeur Mike Sears, qui incidemment a porté les couleurs des Bears pendant trois ans, remplaçait Al Rock-

burn, ce dernier retenu par son travail, derrière le banc du Smiths Falls.

Mike s'est dit enchanté de la tenue des siens et en particulier de Steve Hull, Don Robertson, Kim Park et Gerry Corkery, un défenseur qui après un début de saison difficile, se retrouve à chaque partie.

Il a aussi expliqué l'offensive de 29 lancers seulement, ce qui est peu pour cette équipe possédant la meilleure attaque du circuit.

"Après la première période, alors que nous menions au compte de 3-1, j'ai demandé à mes joueurs de continuer à attaquer mais d'apporter une attention toute spéciale à leur défensive."

Compteurs
Al Johnson et Don Robertson ont complété de brillante façon les stratégies de Steve Hull pour compléter le total des Bears, pendant que Daniel Moreau et Serge Maisonneuve, qui a joué

un de ses meilleurs match depuis l'ouverture de la campagne, ont repiqué pour le Hull-Volant.

Moreau avait ouvert le pontage au début de la première période mais Al Johnson et Steve Hull ont repiqué à 39 secondes à intervalle dans la huitième minute. Hull a connu son deuxième but de la rencontre trois minutes plus tard pour procurer une

4-1 à la fin de la première

Don Robertson a marqué l'unique but de la période deuxième mais Serge Maisonneuve a réduit la marge à deux buts seulement au début du dernier vingt, réduisant quelques espoirs d'espoir aux parvenus de Hull. Le tout devait s'arrêter là et Steve Hull complétait son "tour du chapeau" dans un filet désert à 10:30.

Sommaire

1-Hull Daniel Moreau 3.17
(Kilpatrick, Shields)
2-Smiths Falls Al Johnson 8.14
(3. mai)
3-Smiths Falls, Steve Hull 8.53
(Johnson, Fourrier)
4-Smiths Falls Steve Hull 12.00
(Robertson, Allen)
Puntition: Cole 18.35.

Deuxième période

5-Smiths Falls D. Robertson 15.48
Puntition: Johnson, 2.09.
Troisième période

6-Hull: Serge Maisonneuve 2.19
7-Smiths Falls: Steve Hull 16.30
Puntition: Aucune.

Lancers

Hull 17 19 12-48
Smiths Falls 12 9 8-29
Gardiens Smiths Falls, Jim Park;
Hull, Bruce Martin.

Classement

G P N P C Pts
Smiths Falls 18 7 2 127 38
Ottawa 14 10 0 108 31
Pembroke 12 13 1 124 117 25
Hull 11 19 0 101 146 22
Brockville 9 15 1 91 100 19

Hier

Smiths Falls 5, Hull 2

Smiths Falls à Brockville

Jeudi

Pembroke à Ottawa

Brockville à Smiths Falls

Dimanche

Smiths Falls à Ottawa

Brockville à Pembroke

Ali prévoit un furieux et long combat

ZURICH, Suisse (PA) —

Muhammad Ali a fait hier sa

première sérieuse prédiction en

vue du combat qu'il disputera

à l'Allemand Jürgen Blin, le

lendemain de la fête de Noël.

Conservant son poids plus

élevé qu'à la normale mais dis-

cutant moins qu'à l'accoutumée,

Ali a su à grosses gouttes à

l'entraînement devant quelque

1,000 spectateurs qui ont dû

payer \$3.75 pour assister à cette

séance. Cette foule comprenait

également près de 300 étudiants

qui avaient été admis à moitié

prix.

Pendant ce temps, Blin se

prononçait sur l'issue du combat

devant une poignée de chroni-

queurs sportifs allemands. Il

croit avoir une bonne chance

de demeurer debout devant Ali.

Ali a révélé dans une

conférence de nouvelles que Blin

pouvait et pouvait seulement lui

causer des difficultés s'il posé-

rait seulement la moitié du

talent d'un autre Allemand, an-

cien champion d'Europe Karl

Mildenberger. Il y a plusieurs

années, Muhammad Ali avait

vaincu Mildenberger par KO.

Après cela, l'ex-champion du

monde a prédit un long et fu-

rieux combat à Zurich lundi

soir prochain.

On s'attend à ce que les ama-

teurs de boxe déboursent quel-

que \$200,000 pour voir ce combat

entre Ali et Blin.

Sport en bref

MODENE (AFP) — La firme

Ferrari participera, le 9 janvier

prochain, aux 1,000 kilomètres

de Buenos Aires, première

épreuve du championnat du

monde des constructeurs.

L'écurie de Maranello ali-

gnera trois modèles du type 312

p de 3,000 cmc, qui seront con-

fiés à des équipages composés

des pilotes suivantes: Jackie

Ickx (Belg), Clay Regazzoni

(Suisse), Mario Andretti (E.U.),

Ronnie Peterson (Suède), Brian

Redman (E.U.), Arturo Merzari

(IT), et Tim Schenken

(Aust).

DE MERVEILLEUSES VACANCES A

GUADALAJARA, Mexico

GUADALAJARA offre plu-

sieurs avantages particu-

liers... de vieux immeu-

bles, des églises, des mu-

sées, le palais du Gouver-

nement, de bons restau-

rants, dans les hôtels et au-

tres divertissements.

L'HOTEL ROMA offre une

discote et une terrasse sur

le toit, des chambres et

des suites avec bain privé,

excellente salle à man-

ger, eau filtrée, personnel

qui parle l'anglais, des

taux raisonnables.

à partir \$6 simple

à partir \$8 double

(U.S.)

HOTEL ROMA

GUADALAJARA

Reservations: Ecrire à

l'hôtel ou voir votre

agent de voyages.

La défaite des Colts a privé les joueurs et instructeurs, de bonis

NEW YORK (PA) — Les Colts de Baltimore ont défendu officiellement leur intégrité hier en révélant que leur défaite aux mains des Patriots de la Nouvelle-Angleterre dimanche avait privé plusieurs joueurs et instructeurs, de bonis promis si le club avait remporté le titre dans la division Est de la Conférence américaine de la NFL.

Rappelant les suggestions voulant que les Colts aient cédé devant les patriotes parce qu'ils préféraient affronter Cleveland au lieu de Kansas City dans la première ronde éliminatoire, le directeur-gérant Don Klosterman a émis le communiqué suivant:

"La suggestion voulant que les champions mondiaux n'aient pas fait leur possible dans le but de profiter d'un avantage supposé dans les séries éliminatoires est répugnante pour quiconque est associé avec les Colts, un club très fier.

"La défaite a été à ce point coûteuse qu'elle a privé les champions mondiaux de l'avantage du terrain lors du championnat de la CF, car les Colts n'ont jamais perdu un match titulaire à Baltimore. De plus, de nombreux joueurs et instructeurs ont ainsi perdu des bonis."

Klosterman a poursuivi en ajoutant que l'on avait perdu beaucoup de temps à se préparer pour une série d'après saison, puisque l'équipe avait déjà commencé sa préparation en prévision d'une partie contre les Chiefs de Kansas City.

"En général, les Colts ont subi une lourde perte à la suite de leur défaite contre les Patriots", d'ajouter la déclaration de la direction de l'équipe.

"L'instructeur Don McCafferty a rapidement résumé la mentalité de tous les membres de l'équipe de Baltimore, lorsqu'il a déclaré: Je ne veux jamais subir la défaite."

La situation

La situation impliquant les Colts s'est présentée à la suite de l'organisation des séries éliminatoires de la Ligue nationale, alors que les champions des trois divisions en plus des équipes terminant en deuxième position en présentant le meilleur record de la Conférence en viennent aux prises dans une série d'après-saison.

Les Colts ont débuté la dernière semaine de la saison régulière en tête de la division Est de la Conférence américaine et cela avec une avance d'une demi-partie sur les Dolphins de Miami. En première ronde des éliminatoires, les gagnants de l'Est doivent affronter ceux de l'Ouest, soit les Kansas City, 10-3-1 et l'équipe terminant au deuxième rang joue contre les

gagnants de la division Centrale, Cleveland, 9-5.

Les Colts ont glissé au deuxième rang lorsqu'ils ont subi un revers de 17-17 contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, dimanche lors de la dernière journée de la saison régulière pendant que les Dol-

phins de Miami s'assuraient le titre en remportant une victoire convaincante de 27-6 sur les Packers de Green Bay, ce qui voulait dire que les Dolphins affronteront les Chiefs et que les Colts joueront contre les Browns.

Les gagnants de ces deux parties, à l'affiche samedi à Kansas City et dimanche à Cleveland, s'affronteront ensuite dans le match pour l'obtention du championnat de la CAF le 2 janvier. L'endroit où sera disputé cet important match sera Kansas City, Cleveland ou Miami. Ce ne peut être Baltimore.



(Téléphoto PA)

LES PLANS DU MATCH — L'instructeur en chef Bud Grant, des Vikings de Minnesota et anciennement des Blue Bombers de Winnipeg, explique d'importants jeux à quelques-uns de ses joueurs en préparation du prochain match de son équipe. Les Vikings affronteront les Cowboys de Dallas, samedi, lors d'une partie éliminatoire de la Ligue nationale de football des Etats-Unis.

L'instructeur John Mazur sera de retour avec les Patriots

FOXBORO, Mass. (PA) — L'instructeur John Mazur, qui cette année, a amené les Patriots de Nouvelle-Angleterre à leur meilleur record depuis 1966, a accepté un nouveau contrat d'un an, mardi.

Il n'a pas été question de salaire, mais la direction de l'équipe de la Ligue nationale de football a révélé que Mazur avait accepté de signer son contrat, qui comprenait une augmentation substantielle.

Ce contrat permet également à la direction des Patriots de renouveler son contrat pour une autre saison.

"Je suis heureux que les négociations soient terminées, puisque des maintenant nous pouvons commencer à construire pour l'année prochaine", de dire Mazur.

Upton Bell, gérant général des Patriots, a déclaré: "Je suis très, très heureux du retour de John. Je sais que les améliorations sous sa direction en plus des talents que nous espérons embaucher à la suite du repêchage et à l'aide de transactions, nous aideront à franchir une autre importante étape en direction du championnat."

Mazur, 40 ans, ancien quart-

arrière sous Frank Lahey à Notre-Dame, a mené les Patriots à un record de 6-8 cette année après que l'équipe n'eut gagné que deux matches la saison précédente.

Il devint l'instructeur en chef des Patriots à la mi-saison en 1970 remplaçant Clive Ruz. Mazur remplissait les fonctions de coordinateur offensif pour les Bills de Buffalo de 1962 à 1968.

Incertain

Pendant ce temps, l'instructeur en chef Jim Dooley ne sait pas encore si les Bears veulent son retour. Par ailleurs, le receveur étoile Dick Gordon

ne veut plus entendre parler des Bears et le propriétaire George Halas ne dit rien.

Halas a déclaré, mardi soir, "je n'ai pas encore eu le temps d'en venir à une décision", en ce qui concerne le poste de Dooley pour 1972. Plus tôt, cette saison, Gordon aurait déclaré qu'il ne savait pas de quoi il s'agissait, "mais qu'il ne semblait pas être dans les bonnes grâces de la direction de l'équipe."

Gordon, le meilleur receveur de passes en 1970, est l'un des cinq joueurs qui n'ont pas signé de contrats avec les Bears en 1971. Les Bears, qui ont commencé rapidement la saison pour porter leur fiche à 5-2 ont terminé avec un record de 6-8 dans la division Centrale de la Conférence nationale.

En ce qui concerne Dooley, Halas a déclaré, "je n'ai pas encore fixé de date pour discuter avec Jim, mais je suis ouvert à toutes discussions et j'évalue présentement la situation."

Gordon en discutant de sa situation avec la direction des Bears a déclaré que les joueurs étaient tout simplement traités comme des "cerfs", et qu'il ne faisait pas allusion aux instructeurs. Les autres joueurs qui n'ont pas signé de contrat avec les Bears pour 1971 sont les joueurs défensifs George Seals, Doug Buffone et Jimmy Gunn ainsi que le quart-arrière Jack Concannon.

La championne du monde de la spécialité, la Canadienne Betty Clifford, ne venait qu'en 14e position en 1'26"86, et sa compatriote Judy Crawford, victorieuse du spécial la veille, plus loin encore: 18e en 1'27"05.

Les Françaises Florence Steurer et Annie Famose, qui faisaient figure de favorites, étaient disqualifiées pour avoir manqué une porte.

Au combiné, l'Espagnole Conchita Puig s'assura la 1ère place avec 258.77, devant Judy Crawford, 264.30 et Hanni Wenzel, 303.34.

Judy Crawford seconde au combiné

Le slalom géant remporté par la jeune Marie-Thérèse Nadig

LES CONTAMINES (AFP) — La jeune Suissesse Marie-Thérèse Nadig, 17 ans, a brillamment remporté, mardi, le slalom géant du 2e Grand Prix international féminin des Contamines, épreuve FIS IB. Elle confirme ainsi les véritables possibilités qu'elle avait laissées entrevoir l'an dernier sur cette même piste en se classant 5e.

Pour beaucoup, ce slalom géant devait être celui de la réhabilitation pour les skieuses françaises, dont la première représentante la veille, au cours du slalom spécial, ne se classa que 20e, mais les Françaises, malgré l'excellente seconde place de Michèle Jacot, déçurent encore.

Ce slalom, disputé par un

temps ensoleillé, était long de 1,217 m., pour 43 portes et 320 m. de dénivellation. Le parcours, très technique, et la neige un peu dure, s'avéra éprouvant pour les concurrentes.

Partie en 7e position, Michèle Jacot semblait en mesure de remporter son premier grand succès de la saison en réalisant un temps de 1'23"75. C'était cependant insuffisant pour devancer Marie-Thérèse Nadig, qui, avec le dossard 17, battait la Française de 15-100e. La jeune représentante du Liechtenstein, Hanni Wenzel, (dossard no 16), 15 ans, surpris en prenant la 3e place en 1'24"74. L'Allemande de l'Ouest Rosy Mittermaier (dossard 3) se classait 4e en

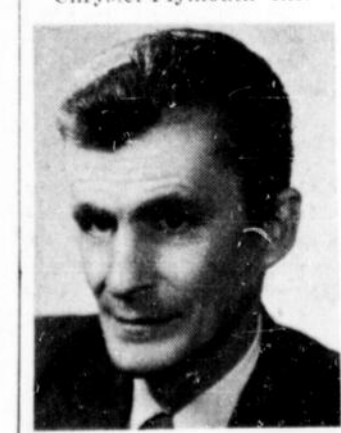
1'25"25, précédant les Françaises Jacqueline Rouvier et Britt Lafforgue, respectivement en 1'25"49 et 1'25"97.

La championne du monde de la spécialité, la Canadienne Betty Clifford, ne venait qu'en 14e position en 1'26"86, et sa compatriote Judy Crawford, victorieuse du spécial la veille, plus loin encore: 18e en 1'27"05.

Les Françaises Florence Steurer et Annie Famose, qui faisaient figure de favorites, étaient disqualifiées pour avoir manqué une porte.

Au combiné, l'Espagnole Conchita Puig s'assura la 1ère place avec 258.77, devant Judy Crawford, 264.30 et Hanni Wenzel, 303.34.

LABONTE
Chrysler-Plymouth Inc.



GASTON POIRIER

Gaston a le plaisir d'annoncer à tous ses clients et amis qu'il fait maintenant partie du service de vente chez Labonte Chrysler-Plymouth Inc., 715, boul. Manicney, Gatineau, et il vous invite à venir faire l'essai d'une magnifique Chrysler ou Plymouth 1972. Pour un service vraiment personnel, appelez-le à:

663-2484

SHOPPERS CITY
OUVERTS TOUS LES JOURS DE 10 H. A 10 P.M.
SAMEDI DE 9:30 A.M. A 10 P.M.

FREIMART

QUEENSWAY EST ET CHEMIN BLAIR

CHEMIN BASELINE ET AVENUE WOODROFFE

TANDEM
PRIX DE RABAIS
FREIMART

LES CELEBRES PRIX DE RABAIS FREIMART VALENT LA PEINE QU'ON SE DEPLACE.

SUGGESTIONS de cadeaux de dernière heures

Magasinez jeudi de 10h a.m. à 10h p.m. et vendredi (veille de Noël) 9h a.m. à 6h p.m.



Bas-culottes en boîte-cadeau
3 paires pour 1.47
Taille universelle, bas-culottes joliment emballés dans une boîte-cadeau.



Culottes extensibles taille universelle pour dames
4 paires pour 1.41
Jolies culottes — 4 par paquet Taille universelle. Un joli petit rien pour le bas de Noël.



Sorties de bain en coton-éponge pour hommes
9.97 ch.
Coton-éponge très épais. Faites au Canada et lavables à la machine. Rayures ou dessins géométriques. P, M, G, XG.

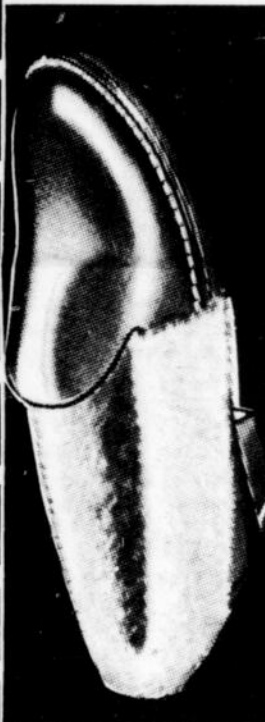


Pyjamas fabriqués au Canada pour hommes
4.74 ch.
Repasse permanent. Popeline de coton ou flanellette à rayures ou à motifs. Tailles A-B-C-D-E.



Chemises-cadeaux sport ou en tricot pour garçons
3.44 ch.
Toutes à repassage permanent, à motifs géométriques ou unies. Bleu, mauve, or ou rose. 8 à 16.

Pantoufles souples daisy pour jeunes et dames
1.50
la paire
Empeigne de peluche épaisse, couleurs en Diverses peintures P.M.G.



Pantoufles de cuir à bordure pour hommes
3.96 la paire
Empeigne souple en cuir fendu avec bordure de mouton véritable. Semelle de cuir. Brun en pointures 7 à 11.



"Skinny Dip" Ensemble-cadeau 2 pièces
3.97 l'ens.
Un parfum léger et rafraîchissant en poudre (4 on.) avec une jolie houppette et un brumisateur d'eau de Cologne. (2 on.)



Album à photos
2.44 ch.
Un petit trésor pour les photographes. Et pas besoin de colle salissante!



"Desert Flower" ensemble-cadeau parfumé
1.77 l'ens.
Fêtez la avec le célèbre parfum de Shulton. Bâtonnet et Cologne et Cologne liquide.



Sesame 2-Street Livre et disque
3.99 l'ens.
Le livre et l'album originaux avec le véritable groupe Sesame Street. Éducatif et amusant.



Dernier microsillon Carole King
3.99 ch.
Carole King fait suivre son disque à succès "Tapestry" par un nouveau gagnant — "Carole King Music".



Dernier microsillon de Paul McCartney
4.44 ch.
Paul et sa femme Linda ont formé un nouveau groupe — "Wings". Et ceci est leur premier 33 tours.



La guitare d'étude Del Rio
14.97 ch.
Un excellent cadeau pour le musicien débutant. C'est facile — c'est amusant — elle plaira à tous les jeunes.



Chaises panier en écorce de rotin
5.47 ch.
Chaises décoratives et élégantes en écorce de rotin avec pieds en fer forgé noir.



Etagère bibliothèque à portes coulissantes
25.97 ch.
Côté à porte et côté ouvert. Fini noyer en 35" de large x 11 3/4" de profondeur x 29 3/4" de haut.



Chasse-neige 22" de luxe Sunbeam
157.82 ch.
Modèle ST 200DS, moteur puissant 2 HP qui déblaye jusqu'à 250 pellettes de neige à la minute.



Trousse d'outillage Black & Decker
34.66 ch.
22 pièces pour percer, scier, poncer et scier. Vendu avec accessoires et support.

PRIX EN VIGUEUR CE SOIR ET VENDREDI TOUTE LA JOURNEE TANT QU'IL Y EN AURA —
UTILISEZ VOTRE PLAQUE DE CREDIT FREIMART — GRAND STATIONNEMENT PRATIQUE

COMPAREZ — NOS BAS PRIX VOUS FONT ECONOMISER



(Photo Studio Impact)

AU CLUB MAISONNEUVE INC. — Le club de chasse et pêche Maisonneuve Inc. clôturait récemment sa dernière saison d'activités lors d'une soirée de remise de trophées aux chasseurs et pêcheurs les plus méritants. Cette soirée a eu lieu au local du club. Ci-dessus, de gauche à droite, l'on reconnaît, Roger Marengère, meilleur chasseur; Paul Periard, président du club; Robert Ancil, meilleur pêcheur, et Louis Gennereux, qui a mérité un trophée pour le plus gros chevreuil.

2,500 chasseurs de petit gibier invités à participer à des travaux de recherche

QUEBEC — (OIP) — Dans le but de se familiariser davantage avec certains aspects de la chasse au petit gibier, le Service de la faune — district Bas-St-Laurent-Gaspésie — procédera au cours des prochains jours à une enquête scientifique sur les conditions de la chasse au lièvre, à la perdrix et aux oiseaux migrateurs, qui ont prévalu durant la dernière saison. Les résultats de cette enquête permettront d'orienter en meilleure connaissance de cause les travaux d'aménagement et de recherche dans les deux régions.

En effet, quelques 2,500 chasseurs du district ont été choisis au hasard parmi les détenteurs de permis de chasse au petit gibier pour faire connaître les circonstances de leur chasse. Chacun d'eux recevra sous peu un questionnaire à cet effet.

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Mme Claire Kirkland-Casgrain, invite

Richard Danis excelle dans la Ligue des Copains

Lutte serrée dans les deux classes de la Ligue Labatt

HULL — La Ligue Labatt de balai sur glace connaît d'éclatantes succès et lors des parties présentées récemment l'on a tout probablement été témoin du plus intéressant match de la saison entre le Local 71 et le Templeton Body Shop. Ces deux équipes bataillaient pour l'obtention de la deuxième position de la division Est. Ce match a donné lieu à du jeu enlevant au possible et aussi très rude. Le Local 71 a finalement remporté une victoire de 2-0 pour s'emparer seul de la deuxième place et releguer le Templeton au 4e rang sur un pied d'égalité avec l'Hotel St-Louis. Gerry Mineault et André Bélair ont marqué les seuls buts du match pendant que Pierre Landreville réussissait le blanchissage.

Par ailleurs, lors des autres matches à l'affiche, Capital Box a défait l'Hotel Sacre-Coeur, 3-0; les Apollos ont disposé du Chartrand Assurance, 1-0; le Capital City a blanchi le Spartan Flyer, 1-0; l'Hotel Central a vaincu Alceve, 1-0; les Pingouins blanchissaient le Dufferin Ready Mix 1-0; les Castors ont déclassé l'Hotel St-Louis, 6-1; les Eddie's Knights ont déclassé le Crystal Bay, 9-3 et le Wakefield a difficilement défait le Thérien Jiu-Jitsu, 5-4.

A la suite de ces matches, le Hull-Volant et le Dubé partagent la première place de la classe "B"; les Castors sont seuls en tête de la section Est de la classe "C" pendant que le Capital City vient au premier rang de la section ouest de la classe "C" également.

Cette ligue poursuivra ses activités, jeudi soir à compter de 11h à l'aréna de Hull alors que trois matches à l'affiche. Le Capital City affronte le Mountain Dew; les Eddie's Knights jouent contre le restaurant Dragon et le Chartrand en vient aux prises avec l'imprimerie Campbell.

Voici les statistiques de cette ligue.

\$13,000 pour le champion de Wimbledon

WIMBLEDON (PA) — L'année prochaine à Wimbledon, le champion des simples masculins recevra un prix de \$13,000 et sera en mesure de conserver entièrement cette somme pour lui-même. La championne féminine recevra \$3,700.

Le All-England Tennis Club, annonçant la structure des bourses de Wimbledon pour 1972, a révélé hier qu'aucune dépense de voyage ne serait retenue sur les bourses. Tout ceci est le résultat de la prescription de la World Championship Tennis, demandant 25 pour cent de tous.

L'année dernière, la WCT demandait 25 pour cent de tous les prix en argent remportés par ses joueurs. Pour être équitable envers chacun, le All-England Club remmettait 25 pour cent des prix aux associations nationales répandant de leurs joueurs.

La WCT et la Fédération internationale de Lawn Tennis ont eu une dispute après le tournoi de Wimbledon la saison dernière et tous les professionnels de la WCT seront bannis des tournois de la FILT à compter du premier janvier prochain.

CLASSE "B"					Classement				
G	P	N	C	Pts					
Hull-Volant	5	2	1	9	5	11			
Dubé Body S.	4	1	3	6	5	11			
Samuel's Datsun	3	2	3	7	5	9			
Valiquette Ep.	0	7	1	1	8	1			
Compteurs					B	A	Pts		
G. Chrétien	Hull-V.	5	2	7	5	2	7		
D. Bourgeois	Dubé B.	5	1	3	5	0	5		
E. Richard	Samuel's D.	2	1	3	5	0	1		
CLASSE "C"					Classement				
G	P	N	C	Pts					
Castors	6	2	0	31	14	12			
Local "C"	5	1	1	12	13	11			
Harvey's B. T.	5	1	1	9	5	11			
Wakefield	4	2	0	11	7	8			
Eddie's Knights	4	3	0	22	11	8			
Templeton B.S.	3	3	2	13	10	7			
Hotel St-Louis	3	4	1	13	15	7			
Dragon Rest.	2	2	2	12	13	6			
Thérien J. J.	2	4	1	12	15	5			
Hotel Central	1	6	1	7	21	3			
Alceve	1	5	0	5	11	2			
Crystal Bay	1	5	0	8	20	2			
Compteurs					B	A	Pts		
K. Cavanagh	Castors	8	6	14					
R. Clouthier	Eddie's K.	6	7	13					
F. Clouthier	Eddie's K.	7	5	12					
C. Thérien	Thérien J. J.	5	4	9					
L. Lacombe	Thérien J. J.	4	5	9					
Section Ouest					G	P	N	C	Pts
Capital C. T.	5	0	2	19	5	12			
Barber STL	5	1	0	11	5	10			
Spartan Flyers	4	3	0	6	5	8			
Capital Box	3	2	1	10	6	7			
Apollos	3	1	2	8	6	7			
Chartrand Ass.	2	1	2	4	6	6			
Hopital S.C.	3	3	0	4	8	6			
Ours D'Onslow	2	3	2	4	5	6			
Mountain Dew	2	3	1	6	7	4			
Pingouins	1	4	1	4	8	3			
Imp. Campbell	0	3	3	3	13	3			
Dufferin M.	0	4	2	3	9	2			
Compteurs					F	S	Pts		
F. Stevenson	Cap. C. T.	9	4	13					
T. Lacharité	C. T.	5	5	10					
R. Shaw	Mountain Dew	4	3	7					
P. Stevenson	C. T.	3	3	6					
B. Berger	Spartan Flyers	4	1	5					
B. Tremblay	Barb. STL	2	2	4					

L'assistance et les paris ont diminué

MONTREAL (PC) — Malgré une augmentation de l'assistance et au pari-mutuel durant la deuxième moitié de la saison, les plus récentes statistiques de la piste Blue Bonnets démontrent un certain déclin dans ces deux domaines comparativement à l'année dernière.

La saison de 273 jours de courses a pris fin à Montréal lundi soir et les activités reprendront le 14 janvier prochain lorsque les trotteurs et ambleurs seront de retour à la piste du nord de la ville.

Les purs-sang ont participé à 63 de ces 273 jours de courses, cette année, alors que les trotteurs et les ambleurs ont combié les autres programmes à Blue Bonnets et à la piste Richelieu.

Durant toute la saison de courses, 2,270,092 amateurs de courses ont assisté aux programmes présentés aux deux pistes et ont parié une somme de \$132,391,486. En 1970, l'assistance totale a été de 2,399,409 et la somme pariée a été de \$138,196,031.

Cette année, l'assistance moyenne aux programmes de courses a été de 8,315 comparativement à 8,789 l'année dernière, pendant que la moyenne des paris a été de \$484,956 comparativement à \$506,212 en 1970.

Scule la moyenne individuelle des parieurs a présenté une certaine amélioration. Elle a été de \$58.32 cette année comparativement à \$57.60 en 1970.

Gain de 9-3 des 67's sur les Volants de Gatineau

GATINEAU — Conduits à l'offensive par de jeunes porte-culottes qui n'ont pu se dénichier une place dans l'alignement régulier des 67's d'Ottawa, de la Ligue junior "A" de l'Ontario, les p'tits 67's d'Ottawa ont infligé un revers de 9-3 aux Volants de Gatineau dans la seule partie présentée hier soir dans la Ligue junior "B" de la Vallée de l'Outouais.

Peter Lee, Bruce Sheridan et Derek Smith, des jeunes qui à l'occasion ont endossé l'uniforme des 67's d'Ottawa, de la Ligue junior "A" de l'Ontario, ont enfilé un total de cinq buts dans cette rencontre. Lee et Sheridan en ont enregistré deux chacun et Smith, un Paul Millman a également réussi une paire de buts pendant que Reid Baigrie et Robby Wright complétaient le total des vainqueurs.

Les filets des Volants de Gatineau ont été l'oeuvre de Robert St-Cyr, Pierre Malotte et Jean-Pierre Ménard. Les Volants ont bien rivalisé avec les 67's en première période qui prenaient fin au compte de 2-2 mais ont été dans l'impossibilité de retenir les attaquants de la formation d'Ottawa qui ont marqué trois buts dans la période médiane et quatre dans le dernier vingt.

Une seule partie est au programme pour ce soir alors que les Blue Wings de Perth rendent visite aux Packers d'Amherst. Cette joute débutera à 8h.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.

Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.

Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

ANNONCES CLASSEES

Taux

Mots	4 jours	7 jours
10	1.80	2.45
11	1.98	2.70
12	2.16	2.94
13	2.34	3.19
14	2.52	3.43
15	2.70	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES

- 109 Salaires ouverts
- 105 A l'affiche demain
- 111 Mariages
- 112 Naissances
- 113 Naissances
- 114 Perdu
- 117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI

- 120 Agents demandés
- 121 Hommes demandés
- 123 Hommes temps partiel
- 125 Hommes femmes demandés
- 127 Femmes demandées
- 128 Service domestique
- 130 Garderies enfants
- 135 Emplois disponibles
- 137 Spécialistes disponibles
- 138 Instituts/trices
- 139 Emploi demandés

LOGEMENTS

- 130 Logements demandés
- 152 Chambres demandées
- 154 Chambre et pension
- 155 Maison à louer
- 161 Appartements à louer
- 163 Appartements à louer
- 164 Appartements à louer
- 167 Chambres à louer
- 169 Chambre et pension

IMMEUBLE

- 170 Propriétés demandées
- 172 Femmes demandées
- 174 Terrains demandés
- 178 Terrains à louer
- 180 A louer m. à échanger
- 182 A louer m. à vendre
- 184 Propriétés à vendre (Québec)
- 195 Propriétés à vendre (Ontario)
- 187 Terrains à vendre
- 188 Femmes à vendre
- 190 Service immobilier
- 192 Transactions immobilières
- 194 Assurances immobilières

COMMERCIAL

- 200 Occasion d'affaires
- 202 Bureaux demandés
- 204 Entreprises demandées
- 206 Commerces demandés
- 208 Garages demandés
- 210 Bureaux à louer
- 212 Commerces à louer
- 214 Garages à louer
- 216 Entreprises à louer
- 218 Entreprises à vendre
- 220 Commerces à vendre
- 222 Garages à vendre
- 224 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE

- 230 Chalets demandés
- 232 Terrains pour chalets demandés
- 234 Terrains pour chalets demandés
- 236 Chalets à louer
- 237 Terrains pour chalets à louer
- 239 Terrains pour chalets à louer
- 240 Chalets à vendre
- 242 Terrains pour chalets à vendre
- 244 Terrains pour chalets à vendre
- 246 Chalets à louer
- 248 Chalets à louer
- 250 Chalets à louer
- 252 Chalets à louer
- 254 Chalets à louer
- 256 Chalets à louer
- 258 Chalets à louer
- 260 Chalets à louer
- 262 Chalets à louer
- 264 Chalets à louer
- 266 Chalets à louer
- 268 Chalets à louer
- 270 Chalets à louer
- 272 Chalets à louer
- 274 Chalets à louer
- 276 Chalets à louer
- 278 Chalets à louer
- 280 Chalets à louer
- 282 Chalets à louer
- 284 Chalets à louer
- 286 Chalets à louer
- 288 Chalets à louer
- 290 Chalets à louer
- 292 Chalets à louer
- 294 Chalets à louer
- 296 Chalets à louer
- 298 Chalets à louer
- 300 Chalets à louer
- 302 Chalets à louer
- 304 Chalets à louer
- 306 Chalets à louer
- 308 Chalets à louer
- 310 Chalets à louer
- 312 Chalets à louer
- 314 Chalets à louer
- 316 Chalets à louer
- 318 Chalets à louer
- 320 Chalets à louer
- 322 Chalets à louer
- 324 Chalets à louer
- 326 Chalets à louer
- 328 Chalets à louer
- 330 Chalets à louer
- 332 Chalets à louer
- 334 Chalets à louer
- 336 Chalets à louer
- 338 Chalets à louer
- 340 Chalets à louer
- 342 Chalets à louer
- 344 Chalets à louer
- 346 Chalets à louer
- 348 Chalets à louer
- 350 Chalets à louer
- 352 Chalets à louer
- 354 Chalets à louer
- 356 Chalets à louer
- 358 Chalets à louer
- 360 Chalets à louer
- 362 Chalets à louer
- 364 Chalets à louer
- 366 Chalets à louer
- 368 Chalets à louer
- 370 Chalets à louer
- 372 Chalets à louer
- 374 Chalets à louer
- 376 Chalets à louer
- 378 Chalets à louer
- 380 Chalets à louer
- 382 Chalets à louer
- 384 Chalets à louer
- 386 Chalets à louer
- 388 Chalets à louer
- 390 Chalets à louer
- 392 Chalets à louer
- 394 Chalets à louer
- 396 Chalets à louer
- 398 Chalets à louer
- 400 Chalets à louer

VEHICULES-MOTEUR

- 260 Auto-motocyclettes demandées
- 262 Moto-motocyclette demandée
- 264 Moto-motocyclette demandée
- 266 Moto-motocyclette demandée
- 268 Moto-motocyclette demandée
- 270 Moto-motocyclette demandée
- 272 Moto-motocyclette demandée
- 274 Moto-motocyclette demandée
- 276 Moto-motocyclette demandée
- 278 Moto-motocyclette demandée
- 280 Moto-motocyclette demandée
- 282 Moto-motocyclette demandée
- 284 Moto-motocyclette demandée
- 286 Moto-motocyclette demandée
- 288 Moto-motocyclette demandée
- 290 Moto-motocyclette demandée
- 292 Moto-motocyclette demandée
- 294 Moto-motocyclette demandée
- 296 Moto-motocyclette demandée
- 298 Moto-motocyclette demandée
- 300 Moto-motocyclette demandée
- 302 Moto-motocyclette demandée
- 304 Moto-motocyclette demandée
- 306 Moto-motocyclette demandée
- 308 Moto-motocyclette demandée
- 310 Moto-motocyclette demandée
- 312 Moto-motocyclette demandée
- 314 Moto-motocyclette demandée
- 316 Moto-motocyclette demandée
- 318 Moto-motocyclette demandée
- 320 Moto-motocyclette demandée
- 322 Moto-motocyclette demandée
- 324 Moto-motocyclette demandée
- 326 Moto-motocyclette demandée
- 328 Moto-motocyclette demandée
- 330 Moto-motocyclette demandée
- 332 Moto-motocyclette demandée
- 334 Moto-motocyclette demandée
- 336 Moto-motocyclette demandée
- 338 Moto-motocyclette demandée
- 340 Moto-motocyclette demandée
- 342 Moto-motocyclette demandée
- 344 Moto-motocyclette demandée
- 346 Moto-motocyclette demandée
- 348 Moto-motocyclette demandée
- 350 Moto-motocyclette demandée
- 352 Moto-motocyclette demandée
- 354 Moto-motocyclette demandée
- 356 Moto-motocyclette demandée
- 358 Moto-motocyclette demandée
- 360 Moto-motocyclette demandée
- 362 Moto-motocyclette demandée
- 364 Moto-motocyclette demandée
- 366 Moto-motocyclette demandée
- 368 Moto-motocyclette demandée
- 370 Moto-motocyclette demandée
- 372 Moto-motocyclette demandée
- 374 Moto-motocyclette demandée
- 376 Moto-motocyclette demandée
- 378 Moto-motocyclette demandée
- 380 Moto-motocyclette demandée
- 382 Moto-motocyclette demandée
- 384 Moto-motocyclette demandée
- 386 Moto-motocyclette demandée
- 388 Moto-motocyclette demandée
- 390 Moto-motocyclette demandée
- 392 Moto-motocyclette demandée
- 394 Moto-motocyclette demandée
- 396 Moto-motocyclette demandée
- 398 Moto-motocyclette demandée
- 400 Moto-motocyclette demandée

MARCHANDISE

- 310 Divers demandés
- 312 Divers à vendre
- 314 Divers à louer
- 316 Divers à louer
- 318 Divers à louer
- 320 Divers à louer
- 322 Divers à louer
- 324 Divers à louer
- 326 Divers à louer
- 328 Divers à louer
- 330 Divers à louer
- 332 Divers à louer
- 334 Divers à louer
- 336 Divers à louer
- 338 Divers à louer
- 340 Divers à louer
- 342 Divers à louer
- 344 Divers à louer
- 346 Divers à louer
- 348 Divers à louer
- 350 Divers à louer
- 352 Divers à louer
- 354 Divers à louer
- 356 Divers à louer
- 358 Divers à louer
- 360 Divers à louer
- 362 Divers à louer
- 364 Divers à louer
- 366 Divers à louer
- 368 Divers à louer
- 370 Divers à louer
- 372 Divers à louer
- 374 Divers à louer
- 376 Divers à louer
- 378 Divers à louer
- 380 Divers à louer
- 382 Divers à louer
- 384 Divers à louer
- 386 Divers à louer
- 388 Divers à louer
- 390 Divers à louer
- 392 Divers à louer
- 394 Divers à louer
- 396 Divers à louer
- 398 Divers à louer
- 400 Divers à louer

ANIMAUX

- 330 Animaux demandés
- 332 Animaux à vendre
- 334 Pâturage
- 336 Nourriture d'animaux
- 338 Soins pour animaux

SERVICES

- 410 Reparatrice de services
- 412 Auberge
- 414 Marchés alimentaires
- 416 Salons de beauté
- 418 Maisons de repos
- 420 Hôtels et motels
- 422 Poussettes
- 424 Automobile

AMUSEMENTS

- 460 Jeux d'enfants
- 462 Musique
- 464 Cinéma
- 466 Photographie
- 468 Spectacles

FINANCE

- 480 Argent demandé
- 482 Argent disponible
- 484 Hypothèques
- 486 Placements
- 488 Assurances

PERSONNEL

- 490 Messages personnels
- 492 Transport demandé
- 494 Transport disponible

PROFESSIONNEL

- 500 Cartes de professionnalisme
- 502 Cartes professionnelles
- 504 Cartes de langues
- 506 Cartes de langues
- 508 Cartes de langues
- 510 Cartes de langues
- 512 Cartes de langues
- 514 Cartes de langues
- 516 Cartes de langues
- 518 Cartes de langues
- 520 Cartes de langues
- 522 Cartes de langues
- 524 Cartes de langues
- 526 Cartes de langues
- 528 Cartes de langues
- 530 Cartes de langues
- 532 Cartes de langues
- 534 Cartes de langues
- 536 Cartes de langues
- 538 Cartes de langues
- 540 Cartes de langues
- 542 Cartes de langues
- 544 Cartes de langues
- 546 Cartes de langues
- 548 Cartes de langues
- 550 Cartes de langues
- 552 Cartes de langues
- 554 Cartes de langues
- 556 Cartes de langues
- 558 Cartes de langues
- 560 Cartes de langues
- 562 Cartes de langues
- 564 Cartes de langues
- 566 Cartes de langues
- 568 Cartes de langues
- 570 Cartes de langues
- 572 Cartes de langues
- 574 Cartes de langues
- 576 Cartes de langues
- 578 Cartes de langues
- 580 Cartes de langues
- 582 Cartes de langues
- 584 Cartes de langues
- 586 Cartes de langues
- 588 Cartes de langues
- 590 Cartes de langues
- 592 Cartes de langues
- 594 Cartes de langues
- 596 Cartes de langues
- 598 Cartes de langues
- 600 Cartes de langues

AVIS DIVERS

- 610 Avis divers
- 612 Avis divers
- 614 Avis divers
- 616 Avis divers
- 618 Avis divers
- 620 Avis divers
- 622 Avis divers
- 624 Avis divers
- 626 Avis divers
- 628 Avis divers
- 630 Avis divers
- 632 Avis divers
- 634 Avis divers
- 636 Avis divers
- 638 Avis divers
- 640 Avis divers
- 642 Avis divers
- 644 Avis divers
- 646 Avis divers
- 648 Avis divers
- 650 Avis divers
- 652 Avis divers
- 654 Avis divers
- 656 Avis divers
- 658 Avis divers
- 660 Avis divers
- 662 Avis divers
- 664 Avis divers
- 666 Avis divers
- 668 Avis divers
- 670 Avis divers
- 672 Avis divers
- 674 Avis divers
- 676 Avis divers
- 678 Avis divers
- 680 Avis divers
- 682 Avis divers
- 684 Avis divers
- 686 Avis divers
- 688 Avis divers
- 690 Avis divers
- 692 Avis divers
- 694 Avis divers
- 696 Avis divers
- 698 Avis divers
- 700 Avis divers

CASES

- 50c pour une case
- avec envoi du courrier \$1.00

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

Le JEUDI 23 DECEMBRE
Claude Dupuis, Causerie.
8h p.m. Galerie Nationale,
rue Elgin, Ottawa.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(113) NAISSANCES

CUBAYNES — M. et Mme Jean-Rock Cubaynes (Raymond Bastien) désirent annoncer la naissance de leur fille, née le 20 décembre 1971 à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull. 113-226

CHRETIEN — M. et Mme Germain Chretien sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie, Brigitte, Isabelle. 113-DNC

LALONDE — M. et Mme Bernard Lalonde (née Monique Chartrand) ont les heureux parents d'un fils baptisé Joseph, Philip, Stephen Parani et marianne M. et Mme Phil Chartrand, oncle et tante Porteuse, Mme Bernard Lalonde, mère du bébé. Un petit frère pour Sylvie et Roxanne. 113-DNC

D-GUARDI — Carmen et Paul font part de la naissance d'une fille (6 livres et 11 onces), le mardi 21 décembre, à l'hôpital général d'Ottawa. 113-226

(116) PERDU

LUNETTES d'homme, monture brune, avec étui; (Maurice Duncan); 770-1478. 116-227

(117) TROUVE

TROUSSEAU de clefs avec anneau de Chevrolet, sur canal Rideau, dimanche, 663-2843. 117-227

PETIT chien noir et blanc, genre Terrier, environ 3 mois, près ferme Le Baron; 776-5651. 117-228

PETIT chien noir et blanc, troué par M. Mann, 235-5619. 117-228

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter p. uovous enquerir. 117-j.v.s

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

La Loi sur l'égalité de la main-d'œuvre féminine sur le marché du travail 1970, tend à la discrimination à cause du sexe ou du statut marital. Puisque certaines occupations ont un attrait plus particulier à des personnes d'un sexe plutôt que l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes". Le fait d'insérer ainsi sous une rubrique on l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne d'un sexe ou l'autre.

AGENTS D'IMMEUBLE demandés 771-7321. 121-j.n.o

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

RED BARN, 470 boul. St-Joseph a une ouverture pour un gérant bilingue. Se présenter de 8 à 5h. 121-227

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

RECHERCHONS PERSONNE BILINGUE

pour poste stable, de chef de service d'expédition et de réception. Expérience préalable nécessaire. Salaire de \$4,000 à \$4,680, par an. Commission sur les ventes Assurance-groupe. 40 heures par semaine. Envoyer curriculum vitae détaillé à

CASE 191 LE DROIT

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

POUR Hull et Vanier, commerce bien établi; poste d'assistant-gérant, livreurs et commis-vendeurs; jour ou soir; temps plein ou partiel. 202, boul. Mont-Bleu, Hull, entre 3h et 5h ou après 9h p.m. 121-226

SPECIAL pour étudiants: 56 prix à gagner, mini-moto, 2 téléviseurs portatifs, 3 phonos à cassette, 50 radios transistors. Travail pour fin de semaine ou temps plein pour les Fêtes. 202 Mont-Bleu, entre 3h et 5h ou après 9h p.m. 121-226

MECANICIENS ET AIDES-MECANIENS
POSTES permanents, excellentes conditions de travail; meilleurs salaires en ville; tous les avantages pécuniaires ordinaires. Faire demande en personne seulement. Percy Carrière Automobiles, 45, ch. Montréal. 121-226

DEMANDE(E) technicien(ne) expérimenté en techniques routières et en béton. Communiquez avec Les Laboratoires Outaouais, 40, rue J.-Adrien-Robert, Parc Industriel Richelieu, Hull, Québec; 776-5538. 121-227

PERSONNE préposée au service des tables pour club privé, 236-0687. 121-227

HOMME expérimenté pour ferme laitière. Résidence pour couple avec famille. Après 6h p.m. 1-835-2547. 121-229

CHAUFFEUR vendeur avec expérience. S'adresser 201 chemin Marier; 745-4542. 121-228

HOMME POUR TERRAIN D'AUTOS USAGÉS
DOIT avoir de l'expérience et un permis de conduire. Doit pouvoir se servir de décapot et astiquer à la cire; bon salaire pour l'homme compétent; poste permanent. Percy Carrière Automobiles, 45, ch. Montréal. Faire demande en personne. 121-226

PRESSEUR(USE) de linge, s'adresser en personne. 181 St-Laurent. 121-228

TENUE de livres, bilingue, expérience, 233 Notre-Dame, Hull, Québec, entre 9 et 5h. 121-226

NETTOYEUR pour salles de réception, 223 Notre-Dame, Hull, Québec, entre 9 et 5h. 121-226

CHAUFFEUR demandé, 771-2674 après 11h a.m. 121-228

COMMIS DE BUREAU BILINGUE

- Tenue de livres générale
- Vérification de rapport
- Expérience nécessaire
- Bon salaire
- Bénéfices habituels
- Faire votre demande en personne

CUSTOM MUFFLER SERVICE LTD.
485, rue Bank
Ottawa, Ontario. 121

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

PERSONNE demandée avec expérience, bilingue pour faire ménage d'hôpital, jour et soir; M. La-douceur, 746-3051 entre 6 et 9h. 125-228

COUPLE sans enfants, pour services de conciergerie, 40 unités, une chambre à coucher gratuite, salaire mensuel, références. Est, avenue Laurier. Libre le 1er février 1971. Mlle Davis, 232-9482, 10h à 2h. 125-j.n.o

HOMMES OU DAMES
SI VOUS conduisez une auto et désirez conduire un autobus scolaire à temps partiel, venez nous voir: on se charge du reste avec cours gratuit. 81 Front, Hull, P.Q. 125-A.H.

AGENTS D'IMMEUBLE demandés 771-7321. 121-j.n.o

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

RED BARN, 470 boul. St-Joseph a une ouverture pour un gérant bilingue. Se présenter de 8 à 5h. 121-227

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

RECHERCHONS PERSONNE BILINGUE

pour poste stable, de chef de service d'expédition et de réception. Expérience préalable nécessaire. Salaire de \$4,000 à \$4,680, par an. Commission sur les ventes Assurance-groupe. 40 heures par semaine. Envoyer curriculum vitae détaillé à

CASE 191 LE DROIT

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

RED BARN, 470 boul. St-Joseph a une ouverture pour un gérant bilingue. Se présenter de 8 à 5h. 121-227

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

RED BARN, 470 boul. St-Joseph a une ouverture pour un gérant bilingue. Se présenter de 8 à 5h. 121-227

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

RED BARN, 470 boul. St-Joseph a une ouverture pour un gérant bilingue. Se présenter de 8 à 5h. 121-227

BARBIER demandé, 749-6396. 121-231

VENDEUR(EUSE) avec expérience pour magasin de meubles, bilingue, longues heures. Ecrire Case 155 Le Droit, donnant détails sur expérience, etc. 121-226

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

PERSONNE fiable pour poste de gérance, revenu annuel, très alléchant; un cours de gérance sera fourni à nos frais, à la personne ayant les qualifications requises. Pour votre interview, M. Carboneau, 225-6556. 125-225

PERSONNE de ménage, jour, Hull, appelez M. Desormeaux, 745-91

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.

Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.

Dimanche soir 6h-30 p.m. à 9h 00 p.m.



237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

Piscines	Automobiles	Electricien	Appareils ménagers
A. BRUCE BENSON LTD. Piscine canadienne "Crystal" (Guinée ou vinyle). Vente et service, 733-0332, agent du Québec, Henri Gouneau Ltée, 714, boul. Hurlbut, Gatineau, J1R 6G3-6376. Soir 663-3686.	BEAUFRE AUTOMOTIVES, 732-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service, lubrification. G-AN	ROGER RAYMOND — tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3863. G-AN	P. GRATTON, réparations de machines à laver, sècheuses, poêle, nous achetons toutes machines. Estimation gratuite. 777-2234 — 771-4887. G-AN
Tapis	REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Confort Auto Top Upholsteries, 342 Queen, 233-1543. G-AN	Pianos REPARATION et finition de pianos; estimation gratuite. 771-2452. J.N.O.	LESSIVEUSE Hoover avec sècheuse-essoreuse et possibilité d'achat. 232-1410, Major Hill T.V. G-j.n.o.
SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.	Téléviseurs à louer TELEVISEURS neufs, semaine, mois; service même jour, dimanche incl. 777-0354. G-j.n.o.	FAITES accorder votre piano pour Noël. Appelez Yves Paquette — Votre technicien — 749-3236. G-226	Entreprenneurs en construction Emond & Bussière Construction CONSTRUCTION, rénovation de maison, aménagement de salle de bain, travaux de toutes sortes. Soumission de plan si désiré nous nous occupons des hypothèques. Estimation gratuite. 663-9196; 776-5615. G-226
LAVAGE de tapis à prix modique. 663-3931 après 4h. G-227	QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de \$8 par mois. 771-7001. G	Neige DEBLAYAGE de la neige, service de 24 heures, prix raisonnable; 776-6193. G-235	Plâtrier TIREUR DE JOINTS, 10 ans d'expérience; estimation gratuite. 776-4013. G-232
Taxi	TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-AN.	J.A. BELANGER, 15 ans d'expérience. Enlèvement de la neige sur les toits et entrées 9/2, rue Dalpe; 770-5272. G-235	REPARATIONS de plâtre, peinture et finition de joints de gypse; 777-2277. G-248
DIAMOND TAXI OTTAWA LTÉE, 235-1221. Service de 24 heures. G	TV A LOUER, portatif, semaine ou mois, \$5, \$8, St-Raymond TV. 771-981. G-AN.	DEBLAYAGE de la neige, entrées de cour, aussi terrains de stationnement; 770-7692; 776-5615. G-240	Machines à coudre NECCHI, BERNINA, toutes marques; réparation; ouvrage garanti; estimation gratuite — 771-6770. G-226
TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures, 238-1111. G-AN	LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, \$5, \$8, \$12. Location de TV de Hull — 771-3233 — André Lesage. G-AN	DEBLAYAGE de neige, service 24 heures. Commercial ou privé. 5312 Laval, 770-3039 ou 776-1830. G-243	Clinique de montres J. U. DUPONT, N.D., B.A., praticien légalement autorisé en naturopathie consultation et traitement sur rendez-vous, seulement: 237-3108; 731-3008, 178 Bank, Ottawa. G-226
Service d'ambulance	Ménagerie A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.	FERAIS tout travail de menuiserie, tuile de cuisine et céramique; 771-5907. G-231	Châssis GEO. PROVOST Enr. PARQUETS sables et finis 3 neut; 771-8406. G-AN
SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3126. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Matoney, Gatineau. 663-2468. G	Rembourrage REMBOURRAGE — Jacques Renaud, 65 Davies, Hull, 771-3677. Offre à tous ses clients et amis ses meilleurs vœux de la saison.	FERAIS tous genres de travail dans la menuiserie. Spécialisé et compétent. Estimations gratuites; 771-5142. G-228	TIMEX VENTE ET SERVICE REPARATIONS MINEURES PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ WATCH CLINIC Spécialistes de montres et horloges européennes 431 Bank angle de Gladstone 233-8672
Arbres COUPE des arbres; estimation gratuite, assurance comprise. 770-5960. G-229	Ebéniste EBENISTE, rénovation de meubles de tous genres; 770-2247. G-237		

(161) APPARTEMENTS A LOUER

PLACE ST-LOUIS
POINTE-GATINEAU
ATTENTION! Plus de 3 logis à louer pour 1er janvier et 16 pour 1er février; 1 et 3 ch. à cou., tapis mur à mur. Dans le centre des affaires. Ne tardez pas. Communiquez avec Gérard Guénard, 777-1358 ou 770-5366; Claude Tessier et Associés Inc., courtiers.

161-233
FTE-GATINEAU, logis neuf, 2 chambres à coucher, sècheuse fournie, stationnement, chauffé, éclairé, 157, libre; 777-2143. 161-j.n.o.

POINTE-GATINEAU, logis chauffé, 1 chambre à coucher, eau chaude fournie, libre 1er janvier, \$110; 663-3827. 161-228

FTE-GATINEAU, spécial, appartement neuf, 3 chambres, tapis, 233-3067. 161-229

3 PIECES, planchers tuile et bois, franc, stationnement, 1er janv. 771-1963. 161-228

FTE-GATINEAU, 2 c. à c., poêle et réfrigérateur; 776-6253 après 6h. 161-227

FTE-GATINEAU, app. moderne, 1 chambre, chauffé, installation pour laveuse et sècheuse; \$105; libre 1er février; 777-0754. 161-230

3 PIECES, moderne, rue Sherbrooke, Hull; \$110; 770-5615; 771-2845. 161-230

FTE-GATINEAU, logis 2 pièces, eau chaude fournie; stationnement; \$55 par mois; 777-8559 après 5h. 161-239

PRES Place Cartier, chauffé, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation pour laveuse, sècheuse; stationnement; 776-5246. 161-232

4 PIECES moderne, bien partagé, extensions: laveuse, sècheuse poêle électrique; chauffage charme; libre; 770-5424. 161-227

SOUS-LOUER, 1er janvier, 3 ch. à cou., salle à manger, chauffé, \$168; 5 minutes du centre d'Ottawa; 211 Mutchmore, Hull 776-2359. 161-227

TOURNAINE, logis neuf, 5 pièces, tapis mur à mur, entrée et cour privées, eau chaude fournie, 2 enfants acceptés, \$150, chauffé, libre, 777-9458. 161-226

TEMPLETON, 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude; \$110; 74 Charpentier, 663-5195. 161-226

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation pour laveuse, sècheuse; stationnement; 663-7032. 161-249

TEMPLETON, 23 Beauchamp, petit logis neuf, chauffé, éclairé, \$80, personne seule ou couple. 161-230

VANIER, app. 1 ch. à cou., chauffé, 745-2256. 161-229

VANIER, 1 ch. à cou., chauffé, adultes seulement; \$100; 749-5123. 161-232

WRIGHTVILLE, beau logis de 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain complète; \$135; chauffé, libre; Guy Tessier 770-5366; Claude Tessier et Associés Inc. courtiers 161-an

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE pour homme; 776-2646. 167-243

CHAMBRE pour homme seulement entrée privée, 102 Leduc, Hull. 167-227

HOMME dans la quarantaine; libre 3 janvier; 776-3320 après 5h. 167-228

CENTRE de Hull, simples, et doubles, travaillant; 776-5828. 167-249

CHAMBRE, 81 Gamelin, 771-5492. 167-229

CHAMBRE-VIVOIR, avec cuisine, meuble, pour 1 ou 2 personnes, loyer modique, le soir. 237-3150. 167-228

CHAMBRE meublée, salle de bains, entrée privée, stationnement. S'adresser 347 Montfort, Vanier. 167-227

GATINEAU, grande chambre meublée, rangée, réfrigérateur, entrée privée, \$16, homme ou femme. 663-7462. 167-231

CHAMBRES pour hommes, permis de cuisson, entrée privée; Pte-Gatineau, 770-2190. 167-252

CHAMBRE, permis de cuisson; homme seulement; 776-3549; 771-6150. 167-231

CHAMBRE, centre de ville Hull, pour homme sobre; 777-9303. 167-227

RUE ST. PATRICK, pour dame ou fille qui travaille; 233-5178. 167-232

CHAMBRE meublée, entrée privée; 663-2621. 167-232

CHAMBRE permis de cuisson, centre ville; 237-5541. 167-232

CHAMBRE double, avec salon, cuisine, buanderie, entrée privée; 777-6891. 167-239

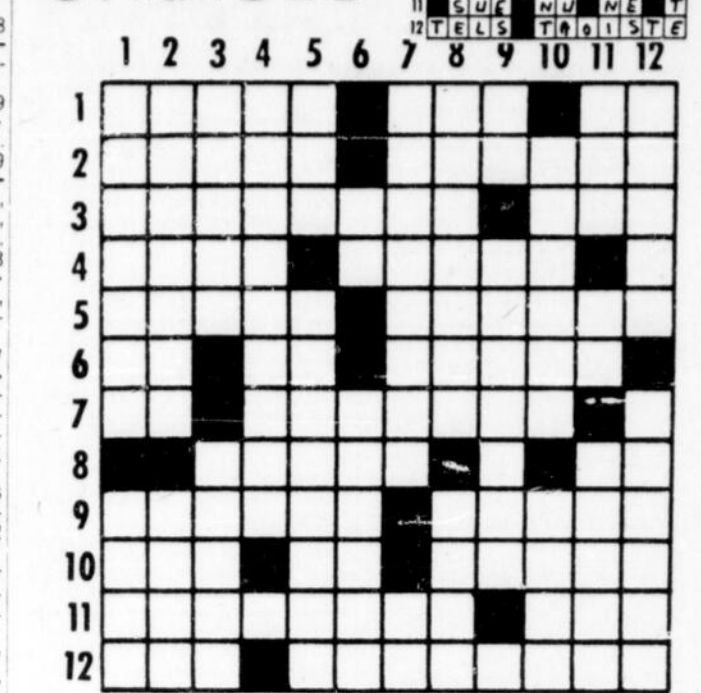
CHAMBRES simples et doubles, hommes seulement, permis de cuisson, près Place du Portage; 776-1652. 167-232

CHAMBRE pour monsieur, permis de cuisson \$50. Pas de stationnement; 771-1043. 167-232

RUE ST-RAYMOND, chambre, stationnement, entrée privée, poêle, réfrigérateur; 771-4473. 167-227

CHAMBRE avec permis de cuisson; \$10; privilèges; 776-2026. 167-231

MOTS CROISÉS



- HORIZONTALEMENT**
- 1 — Bouffonnerie. — En poésie, navire. — Confère toujours vert.
 - 2 — Action de se ruer. — Rôdeur, bandit.
 - 3 — Fait disparaître peu à peu, mais de manière à laisser des traces. — Camp-armée.
 - 4 — Homme de petite taille. — Espèce de vautour.
 - 5 — Abstention d'aliments, pour cause de maladie. — Lignes d'intersection de deux plans.
 - 6 — Dans. — Note de la gamme. — Planète habitée par l'homme.
 - 7 — Pronom. — Met des pièces à du linge.
 - 8 — Se dit des pierres, des arbres, etc., fendus ou susceptibles de se fendre par la gelée. — Préfixe.
 - 9 — Inventeur de nombreux appareils électriques. — Morceau de bois brûlé en partie.
 - 10 — Commune rurale autonome en Russie. — Négation. — Ce qu'il y a de plus distingué.
 - 11 — Extraordinaire. — Fleur blanche.
 - 12 — Expression de la voix. — Corpuscule azoté, chez les plantes.

- VERTICALEMENT**
- 1 — Instruments avec lesquels on lance des pierres. — Met en circulation.
 - 2 — Profit inespéré. — Soudit de même.
 - 3 — Etablissement de communications entre. — Partie horizontale d'une marche d'escalier.
 - 4 — Bandes de cuir, d'étoffe, mises autour de la taille.
 - 5 — Un des points cardinaux. — Marque un poids, une mesure après qu'ils ont été vérifiés sur l'échelle.
 - 6 — Possédé. — Petit corps ovale qui se trouve au-dessus du cerveau.
 - 7 — Quel appartient à la partie du discours, qui contient l'exposition des faits. — Venu au monde.
 - 8 — En proie à la peur. — Opiniâtre.
 - 9 — Note de la gamme. — Bergerie.
 - 10 — Fer tranchant de la charrie. — Fosse souterraine où l'on dépose les grains.
 - 11 — Abréviation de mots latins que l'on trouve souvent sur les monuments chrétiens. — Voyelles jumelles. — Branche de rotang.
 - 12 — Solennités. — Ensemble des faits qui ont concouru à la formation de quelque chose.

(161) APPARTEMENTS A LOUER

CENTRE-HULL, 3 pièces, chauffé; 9 Hôtel-de-Ville. 161-248

DUPLEX (haut) 2 pièces, non chauffé; \$40; 771-1108. 161-230

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces 663-4522. 161-245

GATINEAU 2 ch. à cou., chauffé, balcon, salle de lavage, libre, \$145 663-6172; 663-7771. 161-234

GATINEAU, maisonnettes, 3 ch. et 4 ch. près Gatineau Plaza, 663-0751, 663-7911. 161-j.n.o.

GATINEAU, 3 ch. à cou., chauffé, 351 Jeanne-Mance; 663-3716. 161-232

GATINEAU, logis 2 ch. à cou., eau chaude fournie, chauffé, très propre, entrée privée et autres commodités; libre; \$125; 663-7519. 161-227

GATINEAU, app. luxueux 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle de bains, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, stationnement; \$135 pas de bail; jour: 238-3701; soir: 663-0958. Libre. 161-231

GATINEAU, logis, 3 pièces, chauffé (haut); adultes; \$24 par semaine. 663-7462. 161-226

GATINEAU, app. luxueux, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain, tapis mur à mur, chauffé, stationnement; \$170 pas de bail; jour: 238-3701; soir: 663-0958. 161-229

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, logis très moderne, chauffé, 2 ch. à cou., stationnement, libre; 663-8026. 161-226

GATINEAU, logis 5 pièces; non chauffé; 663-8703. 161-226

GATINEAU, appartement chauffé, 1 chambre à coucher, eau chaude, tapis, stationnement, 663-7175. 161-226

HULL, 3 pièces, chauffé; 235-1126. 161-231

\$125 — 1er janvier, grand vivoir, grande ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie à l'année, poêle, réfrigérateur; bien situé, Vanier, S'adresser 105 Vachon, app. 2, 749-2346. 161-226

JANVIER, app. moderne, 3 ch. à cou., stationnement avec prise, chauffé; \$175; Mont-Bleu 770-2605. 161-228

JARDIN TACHE, App. 3 ch. à cou., avec grand sous-sol. Résidentiel, \$150; 684-2898. 161-232

1er JANVIER, 2 ch. à cou., chauffé; près Place Cartier; \$135; 776-5246. 161-228

LOGIS, 1er janvier (sous-sol), 2 ch. à cou., chauffé, éclairé; 663-4903 entre 6h et 10h p.m. 161-227

LOGIS 2 ch. à cou., chauffé, éclairé; 663-0258. 161-231

LOGIS 3 chambres, salon, salle à dîner, cuisine; basse-ville, Ottawa; \$80 libre; 237-6050. 161-232

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS 2 ch. à cou., moderne, chauffé, préférence adultes, libre, \$135; 771-4376. 161-232

LOGIS 4 pièces; dames tranquilles, références; 777-5992. 161-232

LOGIS 3 pièces, \$45; Gatinéau 663-6075. 161-232

LOGIS (bas) chauffé, 2 ch. à cou., libre; \$130; Wrightville 777-2333. 161-232

LOGIS 5 pièces, chauffé, \$110; Hull 771-4411. 161-232

LOGIS neuf, Gatinéau, 2 ch. à cou., cuisine, salon, salle de bain, complète, laveuse et sècheuse; \$125; 770-4357 après 5h. 161-230

LOGIS neuf, près hôpital Sacré-Cœur; 3 ch. à cou. 827-0812. 161-231

LOGIS, 3 pièces, salle de bain, complète, rue Delorimier, Hull; 771-9003. 161-227

LOGIS neuf, 2 ch. à cou., chauffé, à lavage, chauffé, Chemin Noran, 824-5416. 161-231

89 LUCIEN-BRAULT, Hull, logis neuf, libre, 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie, place pour laveuse et sècheuse; \$150. 771-2232. 161-j.n.o.

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161-230

LIBRE fin déc., app. luxueux, insonorisé, tapis mur à mur, chauffé, 2 ch. à cou., 1/2 salle de bain, salle de lavage, stationnement double avec prise; 22 Champagne près Isabelle et Jolicoeur; \$175; 777-7670. 161-230

LOGIS à louer, 5 pièces; \$62.75; 555 Watt, app. 3 Gatinéau; libre 1er janvier; 663-7873. 161



LE COIN DES SUGGESTIONS



Pour TOUS

ÉVITEZ les emplettes de dernière minute! Voyez notre splendide étalage de cartes de souhaits et articles d'emballage de cadeaux. Evans et Kent Ltd. 83 rue O'Connor, 237-4614; Plaza Carlingwood, 725-1191; Centre commercial St-Laurent, 745-7089; Plaza Billings Bridge, 733-1220. GN

HORLOGES CUCKOO \$7.95 ET PLUS
MURALES, sur le foyer, régateurs avec carillon Westminster. Horloges musicales et coffres. Horloges-chocs. Mini-horloges. \$3.95 et plus. Cuckoo Clock Shop, 301 Bank, 236-1282. GN

LES PRIX les plus bas en ville pour peintures originales de peintres renommés; toutes les grandes en magasin, 749-6396. GN-227

COMERFORD'S GIFT SHOP
116 BANK; 232-7448
RADIO transistors \$4.95. Bijoux, cristal, bibelots, briquets, pipes, etc.

JACQUES POULIN
"Votre bijoutier"
303 Notre-Dame, Gâtineau
663-5813

BEAU choix de bijoux et cadeaux pour toute la famille. Acceptations cartes Chexarg. GN

CRÈCHES et cartes de Noël. Disques livres jouets d'enfants. Artisanat. Desmaris-Robitaille Ltée 180 Rideau, 33-1175. GN

Un cadeau
fort apprécié!
**UN ABONNEMENT
AU JOURNAL
LE DROIT**

Vous n'avez qu'à écrire ou téléphoner pour donner le nom et l'adresse de votre destinataire en mentionnant: Cadeau de Noël. Le premier exemplaire sera accompagné d'une carte portant votre nom.

LE DROIT
375, rue Rideau,
Ottawa 2, Ont.
Téléphone
237-3050
Local 255
GN

Pour TOUS

TABAGIE CAMPEAU
PLACE CARTIER, HULL
776-1332
LE PLUS beau choix en ville de pipes de tous genres, livres de poche, série Marabout, cadeaux variés. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h 30. GN

BILL'S JOKE SHOP
213 BANK (PRÈS NEPEAN)
232-3070
NOUS AVONS un très grand choix de casse-tête, jeux à trépan, puzzles, barbes, perles, etc. etc. Noël à vendre, costumes à louer ou vendre. GN

CANADA'S FOUR CORNERS — Des collections artisanales provenant des meilleurs artisans du Canada. Des antiquités. Des reproductions en pin de moules historiques. 93, rue Sparks sur le Mail, 233-2322. Chateau Laurier, 232-6411, Pinecrest et Mill, Almonte, Ontario, 1-256-2010. GN

ARBRES DE NOËL, vaste choix, sapin, pin, 136 Archambault, Hull. GN-227

ALEX JEWELLER
825, RUE BANK — 235-5212
UN BEAU choix de bagues, bracelets, pendentifs, boucles d'oreilles pour oreilles percées, bijoux, horloges, montres-cadenciers pour hommes, montres pour dames. GN

Pour vos Instruments
235-5212

TREBLE CLEF
LE QUARTIER GENERAL DE LA MUSIQUE A OTTAWA
• Rubans et cassettes pré-enregistrées et disques
• Instruments de musique
• musique en feuilles
2 spacieuses salles de montage pour l'équipement stéréo, 3 emplacements

TREBLE CLEF
177, rue Sparks
68, rue Rideau
Centre commercial Carlingwood

Pour le bricoleur

HOBBYLAND LTD.
93 O'CONNOR ANGLE SLATER
234-7274
VISITEZ le quartier général du bricoleur et des cadeaux de bon goût. Marques de renom, voitures de courses électriques, Scalextric, Eldon, trains de modèles H.O., Tri-Ang, Athearn, Tyco, avions modèles, Trains de voitures, Soldats de collectionneurs, Jouets et jeux de qualité. Nous assurons le service de ce que nous vendons. Vaste choix d'objets d'artisanat, comprenant matériaux pour trempage de plaques, fleurs, etc. Un seul magasin. Acceptations cartes Chexarg. Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. GN

Pour votre MENU
CHOIX de gâteaux pour toutes occasions; friandises pour vos soirées d'avant Noël, bûches de Noël; tout pour rendre agréables vos réceptions des Fêtes. Rideau Bakery, 384 Rideau, 234-1019; 166 Bank, 237-3355. GN

Pour vos FLEURS
WESTBRO FLOWER SHOP
339 C. RICHMOND
728-6200 — 728-9961
GEORGETTE MATTE, PROP.

PROULX FLEURISTE
265 DALHOUSIE — 233-7793
VEZ VOIR nos jolies décorations pour Noël, centres de table, porte, fenêtre, ainsi que arrangements de fleurs coupées. Profitez de nos spéciaux. GN

CHEZ ROSE FLEURISTE
175 Principale, Hull.
Tél: 777-3839
SPECIAL: pour emporter, 1 douzaine de roses \$3.99; "rose bowl" .99; plante Poinsettias \$4.95. GN

PHARMACIE THROOP
CENTRE COMMERCIAL WESTGATE
ASSORTIMENT complet de caméras et accessoires photographiques. Toutes les variétés de lampes pour projecteurs de diapositives et de films. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures, samedis jusqu'à 6 heures p.m., 722-4277; nous acceptons Chexarg. GN

DAVIS CAMERALAND
153 SPARKS angle O'CONNOR
Centre pour la photographie

LE MAGASIN où vous obtenez plus pour votre argent et reconnu pour donner le meilleur service en ville. Chez Davis Cameraland on trouve exclusivement la gamme complète d'appareils photographiques de projecteurs et accessoires photographiques de marques réputées: Kodak, Polaroid, Nikon, Miranda, etc. Tout l'outillage pour la chambre noire. Tél: 232-0808. GN

BOUL RIEL, bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, 8 x 12, salle de cuisine avec foyer, 4 x 8, terrain 60 x 125, paysager, \$29,000. 771-7129. 184-229

113 BOUL RIEL, Hull, bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, 8 x 12, salle de cuisine avec foyer, 4 x 8, terrain 60 x 125, paysager, \$29,000. 771-7129. 184-229

89 RUE LUCIEN BRAULT, Hull, 6 logis, neuf, chauffage eau chaude, place pour la voiture et sècheuse dans chaque logement, avec autres extras. Revenu mensuel \$920, prix demandé \$69,000. 134

6 LOGIS neuf à Hull, tous loués, revenu net après perte de 13% à 14%.

6 LOGIS à Gâtineau, tous loués, revenu net après perte de 14% de loyer et entretien 14%.

TERRAIN industriel d'une acre sur la rue Lois, conditions faciles. 184

ATTENTION investisseurs — Hull coin Notre-Dame et St-Jean-Baptiste, maison en brique, 2 étages, comprenant 4 logis et atelier commercial de 50 x 55. Bons revenus. Aucun comptant requis. A qui la chance? Philippe Plouffe; 663-2306; 663-3903 (71-151).

GATINEAU, joli bungalow, 4 ch. à cou., salle de jeux, finie avec bar, réfrigérateur, etc. Terrain bien paysager, rue Lasalle. Renseignements Guy Lafortune 663-8195 (71-90).

GATINEAU, restaurant chinois, capacité 120 personnes, commandes pour sortir. Renseignements Claude Brazeau, 663-3903; 663-8247 (71-151).

GATINEAU, bungalow brique, 2 1/2 étages, style classique, situé dans district résidentiel, chauffage eau chaude, le bungalow respire le confort. Vous surmontez la maison que vous cherchez. Prix \$16,000. Jacques Gagné 663-5691 (71-152).

ANGERS, duplex in situ, sur une pointe de terre fortifiée, l'ancienne et la nouvelle route 8, 1/2 acre, les 2 logis sont loués à \$110-M. Renseignements Guy Lacroix 663-6953 (71-164).

TEMPLETON, boul. Lorrain, duplex comprenant 1 logis, 3 ch. à cou., et 1 de 2 ch. à cou., pour usage commercial. Renseignements Robert Charrette 663-8136 (71-148).

GATINEAU, duplex sur la 3ème avenue, extérieur renové en 1970, logis de 2 ch. à cou., salon, cuisine, chambre de bain, complet \$90 par mois. Rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, salon, cuisine complètement renové, installation pour laver, sècheuse, pourrait se louer \$125 par mois. Chassis et contre-portes en aluminium. Royal Raymond, 663-7707, 663-4422 (71-157).

GATINEAU, 378 Turner, bungalow, 3 chambres à coucher, strict français, idéal pour une famille, prix raisonnable, occupation à discuter. Informations Guy Prud'homme, 663-6763 (71-135).

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

Pour le SPORTIF

ECHANGE DE PATINS
TOUTES les pointures; patins neufs et usagés. Bysse Roe & Company, 223, rue Bank 232-2464. GN

TOUTES marques de bicyclettes, très beau choix d'armes à feu; skis, Centre Sport Enr., 136 Eddy, Hull, 771-6858. GN

Pour ELLE
"EXCLUSIVE ELEGANTE", — Tricot dentelle, tissage sur la machine "John Lacomber". Leçons gratuites. 719-6145.

COMBLEZ vos rêves avec la tricoteuse Brother Auto L; 72, rue Bank 749-3271. GN

AL MYERS SHOES — Souliers, bottines, sacs, 75 Sparks (sur le mail) 232-5435. Nous acceptons Chexarg. GN

TAPIS, descente de lit, couleurs vives et contrastantes, spécial \$34.95. Tapis Acrylic lavable, en forme de chat, spécial \$12.50. 15 couleurs. Claude Leblanc Ltée, 108 Montcalm, Hull, 771-5897.

PHARMACIE THROOP
CENTRE COMMERCIAL WESTGATE
ASSORTIMENT complet de caméras et accessoires photographiques. Toutes les variétés de lampes pour projecteurs de diapositives et de films. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures, samedis jusqu'à 6 heures p.m., 722-4277; nous acceptons Chexarg. GN

DAVIS CAMERALAND
153 SPARKS angle O'CONNOR
Centre pour la photographie

LE MAGASIN où vous obtenez plus pour votre argent et reconnu pour donner le meilleur service en ville. Chez Davis Cameraland on trouve exclusivement la gamme complète d'appareils photographiques de projecteurs et accessoires photographiques de marques réputées: Kodak, Polaroid, Nikon, Miranda, etc. Tout l'outillage pour la chambre noire. Tél: 232-0808. GN

BOUL RIEL, bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, 8 x 12, salle de cuisine avec foyer, 4 x 8, terrain 60 x 125, paysager, \$29,000. 771-7129. 184-229

113 BOUL RIEL, Hull, bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, 8 x 12, salle de cuisine avec foyer, 4 x 8, terrain 60 x 125, paysager, \$29,000. 771-7129. 184-229

89 RUE LUCIEN BRAULT, Hull, 6 logis, neuf, chauffage eau chaude, place pour la voiture et sècheuse dans chaque logement, avec autres extras. Revenu mensuel \$920, prix demandé \$69,000. 134

6 LOGIS neuf à Hull, tous loués, revenu net après perte de 13% à 14%.

6 LOGIS à Gâtineau, tous loués, revenu net après perte de 14% de loyer et entretien 14%.

TERRAIN industriel d'une acre sur la rue Lois, conditions faciles. 184

ATTENTION investisseurs — Hull coin Notre-Dame et St-Jean-Baptiste, maison en brique, 2 étages, comprenant 4 logis et atelier commercial de 50 x 55. Bons revenus. Aucun comptant requis. A qui la chance? Philippe Plouffe; 663-2306; 663-3903 (71-151).

GATINEAU, joli bungalow, 4 ch. à cou., salle de jeux, finie avec bar, réfrigérateur, etc. Terrain bien paysager, rue Lasalle. Renseignements Guy Lafortune 663-8195 (71-90).

GATINEAU, restaurant chinois, capacité 120 personnes, commandes pour sortir. Renseignements Claude Brazeau, 663-3903; 663-8247 (71-151).

GATINEAU, bungalow brique, 2 1/2 étages, style classique, situé dans district résidentiel, chauffage eau chaude, le bungalow respire le confort. Vous surmontez la maison que vous cherchez. Prix \$16,000. Jacques Gagné 663-5691 (71-152).

ANGERS, duplex in situ, sur une pointe de terre fortifiée, l'ancienne et la nouvelle route 8, 1/2 acre, les 2 logis sont loués à \$110-M. Renseignements Guy Lacroix 663-6953 (71-164).

TEMPLETON, boul. Lorrain, duplex comprenant 1 logis, 3 ch. à cou., et 1 de 2 ch. à cou., pour usage commercial. Renseignements Robert Charrette 663-8136 (71-148).

GATINEAU, duplex sur la 3ème avenue, extérieur renové en 1970, logis de 2 ch. à cou., salon, cuisine, chambre de bain, complet \$90 par mois. Rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, salon, cuisine complètement renové, installation pour laver, sècheuse, pourrait se louer \$125 par mois. Chassis et contre-portes en aluminium. Royal Raymond, 663-7707, 663-4422 (71-157).

GATINEAU, 378 Turner, bungalow, 3 chambres à coucher, strict français, idéal pour une famille, prix raisonnable, occupation à discuter. Informations Guy Prud'homme, 663-6763 (71-135).

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) (184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

J. DAN BRUNET & Cie
LICENCIÉ EN COURTAGE IMMOBILIER
SERVICE PHOTO M.L.S.
337, boul. ST-JOSEPH — HULL 771-7719

S'ACHETE AVEC LECER COMPTANT: 31, rue Michaud, Pte-Gatineau. Solide duplex à prix d'abaime. District idéal. Logez-vous à bon compte grâce à son revenu supplémentaire.

IDÉAL POUR L'HOMME D'AFFAIRES: mieux que neuf. Projet Val-Treuil. Un 4 logis de 3 ch. à cou., salon, cuisine et sous-sol individuel. Revenu de \$600/M. Proprio prend une 2e hypothèque. Apportez une offre.

FACILITE D'ACHAT DISPONIBLE: rue Metcalfe, Aylmer. Bonne propriété sur un grand terrain, avec possibilité de zonage commercial. Demande \$12,700. Comptant à discuter. Consultez-nous sans obligation.

HOMME D'AFFAIRES: Breckenridge, "Auberge du Citoyen" avec terrain de 50 acres. Belvédère, plan aménagé. Auberge renouvée. Possibilité d'achat séparé. Prix et comptant à discuter.

TRIPLEX DANS UN SECTEUR COMMERCIAL: rue Eddy, Centre de Hull. Bon triplex situé sur un coin. Renové au complet. Inclus plusieurs extras. Très bon revenu mensuel. Prix et comptant à discuter après une visite avec vous.

NOUVELLE INSCRIPTION: St-Arcté Avelin. Centre de ski avec monte-pente musqué, grand chalet, piste de stock-car et puits à béton. Fies de la rivière. Plusieurs possibilités de développement. Demande seulement \$35,000. Bas comptant requis pour acquiescer sérieux. A qui la chance?

VOUS AIMEZ LE NEUF: boul. Mont-Bleu. Gros bungalow duplex construit en 1971. Possession immédiate. S'achète facilement. Digne d'être votre maison.

BONNE OCCASION: rue Raymond, Gâtineau. Magnifique 3 logis, rapportant \$340 M. Bonne construction en brique avec sous-sol au-dessus du garage. Terrain paysager. Demande \$35,000. Toutes offres seront sérieusement considérées.

S'ACHÈTE FACILEMENT: rue Ibberville, Centre de Hull. Jolie maison de 2 étages avec 5 ch. à cou., salon et cuisine. Se transforme facilement en duplex. Possession immédiate.

VRAI BUNGALOW DUPLEX: rue Champagne. Prés de Chouinard. Joli bungalow duplex en brique de 18 x 48, 4 ch. à cou., au logis principal. Garçonniers loués \$115 M. Une propriété à visiter.

EDIFICE COMMERCIAL: près du boul. St-Joseph. Triplex situé dans un secteur acheminé et zone commerciale. Un logement déjà transformé en bureaux et loué. Inclus terrain pour stationnement. Possession immédiate. Soyez progressif. Consultez-nous sans obligation.

HOMME D'AFFAIRES: édifice de 2736 c. avec bureaux. Peut servir de manufacture, d'entrepôt et de commerce. Demande seulement \$35,000. Comptant à discuter. Visitez sans obligation. René Pelletier, rés. 777-9653. 184

REALTOR — 26 St-Raymond, Hull, Qué. — M.L.S.
771-6266

VOICI VOTRE CHANCE. Triplex dans très beau secteur de Wrightville. 2 de 3 c. à cou., 1 de 2 c. à cou. Construction récente. Tapis partout. S'achète avec seulement \$4,000. Vous ne pouvez faire mieux.

HOTEL AVEC LICENCE COMPLETE. Cocktail Lounge, pouvant accueillir 125 personnes. Salle de réception 225 personnes. 15 chambres de motel en plus, restaurant et salle à manger. Détails complets au bureau. Marcel Joly, 663-3233.

BUNGALOW — Intérieur et extérieur très propre. Sous-sol fini avec bar. Beaucoup d'extras. Avec aucune obligation de votre part, venez la visiter. Facilité d'achat.

BUNGALOW NEUF — 2 c. à cou. Possession immédiate. Terrain 70 x 180. S'achète avec \$2,000 initial. Appelez-moi.

GATINEAU — Bungalow duplex de très bonne qualité. Situé tout près du C.I.P., rue Elizabeth. Logis de luxe de 3 et 2 c. à cou. Chauffage eau chaude. Garage. Magnifique terrain. Comptant à discuter.

EDIFICE COMMERCIAL de 66 x 150. A l'épreuve du feu. Construction récente. Boul. St-Joseph, Hull. Possession immédiate. Serge Ménard, 771-7230.

VOUS CHERCHER LE BUNGALOW NEUF? N'achetez pas avant d'avoir visité les notes sur Frémont, près d'Orsonnens. Tous les extras possibles inclus dans le prix. Prix total: \$22,800. Comptant seulement \$2,500.

LIMBOUR — PRES DU COLLEGE. Pour ceux qui cherchent un coin paisible. Bungalow de luxe. Salon avec foyer. Grande cuisine, salle à manger. Une visite et vous l'aimerez. Cadeau de \$1,000. 1972.

POSSESSION IMMEDIATE. Boul. Hadley. Secteur résidentiel de choix. Bungalow très confortable. Chauffage eau chaude. Murs intérieurs finis plâtre. Plancher en chêne. Garage. S'achète facilement. Informez-vous. Rod. Bellemare, 827-2510. 184

RIVIERA, bungalow neuf, 3 ch. à cou., excellente construction. 184-226

ECHANGERAI maisonnette de campagne, comme comptant, contre appartement à revenus. 777-5431. 184-229

WRIGHTVILLE, 151 Fontaine, rénovation de 4 ch. à cou., chauffage central, \$18,000; comptant à discuter; 777-5637. 184-226

IMMEUBLE REGIONAL LTEE
COURTIER — 771-7411
RU DUMAS, semi-bungalow 4 ch. à cou., tapis, terrain paysager; prix raisonnable.

RUE STE-MARIE, triplex de 2 ch. à cou., par logis; très propre; vendeur prendrait une balance. 184-24

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-226

MAISON, 3 ch. à cou., acompte \$10,000, prix total \$75,000, possession immédiate. 771-6247; 771-3586. 153 St-Louis, Pte-Gatineau. 184-231

TEMPLETON, 3 logis, 5 pièces chacun, revenu \$230; termes faciles; 663-7250 après 5h p.m. 184-231

3 CHAMBRES à cou., chambre d'invités, bibliothèque, grand salon, salle à manger, "breakfast area", 2 salles de bain, salle de jeux, buanderie, cuisine spacieuse, garage, 3/4 d'acre sur le chemin d'Aylmer, \$50,000; appelez 770-3792 après 7h. 184-

(312) DIVERS A VENDRE

FAINS (carnes), miroir — Pour bébé: chaise, barrière, vêtements; 111-9111.

PIANO orgue: 60 basses, 3 octaves, accordeur "Honner" 100 basses, 3 clefs, très bon état, prix à discuter. 749-1158 après 5h.

SPECIAL

PEINTURE latex \$3.99 gal; semi-émail \$4.99 gal; aussi CIL à \$5.99 gal; latex et semi-émail. M. J. Gaudreau, 100, ch. Bayview, 211-2432.

PIANOS neufs et revendus, toutes marques, termes. 312-2229.

3 REPRODUISSEURS pour liquides à vendre; 116-2192.

REFRIGERATEUR 13 pièces cubes, bon état; \$45; téléviseur 20 pouces, \$20; moulin à café; 140-8828.

TAPIS-PERLARI-TUILE

50% D'ESCOMPTÉ

NYLON, acrilan, laine, tapis de cuisine, etc. Centre d'économie du Boulevard, 69, boul. St-Joseph, Hull, 771-1468.

ECONOMISEZ SI CHEZ COHEN SI

MAINTENANT 2 emplacements. Pupitres de bureau, chaises de bureau \$2.75 et plus. Portes d'intérieur, \$2.00 et plus. Affiches de noms de rue, métro, \$1.00 chacune. Transfert cases, \$3.95 ch. Venez visiter, 2 emplacements, 1963 ch. Minerva et 47, rue William, 8h à 6h p.m. Samedi jusqu'à 4h p.m. Cohen & Cohen Ltd. 312-1100.

STEREO "Clairtone" AM/FM, tourne-disques, meuble 62 pouces; style provincial; Italien, comme neuf \$200. 771-5925.

TELEVISION Philips, 26 pouces, 1 an usage, 663-0082, après 6h.

TRAIN électrique "marque Triang" valeur \$500 pour \$250. 771-6541.

TABLE de billard, très bon état, \$35; 771-8968.

GARAGE D'HIVER

TOILE ou fabrique (Dupont) de 10 à 40 pieds. Prix à partir de \$165. Aucun comptant, financement disponible. Abrie, Mont Bleu, 770-2412, Frank Couture.

(313) VETEMENTS A VENDRE

ETOILE de vision gris, moitié prix; 3 pièces au crochet, faites à la main, blanches, comprenant: sac, veste, jupe-pantalon; 9-10 ans; 776-3251.

HAUTE COUTURE, 2 jolies robes longues, fine bleu-gris, l'autre verte avec pantalon; portées 2 fois, grande 14, \$35 chacune. 663-7462.

ROBES de soirée, grandes 10 à 14, pratiquement neuves. 101 paire toutes suède noir.

HABIT pour garçon, 34, 35, comme neuf, \$15; habit de neige noir 6X 236-5157.

2 HABITS pour (garçons, 34-35, comme neuf. Bon marché, 777-6470.

ROBE longue de soirée, 7 ans, très propre, 771-6585.

3 MANTEAUX fourrure presque neuves, meilleure offre. Après 6h, 777-9397.

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Mainville, Hull, 314-1100.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouillottes, robes, gradations, fourrures, Salon Fiolette, 389 St Patrice. 233-5178.

ROBES de mariées, filles d'honneur, robes, robes, 13 Charles, Hull, 777-4667.

ROBES de mariées, filles d'honneur, robes, robes à louer, 251 Larabee, 777-7986.

(320) APPAREILS MENAGERS

LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, \$25 et plus. 777-2234.

ELECTROLUX, aspirateur et polisseuse usagés à vendre ou à louer, lavage de tapis, 776-3650.

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 663-9809.

POELE Moffat récent, 30 pouces, très bon état, \$50. Télé Val-des-Bois 70.

EUREKA, aspirateur usagé, bon état; 745-0850.

(322) AMEUBLEMENT

3 PIÈCES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style scandinave et un ravissant mobilier d'entrée: tous les accessoires compris. Meuble \$485, termes à discuter. 749-3973.

MOBILIERS de salon et chambre à coucher, de luxe, \$1,500; 232-4307.

ENSEMBLE pour 3 pièces à partir de \$419. Ouvert le soir, 9h p.m. 745-2143. Meubles d'entrée, 273, chemin de Montréal, Vanier.

AMEUBLEMENT de salon, 2 morceaux; recouvert à neuf; 731-9924.

ENSEMBLE de cuisine (5 pièces) \$45. 770-7031.

CHESTERFIELD, 2 pièces, à vendre; 771-8916.

(328) RADIOS-TELEVISEURS

VENTE PRIVEE, pièces et équipement pour réparation radio; 777-8289 sur semaine après 5h.

TELEVISEUR RADIO AM-FM stéréophonie 1968, très bon état, \$225. 777-4046.

(332) ANIMAUX A VENDRE

BOUVIER des Flandres, Chow-Chow, Old English Sheep Dogs, Afghanes, Lakshund, Airedales, Lhasa, Apso, Bull-dogs; plusieurs autres races. André Pilon, Rigaud, 1-514-238-4264.

(326) MATERIAUX

VERIFIEZ NOS PRIX

- CONTREPLAQUE
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- PAPIER A COUVERTURE

Vous aimerez nos prix.

M. ZAGERMAN

CO. LTD.

100, ch. BAYVIEW

angle Scott/1725-5111

Lun. au ven. 7.45 a.m. à 5 p.m.

Samedi 7.45 a.m. à 12 p.m.

(332) ANIMAUX A VENDRE

CANARIS, purs German Rollers; 777-3533.

CANICHE blanc, miniature, femelle 6 mois 771-1185.

JEUNES Terriers et jeunes bergers allemands 10, 232-9716.

CANICHE blanc, 1/2 an, très propre, 771-4991.

CHEMIL RIVOIRANCHE

PENSILVIA pour chiens et chats, chiens à vendre. Dr. Granier; 777-1333; 684-5402.

MINI BAZAR

627 AVENUE KIRKWOOD. Lundi soir 20 décembre et mardi 21 décembre 10h a.m. à 9h p.m.

CANICHE blanc, enregistré, 2 mois, \$85; 644-3663 après 5h.

6 CHIHAUHUAS à vendre; 663-3973 après 6h.

CANICHE gris, 5 mois, mâle, enregistré, 770-7813.

PETITS chiens de maison, pure race, prix très spécial; 1-986-2795.

PELIT Fox Terrier, 2 mois; 777-9128.

IRE belle jument, chataigne, 16 semaines au garrot; 663-9527.

PETIT Chihuahua mâle, enregistré, 1 an, pure race, 775-7189.

COLLEY pure-sang, 8 mois, enregistré, \$125; 777-9338.

CHIOTS bergers allemands, 6 semaines, enregistrés \$75; 684-7539, après 6h; 455-2380, Luskville.

CHIOTS Colley 9 semaines, sable ou tricolore; enregistrés; \$75 et plus. 822-1792.

3 PETITS chiens, 1/2 mois, Doberman avec pure Ridgeback, \$20 chacun; 771-3048.

PEKINOIS, mâle enregistré; 10 mois 827-0829.

CHIHAUHUAS, femelle, 5 mois, 777-7951.

CHIENS, mâle et femelles, 6 semaines, propre, restent petits, \$10. 777-5508.

3 PETITS CHIENS de maison, 2 mois, \$6. 119, rue Kent à Hull, 777-9397.

(340) REPARATION ET SERVICES

TOITURES DE TOUS GENRES

Reparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuille.

J. D. SANDERSON

CIE LITE

437 Catherine 232-9369

340

(362) AMUSEMENTS DIVERS

FAITES vos réservations maintenant pour vos promenades en traineau (Sleigh-ride). Ranch du Cheval Blanc, Templeton 663-3955. Équitation tout l'hiver. 362-2272.

(366) MUSIQUE

DISCOTHEQUE mobile ou orchestre pour parties, danses, etc.; 777-7063.

(380) ARGENT DEMANDE

RETRAITE recherche prêt de première hypothèque de \$10,000 à 5%. Ecrire à Case 241 Le Droit.

(382) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardins, courtier en hypothèques par M. O. Lamoureux, 299, rue Colombe, 745-2701 ou 745-5762.

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par M. O. Lamoureux, 299, rue Colombe, 745-2701 ou 745-5762.

PRETS \$1,000 à \$25,000, 1ère et 2e Cité des Maisons Inc. 771-7321.

PROPRIETAIRES Réduisez les versements mensuels

avec une hypothèque résidentielle de C. Investments Ltd. PAS DE MONTANTS RETENUS PAS DE PRIMES

Hypothèques ouverts pour le PAS DE FRAIS AU CHERCHEUR

consolidation des comptes — l'achat ou la réparation d'une maison — des achats majeurs. Veuillez appeler sans obligations.

236-9601

56, rue SPARKS, PIÈCE 614 DE FIRMES

C. G. INVESTMENTS LTD. L'UNE DU GROUPE CARLING

382

(382) ARGENT DISPONIBLE

URGENT, disponible — 1ère et 2e hypothèques. Demande sans frais. Service rapide. Exemples: \$3,000 \$60.90; \$6,500 — \$8.97; \$9,000 — \$121.80 par mois. Jacques Séguin, courtier, 455 Principale, Hull 777-1384.

382-ma-mer-jeu-ven-j.n.o.

(384) HYPOTHEQUES

TEL: 771-7356 Première et deuxième hypothèques, service rapide. Sara-Bourne Ltée, courtier réalisateur. 384-AN.

ARGENT pour 2e hypothèque, à prêter dans l'Outaouais; 745-1551 384-j.n.o.

(390) MESSAGES PERSONNELS

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instantanément requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

390-an.

HONORE la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour la protéger contre toute publication susceptible de lui nuire. S'il arrivait un lecteur d'acquiescer à une situation équivoque, il est prié d'en aviser sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191.

OTTAWA DATING SERVICE

232-6127; 232-1670. RENDEZ-VOUS illimités, aussi compagnies de tous les âges. 390-j.n.o.

DIVORCE

MAINTENANT au prix abordable. Action rapide; \$75. Méthode facile. Ecrivez. Téléphonez. Visitez. Divorce Data (Ottawa) Company, suite 311, 85, rue Sparks, Ottawa, K1P 5A7; 232-6070.

SI VOUS BUVEZ, c'est votre affaire. Mais si vous désirez arrêter, c'est notre affaire. Appelons les Anonymes. 235-4648.

(392) TRANSPORT DEMANDE

RUE ST-RAYMOND à Place de Ville 777-9781.

(394) TRANSPORT DISPONIBLE

2 PASSAGERS pour voyage en Californie en automobile 15 janvier au 15 février; 663-7265 après 6h, demander Roger.

394-231.

(412) AVIS LEGAUX

SOUSSIONS

Le soussigné recevra des soumissions pour fournitures scolaires (année 1972) jusqu'à jeudi, le 13 janvier 1972.

Les détails vous seront fournis en vous adressant au bureau du Conseil à partir du 22 décembre 1971.

J. Léonard Pitre, Préposé aux achats.

Conseil des écoles catholiques, 1489, chemin Merivale, Ottawa K2E 5P4, Ontario.

SERVICE DES PROPRIETES

SOUSSIONS

Pour la démolition d'édifices appartenant à la ville, Ottawa, Ont.

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du bureau des commissaires seront reçues par le secrétaire du bureau des commissaires, deuxième étage, Hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa jusqu'à 4h00 p.m. (HNE) le

LUNDI 3 JANVIER 1972

Pour la démolition d'édifices appartenant à la ville — entreprise de démolition de la Basse-Ville No P-134.

On peut se procurer les plans, les cahiers des charges, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission au bureau du

Directeur de la propriété, Pièce 506, Hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

(416) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. — C.D. 416-226

REMERCIEMENTS à Jean XXIII pour faveur obtenue. — T.M. 416-226

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour guérison. — E.I.P. 416-228

(406) ECOLES SPECIALISEES

(406) ECOLES SPECIALISEES

UNE CARRIERE EN TECHNOLOGIE VOUS INTERESSE ?

Le collège Algonquin propose aux diplômés d'école secondaire de s'inscrire au PROGRAMME DU DIPLOME DE TECHNOLOGIE EN TROIS ANS décrit ci-dessous.

Technologie de l'architecture

Technologie de la bio-chimie

Technologie de la chimie

Technologie de l'informatique

Technologie de l'électronique

Technologie de la mécanique

Technologie de la physique

Technologie du contrôle de la pollution (approbation en suspens).

Les formules d'inscription sont disponibles au Bureau des admissions, 1385, avenue Woodroffe, Ottawa K2G 1V8, téléphone 725-7432. L'inscription en règle se fera à l'Ecole de technologie, 200, avenue Lees, Ottawa, du 3 au 7 janvier 1972. Les classes débuteront le 10 janvier.

COLLEGE ALGONQUIN

(412) AVIS LEGAUX

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE POINTE-GATINEAU

Comté de Hull, P.Q.

Des soumissions scellées et anonymes intitulées "Soumission pour réseau d'égout pluvial", adressées à Son Honneur le Maire et Messieurs les Echevins, Corporation Municipale de la Ville de Pointe-Gatineau, Hôtel de Ville, Pointe-Gatineau, P.Q., seront reçues au bureau du Greffier jusqu'à 15.00 heures (heure normale de l'Est), le jeudi 20 janvier 1972.

Les plans, cahier des charges, formule de soumission, etc., peuvent être obtenus au bureau de Bernier & Grand Maître, ingénieurs-conseils, 255, boul. St-Joseph, Hull, P.Q., moyennant un versement non remboursable de \$50.00 sous forme d'argent comptant ou de chèque visé établi à l'ordre des ingénieurs-conseils.

La Corporation Municipale de la Ville de Pointe-Gatineau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Louis Lamarche, Greffier, Corporation municipale de la Ville de Pointe-Gatineau.

VILLE DE POINTE-GATINEAU

AVIS PUBLIC

A une assemblée régulière du 16 décembre 1971 le conseil de cette ville a adopté le règlement de modification du règlement de zonage 380, secteurs de vote 10-A, 10-B, 10-C, situés du côté nord de la route de la Savane, en vertu de l'article 426 de la Loi des Cités et Villes.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 17e jour de décembre 1971.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 17e jour de décembre 1971.

Louis Lamarche, o.m.a., greffier.

VILLE DE POINTE-GATINEAU

AVIS PUBLIC

A une assemblée régulière du 16 décembre 1971 le conseil de cette ville a adopté le règlement de modification du règlement de zonage 380, secteurs de vote 10-A, 10-B, 10-C, situés du côté nord de la route de la Savane, en vertu de l'article 426 de la Loi des Cités et Villes.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 17e jour de décembre 1971.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 17e jour de décembre 1971.

Louis Lamarche, o.m.a., greffier.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE POINTE-GATINEAU

Comté de Hull, P.Q.

Des soumissions scellées et anonymes intitulées "Soumission pour fourniture de tuyau en béton armé", adressées à Son Honneur le Maire et Messieurs les Echevins, Corporation Municipale de la Ville de Pointe-Gatineau, Hôtel de Ville, Pointe-Gatineau, P.Q., seront reçues au bureau du Greffier jusqu'à 15.00 heures (heure normale de l'Est), le jeudi 20 janvier 1972.

Les formules de soumission sont disponibles au bureau de Bernier & Grand Maître, ingénieurs-conseils, 255, boul. St-Joseph, Hull, P.Q.

La Corporation Municipale de la Ville de Pointe-Gatineau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.



Nixon et Heath aux Bermudes

• Relations USA-Grande-Bretagne

Nixon tente de s'opposer à la dérive des continents

par Basile TESSELIN
HAMILTON, Bermudes (AFP) — En cherchant à retenir la Grande-Bretagne dans le sillage américain, le président Richard Nixon s'attèle à l'impossible tâche de s'opposer à la dérive des continents.

Que la Grande-Bretagne s'ancre à l'Europe, que les Etats-Unis tentent de régler les affaires mondiales par des

contacts directs avec l'Union soviétique ou la Chine et, par là même, se rapprochent d'elles, voilà des faits qu'il serait difficile de nier. Mais, il y a en effet d'autres réalités non moins indéniables. Ce sont celles-là que le président Nixon s'est efforcé de souligner lundi à M. Edward Heath d'abord, dans le discours qu'il a prononcé à l'issue du dîner officiel ensuite.

Le Caire appuie la mission Jarring

LE CAIRE (AFP) — Le Caire veut laisser sa chance à la mission Jarring et ne prendra aucune nouvelle initiative, tant militaire que diplomatique, susceptible de compromettre, a-t-il déclaré, hier soir, le porte-parole du gouvernement égyptien, M. Tahsin Béchir.

Celui-ci a, en effet, déclaré: "Nous appuyons les efforts des Nations unies, et en particulier ceux de l'ambassadeur Jarring qui doit reprendre sa mission après les vacances de fin d'année".

Le porte-parole n'a fait aucune mention de l'échéance de la fin de l'année fixée par le président Sadate et a souligné: "Nous attendons que les efforts de M. Jarring portent leurs fruits".

Il n'a pas évoqué non plus la possibilité d'un recours au Con-

seil de sécurité pour l'application d'éventuelles sanctions contre Israël.

M. Béchir a ajouté qu'habituellement le gouvernement du Caire n'attendait rien d'éventuels bons offices en dehors du cadre des Nations unies, et a démenti que des contacts bilatéraux soient en cours pour un règlement partiel sur le canal de Suez.

Coopération possible

Le porte-parole a lu une déclaration résumant la position du gouvernement égyptien:

"L'Egypte coopérera d'une manière très positive avec les Nations unies en vue de la mise en application des résolutions 242 du Conseil de sécurité, et 2.799 de l'Assemblée générale par l'intermédiaire des efforts de l'ambassadeur Jarring", a déclaré M. Béchir.

M. Béchir a démenti que "des tentatives bilatérales en vue de la solution de la crise aient eu lieu en dehors du cadre public et international". "Ces informations sont dénuées de tout fondement et constituent une campagne contre les résolutions de l'organisation internationale", a-t-il ajouté.

"L'appui mondial que nous avons obtenu à l'Assemblée générale des Nations unies a démontré d'une manière claire et décisive que la communauté internationale refuse catégoriquement la politique israélienne d'expansion. Nous proclamons avec sincérité et conviction que notre objectif suprême est la libération de notre territoire. Pour réaliser cet objectif nous n'accepterons aucun marchandage et nous n'épargnerons aucun sacrifice", a conclu le porte-parole.

Ces réalités sont, qu'il y a entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis des liens historiques encore très forts, une communauté de langue constatée quotidiennement à travers le cinéma, la télévision et les simples rencontres d'hommes, enfin des lois dérivées les unes des autres et un respect égal des institutions démocratiques.

Histoire-géographie

La lutte qui s'engage est un conflit entre l'histoire d'une part et la géographie et l'économie de l'autre. M. Edward Heath est peut-être plus sensible aux arguments pragmatiques des seconds facteurs qu'aux sentimentalités du premier. Dans son toast de lundi soir, il n'a pas manqué de souligner, au contraire, que les relations entre son pays et celui de M. Nixon subiraient d'inévitables changements après l'entrée de la Grande-Bretagne dans la communauté européenne. Il a ajouté qu'il n'y aurait la rien de catastrophique et laisse entendre que désormais c'est sur un pied d'égalité que se placeraient les rap-

ports entre le géant américain et le géant européen en formation. Car, quelle que soit la ferveur que Londres pouvait tirer de ses relations spéciales avec Washington, il est évident que celles-ci étaient toujours, aux yeux des Anglais, faussées par la différence de taille du continent et celle de l'île.

Londres ne pardonne pas aisément d'avoir été mis complètement à l'écart des décisions du président Nixon de se rendre à Pékin, puis à Moscou, et surtout de déclencher le 15 août dernier une série de mesures économiques qui avaient précipité le monde occidental dans une crise monétaire particulièrement dure pour la Grande-Bretagne.

Craintes américaines

La Grande-Bretagne s'était alors résolument rangée du côté de l'Europe, préconisant, comme la France, la dévaluation du dollar et la levée de la surtaxe de 10 p.c. sur les importations aux Etats-Unis et, enfin, la suppression des avantages fiscaux accordés aux acheteurs améri-

cains de produits américains. Enfin, dans le conflit indo-pakistanaise, la Grande-Bretagne a pris une position très différente de celle des Etats-Unis et, pour la première fois depuis la création des Nations unies, a voté au Conseil de sécurité la façon irritante pour Washington.

Mais s'agit-il vraiment de la part du président Nixon d'une tentative de débauche? A-t-il tenté de persuader M. Heath de rester fidèle à l'amitié américaine en lui faisant cadeau, dès son arrivée aux Bermudes, de la levée de la surtaxe de 10 p.c., la mesure la plus combattue par tous les ex-acteurs britanniques?

Il est certain que le Etats-

Unis ne voient plus d'un très bon oeil l'élargissement du Marché commun, qu'ils expriment des inquiétudes face à une Europe grandissante qui pourrait le concurrencer aussi bien sur le plan commercial et économique que celui de la politique.

Scepticisme anglais

Du côté britannique, on exprime à ce sujet quelque scepticisme. L'entreprise sera de toute façon vouée à l'échec. Le choix britannique a été clairement défini et les fonctionnaires ou les ministres britanniques déjà admis à participer aux délibérations des six sur les sujets les plus divers, ont fait preuve d'un véritable esprit européen. Il est plus vraisemblable que la pré-

sente cajolerie américaine est motivée par la véritable solitude dans laquelle se trouvent quelquefois les Etats-Unis, ne serait-ce que par suite de leur rôle de chef du monde occidental. A Washington comme ailleurs, on doit par moments éprouver un besoin d'amitié et de chaleur humaine.

Il est également vraisemblable que, dans la perspective de l'ouverture prochaine des négociations financières et commerciales qui doivent suivre les accords du groupe des six, les Etats-Unis se cherchent des alliés, d'autant plus qu'ils penchent pour des négociations bilatérales et non point multilatérales, au moins dans les débuts.

A Paris, un incendie tourne à la catastrophe

PARIS (AFP) — Ce qui devait être un incendie sans gravité s'est terminé en catastrophe. Sept personnes sont mortes et 45 autres ont été blessées, selon le dernier bilan officiel, à la suite d'une explosion qui s'est produite mardi dans un immeuble de 12 étages à Argenteuil, dans la banlieue parisienne.

On ne connaît pas toutefois le nombre exact des victimes. En effet, des blessés ont déjà été dirigés vers des hôpitaux autres que celui d'Argenteuil qui a été immédiatement submergé.

Selon les premières indications, un incendie s'était déclaré dans les sous-sols de l'immeuble, près de la chaufferie. Les pompiers appelés sur les lieux ont décelé une fuite de gaz. A peine avaient-ils demandé l'évacuation de l'immeuble qu'une puissante explosion se-

couait le bâtiment.

Les dégâts

L'immeuble ne s'est pas effondré mais certains murs extérieurs ont été décollés de plusieurs dizaines de centimètres. Les cloisons intérieures ont été soufflées. Trois immeubles voisins ont été endommagés: les fenêtres brisées, les rideaux arrachés.

Opérations de secours

Dès l'annonce de la catastrophe, les services de la sécurité civile ont été mobilisés. Une cinquantaine d'ambulances ont, durant tout l'après-midi, trans-

porté les blessés dans différents hôpitaux. Des hélicoptères sont intervenus pour aider les sauveteurs.

Deux cents pompiers, une centaine de policiers, des motocyclistes, des médecins et des infirmières ont participé aux opérations de secours. Les pompiers ont dressé le long de l'immeuble, qui a la forme d'une tour, quatre grandes échelles par lesquelles les victimes, pour la plupart des femmes et des enfants, ont été évacuées. Une plupart des blessés souffrent de brûlures à divers degrés.

La presse chinoise passe sous silence la démission de Yayha Khan

Par JAMES PRINGLE

PEKIN (Reuter) — La presse chinoise a jusqu'à présent passé sous silence la crise politique au Pakistan et le remplacement du président Yahya Khan par M. Zulfikar Ali Bhutto.

Les observateurs notent cependant qu'elle n'aura pas manqué de susciter, dans l'immédiat, l'embarras de Pékin qui avait accordé au Pakistan, un de ses principaux alliés en Asie du Sud, son soutien moral ainsi que son aide militaire.

Cependant, à plus long terme, les dirigeants chinois paraissent avoir tout à gagner aux yeux de l'opinion du tiers monde à apporter son appui non à une junte militaire mais à un gouvernement légalement élu par le peuple.

La situation créée par la défaite pakistanaise au Bengale oriental et la constitution du Bengla Desh placent la Chine dans une situation d'expectative, disent les observateurs.

On paraît s'attendre à une prochaine visite à Pékin de M. Ali Bhutto, qui était dans la capitale chinoise le mois dernier pour solliciter l'appui des dirigeants, pour les presser de maintenir leur appui à la thèse d'Islamabad sur le maintien de l'unité territoriale du Pakistan.

Contre l'URSS

S'il n'est fait aucune allusion à la crise politique que traverse le Pakistan, la presse chinoise en revanche, ainsi que les dirigeants, poursuivent leurs attaques contre l'Union soviétique et le rôle qu'elle joue dans le sous-continent et au Proche-Orient.

Ces attaques n'ont guère ces-

sé depuis le début de la crise indo-pakistanaise. Vendredi encore, à un banquet donné à Pékin en l'honneur du vice-président soudanais, M. Khalid Hassan Abbas, les ambassadeurs de sept pays communistes et de l'Inde ont quitté la réception à la suite d'un violent discours du premier ministre Chou En-lai contre l'Inde et l'URSS.

Il a prédit un affrontement perpétuel dans le sous-continent et a mis en garde les agresseurs indiens et les socialistes impérialistes de se réjouir trop tôt, tout en dénonçant la politique soviétique au Proche-Orient.

L'agence Chine Nouvelle est revenue à la charge mardi, affirmant que les révisionnistes soviétiques tout en prônant la paix au Proche-Orient, soutient ouvertement l'Inde dans son agression générale contre le Pakistan.

Elle déclare qu'au Proche-Orient le révisionnisme soviétique lutte contre l'impérialisme américain pour s'assurer l'hégémonie en Méditerranée et le contrôle de cette région stratégique. L'URSS a bradé de façon criminelle les intérêts des peuples palestiniens, ajoute l'agence.



Savez-vous ce que cela signifie?

Si vous répondez "Presse Canadienne", vous avez raison. (PC) est le logotype ou le symbole qui identifie de nombreux articles de votre quotidien, juste après le nom de la ville. Mais bien peu de gens savent que la Presse Canadienne est une association à but non lucratif, formée par les quotidiens canadiens, qui recueille et diffuse les nouvelles à leur intention.

La PC s'occupe de faire circuler entre les journaux canadiens les nouvelles régionales qu'ils ont recueillies, et rassemble les nouvelles canadiennes d'intérêt général par l'intermédiaire de ses propres journalistes. La PC diffuse aux journaux canadiens les nouvelles du monde entier qui lui parviennent de deux grandes agences, Associated Press (AP) et Reuters, des bureaux

de la PC à Londres, New-York et Washington, et des correspondants de la PC chargés de recueillir n'importe où les nouvelles susceptibles d'intéresser les Canadiens.

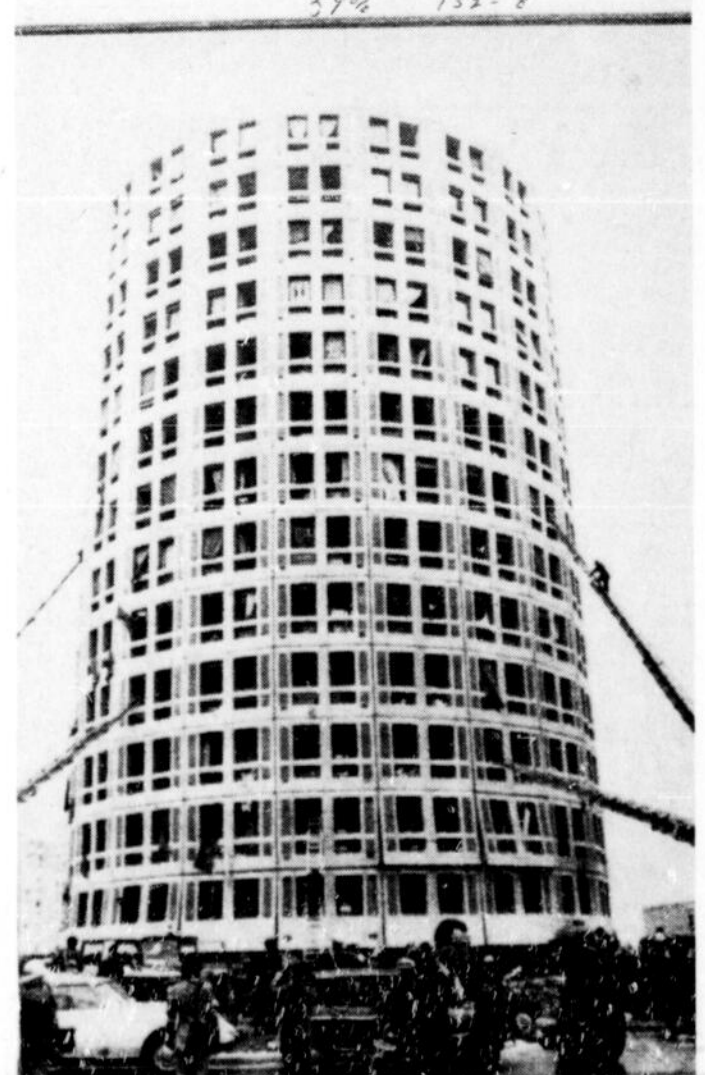
Pour faire circuler les nouvelles et les reportages photographiques à travers le Canada, au fur et à mesure que les événements se déroulent, la Presse Canadienne utilise 35.000 milles de lignes télégraphiques. C'est ainsi que votre quotidien vous assure un rapport complet et détaillé des nouvelles.

Voilà pourquoi vous pouvez compter que votre quotidien vous donnera toutes les nouvelles, tous les jours. Soyez bien informé grâce à votre quotidien. Il est toujours au courant des dernières nouvelles.

Publié par

Journal qui est membre de la Canadian Daily Newspaper Publishers Association.

UN PUBLIC BIEN INFORMÉ EST LA MEILLEURE GARANTIE DE LIBERTÉ



(Téléphoto PA)

EXPLOSION — Les pompiers du faubourg Argenteuil, près de Paris, s'affairent à la tour de douze étages dans laquelle ont péri sept personnes. On avait d'abord cru qu'il y avait une dizaine de morts.

• Italie

Après 19 votes, Leone est président

ROME (Reuter) — Il aura fallu 13 jours et 19 tours de scrutin pour que la démocratie chrétienne se rende à l'évidence.

Le président Amintore Fanfani, son candidat officiel, ne pouvait faire l'unanimité des grands électeurs de la démocratie chrétienne, encore moins obtenir le soutien nécessaire des autres partis italiens pour être assuré de son élection au Quirinal.

Cette constatation ayant été faite, les dirigeants démocrates-chrétiens ont donc décidé, mardi, d'abandonner le président Fanfani, en dépit de ses efforts personnels pour trouver un compromis acceptable pour tous.

Giovanni Leone

Leur choix s'est porté non sur M. Aldo Moro, dont la personnalité risquait de créer une scission du parti, mais sur M. Giovanni Leone.

Avocat napolitain âgé de 63 ans, deux fois président du conseil, M. Leone avait déjà été candidat à la présidence, il y a sept ans, élection qui avait vu la victoire de M. Giuseppe Saragat.

Annonçant le choix de leur nouveau candidat, les dirigeants de la démocratie chrétienne ont déclaré qu'ils avaient donné consigne à leurs 423 grands électeurs de s'abstenir dans le scrutin de ce soir, le 20e.

Ainsi, l'élection 1971 du président de la république détiendra ce soir un record: celui du scrutin le plus long.

L'élection de M. Giuseppe Saragat, l'actuel président, avait en effet été acquise au 13e jour. La décision des démocrates-chrétiens constitue une amère défaite pour le président du Sénat, déjà candidat l'y a sept ans, qui n'avait épargné aucun effort pour parvenir à une entente entre tous. Il annonçait encore la semaine dernière qu'il ne renoncerait que si la majorité des grands électeurs de son parti lui en faisait la demande.

Au procès d'Angela, on craint la violence

SAN JOSE, Californie (AFP) — En prévision du procès en assise d'Angela Davis, qui s'ouvrira le 31 janvier à San Jose, dans la banlieue de San Francisco, en Californie, des mesures exceptionnelles de sécurité sont prises dès maintenant par la police afin d'éviter que se renouvellent les scènes de violence qui s'étaient déroulées le 7 août 1970 au tribunal du comté de Marin et qui ont précisément amené l'ancienne chargée de cours de philosophie au banc des accusés.

Angela Davis doit en effet répondre de complicité dans l'affaire d'août 1970 qui s'était soldée par la mort de quatre personnes, dont un juge enlevé l'arme au poing par ceux qu'il jugeait. Elle est formellement accusée d'avoir acheté les armes à feu utilisées pour ces meurtres.

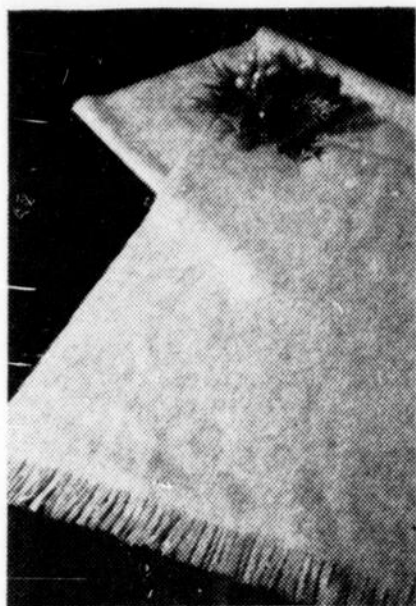


Le tribunal de San Jose où elle comparaitra se transforme peu à peu en forteresse. Devant l'entrée, une maison préfabriquée est spécialement érigée pour permettre la fouille des spectateurs qui voudront assister au procès. Dans la salle du tribunal, un corridor de vitres à l'épreuve des balles est élevé, est entouré de divers systèmes d'alarme, de détecteurs, d'une batterie de projecteurs et de caméras invisibles. Le Second étage, qui servira de prison à Angela pendant la durée du procès, est barde de caméras de télévision à circuit fermé. Un tunnel reliant la sortie de l'ascenseur à l'entrée du tribunal sera construit.

Les juges John Rancanelli et Marshall Huall de la Cour supérieure de Californie, ont en outre demandé que l'accusée soit accompagnée dans le moindre de ses déplacements par un shérif adjoint un lieutenant et un sergent de police. Il y aura un garde devant chacune des portes du bâtiment, les spectateurs devront, avant de pénétrer dans l'enceinte du tribunal fournir leur identité, passer l'examen d'une fouille à la main et au détecteur électronique. Enfin, des patrouilles armées monteront une garde constante aux abords et à l'intérieur du bâtiment.

Cadeaux pour elle de dernière minute chez Freiman

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h
(La veille de Noël jusqu'à 6h p.m.)



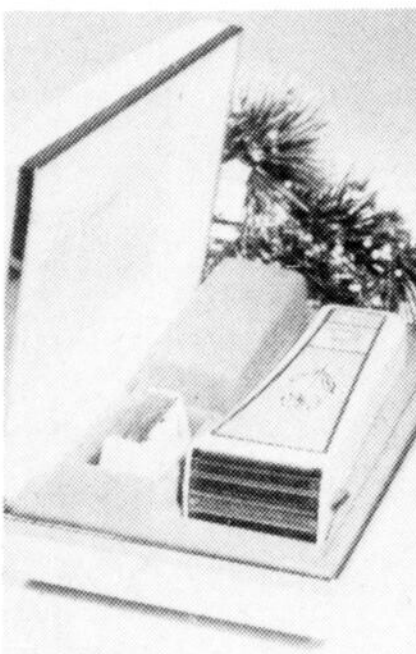
Foulards importés en cachemire

Large de 9 1/2" x 48" de long. Foulards attrayants et souples en cachemire qui sauront certainement réchauffer l'hiver. Un cadeau qui dira "Joyeux Noël" de la manière la plus agréable! 8.00 ch. Parures de cou, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Super-Cologne Estee

Estee est le meilleur super-parfum. Et une seule femme aurait pu le créer. Estee Lauder. Offrez Estee à une dame spéciale sur votre liste. 2 on. 12.50 ch.



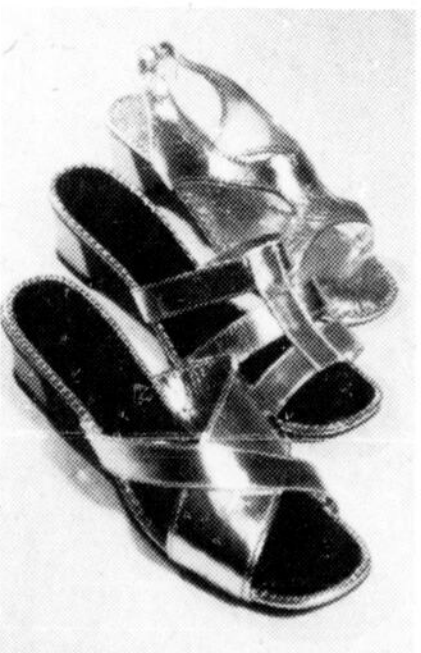
Rasoirs Lady Remington

Deux nouvelles têtes de rasage pour les jambes et les aisselles. Lumière incorporée pour un rasage complet, chaque fois. 19.83 chacun. Appareils de photographie, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Parfum L'Air du Temps

Parfum doux et féminin de Nina Ricci. Attrayant flacon avec une tourterelle en cristal Lalique sur le bouchon. L'Air du Temps 1/2 on. 27.50 ch. Cosmétiques, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Pantoufles d'hôtesse

A. Modèle à lanière croisée en or ou argent. B. Modèle sandale avec lanière au talon en or ou argent. C. A enfiler en or ou argent. Toutes F à 10. 5.00 la paire. Souliers pour dames, troisième étage, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Ensembles spéciaux à salade, 8 pièces, en tek

Ensemble de bol à salade fabriqué à la main en tek de Birmanie, avec motif original. Un attrayant cadeau que l'on peut utiliser toute l'année. 67.00 l'ens. Articles ménagers, quatrième étage, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



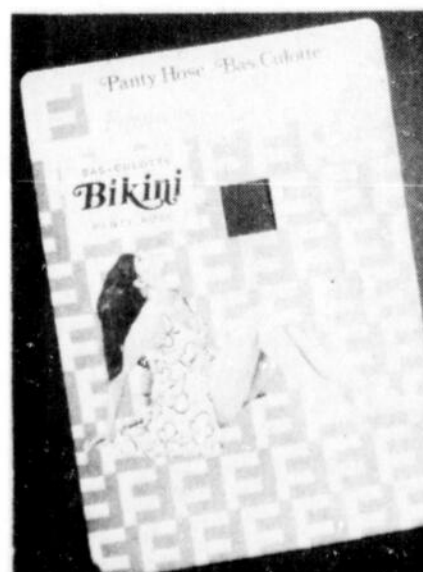
Parfum Chanel No 5

Ensoleillez-la avec Chanel cette année. Offrez-lui Chanel No 5 dans une bouteille classique. Elle aura l'impression du luxe. Bout. 1 on. 30.00 ch. Cosmétiques, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



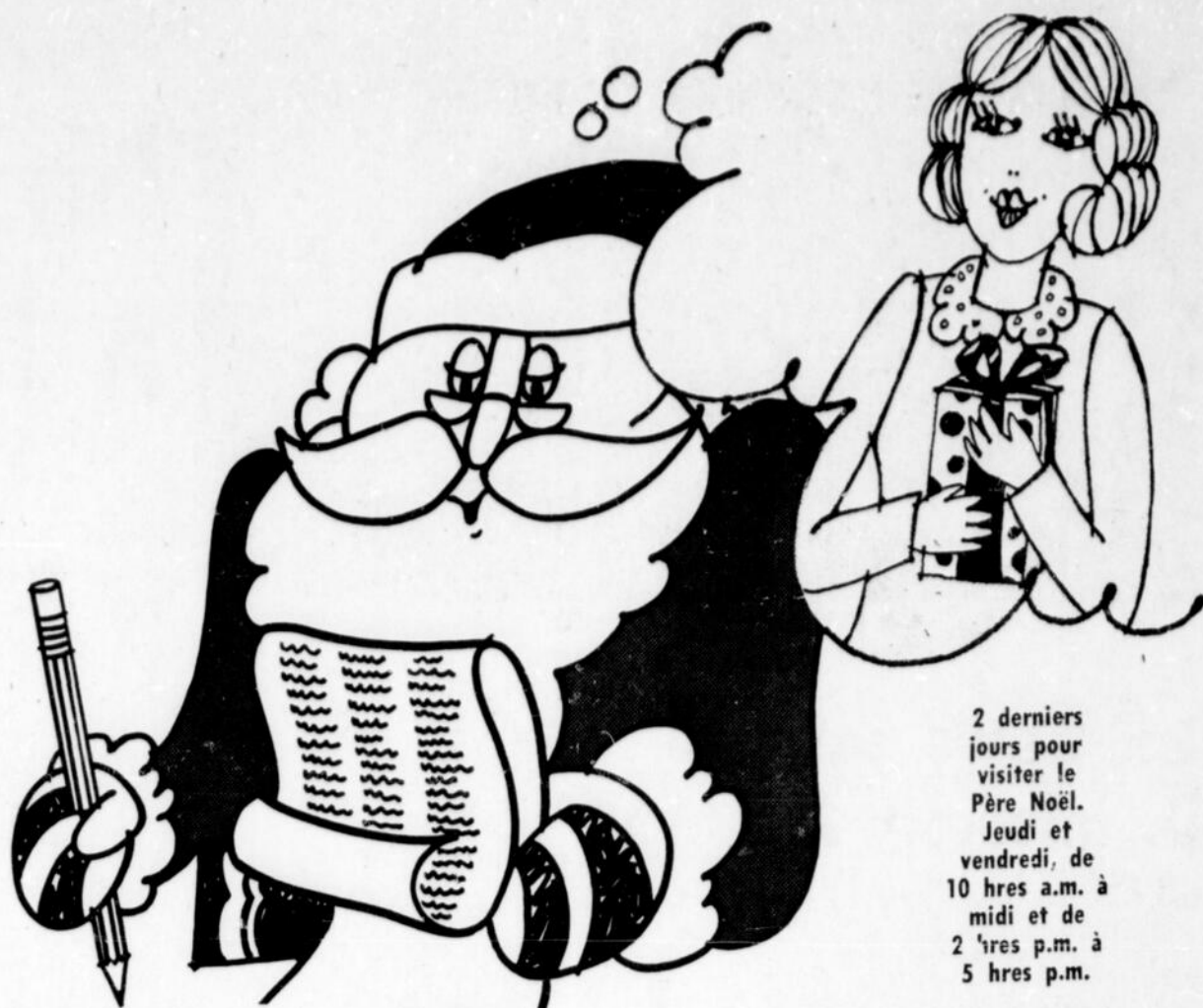
Pot à biscuits Snoopy

Charmant pot à biscuits en céramique à forme de chien Snoopy. Plaira sûrement à toutes les cuisinières ou ménagères. 14.00 ch. Articles ménagers, quatrième étage, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Les bas-culottes exclusifs de Freiman

Bas-culottes bikini à taille universelle extensible — L'excellente marque propre à Freiman. Donnez-lui une garde-robe de couleur à Noël. 1.69 la paire. Bas, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.

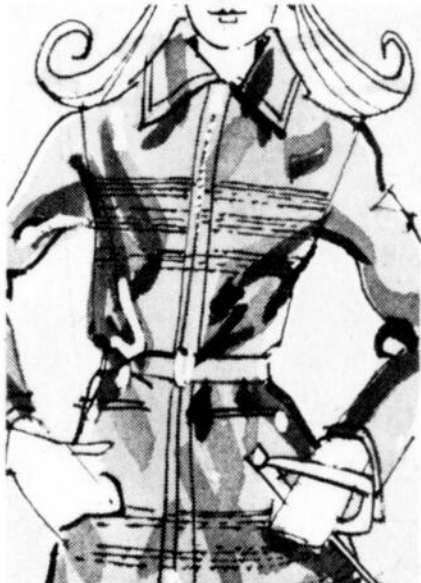


2 derniers jours pour visiter le Père Noël. Jeudi et vendredi, de 10 hres a.m. à midi et de 2 hres p.m. à 5 hres p.m.



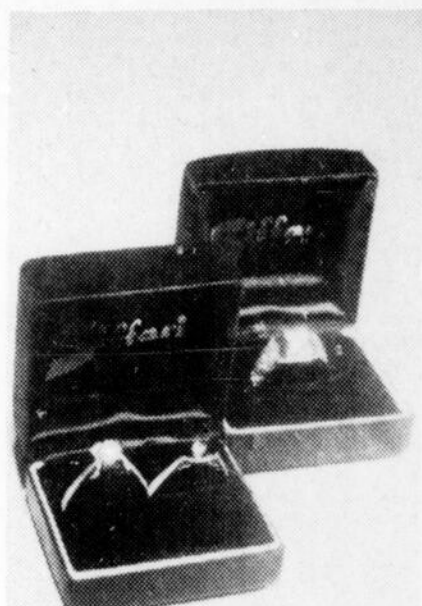
Fins tricotés côtelés pour dames

Pull-overs en 100% orlon avec corsage côtelé, manches longues et boutons à l'épaule. Marine, rouge ou violet, tailles P.M.G. 11.00 ch. Vêtements sport du rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



Blousons de ski pour dames

Blousons longs à la mode en ciré avec détail de pique et de broderie. Rouge, violet, bleu clair, marine ou du bonnet. P.M.G. 33.00 ch. Royaume des vêtements sport, nouveau Mode II, centre-ville; St-Laurent et Westgate.



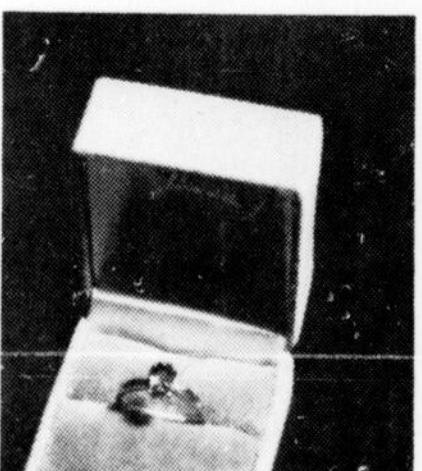
Diamants simulés "Diamondair"

Retient le lustre éclatant bleu-blanc de la pierre véritable. Exceptionnellement dur. Rond, forme de poire, émeraude ou marquis. Garantie à vie 70.00 kt. Mappins, rez-de-chaussée, centre-ville; St-Laurent seulement.



Bagues de famille pour dames

Or jaune 14 kt avec 3 pierres à votre choix. 39.95 ch. Pierre supplémentaire 3.00 ch. (Broches de famille 49.95 ch. Pierres supplémentaires 3.00 ch.) Mappins, rez-de-chaussée, centre-ville et St-Laurent seulement.



Bague 10 kt avec pierre de naissance

Une bonne idée de cadeau pour une personne spéciale sur votre liste de cadeaux. Choisissez sa pierre de naissance — elle est montée sur un anneau de 10 kt — 12.50 ch. Mappins, rez-de-chaussée, centre-ville et St-Laurent seulement.

Magasinez en personne ou utilisez la ligne des commandes Freiman

COMPOSEZ

237-3530

Les petits paquets seront livrés le vendredi 24 décembre (dans la région métropolitaine d'Ottawa-Hull) sur tout achat fait avant 6h p.m., le jeudi 23 décembre.

MAGASINEZ AVEC UNE CARTE DE CREDIT FREIMAN

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT

IL NE RESTE QUE 2 JOURS DE MAGASINAGE AVANT NOEL